immediate Confirmations

🕿 Jeddah **1** London

0171-371 3717

9662-660 4500

IMA TOR VOICIADITORY SAIN LANGUANT THE TANK









طبعةالقاهرة



من اشرفُ الفقي:

🖬 قــال رئيس وزراء الســودان

السابق زعيم حزب الاملة السيد

الصادق المهدي للاالحياة، امس

انه عازف عن تولي اي منصب في

«التجمع الوطني الديموقراطي،

(المعارضيّة السودانية). وقال: ألا

أود احداث اية تغيييرات في

تشْكيل التجمع ولا ارغْبُ في تُوليّ

الثالثة خلال زيآرته للقاهرة رئيس «التجمع» رئيس الحزب الاتصادى

الديموقسراطي زعسيم الطائفة

الختمية السيد محمد عثمان

الميسرغني في منزل الاخسيس في

ضاحية مصر الجديدة، وبحثا في

نتائج محادثاتهما في القاهرة مع

المسؤولين المصريين واتفقا على عدد من التدايير المُستقطعة فضَّلا

وقال عضو المكتب التنفيذي

في حزب الامة مدير مكتب الحزب

وكان ألمهدى التقى امس للمرة

متكاملة لشد الصدر

توفر في الصيطيات الكبرى _ زوروا معارضنا في السعودية والامارات

ضعن مجموعة شركات الرُحيفي: السعونية ـ الرياض مائه في ۷۰۸۸۸۷ ۴۷۲۲۸۰ ـ فهاكس: ۷۲۹۲۷۹

جسدة ت: ١٠٠١ - ١٢٢١٠ ـ السدمام، ت: ٨٤٢٥٥٥٠ الامارات

دبی د هم سانسسف: ۸۲۲۲۰۸ فساکسس: ۸۲۲۲۶۸

في شرق افريقيا السيد نجيب الضير كـ «الحـيــاة» ان لقــاءات

المهدّيّ - الميسرغني نجيدت في

اخراج العلاقة بين الجانبين من

الحساسيات والمزايدات الحربية

وترسيخ الاسس الثابتة لهذه

العلاقة بغض النظر «عمن يحكم».

رفضُه مشَّاريع التَّكامل مع مصر

خلال تولي جعفر نميري رئاسة

السودان كآن بسبب معارضته كل

ما من شائه توطيد اركان حكم نميري، وليس بسبب اي سوقف

من مستصسر. وتابع: دان برنامج

الإخاء الذي طرحته عندما راست الحكومة ألسودانية حبتى عبام

١٩٨٩ كيان يهنف آلي تحقيق

مصلحة الشحبين المصري

التقيتهم خلال الزيارة الحالية

ضرورة تحقيق التكامل بين البلدين واهمية التعاون بين مصر

غدا أول رمضان البريساض - و ا س - أعبلسن مجلس القضاء الأعلى في المملكة العربية السعودية امس أن اليوم الحَمْيس هو الْلَكُمل للسَّلاثينَ مَنْ شهر شعبان وأن يوم غد الجمعة هو أول أيام شهر رمضان المبارك.

جاء نلك في بيان أصدره محلس القضاء الأعلَى في السعوبية.

اكدت الصألحة

■ في خطوة أظهــرت نجــاح

المصالحة بين امسيس دولة قطر

الشبيخ حمد بن خليفة أل ثاني

ووالده الأصيير السيابق الشبيخ

خُليفة بن حمد أل ثاني عاد مساء امس الى الدوحسة أخ الأمسيسر

السابق واقرب المقربين اليه

الشيخ محمد بن حمد آل ثاني

وزير التربية والتعليم السابة

وُذُلُّكُ فِي النَّطَائِرِةُ التِي أَقَلُتَ امير

قطر منَّ لندن الى الدّوحــة بعــد

وجاءت عودة الشيخ محمد بن

حمد آل ثاني كاول خَطُوة عمليةً

بعد الإعلان رُسمياً في الدوحة في

الثنالث من الشبه للألجاري انَّ

الأسيس الحالي ووالده الأسيس

التتمة في الصفحة (٦)

زيارة خامية شملت فرنسا.

🗆 النوحة –

من محمد المكى أحمد:

ـؤولين المصــريين ممن

التتمة في الصفحة (٦)

والســـوداني، واوضــ

واوضح المهدي لوالصياة، أن

الوكيل العام في الشرق الاوسط تساقشسورال كيفسي دوم

الصادق المهدي لـ «الحياة»:

مقتل جندي اسرائيلي وجرح ٩ وصواريخ «كاتيوشا» اطلقت على الجليل ردا على القصف

🗌 القىس المحتلة – من عبدالرؤوف داود: من ابراهیم حمیدی: 🗖 باریس، بیروت – نررثيس الوزراء

الأسرائيلي بنيامين تتانياهو

امس للمَّرةُ الأولى مَن احتَّـمــالَّ

اندلاع حـرب جـنيدة في الشـرق الأوسط تؤدي الى الغاء الإنجازات

التي تحققت في عملية السلام،

وَذَلِكُ فِي وقت شُهد فيه الجنوبُ

اللبناني تصعيدا تمثل باغارة

الطبيران الاسرائيلي ٣ مرات على

اقليم النسفاح. وكسان جندي

80030

لكن وزير الخارجية السوري الســيــد فاروق الشسرع رفض التعليق على احتمال حصول صولجيهة عسكرية في ضبوء التصعيد الاسرائيلي، فيمًا اشبار تظيره اللبناني السيد فارس بويز

اسرائيلي قتل وجرح ٩ آخرون في

عمليتين شنهما محرب الله، امسّ في منطقة الشريط المعودي المحسنل في الجنوب اللبناني.

وترافق التصعيد في جنوب لبنان مع اعلان اسرائيل ان صواريخ

وكاتبوشا، أطلقت في اتجاه

الجليل أنطلاقاً من الأراضي

THE PARTY OF THE P

🗖 اسوان – من جيهان الحسيني:

■ أكد الرئيس حسني مبارك والملك حسين أن السلام لا بد أن يكون
شاملاً وعادلاً، وطالبا بتنفيد كل ما أنفق عليه حتى يتم تحقيق السلام ألمنشود في المنطقة. وشددا على ان الولايات المتحدة طرف اصبل وأساسى التتمة في الصفحة (٦)



حمار ربط في الخليل قرب نجمة داود رسمها مستوطنون على بوابة (١ ب)

وزير الداخلية اليمني لـ«الحياة»:

م اسامة بن لادن

من رشيد خشانة:

■ أكد وزير الداخلية اليمني ستعبوبية لم تطلب من اليبمن تسليمها عناصير في اطار التحقيقات الجارية للكثيف عن منفذي عملية التُفجُّير في مدينةً الخدر واعتبر في حديث اجرته معه والحياة، في تونس امس ان قوات الأمن تعاطت بحزم وقوة مع خاطقي البولندين الخمسة. ورأي ان معنل الجرائم في اليمن عادي على رغم انضال ضمسين مليون قطعية سيلاح الى البلد منذ ثورة

ويشنان تصريحات اللي بها رجل الاعمال العربي اسامة بن لاتن وقال فيها انه مسيعود الى حبال السمن لمواصلة نشاطه المسلح، قبال الوزير اليمني ان هددا السكسلام «هسراء». وراى ان النحول الى اليمن ليس ترهة.

} وجهاد الخازن ايسارا

ات النهارة والنصا

سرب الوطني الصنكم سنابة

، الحكومية ثبت تص^{عها»}

طاع الخاص وانهارت في تقانا

مكتور محمد ابراهيم سليانا

اعتبر أن ارتكاب المضالفات سا

شركات المقاولات والملادرة

ية. وقال إن الدولة حرر الله

حدد اجراءات التقاضي الله

قرارات عدة مؤداها اعادة

ع الاستشاريين الراغيين في اله

بناء، وانشاء حباز التفنيغ

سال البناء، ولمصرفة عنيها

والبناء للمهندسين والعاملين عريبهم، ولن يعمل أي فرد أما لا اذا حصل على شهادة ال

تقرير مجلس الشعب الياثة

المنتقيد العقوبات المتعدة أوا

لتكون رادعاً لكل مز نضول الله

سسون ورست ساسر سامر ية مضالفة، مع تصديد سعرا من المباني المراد اذالتها بعابا

نخمة في كان

ى الاثر قيام المسلحان بتقيم

سلاح وقنامنا طوال عشرين

ره على ما في الواجعة والخراقة ت وفرا بها من دون ان برائعة أن وفرا بها من دون ان برائعة

سيب في المحل و محل المجوهرات مجموعة ريا

ر سبوس سسر الفوالا يا صحل آخر في المناصة الفوالا شدة

اخر في جنيف. وقيمة المسروقات باعثر^{وريا}

ات في بناء المنشاة. واقتنا أ

خالفة:

. من جهة اخرى، أكد الوزير ان الانتسخبأمات العسآمية المقررة في نيسسان (ابريل) المقبل ستكون مفتوحة امام مراقبين اجانب من هيئات حكومية وجمعيات أهلية. وفي ما ياتي نص الحديث:

• تطالب الاحراب المعارضة بما في ذلك الشسريك النساني في الحكم (الأمسلاح) بالغساء اللجَّنَة ٱلعلساً لُلانتخابات لماذا لم تتجاوب الحكومة أمع هذا الطلب؟

ٔ - هناك قـــسانون يُنظم الانتخابات من مراحلها الاولى الى الأخيرة وهو يتضمن شروطا وأسسا التزمتها الحكومة لكن بعض الأحراب، خصوصاً التي لا تملك قاعدة شعبية، تحاول ان تطرح طلبات تجعل منها شماعة تبرر بها أي فشل قد تمنى به في

للمسوولين السابقين اللاجسين في الخارج بالعودة الى اليمن؟ ~ القانون يقول ان مجلس النواب هو الذي بختيار اللحنة خللال الحرب التي أشبعلها الانفصاليون والمعركة مستمرة. ويموجب القبران تمتع كل النبين لذا فالتعلل بأن الدستور الذي كانوا يقاتلون القوات الشرعية بحقوقهم وعاد أكثرهم الى عمله السابق وهكدا سرى قرار العفو على الجميع ما عدا ١٦ شخصاً هم الضالعون في المؤامرة وهؤلاء

لكل وأحد منهم ان يدافع عن نفسه في محاكمة عابلة والقضاء كفيل بتبرئته أو ادانته. رسالة الرئيس على صبالح التي أمر - سندعـــو كل من يرغب

• ما هي الضعانات لعدم حصول

سير عمليات القيد والتسجيل فهل هناك استعداد لمراجعتها؟

– القيد والتسجيل مؤشران لجسميع الأصراب على ثقلها ببنى والحسساهيسرى وهى تستطيع أن تضع لنفسها تَقْنيراً لحجمها الانتخابي في ضوء عملية القيد والتسجيل، ومن جهتنا، نحن ملتزمون حرفياً ما نص عليه القانون الانتخابي في

الخارج بحضور الانتخابات المقبلة؟ بالمشاركة في الرقابة سواء من البلدان الاوروبيسة أو كندا أو

شاركت في الانتخابات السابقة أوّ من الجمعيات والمنظمات غير الحكومية وذلك لحضور ومتابعة

العليا للانتخابات والتي تستمر الى أن تجرى انتخاباتُ جديدة. استند اليه تشكيل اللجنة العليا قد تغيير، كلام لا معنى له لأن محلس النواب هو الذي انتخب اللجنة على اساس ان تعقى حتى الانتخابات المقبلة. وبعدما تجرى الانتخابات، من الطبيعي أن يخت المنتخابات، لمجلس الجديد لجنة

الولايات المتحدة أو كل الدول التي

الانتخابات عن كثب.

تزوير أو تضبيق على المنافسين للحزب

– الحديث عن توفر الضمانات مصدره من يحاول من الأن البحث عن مضارج. فهناك لحنة مستقلة هي المحولة متابعة العملية الأنتخابية. اما وزارة الداخلية فيقتصر دورها على الحماية فقط

فيها بالاقراج عن مقرات الحزب لم تنفذ حتى الآن، لماذا؟

يقول قادة الحزب الاشتراكي ان

مطلوبون للقضناء وطبعنأ يمكن

الانتخابات. الوضَّع عندنا يختلف

عن البلدان الاخرى حبيث تتولى

وزارات الداخلية عسمليسات فسرز

الإصوات وتحديد الفائرين واعلان

النتائج. ويموجب القانون، بحق

لكل مرشيح أن يشيارك في عمليات

الفسرز وتعسيين مندوبين عنه في

• ما الذي يحول دون السماح

- صدر قرآر بالعفو العام

مكاتب الاقتراع.

– بلَّى، نفذت لكن هناك مقرات ملك لأشخاص وانتزعت منهم في ظل النظام الشيميولي السبايق في المحافظات الجنوبية. وطبعاً عانت تلك المساكن الى اصبحابها بموجب قرار عودة الممتلكات لكن اعدد الى الحزب الاشتراكي كل مقر قدم وثائق تثبت ملكيته له.

● لماذا تبدو السلطات مترددة في منح ترخيص العمل لأحزاب جديدة؟ – مناك لحنة يراسيها وزير الشؤون القانونية هي التي نظرتُ في أوضاع الاحراب القائمة طبقاً

واخرجت المحتجين

من رفيق خُليل المعلوف:

■ أكنت وزيرة الضارجية الاميركية المعيئة مادلين أولبراثت نيكة أدارة الرئيس بيل كلينتون في ولايتها الثانية والعمل بشاط وعلى كل المسارات لتحقيق سلام شسسامل ودائم بين اسسرائيل وحدرانها العرب.

وشددت أولبرايت في شهادة لها أمام لحنة العلاقات الخارجية التابعة لمجلس الشيوخ التي بدأت امس عملية تثبيت تعيين الرئيس كلينتيون اول امسرأة كسوزير للضارجية في الولايات المتحدة على الترام امتركا دامن اسرائيل ومعارضة اولئك النين قد يعرقلون

هذه العملية (السلمية) من خلال الارهاب والعنفء. وكسررت مسوقف واشنطن القاضي بالاستمرار في معارضة بسيع السران الاسلح التكنولوجيا المتطورة ووسنستمر في الأصبرار على المصافظة على

عَقُوبات الْأُمَّ المتَّحدة القوية في حق العراق وما لم يتقيد النظام بقرارات مجلس الأمن المعنية والي ان يتقيد بها،. وتحدثت اولبرايت عن سياسة

اسيركنا حبول العبالم وضنرورة المحسافظة على الدور ألقسيسادي السياسي والأقتصادي للولايات المتحدة خصوصا ضرورة بقاء الولايات المتحدة قوة أوروبية وفي المصيط الهادئ. ويعدما انتهت من القاء كلمسها المعدة قامت تظاهرة صنغبيرة داخل القاعـة عندمـا وقفُّ عـدد من المحتجين على السياسة الاميركية تجساه العبراق وحسملوا صبورا لأطفال عراقيين مشهمين الادارة ماعتماد سيآسة نضر بهؤلاء الاطفسال وتدخلت الشسرطة

التبعة في المنفحة (٦)

شقيق المرضة الاسترالية القتيلة لـ«الحياة»:

🗖 لندن - من سمير السعداوي:

أكد فرانك غيلغورد شقيق المرضة الاسترالية ايفون غيلفورد ان المغدورة أبلغت صديقة لها قبل الجريمة انها تعانى صعوبة في استرداد سلفة مالية قَدْمَتُهَا لِإِحْدَى رَمِيُّلاتِهَا ٱلْبَرْيِطَّانِياتٌ. وجاء نلك في معرض تعليقه على ملابسات مقتل شقيقته في مدينةً الظهرأن اوآسط الشهر الماضي والتهمة الموجَّهة الى الممرضتين البريطانيتين لوسيل ماكلوكلان وديبورا

ْ وُجِنَّدُ فرانك غيلفورد (٥٩ عاماً) في اتصال هاتفي احرتُهُ معه «الحياة» أمس تاكيده انَّه لن يطلب رفعً الُحَد عن الممرضتين لوسيل (٣١ عاماً) وبيبوراً (٣٨ عاماً) اذا دانهما القصاء بقتل شقيقته.

لكنه اشار في الوقت نفسه الى انه لم يتلق أي اتصال من أي جنَّهة في هذا الصيد وهو يُتَّفهم ازَّ الشرع يمنحه صلاحية طلب الرافة للمتهمتين وعدم إهدار دمهماء

. وأبدى فرانك غيلفورد الذي يعيش في بلدة جيمس تاون جنوب استراليا نقته في القضاء الْسُعودي. وقال انْ «الصواب في ما يقررُه القضاء

الجريمة،. وشيد على انه لن يقبل أي فيية مهما كانت ً لأن ذلك لن يعوضه حسارة شقيقته

ومن الواضح ان عـقـاب القـتلة سـيكون بحسد

واو صَمح شقِيق الممرضة الاسترالية المغدورة الذي يعمل سائقاً في شركة خاصة لتوريع الطرود والرسَّائل أن بناته الَّثلاث (تراوح اعمارهن بين ٢٢ و٢٥ عاماً) صدمن لدي سماعهن النبا وكن متعلقات بعمتهن. واضاف أن ايفون (التي توفيت عن ٥٦ عاماً) كانت تحدثهم عن الحضارة السعودية وارتياحها لأنها بدأت تتعلم العربية حتى تتمكن من التواصل

مع مرضاها في مجمع الملك فهد الطبي العسكري. ً ووصف الكُّلام الذِّي بقلتُه الصبَّحف عن أحَــدى المرضتين البريطأنيتين عن علاقة جنسية بينها ويبن شَقَّىقَتَهُ بَانَهُ «مَحَضَّ كَنْبِ. وكل النين عرفوا شَقيقتي عن كثب استنكروا ذلك وُنقوا صحيَّه،. وأضاف انَّ «ايفون كانت مخلصة لعملها ولم تكن تحبُّ اللهو بلُّ تؤثر الابتعاد عن الحفلات التي تجمع بين المرضات. أما عدم زواجها فيعود الى أنها لم تكن وجدت الرجل

النتمة في الصفحة (٦)

قضية الرسائل المفخخة:

احتمال تزوير الاختام البريدية

من محمد صلاح:

🕱 رجحت مصادر مصرية مطلعة أن تكون الاختام الموجودة على الرسَّائلُ الْمُفْضَحَةُ الثَّمَّاشِّي، التي أرسل خمس منها الى مكتب والمسيساة، في واستطن وثلاث اضرى الى سنجن فيديرالي في ولاية كنزاس الاميركية، مزورة. واوضحت أن التحقيقات التي تجري لكشف غموض الرسائل التى حسملت طوابع مسمسرية واختاماً صادرة من الاسكندرية، لم تشبت أن الرسائل خرجت من ا اي من مكاتب الدريد الموجودة في

واشنطن حملت تأريخ الـ ٢١ من الشهر الماضي. ورفضت مصابر في السفارة

مكتباً. وأشارت الى أن السلطات المختصة استمعت الى اقوال مديري تلك المكاتب والموظفين فيها خَـُلَالَ الإبام الماضيية. وقيامت اجهزة الأمن بفحص أساليب عمل مكاتب البريد والاجهزة المستنخب دمية للكاسف عر المتسفحرات، والتي ثبت أن أياً منها لم يكن معطلاً في الفترة من ٢٠ كسانون الاول (ديستمسيس) الماضي وحستى الأنَّ. ويذكسر أنَّ

الرستسائل التي وصلت الي

الذي يقوم به المكتب التابع أ داف. بسي. أيء الموجسسود قي السفارة. وشيدت هذه المصادر على أن الدور الرئيسسي في التحقيقات تقوم به اجهزة ألامن

وعُلَمت والحياة، أن جهود البحث اتسعت لتشمل المحافظات القريبة من الاسكندرية خصوصاً مصافظة البحيرة. وباشرت السلطات تحقيقات مع العاملين في ١٤٤ مكتباً للبريّد في هذّه المحافظة للتباكد ممآ أذا كبائت الرسيائل ارسلت من اي من مكاتب

طارق عزيز يزور باريس قريبا

A The Create alegn

العراق يتهم ايران بقصف في بغداد بعدما كانت شبه ممنوعة وستالين حظر تزيين الاشجار

عديدة ترى ان الأجدى كان انفاق المال لدفع

الرواتب المستحقة العاملين الجياع، علما أن

الكُلْفة التقديرية للمشروع هي ٢٥٠ مليون دولار. ورغم ذلك يقسبل المواطنون على

حضور الاحتفالات وحصل نص ٢٠ الفأ من

أحتفالات أعياد الميلاد في روسيا باتت تستمر أكثر من اسبوعين! وأقيم الى جانبها تمثال ضخم للامبراطور بطرس الأول ما اثار انتقادات من أطراف

التتمة في المبغمة (٦)

🗖 موسكو – من يوري تيسوفسكي:

🗎 أعياد الميلاد، كسائر المناسبات الدينية في روسيا كانت شبه ممنوعة أبان الحكم السُّوفياتي. وفي الوقت الصاضر تتعطلُ الحياة عملياً لأكثر من اسبوعين ابتداء من ما كانون الأول (ديسمبر) وهو عيد الميلاد الكاثوليكي وانتهاء برأس السنة والجديد -

القديم، في ١٢ كانون الثاني (بناير). فالاورثونكس في روسيا ما برحوا يتمسكون بالتقويم القديم الذي كان معتمدأ في زمن القيصرية وألغي بعد التورة الباشفية في ١٩١٧ وهو يختلف بمدة ١٣ يوساً عن

التقويم العمول به في العالم. ورغم أن هناك ثلاثة أيام للعطل الرسمية فقط فإن الحياة السياسية والعملية تتوقف فتسرة طويلة وتصدر المسدف على هوى رؤساء تصريرها ولا يوزع البريد ما يجعل

وفي العهد السوفياتي كان المواطنون

يعطلون في ذكرى الثورة البلشفية وفي عيد العمال العالمي وغيرهما من المناسبات ذأت الطابع السيأسي ولكنهم يحتفلون فعملأ برأس السنة ويتبادلون الهدايا ولا يفوتون فرصة سانحة للاجتماع حول طاولة عامرة. ولسبب ما منع الديكتاتور الراحل يوسف ستالين اقامة أشجّار عيد الميلاد، ولكن انكر. ان امي كانت تجلب خفية غصن صنوبر وتزينه ببطاقات بريدية قديمة ولعب خيطتها بيدها، ولكنها لم تجرؤ مرة على أن توقد ... شمعة خوفاً من أن يشي بها أحد الى

والغيت هذه القيود بعد وناق والأب القيائد، في ١٩٥٢، لكن السلطات حياولت حتى أواخر السبعينات عرقلة مشاركة

المواطنين في الطفوس التي تقيام في دور الاذاعية والتلفريون المصيدر الأسياسي العبادة، وكأن الدخول اليها ببطاقات خاصة يفحصها رجال الشرطة. ولجأت الحكومات آنذاك الى عرض أفضل الأفلام والحفلات في التلفريون لصرف الناس عن المساركة في الاحتفالات الدينية.

وفي العام الحالي اقيم القداس الأكبر في كمأتدرائية المسيع المنقبذ التي كمانت هذمت مطلع البلاثينات بأمر من ستالين وكان صقررا أن يغام مكانها قحسر للمؤتمرات أمامه تمثال هأئل الحجم لمؤسس الدولة الباشفية فالاسمير لينين. وأعاقت الصرب العالمية الشائية انجاز المشروع ويعدها أصبح التفكير بانفاق الأموال على سباق التسلح النووي الشغل الشاغل للدولة

فصرف النظر نهائياً عن الفكرة. ورغم المسعوبات الاقتصادية التر أُ تواجهها روسيا حالياً، أعيد بناء الكاتدرائيةً

شجرة رأس السنة.

أطفال موسكو على الهدايا التي توزع قرب ISSN 0967-5590

من رنده تقى الدين:

🗯 علمت «الحياة» من مصابر مطلعة في العاصمة الفرنسية ان نائب رئيس الوزراء العسراقي السيد طارق عزيز سيزور باريس في ١٤ كسانون التساني (يناير) الجاري وسيلتقي وزير الخارجية الفُرنَّسي مُبِرُفي دُوشباريَّت ومسؤولين فرنسيين آخرين.

وهذه هي الزيارة الثالثة التر يقوم بها طأرق عزيز لفرنسا منذّ حرب الخليج، والشانية في عهد الرئيس حياك شييراك وكيان زار باريس اوائل عهد شيراك والتقى رئيس الحكومة الان جوبيه الذي

العراقي بضرورة موافقة بغنداد على القبرار ٨٨٦ (النفط للغيداء)

والعمل لتطبيق قرارات مجلس الامن لاشراج العراق من عنزلته الدولية. وتأتى الزيارة الثالثة لطارة، عزيز بعد انستاب فرنسا من

القوة الغربية التي كانت تنولى مراقبة شمال العراق بعنما تغيرت مهمة القوة حسب المسؤولين الفرنسيين، فأصبحت محصورة في المراقبة الجوية، وكانت شُكُلَّت في ١٩٩١ لتسسيه يل وصول المساعدات الإنسانية الدولية الي شتمتال العبراق، والحيؤول دون استسهداف المدنيين الاكراد في

اسلاغ الحلفاء الاسيدركيين والبريطانيين والاتراك، وكسانت اله لايات المتحدة احرت مفاوضات مع السلطات الشركية منتصف كأنون الاول (بيسمبر) الماضي لتشكيل قوة جبيدة مهمتهآ محصورة بالراقبة الجوية من دون استشارة الحليف الفرنسي او أبلاغه تغيير المهمة. ولم تبلغُ الولايات المتحدة فرنسا أو

بريطانيا الابعد توصل المحادثات

وقالت مصادر فرنسية مطلعة

الدالدياة، ان قرار فرنسا

الانسيحاب من القبوة انتخذ بعد

التبعة في الصفحة (٦)

بلك (حوالي مليوني دولار) مطليع دار اخبار اليوم

وان لبنان لا يقوم الا بجناحيه زيارة بروتوكولية بعد انتخابه مفتياً. وكان عرض الوضاع دار الافتياء والتقى النائب وجي البعريني ووفدأ من نقابة المحامن في الشَّمْالُ برئاسة النقيب جورج طوق وعرض مع سفراء لبنان في ايطاليا يحيى المحمصاني وفي روسيا سليم تدمري وفي كوريا جيلبير عون لعلاقات لبنان مع

والقبروض الأسكانيية والوضع وعد بترس الامور وايجاد الحلول

سفيرإيران يدعوالي الحذر

🗯 بيروت - «الحياة»: - قال تحصل في الجنوب،

عبيد، و ٢٢ ثائباً، ثع عميد السلك القنصلي جوزف حبيس على راس وقد لتأسية العام الجنيد. وركز على بور المفتربين في مواجهة الهنجيمة الإسرائيليية في هذه المرحلة. ولفت الى «تقصير ألدولة منذ اربع سنوات وحستى الان في اطلاق وزارة المغشربين وعرقلة للعام ۲۰۰۰. عملها خصوصاً أن عملها يشكل عاملاً اساسياً في دعم الإغتراب اللبناني وتعتزيزه مكررا القول قباني برافقه مفتو المناطق في

المقيم والمغترب. الى نلك، صحيقت لحنة الماا، والموازنة النيابية امس برئاسة النائب خليل الهسراوي موارنة وزارة شوون المهجرين وبلغت أرقامها سبعة بلابين و٧٧٧ مليونا و ٩٠٠ الف ليرة لبنانية وموازنة الصندوق المركزي للمهجرين وبلغت ٦٤ بليون ليرة.

الى حافة الحرب ليعيش الجميع حال طوارئ وبذلك يمكن ان يتنازل السوريون واللبنانيون والغاسطينيون عن بعض شروطهم لصلحة الشروط ألاسىرائيلية». وقال: «نحن نصيل الى الرأي الذي يقسبول ان هذه الأجواء التصعيبية، في الجنوب او في الداخــل اللــبناني والسوري هي اعمال اسرائيلية -أميركية لأنَّ اسرائيل لا تتَّجَّرك

نشاط الحريري

≝ بيروت - «الحياة» - تنوع

رجال السياسة في شؤون الجيش بنجماح موقتمر دامستهاء لبنان، والفور باستضافة كاس أسسا واستقبل الصريري سفتى الجمهورية اللبنانية محمد رشيد

وبحث الحسريري مع وزير الاسكان والشعاونيات محمود أبو حسمسدان في مسشكلة الإسكان الحنوبي. وقال الوزير ابو حمدان بعد اللقّاء: «أن هناك خمسة آلاف طلب لم تستطع الوزارة تلبيتها على رغم انها دفعت قبل رأس السنة ١١٨٠ طلبات، وسندفع ١١٨٠ طلبساً من الصندوق الســــــقل للاسكان، ألى أن يتم انشاء مجلس ادارة المؤسيسية العنامية للاسكان خلال هذا الشهر، ما يساعد كثيراً في حل الشكلة الإسكانسية، وأوضح ان دالرئيس المسريري

السفير الأيراني في لبنان همايون عليزادة بعد لقائه وزير النقل عمر مسسيقساوي امس ان دالعسدو الصهيوني وراء التفجيرات في سورية والتصعيد في الجنوب. واضاف علينا ان نكون حنرين حسيسال التطورات التي يمكن أن

التقى قائد الجيش وبحثا في شؤون المؤسسة العسكرية

دلول: إسرائيل تفش خلقها' ونرفض مراقبة أعمال المقاومة

تواجه الاحتلال بكل ما لديها من

امكانات وعلينا الانهيسرب من

الواقع والحقمقة. ثمة احتلاا،

اسرائيلي لأرض لبنائية، ومن حق

شسعب لبنان أن يقساوم هذا

الاحتلال بكل ما لديه من امكانات.

امسا أن تراقب السلطة أعسسال

المقاومية فيهذا الكلام مرفوض،

السلطة لا تريد ولا بحسور أن

تراقب اعمالها، المقاومة حركة

شعبية عفوية تلقائبة نطورت

حـتى وصلت الى مـا هي عليـه

اليوم، فيلا يجبور أن تكبل أو أن

تصدد بقرارات من السلطة أو من

غيرها. المطلوب تنفيذ تفاهم

نبسان (ابريل) ونحن نستطيع ان

مُقْمَع المقاومة أن تحرج عنه. وهذا

ما نستطّيع ان نتعتهده ونّحن

من جهة ثانية، عرض الوزير

دلول قبل ظهر امس مع قبائد

الحيش العماد أميل لحود في

اطار اللقاء الاسبوعي للتطوراتُّ الراهنة خصوصاً في الجنوب

اضَّالَهُ الى شَـوُونِ الْمُؤسسية

🗆 بيروت - والحياة::

■ اعرب وزير الدفاع محسن دلول عن أعشقاده أن داسرائيل هاوية ومستعمدة للقساء بالإعتداءات والاما هو مبرر هذه ألاعست داءات المتكررة على لبنان وقال في حديث اذاعي امس

ان داسیسرائیل ترید ان تهسرب دائسماً الى الإمام، هشاك مشكلة في عسم توقسيع الفساق الخليل، فتعمد الى دفش خلقها، في لبنان او الى لفت الانظار عما يحدّث فيه حتى لا يستطيع أحد أن يطالبها بتنفيد اعبائة انتبشبار الخليل فهناك مشكلة دلخلية سيناسية وتريد أن تهرب إلى الإمام،

ورای ان دمیا بحیصل فی الجنوب والبقاع الغربي عدوان اسْرانْيلَي كَـبِـير، أَذَّ أَنْ هَذَهُ الاعتداءات شمات الجو والبر وكل منا لديها من امكانات. فبإلى این ترید اسسرائیل ان تصل کا احد يستطيع أن ينكهن أو يحلله. واضاف أن «للمقاومة الحق في أن

زارقصربسترس

سفير مصر يطالب باستئناف المفاوضات على كل المسارات

عسادل الخسفسري انه بحث مع الامين العبام لوزارة الضارجية السقير ظافر الحسن في موعد اجتماع اللجنة التجارية ألمصرية – اللبنآنيـة التي سـتـعـقــد في (مارس) المقبل، برئاسة وريري الاقستصساد والتسجسارة في كسلا البلدين ياسين جابر واحمد بويري.

معد اللقاء انه اجرى مجولة افق واسعة وجردة لمرحلة سابقة من عبلاقاننا الثنائية في المجالات كافة، وعرض لكل ما من شانه ان يدفع بها الى أفاق رهبة العام الجِــَاري. وتمنى «ان يحــمل هذا العام للبنانيين الرفاهية والرخاء والتحرير للبنانء

🗷 أعلن سفير مصر في لبنان بيسسروت على الارجح، في أذار

🗆 بيروت - دالحياة::

ونفي دان يكون نقل اي رسائل عن الوضع المتدهور في الجنوب، وطالب دبآن يتم التسوصل الي اتفاق في شان محدثة الخليل لجهسة الجدول الزمنى لاعبادة الانتشار والانسحابات فالخليل ليحستُ هي النهجاية، بل هناك النزامات أخرى، على الجسانب الاسسرائيلي أن يفي بهساً، كالانسحابات الاخرى من الضفة تمهدداً للبدء بمفاوضيات في شيان المرحلة النهائية،.

وسئل: هلّ تتوقع استئناف المفساوضيات المجمدة لعيملية التسوية؟ اجاب دان مصر اتخنت الخط الاسترانيجي الذي هو خط السلام وهي تطألب بصرورة التعبجبيلٌ في المفاوضات واستئنافها على المسارات كافة والانتسهاء من مرحلة الجمسود السابقة التي شهدتها المنطقة

اللبنانية بيان عن الاجتماع فيه:

بالشكوى الاسترائيلية المتعلقة

بتفجير عبوة بدورية اسرائيلية

في بلدة مركبا التي أنت الى مقتل

جنديين من عناصبرها وتمكن

الوالدُ اللبناني من تأكيدُ حقّ

اللبنانيين في مهاجمة قوات الاحتلال أينما وجنت ما دامت

هذه الهجمات لا تعرض المنيين

للخطر. وخلافاً لما يروجه الاعلام

الاسرائيلي، لم تحمل الجموعة

المقاومة أي مسؤولية عن خرق

التفاهم علَّى رغم مُحَاوِلة الوفَّدُ

الاسرائيلي تقنيم معطيات غير

تقبقة عن أصابات مدنية مرعومة.

نتيجة ازدياد رقعة المعارك

الجارية وحدتها. ودعت الافرقاء

الى اتخاذ كل الاحتياطات لتفادي

"٣- أعتبرت المجتموعة ان

الوسائل التي استعملتها الى الآن

الاسترائيلي ان انطلاق هجـمـات

٥- لُم يَتَضَمَّنَ التَّقَرِيرِ النَّهَائِي

مسسؤوليسة تظرأ الى تشسابك

الاحداث وامكان تفسيرها بطرق مختلفة. الآان المجموعة تمكنت

من الاتفاق على اجراءات عملية

هنفها حماية المنتين في شكل

ونقلت الوكالة الوطنيسة

الرسمية، للأعلام عن مصاير

الوفيد اللبناني في اللحنة دان

المناقشات تركزت في معظمها على الشكوى الاسترائيلية على عملية

مركباء وادعى الوقد الأسرائيل

انها استهدفت اساكن ماهولة

مبرزأ شريط فيديو تتحدث فيه

امراة عن صداع أصابها نتبحة

انفجار العبوة الناسفة.

التفاهم وروحيته.

افصل في السنَّقبل.

تعريض المدنيين للاصابات.

٧- اعتبرت المجموعة ان سلسلة الشكاوى التي وربت عليها اخيراً تتعلق بحوادث محصورة نسبياً، لكن تكرارها هو

ر الله المنظمة النقائبة والجمعيات والإحزابء A harm you are you they مديناً تخوفه من مشروع تاميم الحركة النقائية، وطالب ديوقف س التحويع والقهره واكندان والتصيدي لهذه السياسة ليس تصيدأ لشخص بل هو تصيد مهدلان معاول المسارد المساردية

لمسالة سياسية بهدف تحقيق اصلاح عميق وانقاذ حقيقيه متجنداً الدعنوة الى «المساشية بصوار غير مشروط مع الاطراف كسافسة لوضع خطة الانقساد

الوطنية لخدمات الطمرأ

onal Flight Servi

بها بیشر را ایش در حدرجان سد

بنيان تارد الماين سنو

الْخُورِي بُولِكَ طَوْقَ.

الوضع القائد القائم. الوضع العاد القائم

لولت) يستوجب يفظنة كبيبو

عرب يَا بِيدُو مَنْ السَّفَةُ وِالنَّهُ

بربعك التنبع سأقد

مرايت نج وكل خطو

بنعلها فالتقود شيرعو

واقعية تعنف أنسقع

سنق رسته ه

الإصور حي سائلت اللها

رونساع على عنير المي الأونساع على عنير

المنتسرات الني ومعد

عمان وسورية. والقهر

التخابقياني منتيا للجمهورية

المون: مواقف صغيرون

يرتعن ضمير الأمة

چانیان کرونس میں میں میں ایک میں ایک فیضا ہوں کا میں ایک میں ای

ولايد من النقو اللها

ALHAYA

أجلس المنطأولية

والمرقى الاوسط

رافع المالي وخسست المالي وخسست

دي. دي مطريرك الماروسي

بالكالم خليل حليات

وينعلق الإستنيسة ال

ماري والانتقام ولعت بعد والانتقام ولعت

مرسيب وروعدالامية المساورة المساورة والمساورة المساورة والمساورة المساورة والمساورة و

موقعنا في السلطة، لنعطي شهادة من المسلطة، التعطي شهادة المسلطة، التعطي شهادة المسلطة، التعطي المسلطة التعطي التعلق التعلق

اما رئيس الاتحاد العمالي عَرْضُونُ عَرَوْتُ عَرَوْتُ عَرَادُ عَلَيْكُ عَمْدُ مِنْ أَ

والمراطنين يؤخسون

يعرفنان الاضرة

ALHAYAT

والحمرية لا يعمكن أن تتعارض مع

الامستن وأن الاصن لا يصبح ان

يصبح خصماً للحرية في لينان

ولابد من ايجاد معادلة تقيم

التسوارن بين الحسرية والامن أي

بسين الحسرية الستى تقف عند

حسدود مسلامة الوطن والامن

الذي يقف عند حسود سسلاسة

وطرح شذه المعسسائلة على

الإعسلام اللبناني وعلى سسائر

المعتبين بالصريات السياسية

والديفوقراطية أني البلادة مشيرا

الى أن دالوعي اللبناني بشكّل

الأرض الصبألحية لنميه هذم

المعادلة وجعلها مادة أساسية من

مواد المواجهة للمرحلة الإقليمية

العام للاعلاميين لمناسبة العام

الحسيد، فقال «ازاء حست عن

ضرب الحريات الاعلامية في لبنان

اصبحت معروقة، مشيراً الي ان

والحَوف على الحرية في لبنان هو خلوف مشروع لأن الخوف على

الصرية هو جُلَّاء لا يتبجَّازا من

هذا اللقاء الذي ارشح من خـ

نفسي لخصومة السلطة، هو

اكسيس شسهسادة للحسريات

الياس ابو رزق فانتقد دسياسات

الافقار والقهر وممارسات تقييد

الحريات الاعلامية والعامة وصولا

الى وضع السد بالتسرغسب

والترهيب والحصار على الحركة

ولفت الى ان دمىشساركىتى فى

هو حُديثُ له وظائف سي

احتفال اقامه الاتحاد العمالي بريان اربغرى عنبه العمالي بريان المعالي العمالي المتعالم المعالمية المعالمية

القيلة

ممارستهاء.

ARAB AFFAIRS

ابورزق تخوف من مشروع لتأميم الحركة النقاسة

■ عــقــد ورين الإعــلام باسم

السبع امس اجتماعاً تنسيقياً مع

المجلس الوطئي للاعسلام المرثى

والمستموع ختصص للبحث في

الإجراءات اللازمة لاستكمال عملية

تنظيم الاعلام المرئى والمسموع

لجهة انحاز الخطط التوجيهي

العام للاقنية والتريدات المتأحة

امام المؤسسات التلفزيونيية

والاذاعبيبة التي وافق مسجلس

الوزراء على وضعها قيد العمل.

وتم البسحث في الإجســراءات

التمهندية اللازمة لاحالة ملفات

طلبات الترخيص الجنيدة على

المجلس الوطئي للاعسلام المرئي

والمسموع والقدمة الى محلس

واكد وزير الاعلام «أن الأمن لإ

للحرية.»، فبعياً تَحُوف رئيس

الاتحاد العمالي العام الياس لبو

رزق من مشروع تاميم الحركة

ووضع السدع المجلس الوطئي

للاعلام في اجواء اجتماعه مع

هسئة تنظيم آليث التلفيزيوني

والإذاعي. وتم الاتفسساق على

لجستسماعات دورية بين الوزير

المقيل بترس طلبات الترخيص

الجبيدة لإنشاء محطات أذاعية

وتلفريونية كانت قدمت الي وزارة

الإعلام تمهيدأ لاصالتها على

المجلس الوطني للاعلام لدرسها

ومن ثم على مسجلس الورراء،

وقال: ﴿أَن هِينَةَ الْنِثُ الْفَضَائِمِ،

والاذاعي سنتسرس الامكانات

التقنيسة والفنيسة، واوضع انه

اطلع رئيس مجلس الوزراء رفيق الحريري على نشائج اجتساع

وعنن راينه فسي الستنطبورات

الحاصلة في الجنوب قيال: «ان

العدوان الاسترائيلي قسائم وان

اسرائيل تلجا الى الْضغط على

لبنان وسورية باشكاله المضتلفة

والدليل حادثا طبرجا ودمشق، لذا

فان الرحلة بقيقة وحساسة

الى ثلك، اعتبر الوزير السبع،

فى احتفال تكريمي للنقيبين محمد

السعلبكى وملحم كسرم اقنامسته

دجمعية تشجيع ارباب القلم، ان

وتوجب الحذرء.

وتوقع السبع دالبدء الاسبوع

<u>بصبح ان يصبيح خسم</u>

A HIGH PROFILE NEW HANDLING SIZATION TO OPENSO T KING ABDULAZIZ ERNATIONAL AIRPON

.H. HAS THE FOLLOW REER OPPORTUNITE

mas betall some?

annel Office 25 Jeddah 21530

للظ هركة عليوان

تابيدها ومساندتها، موضحاً ان والشسعب الارمشي الذي كساشت له جسولة وفسد بحسرب الله، على نضسالات من اجل استتقالاله يتعاطف عميقاً مع المقاومة في الجنوب اللبنانيء ثم زار الوفيد بطريرك الارمن الكاثوليك يوحنا كسب أريان الذي

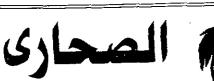
ّحزبالله': مقاومة اسرائيل

اعرب، بحسب بيان بصرب الله، عن «تَضَامِنه مُع الْقَاوِمِةِ»، داعياً الى «تكثيف العمل الجاد من أجلُّ النفاع عن الصريات العامة وكسرامسة الإنسسان وتصبويب الاولويات الاقتصادية الحكوميا لتستسلاعم ومستطلبسات المواطن

المرجعيات البينية المستحية لتقديم التهانى بالاعياد دوالتاكيد على الوحدة الوطنية في مواجهة محاولات الاختراق والعدوان الصه يونية، زار امس نائب رئيس المجلس السياسي محمود قساطي وعضو المجلس نواف ــوي، بطريرك الإرمن الارتونكس أرآم الاول الذي اكسد «أن المقساومية ضيد الاحستسلال الاسرائيلي ليست شانأ خاصاً بفشة وانما هي قضية وطنية

يلتقي اللبنانيون جميعا على

بشاطئ المعمورة بالأسكندرية قطعة أرض فضاء ناصية ٥٦ م٢ الوحيدة المتبقية أمام البحر وأمام السنترال



مطعم للمأكولات اللبنانية

تتقدم إدارة المطعم من زبائنها الكرام باطيب التهاني وتفخر بأن تقدم أشهى الماكولات والحلويات الرمضائية وتدعوكم لقضاء أجمل الأمسيات الرمضانية يوميأ بعد الإقطار

> صالة خاصة لولائم الإفطار والحفلات خدمة للمنازل والقنابق للحجز والاستعلام هاتف 4547 436 0171 1 Devonshire Street, London WIN العنوان:

للمخابرة القاهرة ت: ٩١١١٦٩ – ٩٩١٣٩٩٣



بمناسبة شهر رمضان المبارك

مجموعة الراقبة تدعو

كانت ناجحةً في الحد من تنهور الوضع وحماية المنيين. وحققت هنين الهدفين بنسبة مقبولة. واعتبر الجانب اللبناني ان هذا النجساح أحرزُ من نون أن يؤدي الى إعاقة نشاط المقاومة المشروع واكدت المجموعة ببالاجماع ضد الاحتلال. ٤- لم تاخذ للجموعة بالادعاء المقاومة كأن من مناطق ماهولة. وتبين نتسيحة المداولات ان المقاومة ما زالت ملترمة بنود للمجموعة أي أدانة أو تحميلُ

PRIMARK 1925

سركسعيساً في ١٢/٢٤/١٩١١، بحادثى اللويزة وعين قانا بتاريخ ٣ و٥/١/١٩٩١، والسشيك وي الساسمة المقدمة من اسرائيل

الحسف اظعلى أرواح المنيين

ولأحظت المجموعة، في ختام

■ ناشدت مجموعة مراقبة وقف اطلاق النار المنبشقية من تفاهم نيسسان (ابريل) امس المسؤولين واظهار صبط النفس بغيبة منع تميعيد قديعوض ألاهالي للخطر، واكست الترام المتقاتلين جميعا التصرف وفقأ

الطوارىء الدولية في الناقورة للنظر في ست شكارى بخسرة التفاهم ثلاث من لينان وثلاث من اسسرائيل. واوضع البسيان ان الشكويين الاولى والفسانيسة المقدمتين من اسسرائيل ولبنان تتعلقان بحادث برعشيت في ١٩٩٦/١٢/١٩، والشكوى الثبالثيّة المقدمة من اسرائيل تتعلق بحادث والشكويين الرابغة والشامسة المقسمستين من لبنان تتسعلقان

وممتلكاتهم، ونعت تجسميع المسسؤولين الى اظهسار ضسيط يعرض ألاهالي للخطرء.

اجتماعها الأول للعام ١٩٩٧ ان تَفَاهُمُ ٢٦ نيسَانُ ١٩٩٦ وعنمل المحموعة ساهما لغاية تاريخه في الشخَّفيف من الإخطار التي يتعرض لها المواطنون، معربة عن املها في دان تستمر جهودها المنسرة، وعبرت عن تقييرها لقسوات الطوارىء الدوليسة التقسمها التسهيلات اللازمة الى

للتفاهم وحماية المنيين.

صدر امس عن المجموعة بيان هو نتيجة اجتماعها الذي استمر ثلاثة أيام في مقر قيادة قوات

تتعلق بحائث العيشية والريحان غي ١٩٩٧/١/٧. التزام جميع المتقاتلين التصرف وفقاً لتَفاهم نيسانَ ١٩٩٦ الذي يحظر الهجيمات من المناطق المنية الماهولة وعليها، وتفادي استعمال وسائل العمل التي من للمكن ان تعرض السكان المنبين للخطر، وحثت مجدداً المتقاتلين على اتَّخَاذَ احتياطات خاصة على مقربة من المناطق الآهلة بغيبة

النفس بغسة منع تصبعيد قد

اعضاء الو**قود**ء. وصدر عن وزارة الضارجية

I ithout accurate international data, Cleopatra was up the Nile without a paddle.

بايصال الموقف الى حافة الحرب

إلا بعد أن تأخذ ضوءاً أخضر

اميركياً يؤدي الى ايصال المسالة

الى ما يقارب حافة الهاوية لتندفع

بعد ذلك وتظهر امام العالم انها

وإضاف: «اللهم ماذا نفعل نحن

أن هم استعدوا لُلحرب حتى لو

كانت بعيدة؛ ومشكلتنا أن معضنا

يضيف البعض الأخر وانتا ندعو

الى السلم في الوقت الذي تنطنق

صبيحات الصرب لتشمل كل

Viel 0 0 01

Do you have all your oars in the water?

الخسيس ٩ كانون الثاني الثاني ١٩٩٧ الموافق ٢٠ تتعبان ١٤١٧هـ العند ١٢٣٧٠

جهوزية تامة سواء من الناحية

المنتية والعسكرية لتعزيز سبل

المواجهة عبرتهيئة الملاجئ

واتخاذ الاحتباطات التموينية

والصحية، وبعا الى «تفعيل دور

لجنة التخطيط النيابية بسبب

اهميتها في وضع المساريع

وصنوعهاء. وقسال دان دور هذه

اللجنة اساسي في توجيه باقي

اللجان في العملية الأنمائية

والنهوض بالدولة، واستغرب

وبعض المعلومات التي تحدثت عن

نقل بعض النفسسأبات والمواد

العنضوية من مكب برج حسمود

لتستعمل اسمدة في المُزْرُوعات في

الجنوب، وطلب التحسقيق في

الموضوع. وكمان النائب السالم

سمير عون نقل الى بري معطيات

ميشال اده وبشارة مرهج ويأسين

فضلالله: أميركا واسرائيل تدفعان الأمور

من قلب الشروط الإسرائيلية، لأن _

اميركا في هذه المرحلة تريد أن

تقوم بضغوط متنوعة، ضغط على

العسرب من جسهسة وضسغط على

اسرائيل من جهة اخرى، لكن

الضبغط على العبرب أقبوى. فبهى

بحسب خطتها تريد ان تسهلً

غملحة التسوية ليربح الرئيس

الاميسركي (بيل كلينتسون) الموقف

في تاريخه وفي موقع اميركا. فهو

من جهة يضيغط على اسرائيل

فيعطى العرب الضوء الاخضر بأن

يجمدوا في مواقفهم ويتحدثوا

عن العلاقات مع اسرائيل في شكل

اكثر قسوة حتى يشعر المجتمع

اليهودي أن تعقد التسوية سنعند

استرائيل الى النقطة الصنفر في

اسرائيل تدفع الاصور الى حافة

الحرب حتى يعيش الجميع حال

طوارئ ليطرق الصديد وهو حام.

واعتبر دان اميركا بالاتفاق مع

علاقاتها العربية،.

وكنان بري استقبل الوزراء

في هذا الصدد.

🛎 اكد رئيس المجلس النيابي

تبيه بري امس امام النواب الذينّ

رُاروه في ساحة النجمة، دوجوب

عُدُمْ تَنخُّلُ السياسَةَ فِي شُيوُونُ

الجيشء وقال في تعليقة على ما

اثير حيال ترقيات بعض الضياط

دان الجـــيش هـو الذي يـنظـم

قَصْبَايَاهُ بِنَفْسِهُ، وَإِذَا كَأَنَّ ثَسَةً

خلاف حاصل فلا مانع من تدخل

محطس شحورى النولة لبت

وفيسما نسب نواب الى بري

قولة أنَّ ولا لزوم لعرض المواضيع

المتعلقية بشيؤون الجيبش على

مجلس الوزراء، نفت مصادر برى

الإعلامية أن يكون قال هذا الكلام.

من التطورات الحــــ

ونقل النواب عن بري تخوفه

الجنوب خُصوصاً في ضوء ماً

يحيثُ الإن من أعتداءًات، داعساً

🗖 بيروت - «الحياة»:

🔳 رأى السيد مجمد حسين

فيضل الله في درس التيفيسيس

القرائي امس دان امدركا بالإتفاق

مع استرائيل تدفع الامور الى حافة

الحرب حتى يتنازل السوريون

واللبنانيون والفلسطينيون عن

بعض شروطهم لمصلحة الشروط

ألاسوالطلبة، داعياً العرب الي

والاتجاد والاستعداد للحرب حتى

سطل السحد فضل الله عن

تفسيره للتصعيد الاسرائيلي في

اهتَسزَازُ أَمْنِي فِي الدَّاحَلِّ اللَّبِنَانِي

والسوري؟ أجابٌ هي تصوري انَّ

هناك سببين: الاول هو الخلاف

بين (رئيس حكومـــة اســـرائيل

منتساهو والادارة

الأميركية والثانى الضغط على

سورية ولينان لاطلأق الفاوضات

الجنوب والسسعى الى احتدا

لو كانت بعيدة،

اللوضوعء

'No one ever conquered new territories by just going with the flow. However, with Datastream™ on board, you can steer a more accurate course. Datastream is the world's leading historical financial information service, simple, fast and flexible. In familiar Windows™ format, you can integrate our data with yours, creáte graphics and spreadsheets, and produce documents in your house style. All from one source.

Speak to Bakheet Financial Advisors on (+966-1)

462-0588. And keep business buoyant.

وباطلاً تسعى الى توطيد الامن ان

لم يكن وراعها شبعب يسباندها

ويشد أزرها للوصول الى غايتها.

ولُّعَل هذا الخطأ هو ما جرَّها الى

الخلط بين الإمن والقمع، وبينهما

فرق شاسع، وبين الاصلاح

والانتقام وهما لا يلتقيان. وقد

وضع القانون للغاية الاولى، لا

الثانيسة، وتابع ولا يزال هناك

مواطنون يؤخذون من منازلهم او

من خارجهاً، خلافاً لكل القوانينُ

المرعية ولا يعرف مصيرهم، بعدمنا

انقضى على غيابهم مدد مختلفة.

ويذهب ذووهم يبحثون عنهم لدى

مختلف السلطات والمراجع، وما

من لحــد في امكانه ان يشبـفي

غليلهم. فهل في مقدور السلطات

الامنية أن تطمئنهم الى ما أل اليه

امرهم، ام انها تعتقد ان الامر لا

الماضي، صد الدولة، قان المسار

القانوني الذي يفترض ان يسبق

الجبريدة الرسمينة. وقد تم ذلك

بِصَسْدُورِ الأعسلانَ عن القسرارُ في

الجريدة الرسمية في عندهاً

الأُخير، ثم تُتبعه مَهلة شَّهر لكي.

يبدي طرف النزاع، الضباط

والبولة، ملاحظاتهما على القرار

الاعدادي. وهنا تقول المعلومات ان

الدولة غبير هيئية التشبريع

والقُضايا في وزاّرة العبل ستبديّ ملاحظاتها على هذا القرار وهيئة

القضاة ستدرس الملاحظات هذه

وفي ضوئها تقرر طاب المريد من

المستندات او الإفادات او تصندر

الحكم بما لديها من معطيات، وإذا

قررت التوسع في اجراءات درس

وفي الانتظار تشيير المسادر

الرسَّمِّية الى أن المسالة تبقى

عالقة، بالمعنى القانوني بين وزير

الدفاع الذي طلب في مسنكسرته

تجميد منكرة الضيمة بترقيه

الضباط الثمانية، وقيادة الجيش

التي ربت متمسكة بهذه المذكرة.

وتعتبر أن أخذ النزاع منصاه

القانوني افضل لانه سيكون

ملزماً، معنوياً على الإقل لكل

الافرقاء، حتى ببتعد الموضوع عن

التسييس الذي يدخله في متأمات

بدات كواليس السياسية تأخذه

بعيداً من اصبوله في شكل بدا

يطرح تساؤلات: كيف تورط هذا

أو ذَاكَ، بهذا الموقف أو ذَاكَ؟ ومَن

المستنفيد من منوقف المسؤول

الفلاني أو الأخر؟ ومَن المتصرر

ليس على المدى القصير فقط بل

وعلى المدى البعيد وسط تعقيدات

علاقيات أركيان السلطة في سا

وربما هذا هو مغزى نصيحة

فبعض التأويلات اخذ يربط

الامسر بموقع رئيس الحكومسة،

والبعض الآخر لخذ يعطيها بعدأ

يتعلق بمعركة رئاسة الجمهورية،

والمسألتان سابقتان لأوانهما.

الجمعية اللبنانية لحقوق الانسان:

المسؤولين السوريين لإركان الحكم

بدضبضبة، الخَلَافُ الحَاصَل.

الملف فان القضيية قد تطول.

- ابلاغ القرار للمعنيين عبر

صدور القرار النهائي هو الأتي:

ALHAYAT

وع لتأميم الحركة النته

ر بن ولا بد من البجساد مسمللة المسملة مسمللة التسوانف بين المصرية ولا المذي يقف عند حسواتها وطرح حذه المعسسالان وصري سدر المسسلة الاعسلام اللبناني وعلم المعندين بالحريات السبر

والديموقراطية في البلام الى أن الوعي اللبشارة الارض الحسسالحسة لنب المعادلة وجعلها مادة اسل مواد المواجهة للمرطة ال كنلك تحدث الوزيرقي احتفال اقامه الاتعاداء

المصام للاعلاميين لمناسبن الجديد، فقال: «ازاء منز ضرب الحريات الاعلاسان هو حديث له وظائف سيل اصبحت معروفة مشبرأل والخوف على الحرية في للا خوف مشروع لأز الفوار الحرية هو جنرء لابنجز ممارستهاء. ُ ولفت الى از امشاركم

هذا اللقاء الذي ارشع بزياً مقسي لخصومة السلق اكسبس شسهادة للس الديموق راطية والاعلا خَصْوَصاً». وقال: أنمزها موقعناً في السلطة، لنعطرن البياس ابو رزق فانتقد سل

اصا رئيس الاتحادلان الأفقار والقهر وممارساتة الحريات الإعلامية والعلقوم الي وضبع البسد بالتبرز والترهيب والحصار عيان النقابية والجمعيات والارز مبدياً تضوفه من المشرواة الحركة التقايية، وطالب «بوقف ســـِــــُــ

التحويع والقهرء إقر والتصدي لهذه السباسال تصبحيا لتسخص بأهونه لمسالة سياسية بهيدنيا اصلاح عميق وانقاد منام منجندا الدعوة الى اللبلم بحوان غير مشروط معاللا كسأفسية لوضع خطة ألاك

دالشبيعت الإرمني الذيكات مضالات من احل استنه متعاطف عميقاً مع المفايلة الجنوب اللبناني». مم زار الوفيد بطريرك ال الكاثوليك بوحنا كسياربارا اعرب بحسب بيان ندره عن وتضامنه مع المقاومة، له الى دتكسشيف العمل الجله احل الدفاع عن الحربان النا وكسرامسة الانسسان ونصا الاولويات الاقتصابية المه التستسلامم ومستطلبات البا الإساسية،

ال تتكارر

رة بالأسكندرية ء ناصية ٢٥٧ م٢ البحر وأمام السنترال T111Po - 7PP71Po

نتها الكرام بأطيب التها

سيات الرمضانية يوميا بع

م الإفطار والحفلات ل والفنادق نتف 4547 436 ₀₁₇₁ انتف _{Devo} 1 Devonshire Street, I

مجلس المطارنة: لايزال هناك مواطنون يؤخذون من بيوتهم خلافاً للقانون فهل تقدر السلطات الأمنية طمأنة ذويهم؟

🖺 راي مـــحلس المطارنية اللوارية أن دكل خطوة في غيير محلها (في وضع الشرق الاوسط) ٣ قد تقود الى عواقب وخيمة». وتبنى مواقف البطريرك الماروني الكاردينال بصرالله صفير حبال " التوقيفات والملاحقات الاخيرة، : رقلو أنَّ القَانُونِ هو الذي سياد ال ِّ كَانْتِ قَامَتَ الضَّحِةِ الوَاسِعِةِ،

ونكسر السلطات الامنيسة ان قَوتُها مستمدة من الشعب، ودعاها الى عدم الخلط بين الامن والقمع والاصلاح والانتقام. ولفت آلى موضوع مصواطنين يؤخدون َ حَلَاهَاً لِلْقُواتِينَ مِنْ مِنَازِلِهِم أو مِن ك أرجها من دون ان يعرف عنهم

عقد المحلس اجتماعه الدوري

حبوا التخاب فباني مفتيا للجمهورية يعارعون؛ مواقف صفير وعودة غيرتعن ضميرالامة

لبنان وسورية، والتي تستنكرها،

سسوى دليل سنساطع على هذا

□ بيروت - دالحياة::

■ تناول المكتب المركزي التنسيق الوطني (المؤيد للعماد ميشال عون)، في بيان أمس والأحداث الأليمة وما رافقها من اعتقالات طاولت الكثيرين من المراطنين، ووجه وتحدة اكبار وتقدير، الى البطريرك الماروني الكارئينال نضرالله صفير ومتروبوليت بيروت للروم الارثوذكس الطران ألياس عودة طراققهمًا الرطنية الجريئة التي اظهرت أنها ضمير الامة في هذه الازمة

حيا مبغض واعتزاز حميع المواطنين الابرياء الذي تعرضوا للاعتقال، ويفعوا جَزَّهُ مِن ضريبة الحرية وهم أرفع من أن تطاولهم تهمة العمالة،، والاعلام اللبناني الحر «الذي طالما قدم القرابين على منبح الحرية، وساهم مَّع الصِّحافِة العَّالمية وجمعيَّات حقوقُ الانسان في أعطاء القضية حجمها الْحَقْيِقَي، وَحِيا الْمُكْتِبِ الشَّيْخِ محمد رشيد قباني والطائفة السنَّية الكريمة للناسبة انتخابه مفتياً للجمهورية اللبنانية، متمنياً له التوفيق في خدمة الله

وإكد مواقفه الثابتة لجهة اعتماده الوسائل الحضارية المشروعة لتحقيق اهدافه الوطنية»، معتبراً ان «الامن الذي نحرص عليه اشد الحرص لا يبرر اطِلاقاً ممارسات تتنافى مع حقوق الانسان وكرامته وحريته».

ألوطنية لخدمات الطيران

National Flight Service

A HIGH PROFILE

NEW HANDLING

ORGANIZATION TO OPEN SOON

AT KING ABDUL AZIZ

INTERNATIONAL AIRPORT

JEDDAH, HAS THE FOLLOWING

CAREER OPPORTUNITIES

مشرف حركة طيران

موظف حركة طيران

مشرف تحميل طائرات

مشغل معدات خدمات أرضية

ميكانيكي معدات خدمات أرضية.

مدير مناوب

قضايا لبنانية واقليمية، وأصدر الملاحقات التي حدثت في أيام بياناً، ثلاه امين سر البطريركية الأعياد الميلادية واستهدفت فئة الخورى يوسف طوق، وفيه: «ان هي دائماً متهمة في نظر السلطات الأمنية انتهت، والحمد لله، وأفرج الوضنع العام القائم فى المنطقبة يستوجب يقظة كبيرة، وهو على عن الذين اعتقلوا. لكن هؤلاء لا ما يبدو من الدقة والتعقيد بحيث يزالون يحملون عن هذه التجربة نكريات مرة قد يصعب عليهم ان لا يمكن التنبؤ بما قد بسفر عنه من نتائج. وكل خطوة في غيير يتناسبوها. ولو أن القانون هو محلها قد تقود الى عواقب وخيمة الذي ساد ما كان من توقيفات لما ولا بد من النظر الى الامور نظرة كانت قامت هذه الضجة الواسعة، واقعمة تجنب السقوط في ما قد ولما ترك ما حسيث في نفوس سبق ان سقط قيه من ستقط من الكثيرين من اللبنانيين جراحاً هي حبين الله المستورة لم يعد في اكثر ما تكون ايلاماً، ليقينهم انَّ القانون كان أخر ما بقي له من الامكان تحمل مثلها، بعدما آلتُ الأمور الى ما الت اليه من اهتراز ضمان في وطنهم. في الاوضاع على غير صعيد. وما التَّفجيرات التي وقعت اخيراً في

وأصبياف من دواعي الأسف الشديد أن السلطات الأمنية لم تدرك ان ما لها من قوة مستمد، قبل كل شيء، من الشعب الذي هو مصندر السَّلطات، على ما وردَّ في

أسف للأساليب الستعملة مع الموقوفين التجمع للجمهورية طالب الحكومة باقرار سياسة مستعجلة للسلام

💂 توقف «التجمع للجمهورية»، في اجتماعه الدوري، برئاسة الدكتور البير مخيير عند «التوقيفات الاخيرة في لبنان التي اظهرت التحقيقات انها لم تكن مبررة م. وانتقد والاساليب التي استعملت مع الموقوفين وهي بعيدة كل البعد عن مشروعية التحقيق وعن تقاليد اساليب القضاء اللبنانيُّ. واستنكر والتجمع انفجار حافلة بمشق وأسف اسقوط ضحآيا بريئة مشاركاً دويهم في الآمهم.

وأضاف إنه أيعى تمامأ خطورة المرحلة الذي يمر فيها الشرق الاوسط ولا يوفر ابدأ لبنان وخصوصا جنوبه، مطالبًا الحكومة ببالاتسلاع عن سياسة التسويف والتباطؤ في معالجة احداث الجنوب واقرار سياسة مستعجلة للسلام لدرء خطر تَفاقم الاوضاع التي ستؤدي اذا بقيت في وضع الجمود الراهن الى الحرب.

ورأى «التجمع» أن وتحرير الجنوب من الاحتلال الذي طال بقاؤه وأزمن، يكون بالسلام العادل والشامل لان تفاهم نيسان (ابريل) كان اداة لتنظيم الصرب ولم يكن لا في الشكل ولا في المضمون الطريق المؤدية الى السلام والهدنة الشاملة ووقف النار. وكان سبق لـ «التجمع» أن انتقد تفاهم نيسان في حينه معلناً انه يحمل في طياته الحرب وهكذا كان،.

■ قبالت مصادر رسميــة كـــ «الحياة» ان توافق أركان الحكم على محصالصة الخطلاف على الترقيات بين رئيس الحكومة رفيق الحريري وقيادة الجيش في اطار المؤسسات وعبر مجلس شسورى الدولة الذي يفسسرض انتظار حكمه النهآئي نجح في تجنّب التمادي في تستّبيس هذاً الخلاف وجر فريقيه الى انخال المؤسسة العسكرية وشوونها عنامسلاً من عبوامل الصبراع السياسي الراهن في البلاد. وأضافت المصائر وبعدما كان

الخلاف قائماً على ترقيبة ضابط في الجيش، تطور كي يصيبح خسلافياً بين رئيس الحكومية بحسب بعض الاوساط الحؤول دون أن تصورت غالبيته خالافاً لإرادة رئيس الحكومة، اذا طرح والقيادة العسكرية على مسالة الامر على الجلسة. التسرقسيات وعلى أصور اخسرى تتناول قضابا ميدئية ومسأئل راهنة منهسا التسوقييسفيات التي أجريت في التحقيقات في حانثً طبرجا وتوزيع المناشيرة وردود الفعل على هذه التوقيفات،. واعتبرت المصادر الرسمية دان صرص اركسان الحكم على تجنب تمادى هذه الخلافات عبر وسائل

الاعتلام والمواقف الصسادرة

والتسريبات والبيانات بما فيها

النشرة التوجيهية لقيادة الجيش

التي صدرت الاحسد الماضي

وتضّمنت اشارات سياسية يعود

الى ان الامسور كسانت تغلت من

زمامها، ومن قوانين العلاقة بين

المؤسسات. وبالتالي فان التسليم

بمعالجة النزاع ضمن نطاق

القنضاء، وعبر مبجلس شبوري

الدولة، هو الذي يعيدها الى كنف

المؤسسات وإلى قوانين اللعبة

بينها وخنصوصنا بأن السلطة

السياسية والمؤسسة العسكريةء

السياق «حصلت محطات عدّة في

نصية الترقيات اظهرت انَّ

القَضِية تتجه الى التسييس. فإلى

النشرة التوجيهية لقيادة الحيش

التي اكست الخسفسوع لمجلس

الوزراء من دون المص

وقالت مصادر مراقبة في هذا

احاله عليه الصريري بعدما وقع عليه ولا يتضمن اسم الضابط الذي يستثنيه رئيس الحكومة، ظهر بالنسبة الى البعض انه موجَّه ضد اصرار الحريري على

وفي هذا السيباق كنشبفت مصَادُّر رسمية نَّـ «الَّصياة» ان مشروع المرسوم الذي كان وقعه

وأثارت ضجة كانت موجّهة ضد الحكومة وركيسها، وهو أمر نفته قيادة الجيش في شدة. وتكاثرت التسريبات في الصحف مترافقة مع هذه التلميّحات. ودار سجال وأُخذ وردّ على حق القيادة في اصدار منكرة الخدمة بالسماح للضباط الثمانية الذبن تحق لهم الترقية من عقداء الى عمداء بتعليق شارات الترقية، وتبعتها منكرة وزير النفاع محسن بلول بتجميد العمل بهذه المنكرة. وفسر ذلك انه قوطبة على سابقة تقسر بامكان تجساور السلطة السيباسية، ثم الغيث جلسة مجلس الوزراء وكان مبرر ذلك،

وتابعت المصادر المراقبة دان الأمـــُثلُة عن مظاهر تســيــيس القضية أو الأتجاء الى تسييسها اكثر فأكثر لا تتوقف الى ان جاء كلام رئيس الجمهورية اليأس الهــــراوي (امس) على ان التوقيفات الإخيرة كان يمكن ان تكون منزُهة عن بعض الإخطاء. واننا اخطانا في الاعتقالات والملاحقات، وفشَّر البعض هذا الكلام انه موجَّه ضد ممارسات الإجهزة وإشارة انصيار الى الحريري، فيمًا رأى البعض الآخر ان كلام الهراوي عن مسؤولية الاجهزة عن السهر الدائم لتُفادي ما يمكن أن يعرض أمن البلاد للخطر، هو تغطية لتحركها. وكان رفض رئيس الجمهورية الاستوع الماضي، التبوقيع على مشبروع مرسوم ترقية سبعة عمداء، كأن

رأيه وأنه انحسيسار الى قسيسادة

العقداء الثمانية ورفض الحريري . توقيعه داستعيض عنه بارسال " الوزير دلول مسرسسومين الى الصريري كي يوقَـعـهـمـا. الاول يتضمن اسماء العقداء السبعة ألذين لا يعشرض الصريري على ترقيتهم والثاني يتضمن اسم وحين وقعهما نلول وأحالهما على رئيس الحكومية اكتفى الأخيير بتوقيع الأول وأحاله على رئيس الجمهورية الذي تريّث في توقيعه بعد انصالات آجريت معه اشتم منها ان قيادة الجيش تعتبر ان ترقية العقداء السبعة دون الثامن ستسنب بمشكلة،

المرسوم انقسم الى اثنين واحد بسبعة اسماء وآخر بواحد

إحالة النزاع على الترقيات العسكرية الى القضاء

أوقف تنازع الصلاحيات والتأويلات السياسية؟

وأضافت المصادر واذ اعتبرت القيادة أن فصل أسم لحد الضياط الشمانية عن جدول الشمانية مخالف لقرار المجلس العسكري وإحالة قائد الجيش قرار المجلس العسكري اعادة التأكيد على الترقية، رّأت الإوسياط الحكومية ان لا مُخالفة قانونية في نلك. فأي مرسوم بترقية او غير ترقية يمكن ان يصير باسماء عدة او باسم والحَسد، فُسُضِسلاً عن ان السلطة الاستنسابية التي اعطاها القسانون، بحكم التسواقسيع على المراسيم لأصحابها من أركان السلطة تتيح لهم الأمتناع عن هذا التوقيع أدا لم يكن هناك نص ملزم. وأشارت الأوساط الحكومية الى ان رئيس الحكومة لم يحذف استمنأ او يبطل قبرار المجلس العسكري بالترقية، بل وافق على جِـزء وَّأَبِقَى عَلَىَ جِـُزء مَـعَلَق. بالمعنى القـــانوني، وفق صلاحبياته. وفي المقسابل تري

المجلس العسكريء. وأيأ كانت السبجالات بالمعنى القيانوني للكلمة في شيان هذه القضية، قان هذه السجالات تبقى تحت سيقف اطر للؤسيسيات وتحديدأ المؤسسة التي تصدر الحكم في شائها. وبعد صنور الحكمُ الأُعدادي عن مُجلس شورى الدولة في المراجعة التي كان تقدم

القيسادة أن قرار ترقية الحقداء

الثمانية كل لا يتجزا من جانب

الشخصية، صدرت التلميحات عضوم: حكمت ديب أستمع اليه وترك

الطلاب في المؤتمر الوطني اللبناني (التيار العوني) المهنس حكمت بيب سلم أمس نفسه الى وزارة الدفاع. واستمع الى افائته في موضوع الصوائث الاضيرة

القاضى عنان عضوم، في لقاءً صحافي بعد ظهر امس، أنَّ أمين سر نقأبة المهندسين في بيروت سؤول الطلاب فيّ المؤتمر الوطني اللّبناني (التيار ّ العوني) المهندس حكمت ببب سلم امس وتَّبِينَ أَن لا عُلاقة له بها، وترك. نفسه الى وزارة النَّفأع. واستمع الى افادته فَي موضوع الحوادث الاخيرة، وترك بعدما تبيّن ان لا علاقة له بها. واوضح انه يحاكم غيبابأ لدى المحكمية العسكرية بجرم توزيع منشورات عام ١٩٩٤.

بيرا مركبي واضاف عضوم انه تلقى كتاباً من منظمة العفو الدولية تسال فنيه هل حكمت بيب مبوقبوف؟ وتوقع ان تتوصل التحقيقات والأجهزة الأمنية الى اكتشاف الفاعلين (في قضية الاعتداء على باص في طبرجا)، خصوصاً أن القضاء بملك المعلومات.

واكد عضوم دان لاعلاقة لابنتي رئيس حزب محراس الارزء اتيان صقر (ابو ارز) الذي حكمت عليه المحكمة العسكرية الدائمة غبابأ بالإشبغال الشباقية المؤيدة بتُهُمُهُ التَعَامَلِ مَعَ اسْرَائَيْل، بالحكم الصباير عليه ولإن القضباء لا يلاحق الاشخاص على افكارهم ما دامت لا تخل بالقانون ولا تهدد الامن، وابنتا صفر هما المطربتان المعروفتان باسكال صقر وكأرول

وَنْفَى عَضُوم دان يكون النقام في لبنان نظاماً استخبار اتياً، فلو كأن كذلك لما ترك احده، وأوضح ان دمدة التوقيف الاحتياطي تختلف بين القضاعين العادي والعسكري، ففي القضياء العادي تحسم مدة التوقيف عند اعطاء الحكم منذ صدور اول منكرة في القضاء الجزائي. اما في القضاء العسكري فالمدة تبدأ منذ توقيف الشخص وتنظيم مح بتوقيفه، فيكون التحقيق قانونياً مَا دَامُ تحتُّ الشَّرافِ القَّاضِي، وَلَوَ تعدت المدة مهلة الساعات الـ ٢٤٪. واضاف واذاً لم ينظم مسحطس . بالتوقيف منذ حصوله، فهذا الامر بشكل مخالفة للمادة الـ ٩٥ من قانون القضاء العسكري.

وعن الشحقيق في قضية اختلاس الاموال العاملة العائدة الى وزارة المال، اعتبر دان القضاء خطأ خطوات منتقدمة فيه، خصوصا بعدما تسلم قامني المحقيق الأول في بيروت سعيد مسرزا التقرير المالي من وزارة المالَّ، وقال: «نُدن لا نُضافٌ علي القصَّاء في لبنان بل على الوضع الامنى، ونُدْعُو الَّي التصديُّ لايّ

🗆 بيروت – «الحياة»: ■ اعلن المدعى العام التمييري

Semor Traffic Agents: Jiraffie Assisiant Agents: Duty Manager:

Load Controllers:

Ground Equipment Operators:

ound Equipment finenance Mechanics

(Preference for Saudis الأفضلية للسنعوديين) * Should be a graduate, fluent in reading, writing and spoken English/

* Minimum 3 to 5 years work experience with an Airline or handling

* Diploma in the respective field.

* Pleasing personality.

Submit a typewritten BIO-DATA within two weeks indicating detailed education and employment history (with job description) work certificates or diplomas, copies of Training and Seminars attended, references and a recent photo.

We offer: competitive salary and fringe benefits package.

The personnel Office P.O. Box 52025 Jeddah 21536

ALL APPLICATIONS WILL BE HANDLED STRICTLY CONFIDENTIALLY

من الظلم اتهامنا بشل عمل الأجهزة والنظام في لبنان ليس استخباراتيا اتهام ظالم لا يعبّر عن الحقيقة ■ بيروت - «الحياة» - علق خطر خــارجي او داخلي ليــسلم وأن التشكيك في المداف جمعيات حقوق الانسان، في المطلق، اص رئيس ألجمعية اللبنائية لحقوق لبنان وينجو مّن أي خلل امني، الانسان المحامي ابراهيم العبدالله وكسان امين سسر نقسابة على موقف ورير الداخلية منشال المهندسين في بيسروت مسسؤول

لا فواتير مربكة

No Confusing Bills!

متوفر لدى كل ...

نتكلم العربية!

We Speak Arabic !

المسؤول والأب الصالح.

وسيتعامل مع ملفها تعامل الوزير ورأى دان أتهام جمعيات حقوق الانسان بشل عمل الاجهزة الامنية وسياسة الدولة الأمنية

المر، فأعرب عن اعتقاده أن المر

غير مقبول، والطلوب عكس نلك اي تعزيزها ودعمها وأعانتها على تحقيق اهدافها السياسية، وختم دانها صمام الامان لصوابية عمل الحكم ومقياس التقدم والتدرج اللي دولة في سلم الحضارة يقاس بمدى الترامها حقوق الإنسان،

> نعلن عن أسعار خاصة للانصال بالعالم Announcing Special Prices for the Arab World..., أفضل أسعار دولية مخفضة على المكالمات

Lowest Int'l Phone Rates! اتصل بنا أو ارسل فلكس للحصول على كل أسعارنا الجديدة الباد الخاص بك!

Call or Fax Us For All New Rates From Your Country!

حسومات قد تبلغ ٧٩٪ * من دون الإنضمام الى أي برنامج أو دفع رسوم شهرية Savings Up to 79% No Sign-up or Monthly Fees

خدمة خاصة خلال ٢٤ ساعة لأي تليفون أو فاكس أو تليفون خلوي Any Phone, Fax, or Cellular 24hr. Personal Service

٢٥٪ عمولة! نرحب بالوكلاء!

25% Commission! Agents Welcome!

سعر المكالمة للولايات المتحده بالدقيقه:٥،٥٨ سنت Call USA From Saudi Arabia for Only 841/2¢ /min.

> إنه بسيط وسهل! ! It's Simple & Easy! إتصل الأن! شعآر وسترن يونيون Available At All WESTERN UNION

Call Now ! معلو مات مجانية بالفاكس! ! Free Fax Info إتصل بنا فنعيد الإتصال بك فورا! Call Us & We'll Call You Right Back!

إختصاصيون وخطوط تحت تصرفك خلال ٢٤ ساعة يومياً و٧ أيام أسبوعياً Specialists & Lines Available 24Hrs/7Days معتمد من لجنة الإتصالات الفدر الية الأميركية **USA Federal Commissions Approved**

Phone: 1-407-777-4222 Fax: 1-407-777-6411 العنوان: A76 Hwy A1A, Satellite Beach, FL 32937 USA البريد الالكتروني: KallMart@sprynet.com

بزيارتنا على الإنترنيت: HTTP://home.sprynet.com/sprynet/kallmart

اللكفهديلتقي

🗷 استقبل ضادم الصرمين

وحضر الإجتماع الذي عقد في

يذكر ان شاليكاشفيلي كان

على صعيد أخر (أ ف ب) تلقى

الرئيس حافظ الأسد امس برقية

من الملك فهد يعلن فيها وأدانته واستنكاره لتفجير باص الركاب

في دمشق في ٣١ كسانون الأولُ

الملك فهد داستنكر اشد الاستنكار هذا العمل الاجرامي الأثم، ونقل

عنه قسوله: واننا ندين الأيدى

القسنرة التي تولت تببيسره

وتنفيذه، معرباً عن «تعازيه، السر

رسالة من الأمير نايف

لوزير الداخلية اليمني

📰 صنعاء – دالحياة، – تسلم

وزير الداخلية اليمنى العقيد

حسين محمد عرب مساء اول من

أمس رسالة خطية من الأسير

نابف بن عبدالعزيز وزير الداخلية

السعودي. ونكر ان الرسالة التي

سلمها السيد سليمان العرقوب

القائم باعمال السفارة السعوبية

في صنعاء تتناول «العلاقات بين

ورارتي الداخليك في البلدين

الشنقيقين في ضوء الاتفاقية

الامنية الموقعة بينهما منتصف

المنامة: اعتقال المتورطين

بتدبيرحريق

🖪 المنامية – «الحيياة» – أعلن

مصدر رسمي أمني أن اجهزة

الامن العام في البحرين تمكنت من اعتقال الجناة النين قاموا

بارتكاب الحريق المفتعل مساء

٣١ كسانون الأول (بيسمبر)

الماضي في احدي البنايات في

منطقةً توبّلي، ما نتج عنه وفاةً

شخص أسيوتي واصابة شخصين

الغام الماضيء.

واعلن بيان رئاسى سوري ان

(ديسمبر) الماضي.

من محمد المكي أحمد:
النامة - «الحياة»:

🗷 اعسرب مسجلس الوزراء

القطرى خلال اجتماعه الاسبوعي

افس برئاسية رئيس الجلس

الشبيخ عبدالله بن خليفة آل ثاني

الخُليجنية التي اجتمعت في

الرياض اول من أمس بـ دالتوفيق

والنجاح في مساعيها؛ لتنقية

واطلع وزير الخارجية القطرى

الشيخ حمد بن جاسم بن جبر ال

ثاني مبجلس الوزراء على نتائج

وأبرزت صحف الدوحة امس

جستسساع اللجنة الوزارية الْخليجية في صدر صفحاتها،

واعتبرت صحيفة «الشرق، ان

نتائج الاحتماع بخطوة على

■ قنضت المحكمة النسستورية في الكويت امس

بصحة اجراءات انتخاب احمد السعنون رئيس

لْمِيْسِ الأمَّةُ (البرلمان) منهية خلافاً سياسياً وقَانُونياً

واعتبيرت المحكمية ان السيعيدون حيصل على

وجاء في ختام حيثيات الحكم الذي اعلنه رئيس

المحكِّمية المُستشيار مُحَمد الرقاعي أن «المقصّود

بالغالبية المطلقة للحاضرين المنصوص عليها في

المائة ٩٢ من النستور انما يجري التصرف على

اساسته في ضوء غييرها من المواد المرتبطة

(بالموضوع) بتخاصة المادتين ٩٧ و١١٧ من الدستور

والمواد ٢٨ و ٣٦ و ٢٧ من اللائحة الداخلية لمجلس

وقررت المحكمة أن «العبرة في الصفسور الذي

الغالبيية المطلقة المطلوبة للفوز بمنصب رئاسة

البرلمان طبقاً للمادة ٩٢ من النستور.

رويتــر - اجــتــمع رئيس الوزراء

الأيطالي رومانو برودي صباح

امس فيّ روما مع وزير الخارجية

الايراني على اكتبر ولايتى الذي

معلومات عن اللقاء الذي سيقته

مع مسسؤولين في الفساتيكان

والحكومة الإنطالية.

الثات اجراها ولايتي الثلثاء

وأعلن الناطق باسم الفاتيكان

جـواكين نافارو فالس امس ان

أمين سير دولة الفسائدكان

المؤنسينيور انجلو سودانو

استقبل الوزير الايراني بعد ظهر

الثلثاء في الفاتيكان. واوضح ان

الاجواء بين قطر والبحرين.

احتماع اللجنة.

استمر ثلاثة أشهر.

عن تُمُنيساته للْجَنْة الرباعس

من تركى الدخيل:



دمار احدثه القصف في بغداد (ا ف ب)وفي الاطار رجلا امن عراقيان امام قساطل ضخمة استخدمت في اطلاق القذائف (رويتر) مجاهدين خلق تطالب بإغلاق سفارة طهران:

🗓 لنين – والجياة::

🐮 دعا زعيم منظمة امجاهدين خلق، الإيرانية المعارضة مسعود رجوي السلطات العراقية الي أغَلاقٌ سَفَارة ايران في بغداد بعد هجوم بقدائف مهاون، استهدف لبلُ النَّلْسَاء مقس المنطمسة في العاصمة العراقية واسفرعن مقتل شخص وإصابة عشرات احْرين بجروح وقَّقاً لـ مجاهدين

واعتبر رجوي في بيان تلقته والحصيصاف في لنَّدنُ أمس ان والجراثم ضع الإنسانية لن تحل مشتاكل الملالي الصاكسين في

ومطاردة الديبلومياسيين الارهابيين في نظام الضحسيني ومحاكمتهم وإقفال سفارتهم التي تشرف على العمليات الإرهابية والجواسيس ضد المعارضية،

قبتل واصبيب عنشبرات أخبرون

■ بغداد - رويتر - حسلت

بغيداد على الولايات المتسحيدة

لابقائها قلوات في الخليج

وهاجست تركيبا بسبب توغل

وكتبت صحيفة والثورة،

الناطقة باسم حزب البعث الحاكم

في افتتاحيتها في الصفحة

الأولى أمس: وان وجلود القوات

الامسيركسية في المنطقة بهده

قواتها في شيمال العراق.

بجروح في هجوم بقذائف دهاون،

ان وجميع الضحايا من المدنيين

العراقيين وبينهم عدد من

الاطفال، وأشسار الى ان ثلاث

قدائف ماون، من عيار ٣٢٠

ملم في كل منها ١٢٥ كيلوغراماً

من المتَّفجرات اطلقت ليل الثلثاء 🕴 الانفجارات.

العراق يعلن كشف جواسيس للموساد

لصلحة أجهزة الاستخبارات الاسرائيلية (موساد).

تسمی دایراك تراست».

لأمنها واستقرارها،

ا للعراق.

واجوائه ليست نريعة سخيفة

ووأهية فحسب بل أيضاً مصممة

لخدمة السياسة الاميركية المعانية

قتيل وعشرات الجرحي بالقصف الايراني في بغداد

وكبرر اتهاميه والديكتاتورية الارهابية الصاكسة في ايران، بأنها والمصدر الإساسي لتصدير الارهاب والأصولية،.

ودعسا حكومسة النعسراق الني

وبنقلت وكالة مسرانس برسء من بغدداد عن مسسوقولُ في مجاهدين خلق، ان مدنياً عراقياً

متقس ومنجناه دين خلق وسط ليل أول من امس. . وقال الناطق فريد سليساني

واضباف ان داحيدي القذائف اصابت مستشفى، والثانية مختبراً، والثالثة سقطت على مقر أتحاد الكتاب العراقبين، موضحاً ان مقر المنظمة لم يصب مباشرة ا بل تحطم زجــاج نوافــده من

ونكر العملاء الأربعة أنهم قاموا بنشاطات تجسس لحساب الولايات المتحدة وكلفوا بث معلومات الي مراكز اتصال في شمال العراق، عن المنشآت العسكرية العراقية، وذلك من خلال عملهم تحت ستار منظمة خيرية

■ بغداد – أ ف ب – أعلن العراق امس انه ضبط شبكة تتجسس

وافادت وكالة الانباء العراقية أن «اعترافات رمرة الخيانة ستبث عبر أقنية تلفزيون العراق أبتداء من الساعة ٢١ بالتوقيد المطيء ليل امس. وهذه هي المرة الثانية التي يعلن في ما العراق ضبط شبكة للجواسيس منذ محاولة الاغتيال التي استهدفت عدي نجل الرئيس صدام حسين في ١٢

كانون الأولى (ديسمبر) الماضي. كانون الأولى اكتشاف «شبكة وكانت السلطات العراقية أعلنت في ٢٠ كانون الأولى اكتشاف «شبكة جواسيس، تعمل لحساب الولايات المتحدة، وعرضت على شاشات التلفزيون

ودعاً التلفزيون العراقي أنذاك العراقيين الى اليقظة والصنر من أشخاص يسعون الى حملهم على «البوح بمعلومات عسكرية ومدنية وعن

بغداد تحمل على واشنطن وأنقرة

الكشافة، كمان ولا يزال مصسر رداً على اعسلان ناطق امسيسركي ارهاب لشعوبها وعامل تهديد أخيراً أن العراق ما زال يشكلُ تهديدا للسلم والامن الدوليين. وتابعت ان «الذريعـــة التي وَجِاءَ فِي الْافْتِتَاحِيَّةَ: أُوبِقِدر تسوقها الحكومة التركية لانتهاك سيادة العراق وحرمة اراضيه

تعلق الأصر بالعسراق فسأن هذا التحصريح الذي لا يستند الي معيار موضوعي هو مصاولة اخسري لتسضليل الرأي العسام الاميركي والعالمي.

الأعراض. وقال كلينتون: الم بنه المعاناة ولم نحصل بعد على كل الاجابات، ولن أرضى حبتي نفعل كل شيء ورن ر ممكن انسانياً لنصل الى اجابات. ستقعل كل ما هو ممكنُ لتُحدد

ويشكو حـــوالى ٦٠ الف عسكري إميركي ممن شاركوا في

رئيسه اللجنة الاستشارية الرئاسية: ومناء على السيانات العلمية لا يبدو أن أياً من عوامل الخطر البيئية المشتبه فيها عمومأ في حــرب الخليج هو الســيّ، ويتنما تخلص اللجنة الي أن من المرجح ان تكون المستعسوط العصيية عاملاً مساعداً مهماً في مرض حرب الخليج، فإن المسالةً

■ واشنطن - اف ب، رويتر -سلمت لجنة من الخسبسراء الأميركيين شكلت لاكتشاف أسباب «الاعراض التي ارتبطت بحرب الخليج، تقريرها النهائي ليل الثلثاء من دون أن تتمكن من حل هذا اللغز، لكنها انتقدت الجهود الأولية والسطحية، التي بنلتها

وأكند سلينسائي، الذي حنمل

ايران مسسؤولية أله جلوم، ان

الأضرار كبيرة، كما لو أنهاً

ورداً عَلَى سنؤال عن صنعبوبة

بخال ايران مثل هذا السلاح

الى العراق، قيال وإنها ليست

المرة الأولى التي تقوم فسيسهسا

ايران بمشلِّل هذه الاعسمال»،

التسلل عبر الحدود خبصوصا

في الشيمال، الذي تسيطر عليه

تنطيمات كردية عراقية

وتابع ان السلطات العراقسة

فتحت تحقيقاً للعثور على منفذى

الهجوم وان «اجبراءات امنية،

اتخنت في موقع الهجوم. والترمت السلطات العراقية

الصيمت التيام إزاء الحيادث ولم

يشر اليه أي من الصحف العراقية

امس ولم تورد الإذاعة العراقية

اي خـــبـــر عنه في نشـــراتهـــا

وغالباً ما تتحدث المنظمة

الايرانية المعارضة التي تقيم

قواعد في العراق عن هجسات

ايرانية تستهدفها. وأشارت في

الخــامس من أب (اغــسطس)

«كاتبوشا» على احدى قواعدهاً

شبيراً الى ان من السهل

ساحة حِرب،

الكيِّماوية العراقية، و،تعنت، الستاغون. وطلب الرئيس الأميسركي بيل كلينتون من اللجنة تمديد عملها واتخاذ خطوات لساعدة المحاربين

الخليخء وأتخذ كلبنتون قراره بعدما

حبرب الخليج من اعبراض تشيمر فقدان الذاكرة والشعور بالإرهاق والاما في العضلات والمفاصل. وقالت الطبيبة جويس لاشوف

لم تنته،.

اعراض حرب الخليج : لجنة التحقيق تنتقد تعنت البنتاغون

وزارة النفاع (البنتاغونّ) لمعرفة الدور المحتمل للتلوث بالاسلحة

الذين يعانون داعراض حرب

تسلّم تقرير اللجّنة الذّي انتقد بشدة اسلوب تعامل البنتاغون مع المشكلة منذ البداية على رغم تأبيد اللجنة استنتاج وزارة الدفاع بعدم وجبود سبب واحد لتلك

سبب اعراض حرب الخليج،

ووجله كلينتون اضافية الي تمديد مهمة اللجنة مدة تسعة

وطلب من الورارة ووزارات

وشكل كلينتون اللجنة عنام ١٩٩٥ وهي تتالف من ١٢ عضواً، واستمرت تحقيقاتها ١٦ شهراً.

تعرضوا للتلوث.

وحسلت رثيسة اللجنة على

وأوصت اللجنة ببحث اضافى بالأسلحة الكيماوية، على المدى الطويل، ووعد كلينتون بعدما اقر التوصيات بأن يكون التحقيق في شنان الأعراض دشناملاً ويقيقاً، ورمن الأولوبات الأساسيية، لوزير الدفاع المقبل وليام كوهين. وأقر البنتاغون العام الماضي

أغباز الأعصباب خبلال تدمير مستّودع أسلحــٰة في العراق في أذار (مارس) ١٩٩١. واسفر تدمير سسلاح المهندسين الامسيسركي المستودع في منطقة الخميسية في جنوب العراق عن تصاعد سُحابة صخمة من الدخان. واتهم بعض اعتضاء الكونغيرس وجساعات المساريين القدامي البنتاغون بالتعتيم على الأمر. لكن لأشوف نكرت انها وزملاعها

واللقاء تنأول وضع العلاقات بين الكرسي الرسيولي وابران خصوصاً في ما يتعلق بالحرية

شههور، وزارة شهوون قدامي المصاربين للنظر في مد فسترة العامين التي تضعيها حيدا للمطالبة بتعويض اعاقة.

النفاع والصحنة والخنمات الانســـآنيــة العـمل لوضع ،خطة عمل فاعلة ومحددة، لمتابعة تنفيذ توصيات اللجنة الاستشارية التي حَقَقَتْ في واغراض حرب الخُليج،

وكسانت وزارة الدفساع نفت تعرض الجنود الامسيركيين لعناصر كيماوية ابان الحرب، لكنها تخلت عن وجهة النظر هذُه السنة الماضية، من يون ان تتمكن من تحسديد عسدد الجنود النين

الموقف الأولى، المتسعنت، للبنتاعون في مجال الأسلصة الكيماوية معتبرة انه ساهم في خلق «جو الريبة تجاه السلطاتُ

باحتمال تعرض جنود اميركيين أ لم يجدوا اي دليل على التعتيم.

صنعاء: خمسة قتلي في اشتباك

بينعائلتين 🗷 صنعياء – ا ف ب – اعلنت وزارة الداخلية اليمنية امس ان خُسنة اشخاص قَتلوا الثلثاء في صنعاء وان سايساً أصيب بجروح خطرة، في مواجهة بين

وأضَّافت الوزارة في بيسان ان أفراد العائلتين كانوا يتنازعون على ملكية ممر ضيق امام منزليهما. وتبابل الجانبان اطلاق النار من نوافسذ المنزلين اللنين يبعدان عن بعضهما بعضاً بضعة أُمتار، فقتل خمسة أشخاص من العائلتين واصيبت امرأة بجروح

تاجيل اول رحلة جوية لنقل العتمرين الفلسطينيين الى جدة

تأجلت اول رحلة جوية فلسطينية لنقل المعتمرين الفلسطينيين من مطار بورسىعيد الى جدة، لدة أربع وعشرين ساعة وقالت مستصسائر أمنيسة في المطار ل والحياة، أن من المنتظر أن تقلع الطائرة فجر اليوم. ولم يعط السؤولون في مطار

بورسعيد اي تبرير لتأخير الرحلة، فيما قيام المعتمرون الفلسطينيون الذين اقلتهم الباصات من غيزة الى مسدينة بورسعيد عبر منفذ رفح بحولة في المدنة. وكسانت السلطة الفلسطينية استاجرت الطائرة، وهي من طراز «داش، من شسركــة مصمر للطيران، وتقررت اقامة حفلة وداع للمعتمرين يحضرها محافظ بورسعيد اللواء مصطفى صابق والمسؤولون في المحافظة.

غَائُبُ عَنِ الجِلْسِةِ، وكل ذلك مِـتَى كُـانَتِ الْنُسِيـةِ الدستورية اللازمة لانعقاد المجلس متوافرة والغائبة المطلقة تعنى اكشر من نصف الأصوات الصحيحة العطاة اياً يكن قس هذه الزيادة، وبناء على ذلك يكون من حسصل على ثلاثين صبوتاً من اصل ٥٩ صبوتاً ويعتبر هذه الحكم حاسما لمصلحة السعدون الذي كان مُنافَسه النائب جاسم الخرافي طعن في صحةً نتبحة الاقتراع قائلاً أن عند الحضور من النواب كان

الله على المنظمة المن

بهادست (الخليبة وصلت التي صياري

يغ آه الإسرائيلي بنيانسين الخلاه الإسرائيلي

بد الله المراحة الداعي الى ميلانا

بع المدين المفلة الفريلية في اليار : عاليق المفلة الفريلية

ما بعد الاتفاق الفلسسيني سانفر الاتفاق

ومن سين جي رياست عند ومن سين جي رياست باوان امر انسانية جذبية المشتصر

عادة البنود العسائقية في المليذ البنود العسائقية في

معن منجيل اعادة الانتسار والمنالي تنجيل اعادة الانتسار

يت المالية المول غرق فاضلح

عند المسيدة المسيدة المسيدة

ب بانساندان الفلسطينيون عن

بالمساق على المفساق عد سور بالمعنوا على المفساق عد سور

باسم بالله الميركلية في هين أن

ىر. ئاملەجۇ غىرفىيات ۋائىنىسىق

بحري سنة السفير دنيس روس الدي

الخفواله وهنش سنديا سع

مركبتي إلا امنيا مد حسب حسد سا

عَمَّا يَغْمُونَا عَنِي رَعْتُ اسْتِ الحَسْتَ

تهظة يسينة خسس خنت

السازيوسي سيبين المرشنج

بتنقطاب نشتن الاستو تسيسى

والبيشانير تيتسان رشيسار طنشبث

أبيخ فسيفانية. علاف واستنفسانات

كالمنتفق اغتضب المنتبسست

لمولتينين لعسيايس مساستسق

لتهيرعلى فسوع شدد الوسيت

أسطاة الإسرانسية

ب والمناص النسب

ووجتة

الاط البلول استعاد

بهاسي الملائبيل أبق ونينت:

ALHAYAT

, بن مبارك ال خليفة رسالة خطية

من النائب الأول لرئيس مسجلس

الوزداء وزير الشارجية الكويتي

الشيخ صباح الأصعد، وذلك في

اطار تنسيق صواقف البلدين في

المحالات الدولية. وسلم الرسيان

سفير دولة الكويت لدى البحرين

السيب عبدالوهاب بوسل

العنساني الذي استقبلة وزير

الخارجية البحريني امس.

■ استقبل نائب أمير دولة قطر ولي العهد الشيخ جاسم بن حمد ال

ثاني امس الماريشال السيّر بيتر اينغ رئيس الاركان البريطاني، في حضورٌ

ورئيس الأركان العميد الركن حمد علي العطية والمفتش العام للقوائن

وجرى خَلال المقابلة «بحث التعاون بين البلدين الصديقين وعند من

شارك في التصويت فعلاً في شكل ايجابي وصحيح، فتستبعد من اصوات الحاضرين الاصوات الباطلة

والمتنعة، ما يسري حكمه على الورقة البيضاء التي

يعتبر صاحبها ممتنعاً عن التصويت أي بمثالة

١٠ نائباً باعتبار صاحب البطاقة السماء حاضاً.

الكويت بينهم عميد كلية الحقوق والسنشار السابق

الشرق الاوسطء

الإنسان.

يشارك فيهاء

مصرتقللمناهمية

تمسك موريتانيا بالتطبيع

متشىدىن ودارهابيين،

ان تؤديه ايران من احل الحقاظ

على الاستقرار في منطقة الخليج

القارسي، وفي عمّلية السلام فيّ

ويتناقض مسوقف أوروبا مع

شمع الدولي على عزل

مسوقف الولآيات للتسحدة الني

ايران مسؤكسدة أن طهسران تؤوي

وانتقدت جساعة ليرانية

معارضة بشبأة اجتماع بيثي

وولايتي، واعتبر دالمجلس الوطني

للمقاومة، الايرانية في بيان انْ

دم صاف ح ه ممثل رسمی

لسكتاتورية الملالي الارهابية التي

تسسيطر على أيران تثناقض

والمسادئ الاساسية لحقوق

على دان احترام قرارات القعة

موقف طبيعي من جانب من

هناك في الموقف الحماعي العربي

العام والمؤثر الذي يستمهنف

مصالح الوطن العربى وحقوقه

طلبت من موريتانيا ايضاحات في

شبان إعلان سقيرها لني الامع

المتحدة أحمد ولد سيد احعد

تمسك بلاده بتطبيع العلاقات مع

اسرائیل، خلال احتماعه في ۱۷

الشهر الماضي مع اعضاء اللحنة

structural steel etc...

الاميركية اليهودية في نيويورك

وعلمت «الحسيساة» إن منصور

وقلل من مناتير موقف هذا أو

توافرت له الغالبية الطُّلقة.

لوزير العنل الدكتور عادل الطبطبائي.

وزير الدولة القطري لشنؤون مجلس الوزراء الشبيخ محمد بن خالد ال ثاني

ARAB AFFAIRS

قطرتنوه بنتائج اجتماع

اللجنة الرباعية الخليجية

الطريق الصحيح، وأن لقاء وزيري خسارج بيسة قطر والبسحسرين في

الرباض أخطوة ايجابيلة على

طريىق بلوغ اهداف اللجنية

الرباعسيسة. وزانت أن اللحنة

المجمعة في خطوتها الأولى من

خلال وضبع الاسس لتنقية الاحواء

في غيضيون ذلك، تلقى وزير

المسلحة العميد الركن ناصر عيسى النصر.

القضاياً ذات الاهتمام الشترك.

الكويت: المحكمة الدستورية

تثبت السعدون رئيساً للبرلمان

حقوق الانسان في محادثات ولايتي في الفاتيكان

يطاليا تقربدور اقليمي لايران

وأوضتح ان ولأيتي وسسودانو

وبدأ الوزير الايراني الثلثاء

تطرقا الى الوضع في الشرق

رُيِّارة رسمية لروما تستَّمر يومين.

والتقى بعد وصوله نظيره

بيان ايطالي رسمي بعد الاجتماع

شسدد على رغسيسة رومسا في

دالاستمرار على طريق الحوار (مع

ابران) الذي نادى به الاتحساد

الاوروبي في شان مسائل عدة

وأوضح البيان أن ايطاليا

تامل بان يتسيح هذا الحسوار

والعودة التدريجية، لايران الى

والعبلاقات الدولية، واضباف: وتم

في هذا الاطار الاعتراف (خيلال

🗆 القاهرة - من محمد علام:

■ اكدت مصر انها غير قلقة،

بوصفها الرئيس الحالي للقمة

العربية، من عدم التزام أي دولة

عربية قرارات القمة الاحيرة في ما

يخُص ربط العلاقات العربية مع

أسرائيل بالتقدم في عملية

مصري له والحياة، تعقيباً على

اعلان موريتانيا التمسك بعلاقتها

مع اسرائيل، أن تقويم الألتزامات

مسالة تخص القمة، وعدم الالتزام

مسالة تحص كل دولة، لكنه شيد

CONSOLIDATED CONTRACTORS

INTERNATIONAL COMPANY S.A.L.

Requires for its Projects in the Gulf Area

MECHANICAL ENGINEERS

* Candidates should have seven to twelve years

experience in construction works, including erection

of equipment, fabrication and erection of piping and

* Candidates should also be holders of a Mechanical

Engineering degree (B.Sc or higher) from reputable

Detailed resume with academic and experience

CCC P.O.Box 2254 Beirut - Lebanon,

or submitted in person to Beirut Office - CCC Building,

Ramlet el Baida, (Opposite Beirut Hospital)

Tel: (01) 603420 - 603422 - 826321 - 826322.

university. Computer literacy is an advantage.

credentials should be mailed to:

ضمنها حقوق الإنسان،

سيريو بيبي. وه

الخارجية البحريني الشيخ محند

بين الشقيقتين قطر والبحرين،.

ونطر فافسان السار كيد

والمواجعة والمستان والمسا وحظي رأي الخرافي بتأييد عدد من القانونيين في (يُر قُلك قر عند عدد من القانونيين في يزينكزان نشحضى شهو بالكيسان أمه

ينهيز الني النها قد تحور ف عدد فالأنكوبية وشاءة وطلبت برقيبة إلاانها عبير تسرسة المُقْسَابِلَة) بالدور المهم الذي يمكن 🍦 رشد الوثيقة عني في م عب ر الرائز المتقوصات المصالبة الفطالاهف المتحاصين سار الزازوالصفة المراسات أي الخلافا وانجاد وعلم عباشر

نسترون المواء الإقتاراح بيب

IHAYAT

و من المناسِّب الأول المربع

الفنداء فذير المتابعي

الطار فنسيق مواقرات

الخارجية ألبعرتني وبخ

قطر ولي العبد الشيع جار

معور دي ... - لينغ رئيس الإركان البريطاني ا

من الونداء الشيخ محمد بزخان

من سورد من العطية والمفتر الراب

عي المتصور. المستعاون بين البلنين المسبق_{ين}

🗀 القدس المحتلة –

الشبيغ صباع العرب المجالات النولية ومرا والمتعقير دولة الكويتراوين الاسترائيلية وصلت الى سازق السسيسد عسساله وطريق شبيه مسدود إثر تشبيد رئيس الورراء الاسرائيلي بساسين نتانباهو على اقتراحه الداعي الي أنهاء أعادة الانتشار الأسرائيلي في الضفة الغربية في ايار (مايو) ١٩٩٩ يدل ايلول (سيتمبر) ١٩٩٩، حسبما نص الاتفاق الفلسطيني -

وقَالَ نَسِيل أبو ربينة: «هناك محاولات اسرائيلية حدية للتنصل من تنفيد البنود العالقية في الاتفاق المرحلي، وأضاف: «انَّ تصربكات الشيث نتانياهو الداعية الى تأجيل أعادة الانتشار اللاحقة ليست سوى خرق فاضح للاتفاق وتهديد كسيرة السلام

ضُمانات اسيركية، في حين ان واشنطن مستعدة لتقديم ضمآنات

عقب لقاء مطول استمر نحو ه ساعات بين عرفسات والمنسق الاسيركي الخناص للمستسرة السلمية السفير دنيس روس الذي

الاسرائيلي من المدينة. الاتفاق، فكيف سيمكنهم تطبيقها وثيقة لحزبي العمل وليكود

🗷 أعلن نائبان اسرائيليان بارزان في حرب «العمل، وتكتل طيكود، الحاكم قرب توصلهما الى وتبيقة تتنضمن الشكل النهبائي الذي يمكن ان تفسضي البسة مسقساوضسات الحل النهسائي الفلسطينية - الإسرائيلية في ماً يتعلق بالكسان الفلسطيني مشيرين الى انها قد تكون قاعدة لقيام حكومة روحدة وطنية، اسرائيلية، إلا انها غير مازمة

وتنص الوثيقة على قيام كيان فلسطيني منزوع السسلاح على الأراضى ألغلسطينيسة وضم اسرائيل المستوطنات المصانية الد والخط الأخضير والفاصل بين اسرائيل والضفة الغربية، أي سيبادتها وابجاد وضع خاص للمستوطئات البعيدة عن والخط الأخضر، بما يضمن اتصالها مع اسرائیل، إلا انَّها لم تحدد تسميةً الكيَّانِ القلسطيني، إن كان دولة أم حكماً ذاتياً على رغم انها نصت على بقياء مدينة القياس تحت

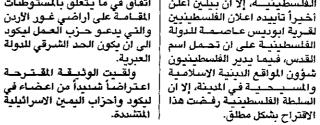
السيادة الإسرائيلية. . وكسان يوسي بيلين، المرشح لرئاسة حزب العمل الاسرائيلي وميخائيل ايتان، رئيس كتلة · ليكود البرلمانية، عكفا وبالتحاون مع عبد من أعبضناء الكنسست (البسرلمان) من الحسربين الاسرائيليين الكبيرين منذ نصو الشهرين، على صوغ هذه الوثيقة التي من المقبرر أن تعبرض على رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نشانياهو ومن ثم على الشبعب

موضوع اللاجئين الفلسطينيين النين يؤيد بيلين عسويتهم الى الدولة الفلسطينية المستقبلية، فيما يدعو ايتأن ألى توطينهم في البلدان العربية الموجودون فيهآ وكنان بيلين اجبرى ابان تولى

حــرب العـمل الاسـرائيلي زمـام الحكم في اسـرائيل مـفـاوضـات سرية عُيِّر رسيية مع امين سر اللحنة التنفينية لنظمة التحرير الفلسطينية ألسيد متحمود عباس (ابو مازن) في شأن الحل النهائي الذي يسعى الَّى التوصل اليه بين اسرائيل والسلطة الفلسطينية. وانتهت هذه المقاوضات بوضع وثيقة اشتهرت بوئيقة

دبيلين - ابو صارن، دعت الى قيام دولة فلسطينية في الضفة الغربية وقطاع عسرة على ان يتم ضَّم المستوطنات ذات الكثافة السكانية العالية الموجودة على الحدود بين استرائيل والسلطة الفلسطينية، الى اسرائيل. ولم تحيد هذه الوثيقية حيلاً

لموضيوع القيدس الذي تطالب السلطة الفلسطينيسة أن يكون شطرها الشرقى عاصمة للتولة الفلسطينية، إلا أن بيلين أعلن أخبرأ تأييده اعلان الفلسطينيين لقرية ابوديس عاصمة للدولة الفلسطينية على ان تحمل اسم القدس، فيما يدير الفلمطينيون شؤون المواقع الدينية الاسلامية





رئيس الوزراء الاسرائيلي السابق شمعون بيريز يلقي كلمة خلال المؤتمر السنوي لحزب العمل. (رويتر)

محكمة ايطالية تعتبر خالد عبدالرحيم العقل المدبر لخطف اكيلي لاورو

مصابر قضائية أن محكمة الاستتثناف في جنوى (شتمال ابطاليا) تحسقسقت من ان الفلسطيني خالد عبدالرحيم هو «العقل المنبُر، الذي نسق في عام ١٩٨٥ عملية خطف السقينة الإيطالية واكيلي لاورو، في البصر الابيض المتوسط

وكانت أليونان طريت في ٢٤ ايار (مسايو) الناضي بطلب من ايطالها عبدالرحيم الذي كان معروفا بحسين خاك ويبدروس فلوروس، وهو مسجون منذ نئك الحين في جنوي.

واعتبرت محكمة جنوى ان

عـضَسو في «حـبسّهـة التَـحـرير الفلسطينية» التي خططت لخطف

لاورو، قبل عملية الخطف وأخرى لخالد عبدالرحيم التقطت أخبرأ في السحن

وعمليات التدقيق تثبت أن المتهم ■ رومــا - اف ب - افــات مو الشيخص ذأته، الذي أصبرتُ المحكمة بحقه حكماً غيابياً بالسجن الْمُؤْبِد في أيار ١٩٨٧. ووجد الخبراء ٢٦ تشابها بن صورتين واحدة لبيستروس

السفينة السياحية التي كان على متنها ٤٥٠ راكباً في السابع من تشرين الأول (اكتوبر) ١٩٨٥ قدالة شواطئ الاسكندرية (مصر). وقتل خلال العملمة السائح الأميركي من اصل يهودي ليون كلينغهوفر

وخالد عبدالرحيم (٦٢ سنة)

فلوروس اختنت على متن داكيلى الذي كان معاقاً. وكانت محكمة جنوى حكمت

وتعرف احدعناصر المجموعة التي غطفت المسفسينة على

الفلسطيدي،

حاول التوصل الى صيغة توفيقية

بين الجــانبين القلسطيني

والاسرائيلي في ما يتعلق بإعادةً

الانتــشـــار في الضــفــة تمثلت،

فلسطينيون، باقتراحه أتمام

ولا يزال الخلاف مستمرأ على

ود يوران مصاحب مصدرة مني مسالة الوجود الفلسطيني في الحسوم الابراهيسمي والجسول الزمني لاستكمال الانسحاب من

واعتسرف روس باستسمرار

الخسلافسات التي تحسول بون

التوصل الى اتفاق الخليل، وقال:

الم نتمكن من تخطى الخيلافات وأمل بأن نتمكن من الانتهاء (من

المفساوضات) وسنرى هل

ووجه عرفات رسائل الي دول

الترويكا الأوروبية والدول العربية

والهند والصين امس شيارك

المازق الذي وصلت السيه

الاسرائيلية.

تسليمهم الرسائل.

المفاوضات الفلسطينية -

وكان استدعى الى مكتبه في

غزة ظهر امس سفراء هذه الدول

واطلعهم على مجريات الأمور قبل

الفلسطينيين الدكستور صبائب

عربقات: «اذا كانوا لا يستطيعون

التعهد لفظيأ بتطبيق بنود

وقال كبيير المفاوضين

سستطيع التوصل الى اتفاق،

المناطقَ الريفية الفلسطينية.

العملية صيف ١٩٩٨.

سما أكد مسؤولون

🗷 اكد مستشار بارز للرئيس الفلسطيني ياسب عسرفسات ان المفساوضسات الفلسطينيسة –

الإسرائيلي.

يوقسعسوا على اتفساق من دون

وجاءت تصريحات أبوردينة

ويتناقض موقفارين

وانتقدت جماعا إث معارضة بشيأة اجتبادة وولايتي، واعتبر «الطراءة للمقاومة، الإبرانياني. رمسمسافست فسنلزخ تأ لديكتاتورية الملالي الإنكاري تسبيطر على ايران نه به والمبادئ الاساسيالان

> للمنأهمية بتانيا بالتطبيا

الإنسان،

وقلل من متالير موللا وعلمت والصيافة الا لأط ويبلت بالاده بتطبيع الله اسرائيل، خلال اجتعادا الشبهر الماضي مع اعضه

INTERNATIONA

MECHANICAL F

tience in construction we quipment, fabrication and attel etc...

CCC P.O. Box 2254 Bei mitted in person to Beirut Remlet el Baida, (Oppositi lel: (01) 603420 - 603422

من عبدالرؤوف داود:

· وأضاف أن الفلسطينيين لن

ى تصويت فعلاً في شكل انتار با مسري حكمه على الورقة فينز. ما مسري حكمه على الورقة فينز سيب لجلسـة، وكل ذلك مـثى كّاندلان اللازمة لانعقاد المجلس منوافرالعد ي أكسر من نصفُ الأصوان الطبولية. عن الكشر من نصفُ الأصوان الطبية و مسر حل الزيادة وبناء عمر و على فلاشين صونا م اصراً الله خالبية المطلقة.

فذه ألحكم حاسما لمصلحة السر ه العائب حاسم الخرافي طورين راع قائلًا أن عدد الصصور مزافل عتبار صاحب النطاقة السفاء الضرافي بتأييد عدد مر القالي م عميد كلية الحقوق والستاراً النكتور عادل الطبطائي

والفاتيكان

الن تؤديه أبران مز أجلاطة على الاستقرار في تطفير القيارسي، وفي عطية ليزيد مسوقف الولايات التحفره

حضت المجتمع النوارش أت ايران مسؤكسدة أن طهران متشددين وءارهابينه

على «ان احترام قرارانا موقف طبيعي مند بشارك فيهاء هناك في الموقف البعائم العسام والمؤثر الذي يعذ مصالح الوطن العربي لط طلبت من موريتانيا أبفه شنان إعلان سفيرفالة المتحدة أحمد ولدسب

الاميركية اليهوسة فينيا CONSOLIDATEI

Requires for its Projects

fandidates should have s

Condidates should also be in

theering degree (B.Sc or Computer literacy

siled resume with acad acume with a should be mailed to

عن كيان فلسطيني منزوع السلاح وعلم أن الطرفين أختلفا في وكما هو الأمر بالنسبة الي

حزب العمل الاسرائيلي، يرفضُّ ليكود قسيام عاصيمة للنولة موضّوع الدولة الفلسطينية التي يؤيد بيلين قيامها، فيما يعارضها النان سُدة، كما اختلفا في القلسطينية في القيس. إلا أن استطلاعاً للرأى السرائيلي اظهر تاييد ٤٢ في المُنة من الاسرأئيليين لادارة الفلسطينيين احياء وقرى عربية في القدس، باستثناء بلدة القدس القديمة وجبل الريتون.

وتؤيد وثيقة «بيلين – ايتان، خطة أعدها السروفيسور الاسترائيلي يوسي السفر التي دعت الى ضم ١١ في المئسة من اراضى الضافة الغبربية ذات الكثافة الاستيطانية العالية الى استرائيل، وهو الأمسر الذي اكت ــســـؤولون في مكتب رئيس الوزراء الاسسرائيلي انه تجسري براسته كاحد الحلول المكنة للمستوطئات في مفاوضًات الحل

على الأرض، واضاف: «نتانياهو

عزا مماطلته الى وجود معارضة

الخطواته داخل حكومته، ونحن

اللغنآه اننا لا نفاوض ١٨ حكومة،

وانما حكومة واحدة، لكنه قلل

من احتمال الهيار المفاوضات

قائلاً: «لا يوجد انهيار. المحادثات

مستمرة، وكل الجهود تبنل من

اجل التسوصيل الي اتفسياق،

واضاف: «لا أقول أنَّ كل الأموَّر

حلت، لكن الطرفين يبذلان قصارى

حليها بمساعيدة

ولم تجتمع روس امس بأي من

والإسرائيلي، وذلَّك في اشارةً اليُّ

فَشْل جَهُودُهُ الَّتِي بِنَلْهَا عَلَى مدى السَّالِيعِ المُاضِيةُ لِتَنْلِيلِ العقباتِ السَّالِيعِ المُاضِيةُ لِتَنْلِيلِ العقبات

التى تعبيق توقسيع الاتفاق

ووقع غريقات والمثير العام

لوزارة الخارجية الاسترائطية

ايتان بن تسور أمس اتفاقاً يتم

بموجبه بعوة ٦ يول لإرسال ١٨٠

مراقباً في أطار الوجلود الدولي

الموقت في مستينة الخليل.

وبموجب الاتفاق ستتولى النروج

مهمة دعوة سويسرا والتنمارك

وتركيها وايطاليا والسويد الى ارسال ١٨٠ مندوباً للمرابطة مدة

٢ اشهر في مدينة الضَّليل ضمن

الوجسسود الدولي الموقت الذي

سيترافق واعادة الانتشار

الفلسطيني - الاسرائيلي.

مين الفلسطيني

ولاحظ خليل التـفكجي، مـىير دائرة الخرائط في جمعية الدراسات العربية، أن النشاط الاسْتيطاني الْحَالِي يِتَركَـز في المنطقة التي هناك نية لضمها الى اســرائيل، وهي منطقــة غــوش عسسيسون المحسطة بالقسس واسرائيل قرب نابلس وغرب رام

ويت عين على بيلين وايتسان العمل حالياً على التوصل الى اتفاق في ما يتعلق بالمستوطنات المقسامية على اراضي غور الأردن والني يدعنو حنزب ألعمل ليكود

ولقيت الوثيقة القترصة اعتراضاً شبيداً من اعضاء في ليكود وأحراب اليمين الاسرائيلية

على عبدالرحيم غيابياً في عام ١٩٨٧ بالسجن المؤبد بتهمة القتل

واحتجاز اشخاص، واعتبرت انه

صَعد الى السفينة قبل خطفها ثم

أمن الاتصبالات بين المجسوعة

الخساطفة على متن السسفينة

وقيانة اجبهة التحارير

الفلسطينية

بالتزام الجدول الزمني لاتفاق أوسلو

🗆 عمان –

من سلامة تعمات:

🗷 اعتصم مثات من المواطنين

الأردنيين امس قرب مقر اقامة

المعسرض الأول للصناعسات

الإسرائيلية في عمان، يتقدمهم

رؤساء الإحزاب السياسية

المعارضة والنقابات وشخصيات

مناهضة للتطبيع مع اسبرائيل،

ومر الإعتبصام الذي استمر

خمس ساعات من نون مواجهات

باستثناء اللحظات الأولى عندمنا

اصطنمت عناصب الأمن مع

مجموعة من المتظاهرين حاولت

اقتحام الحاجز الامني للوصول

الى موقع المعرض لمنع افتتاحه،

ما أدى آلى الستبآل محدود

ووقَّفت وحدات من القوات

الخاصة وشرطة مكافحة الشغب

خلف الحاجر، إلا انها لم تتدخل،

فسيمنا القى رؤسناء الاحتزاب

بريطانيا تطالب اسرائيل

وسط احراءات أمنية مشيدة.

📰 ئندن – دالجياة، – حيضت بريطانيـــا اســرائيل امس على الإلنــزام الكامل بالجــدول الزمني للانسحاب المتفق عليه للقوات الاسرائيلية من الضفة الغريبة، واستتثناف متفاوضنات المرحلة

النهائية في أقرب فرصة ممكنة. حساء ذلك في بيسان لوزارة الخارجية البريطانية بعدما اكدت استرائيل أمسُّ انها ليست على أستعداد لالتزام الجدول الزمنى لانستحاب قبواتها من المناطقً الريفية في الضفّة الغربية. ً وأعلنَّ ناطق باسمُ الوزارة ا*ن*

ىلادة تعلق اهمىية كبيرة على ضرورة النزام اتفاقات أوسلو. وحسضت الوزارة مسجنداً على ضرورة اتمام أعبادة الانتشبار الاسرائيلي من مدينة الخليل في

أسرع وقت ممكن. سورية تدعوالي احياء القاطعة العربية

💂 ىمـــشىق – 1 ف ب – دعت دمشق امس الى احياء المقاطعة العربية لأسرائيل معتبرة ان تفحيير باص الركياب وسط العاصمة السورية قبل اكثر من اسبوع «ليس الجريمة الأخيرة». ودعت صحبيفة والثورة

واعداد العبدة اللازمية للنفاع عن الحق والسيلام معاً، والى احياء المقاطعة العربية لاسرائيل «بعدما افتضحت صورة قيادييها و انكشفت نياتهم.

وتابعت الصحيفة انءالجريمة النكراء التي ارتكبسها عسلاء (الاستخبارات الاسرائيلية) موساد ونقذوها في دمشق ليست الجريمة الأخيرة لكنها وصمة عار ستضاف الى سبجل موساد وحلقة من حلقات مؤامرة كبيرة تهدف الى نشير اشيلاء الارهاب في كل مكان، تمهيداً لدفع المنطقة الى

حافة الإنفجارة. وحضت على محشد الطاقات العالمية فضيلاً عن العربية، للوقوف في وجه العملية التخريبية التي بجري الإعداد لها لنسف الأمن والإستقرار في منطقة الشبرق الأوسط وتبديد كل الفرص المكنة لولوج عسالم السسلام

واعتبرت أن الإرهاب هو «سمة المستسمع الاسترائيلي كله، وهو المجتمع الذي تم حقنه رسمياً بكل مسا هو عنصسري ومستطرف وارهابي.

المتهم بقتل صناعي تركي نقل دويار في ٢٣ الشبهر الماضي عبر استخدامه جواز سفر يحمل

طوق أمنى ولافتات ضدالتطبيع

عمان: اشتباك بالأيدي خلال اعتصام

للاحتجاج على معرض اسرائيلي

السياسية المعارضة كلمات طالبت

بوقف التطبيسيع، ونددت بالسياسات الإسرائيلية وسط

ورُفسعت الإعسلام الأردنيسة

والفتات تطالب بوقف التطبيع مع

اسرائيل وحساية الصناعة

الوطنية ومنع تصويل الأردن الى

بجسر عبور، لاسرائيل الى الدول

العربية. وحمات اللافسات

شعسارات من نوع «لا للصناعة

الاسترائيلسة، نعم للصناعية

الوطنية، وداوقفوا التعاون مع

العدو الصهيوني، ودايها الصهاينة، لا مكان لكم في بلادنا،

ودلا للقمة العيش الغموسة

بالدم، ولم يتمكن سوى اربعين

مواطنا أردنيا من بحول قاعة

المعرض بسبب الوجبود الأمثي

الكثيف والإعتبصام الذي اغلق

الطريق المُؤدي الى القّاعة. وكانتُ

المؤسسة المنظمة للمعرض ارسلت

آلاف الدعوات لحضور المعرض

الحكومة.

وتوافد المعتصمون منذ

ساعات الصياح الباكر الى اقرب

موقع الى المُعرّض سنصحت لهم

أجبهرة الامن بالوصبول اليه

وكانت عناصر الأمن فرضت طوقأ

محكماً في منطقة المعرض على

بعد عشرة كيلومترات جنوب

عبسان، بمشباركية السيبارات

المصفحة والخيالة والدراجات

وقال رئيس «اللجنة الوطنية

لمنع اقسامية المعسرضء احتمسد

عسدات، أن الاعتصام سيستمر

طوال ايام المعرض الأربعة، وولن

يتم التراجع عن هذا القرار الى ان

تستجيب الحكومة نداءات الشعب

الأردني وتقوم بالغائه، وأضاف

عبيدات، وهو رئيس وزراء سابق

ومحير سبايق لدائرة المضابرات

العامة، ان هدف المعتصيمين هو

«التعبير السلمي والحضّاري، وبكل الوسائل المسروعية عن

ابدت شكوكاً في نقله الى أنقرة

دمشق تنفى علاقتها بتسليم

السفارة استصعبوا في البداية

رواية الشخص الذي طلب تسليم

نُفْسِه في ١٧ الشهر الماضي وقال

انه المتهم بقتل ازودمير صبانجي

في الطبقة الـ ٢٥ من البناء الذي

بملكه أخسوه ويضم الكاتب

الأساسية ومقر شركة «تيوتاصاً»

التي يرأس اوردسيسر مسجلس ادارتهسا، وان المسسؤولين في

السفارة سمحوا له بالتحول

🗷 نفت مصادر سورية في

للتحقق من روايته بعدما اجروا اتصالات مع الاستخبارات في والصفياظ على أقبضي حيد من السحرية، واشتارت الاوستاط

□ دمشق – من ابراهیم حمیدي: اسم شخص آخر.

تصريحات الى «الصياة» علاقةً السلطات السورية بنقل مصطفى يوبار المتهم باغتيال الصناعي التركي اوزدمير صبانجي بداية العبامُ المَاضَيِّ، وابدت اشكوكـــاً كثيرةً، في صُحَّة التقارير التي تَجَبَّتُ عَنَّ تَنْسِنِقَ بِينَ الْخُابِرِاتُ السورية وداجهرة الأستخبارات التركية، (ميت) في ترتيب نقل بوبار (٢٦ سُنة) الي تركيبا في النصف الثباني من كبانون الأولّ

أفانت اخيراً أن ستة من عناصر

وميت، جاؤوا الى دمشق لترتيب

🛘 القاهرة –

من محمد صلاح:

📰 سجلت تحقيقات النبابة

العسكرية المصرية مع المواطن

المصري محمد عشمان المتهم

بالتحسس لحسباب حبهار

الاستنخسارات الاسترائيلي

الخارجي (موساد) مفاجأة، إذّ قررت ادارة المدعى العام العسكري إعادة القضية الى نيابة امن

ألدولة العليا للتصرف فيها بعد

ان رأت النبابة العسكرية أن ما

ورد في اوراق القضية لا بلزمها

بمحاكمية المتبهم أمام محكمة

اعتقلت المتهم قبل اشهر وأحالته

على نيابة أمن الدولة العليسا

بتهمة التجسس لصالح اسرائيل.

وتضمنت المنكرة المقدمية ضيد

اللتهم انه استغل إجادته رياضة

الغطس في السباحة تحتّ الماء

والإنتقال مِّن الحانب المميري من

الحسدود عند مستينة طابأ الي

الجائب الاسرائيلي، حيث عقد

لقساءات مع ضــُـــبــاط في

ر — — عي الاستخبارات الاسرائيلية تم

خلالها تسليمهم معلومات مهمة

وكانت اجهزة الامن المصرية

وزانت ان المستسؤولين في

(بيسمبر) الماضي. ورفضت السفارة التركية في دمـشُّق الدخـول في تفــّاصَــيلّ موضوع نقل الاستنضبارات التركية المتهم باغتيال شقيق رجل الاعمال البارز شكيب صبانجي، اذ أن وسنائل الإعلام التركيبة

انقرة ومع وزيرة الضارحت تانسو تشييلر، وان السفير اوغور زيال شارك في التحقيقات بعدما أتصل بتشبيل التي طلبت منه

الى أنقرة، عبر الحدود السورية -التركية. وأفاد بعض الصحف التركسة أن عملية نقله تمت من دونَ علم السَلطاتُ السورية فحماً أشارت صحف اخرى منها جريدة «مليسسيت» الي ان ذلك تم ب متنسسيق، مع المصابرات السورية. لكن المصادر السورية أكبدت معيدم صبحية هذه الرواية،

الشبهر الماضي دفي انتظار رجبال

الاستخبارات ألذي سيببرون نقله

احتجاجنا على اقامة المعرض في الأردن في ظل الظروف الصالسة،

مشيراً الى ان المعتصفين

مصريصون على الأمن وملتزمون

عدم حدوث اشتباكات مع اجهزة

الأمن، إذ انهم يصترمون دورهم

واعتبر مراقبون مستقلون ان

سيمساح السلطات الأردنسة

للمعارضة بتنظيم الاعتصام

بعكس رغبة الحكومة في تنفيس

الاحتقان لدى الراي العام الأردني

بسبب السياسات الاسرائيلية،

أَصَافُهُ الى رغبتها في ارسال

رسالة الى الحكومة الاسترائيلية

فحواها أن القيادة الأربنية تتفهم

موقف المعارضة. وتنسحم معله

الى حد كبير. ويعتبر قرار

الحكومية عيدم الغياء المغيرض

بمثابة رسالة الى المعارضية

مؤداها أن الحكومة لن تسمح لها

بالتحكم بوتيرة العلاقسات مع

اسرائيل على رغم توتر العلاقات

الأردنية - الأسرائيلية

المناط بهم،

وأبدت شكوكاً كثيرة في صحة وقصة نقل دويار من دمشقَّ، وينتسمي دويار الى منظمسة محرّبُ التحريرِ التوري الشعبي -الجَبِهِة، (ديف سُول) وثبتت إدانته باغتيال رجل الاعسال لأن ألات التنصوير المنتشرة حول البناء الضخم في اسطنبول (مثَّةُ طبقة) صورت ألعملية. وانتقل المتهم بعد تنفيذه الاغتيال الي دول منها البونان وهولندا وبلجيكا وفرنسا الى أن بخل

التركية في انقرة، الى ان دويار بقي في السَّفْ أرة بين ١٧ و٣٠ الأراضي السورية. المصري المتهم بالتجسس لاسرائيل لن يكاكم امام القضاء العسكري

ــبب الذي دفّع النيــ

العسكرية الى اعادة القضية الى

نيابة امن الدولة هو أنها اعتبرت

انَّ الْمُعلوماتُ التي اتهم عشمان

بتقلها الى الاسرائيليين لا تدخل

ضمن نطاق المعلومات العسكرية،

وبالتالي فأن القضاء العسكري

غُير مختص بالنظر في القضية.

ومن المقسرر أن يصسير المصامى

العام لنباية أمن الدولة العليا في

غيضيون ابيام قسرارا بالنظر في

وكسان المتسهم نفى خسلال

التحقيقات قيامه ينقل معلومات

عسكرية الى الاسرائيليين ونكر

انه كان يعمل غطاساً منذ خُروحة

من الخدسة العسسكرية، وأن

السلطات الإسرائيلية اعتقلته يعد

بخوله المناه الأقليمية الاسرائيلية

بطريق الخطأ وسلمته الى مصر.

واوضحت مصابر قضّائية أن

أعادة النسابة العسكرية القضيبة

الى نياية أمن الدولة لا يعنى أن

المتهم بريء. ولم تستبعد صدور

قرار بأحالته على محكمة أمن

الدولة العليا حيث توجد أدلة في القضية تؤكد قيام المنهم بنقل

معلومات الى استرائيل وإن كانت مقابل أموال حصل عليها. وافساد مسصدر قسضسائي ان هذه المعلومات غير عسكرية.

قضية فلسطين. وعاش اللورد ميهيو (نال عضوبة مجلس اللوردات في

١٩٨١) حَيَاة سياسية حافلة. وكانّ ضمن الجناح اليميني من حرب العمال، ومن الذين شاركوا في التكتبلات ألتي أبت الى انشبقاقً عدد من النواب اليمينيين على الحزب في ١٩٨١ لتشكيل الحزب الديموقراطي الإجتماعي. الا أنه استبق الانشقاق مبكرا في ١٩٧٤ عندما انضم الى حرب الأحرار، ورشحه الحزب لقائمة الشبرف في ١٩٨١ ودخل مــــجلــس

 $\langle \cdot \rangle$

'A \

رئيساركان

سلاح الجو الاسرائيلي

يزوراليونان

رئيس اركسان سسلاح الجسو

الاسترائيلي الجنرال ايتان بن

الياهو امس الى اثينا في زيارة

تستمر ٤٨ ساعة يجري خُلالها

العسكري بين الجانبين.

الجو اليوناني

محصادثات تتناول التصعباون

وناتي زيارة بن الياهو تلبية

لدعوة من نظيسره اليسوناني

الجنرال جورج انطوتيتسيس.

وسيلتقي كلّا من وزير الدقّاع

اليوناني اكيس تسوهاتزوبولوس

ووربير الدولة لشوؤون النفساع

ديميتري أبوستو لأكيس، وفق

ناطق باسم هيئة أركان سلاح

الى أن بن الساهو سيبسحث في

اجراء مناورات جوية مستركة بأن

اسرائيل واليونان. وكان الجانبان

وقعا في كانون الأول (بيسميس)

١٩٩٤ اتفاقاً للتعاون العسكري لم

وسيتفقد الجنرال الاسرائيلي وحدات عسكرية في اتبكا (منطقة بد ...

اثينا) ومواقع اثرية ،أذا أتاح له

وفاة اللورد ميهيو

■ لندن – «الحياة» – توفي في لندن اول من امس عن ٨١ سنة

اللورد كريستونس ميهيو،

الشخصية السياسية والإعلامية

البريطانية المخضرمة، وهو من

أبرز اصدقاء العرب وقضاياهم في

عندما دخل البرلان البريطاني

نائباً عصالياً في ١٩٤٥، وتسلم

السنة التالية منصب وزير دولة

في وزارة الخارجية، عندما كانت

فلسطين لا تزال تحت الابتداب

البسريطاني. وكسانت هذه بداية

اهتمامه بالقضية الفلسطينية

والشؤون العربية عموماً. ويسبب

مواقفه أنذاك أصدرت عصابة

الأرهابية الصهيونية

وتعتمق احشاسته بالتنعيد

الانساني للقضية، كما يقول في

سيرته الَّذاتية، عنَّدما زار مُخْيماتُ

اللاجئين الفلسطينيين قرب عمان

في ١٩٥٣. واستمر مُنَّذَ نلَّكُ الوقت

فيّ العمل على طرح قضيتهم على

الراي العبام البريطاني والغربي

دفع اللورد ميهيو ثمن تاييده

للغرب عندما عاد حزب العمال

بقييادة هارولد ويلسون الى

السلطة أوائل الستبينات، ولم

يتسلم كما كان متوقعاً منصباً في

رزارة الخارجية، بل عينه ويلسون

وْزْيْراً في البحرية. واستقال من

النّص في ١٩٦٦ بسبب خفض

وَفِي ١٩٦٧ كان اللورد ميهيو

من الاعضاء المؤسسين لـ «مجلس

التنفاهم العربي - البريطاني،

(كابو)، وُهو المُنْظَّمة الْبريطانيَّة

الأهم في الوسط السنسيساسي

البسريطاني للدفاع عن قَـضَاياً

العرب. كما شيارك في ١٩٦٩ في

تاسيس «مجلس حرب العمالُ

للشسرق الأوسطه وكسان ايضا

عضو مجلس ناشري مجلة ميدل

وفي ١٩٧٥ كتب بالاشتراك مع المعلق الصحافي البريطاني المعروف مبايكل أدامر كتباب ولا

تنشرُوا: التُّعتبع علَى الشُّرق

الأوسطم تناول فيه بالنقد مواقف

وسائل الاعلام البريطانية من

ايست انترناشيونال،

موارْنة الدَّفَاع.

وتفنيد المزاعم الصهيونية.

دحكم الإعدام، عليه.

بدأ ميهيو حياته السياسية

يدخل حيز التنفيذ بعد.

ر نامحه نلك.

بريطانيا والغرب.

بمناسبة حلول شهر رمضان المبارك يتقدم مطعم الدار من عموم المسلمين بأحر التهاني راجياً المولى عز وجل أن يعيده عليهم بالخير واليمن والبركات.

• يقدم أشهى المأكولات والحلويات الرمضانية

مطعم الدار

• توصيل مجانى للمنازل • اللحم حلال ومذبوح على الطريقة الاسلامية



وبهذه المناسبة الكريمة

أفطأر يومي
 تقديم كل ما يازم لحفلات الافطار

61 - 63 Edgware Road, London W2 2HZ Tel: 0171 - 402 2541 • Fax: 0171 - 706 8342

وزير الخارجية الجزائري يندد بوجود معسكرات تدريب

■ الجزائر - 1 ف ب - نند وزير الخارجية الجزائري لحمد عطاف الثلثاء بموافقة دول (عربية واسلامية، على وجود امعسكرات تدريب، لإرهابيين في اراضيها وبوجود شبكات ارهابية دفي الدول الإوروبية، خاصة. وقال الوزير الجزائري في كلمة القاها امام المجلس الوطني الانتقالي (برلمان معين) ونقلتها وكالة الانباء الجَـزَالْرِيةَ أَنْ وَتَنَّامَى الإرهابُ فِي الجَـزَائِرِ يَعْلَ عَلَى أَنْهُ

يستفيد من مصادر تمويل ودعاية في الشارج.

وتطرق الى وجبود أمبعبسكراتٌ تدريبٌ في عبد من النول العربية والإسلامية حتى ولو كان محدوداً عندياً في الوقت الصاصر، والى وجبُّودُ شَبِكات لوجبستينَّة وتُمويَنَ ودعم بالسَّلَاحَ وَوْسَنَائِلُ دَعَنَايَةٌ فَي الدَّولِ الاوروبية خصوصاء. ولم يذكر عطاف اي دولة بالأسم. .. وكانت السلطات الجرائرية اتهمت سابقاً ايران والسودان بتقديم الدعم للمجموعات المسلحة الاسلامية. كما احتجت ايضاً على وجود مسؤولين اسلاميين في اوروبا لا سيما في المانيا وبريطانيا.

-- وَكَانَ رِئْيُسَ الَّهِيئَةَ الْتَنْقَيِئِيَّةَ للجِيهِةَ الاسلامية للانقاذ رابح كبير حصل على حقّ اللجوء السياسي في المائيا. كُمُنَّا يُقْيَمُ انور هدام المسوُّولُ في الجَبِهِنَّةُ فيَّ الولايات المتحدة حيث أوقف قبل نحو شهر. " وأعتبر عطاف يحسب ما نقلت عنه وكالة الإنباء التَجْزَائرية أن محق اللَّجوء السياسي بات يستحدم لدعم الإرهاب قضائياً وسياسياً،. وَجِنَّاء كلام عطَّافٌ مترَّامناً مع انفجار وقع الثلثاء في

الجزائر العاصمة واوقع سبعة قتلى و٤٨ جريحاً حسم المعلومات الرسمية و١٣ قتيلاً ونحو مئة جريح حسب ونكرت صحيفة «الوطن، في عددها الصادر امس ان

سبعة اشخاص قتلوا وأصيب ١١ أخرون الثلثاء بانفجار قنبلة في عين فكرون في جبال الاوراسي، كما خطف نحوّ عشرين عاملاً في بغليةً (٨٠ كلم شَرق الْجِزائر). ففي عينُ فكرون تسبب الأنفجار بمقتل أمرأتين وخمس مراهقات كما دمر منزلين ومركزا تجاريا وتسبب باضرار في العديد من المنازل المجاورة.

ولى بغلية خطف عشرون عاملا على حاجز الجموعة سلحة اسلامية، بينما كأنوا يستقلون شاحنة ثم نقلوا الى بساتين الليمون المجاورة حسب ما نقلت الصحيفة.



وأضاف شقيق المرضة الاسترالية المقتولة انها كانت طيبة القلب وكريمة لذا كانت تعمد الى تسليف رُميلاتها في وقت الحاجة من المال القليلُ الذي كانت تجنيه بتعبهاء. وقال أن «أيفونْ نكرت لصديقة حميمة لها نيوزيلندية تعيش في جنوب افريقيا انها سلفت ممرضة بريطانية مبلغاً من المال وتعاني صعوبة في استرداده.

وكانَّ أَفيد أنْ خَلاَّفًا نَشْبُ لِيلِّ الثاني عَشْرُ مِن كَانُونِ الأول (بيسمبر) الماضي بين القتيلة والممرضتين البريطأنيتين في مسكن الاولى وادى الى الجريمة البشعة. كما أفيد أن البريطانيتين استخدمتا بطاقة القتيلة سبحت ما مجموعه ١٥ الف ريال من رصيدها في المصرف حتى تم القبض عليهما بعد أربعة أيام.

وحَتم فرانك غيلفورد حديثه بالقول ان شقيقته مكانت تحدثنا دائماً عن ارتياحها للعيش في السعودية وهي راسلتنا وتحادثنا معها هاتفياً ليل شُهَّر تقريباً من قتلها وكانت تقول لَّنا كم كانت تستمتع بالتجول في الأسواقُ في مُدينة الظهرانُ وفي الخُبر كما كانت تستمتع برحلات اليَّ الصحراء ينظمها المستشفى للممرضات.

أوليرايت فللمد تتمة الصفحة الاولى

وسال رثيس اللجنة السيناتور جيسى هيلمز الوزيرة المعينة اولبرايت هل تريد الرد على المحتجين، فقالت أنها ،قلقة على أطفال العراق وإن الذي لا بقلق عليهم هو الرئيس العراقي صدام حسين «الذي استُعمَلَ شُعبه أداةَ لكسَر نظام العقوبات الشرعي الذي فرض على بلده نتيجة عدوانه على الكويت،.

واشبارت الى أن قلق الولايات المتحدة على اطفال العراق دفعها الى تبني قرار محلس الامن الرقم ٩٨٦ (النفط مقابل الغذاء). «ولكن علي أن الله أنَّ أَذَا لَمْ يَنْفُذُ صَدَامٌ حَسِينَ الْتَرْامَاتَهُ تَجَاهُ القَرَارُ ١٨٦ فَلَنَ يَبْقَى هذا القرار موضع التنفيذ، وقالت أن مصير العراق عمو في يد صدام حسين وهو المسؤول عن تجويع الاطفال وليس الولايات المتحدَّة.

وتحدثت اولبرايت عن الجّهود الصالية للتوصل الى انفاق حول المُخْلَيْل. وقالت أنْ الدَّيْبِلُومَاسيَّة الأميركية سَاهمت في تَجِنيد الحوّار بيَّن السرائيل والفلسطينيين. وان تقدماً ملموسباً تحقق في شنان اعنادة الانتشار الاسرائيلي في الخليل.

فان المفاوضات المكثفة بين الطرفين بما فيها المحادثات المباشرة بين الرئيس بأسر عرفات ورثيس وزراء اسرائيل بنيامين نتانياهو اعانت قوة النفع ومريداً من الثقة بين الجانبين.

وقالتُ أن كلاً من عرفاتُ ونتأنياهُو قد كرر للرئيس كلينتون تأكيد تصبُّ يمه على المضيّ في بذل جبَّه ود من أجل السلام. وإن الولايات المتحدة ستقف معهما في سعيهما الى نلك

السعودية لم تطلب

تتمة الصفحة الاولى

لبنود القانون، ثم اقرت شرعية الاحراب التي استوفت الشروط التي تضعنها القانون وهناك أحزاب اخرى تدعي انها شرعية ولم تقدم وثائقها أو لم تستوف الشروط المطلوبة، لكنَّ المحال مفتوح امامها لتصحيح وضعها شانها في ذلك شان الاحزاب الجديدة وطبقاً لاحكام

ألّا ترى أن عمليات الخطف كالتي استهدفت لخيراً خمسة بولنديين تسيء لسمعة اليمن وتنفر للستغرين والشركات النفطية؟

- هذا الموضوع احاطه الاعلام الخارجي للأسف، بهالة كبيرة واعطاه مجمأ اكبر مما يستحق. ويشكل هذا النوع من التعاطي احد مخلفات الماضي اذ عانى اليمن من مكائد سياسية ومحاولات الصاق اي جريمة أو ظاهرة سلبية به، بينما يعج العالم اليوم بجرائم مختلفة كثير منها أخطر من الخطف الذي حدث في اليمن.

ومع ثلك، نحن نولِّي اهمينَّة قُـصَـوى للقـضـاء على هذه الإعـمـال ونعاملها كجرائم ولن تتربد الاجهزة الامنية في اتخاذ جميع الاجراءات لرادعة في حق من يرتكب تلك الجرائم. والدليل على ذلك، أن المحاولة الأخيرة ردعت بحزم وقوة. وَفِّي تَقْدِيرِي أَنْ الْتَضْخِيمِ له بوافع احْرى سياسية في الدرجة

الولى، أذ هناكُ من لا يعجبه النجاح الذي حققته التجربة الديموقراطية في اليَّمن، ونتوقع مع أقتراب موعد الانتخابات، محاولات اخرى لتشويَّه منورة الأمن والاستقرار في اليمن من اجل تنفير المستثمرين بعدمًا عنا شوطاً مهما في اعادة بناء الثقة في استقرار البلد وامكاناته الاقتصادية الكبيرة.

• ربما كان السبب ان الاجهزة لا تحكم سيطرتها على بعض المناطق؟ - بالعكس، في الاحداث الاخيرة ثبت ان قوات الأمن كانت موجودة واستخدمت القوة. واستشهد أفراد منها وتعقبت الجناة في كل موقع وهي ما رالت تمشط الأماكن التي لجاوا اليها وهي جادة تماماً في ملاحقتهم.

تدفق السلاح

في المحصلة، الجرائم في اليمن محتودة وعادية، وإذا قارنا حجم السلاح المتوافر في البلد بعدد الجرائم ندرك أن معدل الجرائم عادي قياساً ببلدان أخرى لا يتوافر فيها هذا الحجم الكبير من السلاح. فمنذ ثُورة ١٩٦٢ للى اليوم بخل الى اليمن خمسون مليون قطعة سلاح. لكن عندما راجعنا احصاءات الجرائم في العالم وجدنا أن موقع اليمن عادي وهناك بلدان كثيرة تتجاوزه في كثافة الجريمة.

بن لادن

● توعد اسامة بن لابن بالعودة الى جبال اليمن لتابعة نشاطاته المسلحة ضد ما سماه «النفوذ الاميركي في العالم العربي» هل استعديَّت لهذا الاحتمال؟ - اي شخص في الدنيا يمكن ان يصرح بما يشياء لكن الواقع شيء أخر، فألشعب اليمني الذي قدم اكثر من عشرة الاف شهيد وجريح

A CONTRACT



جثث عند من ضحايا مجزرة دواودة. وفي الاهاار امراتان تنتحبان على اقارب قتاوا في المجزرة. (ا ف ب)

لتشبيت الوحدة، لن يسمح بأن يكون الدخول لبلده سجرد نزشة كما ونُحَن لَبِسِت لِدِينًا معلومات تؤكد منا جناء في ثلك الشصيريجيات

وتعتبرها من قبيل الهراء. • هل صحيح ان السعودية طلبت من اليمن تسليمها عناصر يشتبه في وجود علاقة لها بجانتة ألخبر؟

- مثلما اسلفت، الاعلام ظلم اليمن في فترة من الزمن والصبق به كل المظاهر السيئة، لكن ليست لليمن علاقة بهذا الموضوع ولم تطلب منا السعودية شَيْئاً وكانَ أيضاح وزير الداخلية السعوديّ ٱلأمير نايفَ في هذا الشَّأَن واضَّحاًّ بِما يكفي وانَّا ٱثَّنِي على نَفيه.

● هل تحمل الفترة القبلة جديداً على صعيد التقدم في ترسيم الحدود بين

- اولاً نحن نعبر عن ارتياحنا لمستوى العلاقات الثنائية ونشعر انها تسير في الطريق القويم لاننا سلمنا جميعاً بأن المشاكل كَافة ينبغَى أن تطرح على الطاولة وتحلُّها بالحوار. لكن مشاكل الحدود ليست سهلة واللجّان المستركة تتابع عملها في اطار الحرص على مصالح الشعبين الحارين والمهم اننا نناقش المسائل بعقلانية ومنطق وهذا هو الاساس الصحيح. طموحنا أن نصل الى نتائج سليمة وأن في بطء.

• هل صحيح أن عدم ترسيم الحدود مع الجيران هو أحد الاسباب التي حالت دون انضمام اليمن لجلس التعاون الخليجي؟ - رسمنا الحدود مع عمان. ولم تبق سوى الحدود المستركة مع السعودية. ونحن مهتمون بهذا الموضوع، والقيادة السياسية تعيره أهمية قصوي لأننا نشيعر انه بشكل قنيلة موقوتة يمكن ان تثير مشاكل

في أي لحظة. ولذا نحن نحاور بقلب مفتوح وصابق ونقول في الوقت نفُّسه أن الحل ينبغي أن يضمنُ الحقوق العادَّلةُ لكل بلَّد. ` ما تطبقك على موقف مجلس التعاون من طلب اليمن الانضمام اليه؟ – هذه هي المرة الأولى التي قدم فيها اليمن طَلْبًا رسمياً بهذا المُعنى، وقناعتنا أن موقع اليمن الطبيعي بحكم عناصر الجغرافيا والتاريخ هو

فَّى مجلسَ التَّعَّاونَ. وَنَامِلُ أَن يُدرُس أَلطَكِ بَعِنايَة وَمِنْ دُونِ انْفُعَّالَ. وفِّي النهاية، سيكون اليمن عضواً في المجلس.

> طارق عزيز نتمة الصفحة الاولى

وكان بعض دول الخليج طلب توضيح معنى انستاب فرنسا من القوة الغربية فكأن الجواب أن فرنسا تتمسك بتطبيق القرار ٦٨٨ بكل بنوده باعتباره الاسلوب الذي اختاره المجتمع الدولي لحل المشكلة في . كرنستان، وأنَّ فرنسا تَشْجع الحوار بين السلطَّة في بغداد والاكراد ولم تعدل مشاركتها في قوة المراقبة الجوية لجنوب العرأق.

عُلى صُعْدِد أَخُرُ (ا فَ بُ) اتَهُمَ الْعَرَاقَ أَيْرَانَ آمَسَ بِتَدِيدِر هِجُوم بقذائف «هاون» استهدف ليل الثلثاء مقر منظمة «مجاهدين خلق» الايرانية المعارضة وسط بغداد.

ونقلت «وكالة الانباء العراقية، عن ناطق باسم وزارة الدلخلية ان «كل المؤشّرات تدلُّ على تورط النظام الابراني في هذه العَمَليّة الارهابية،. واضاف ان «الجهات المسؤولة بدأت تحقيقات للقبض على المجرمين، الذينُ نفَنوا العمليَّة. واستناداً الى المنظمة الايرانية المعارضة، اسقر الهجوم عن مقتل مدني عراقي واصابة عشرات بجروح. وعكف عشرات من العمال امس على تنظيف شارع الشيباني في قلب

بغداًد من الركام الذي خلفه الهجوم. واحدثت قَدْنِفَتَ احماون، فَتَجْنُوتِينَ في الطريق منا ادى الى تطاير واجهات المختبر المركزي في بغداد وواجهّات المبّاني المجاورة وبينها

واصطّحب اعضاء في «مجاهدين خلق، المراسلين في زيارة في الحي تحتّ حمايتهم. واتهمت المنظمة الحكومة الايرانية بتنبير الهجوم الذيّ بعد من اخطر الهجمات التي استهدفت مقرها في بغداد. وتناثرت منَّات من صفَّائح الحديد التي تطأيرت من اسطح البيوت

في شارع الشيباني بينما غطَّت طبقة سميكة من الزجاج الشارع. وأدت الأنفجارات ايضاً الَّي اقتلاع بعض الاشجار على جانبي الشارع الهادئ الذي يضم عدداً من المستشفعات. وافادت المنظمة أن ثلاث قذائف هاون، تضم كل منها ١٢٥ كلغ من

المتفجرات أطلقت من على شاحنة باتجاه مقر ومجاهدين خلق،

تصعيد في لبنان تتمة الصفحة الاولى

عقب لقاء بينهما الى ان التصعيد الاسرائيلي يرمي الى «الخروج من ازمة، حكومة نتانياهو. في غضّون ذلك، دعا الرئيس جاك شيراك امس الولايات المتحدة وأوروبا ودول الشرق الاوسط الى رضم جهودهم، لاخراج مسيرة السلام من «مازق، يمكن ان «يؤدي الى العنف، وفيصا اعلن وزير الحارجية الاسرائيلي ديفيد ليفي امس ان بلاده

تبذل مساعى سياسية وديبلوماسية لاستثناف المفاوضات السورية -الاسرائيلية، تحدث نتانياً هُو عن احتمال نشوب حرَّب في المنطقة في حال استمرار الارهاب. وقال نتأنياهو في حفلة وداع لمستشاره السابق لشؤون الارهاب

بيبغُ ال بريسلُر امس أن «ثلاثاً من الصروب الخمس التي خَـاضـتُـهـا اسرائيل ضد العرب نجمت عن تصعيد في موجة الارهآب، وأضاف: ونحن في وضع مماثل، أذ إن النداءات الى التَّرهيب والقَّبول بالترهيب وتصاعده يمكن أن تعيد الى نقطة الصفر التقدم الذي احرز على طريق السلام وتضعنا في حال حرب.

وترامنت هذه التصريحات مع تصعيد في جنوب لبنان، ورفض الشرع التعليق على احتمال حصول مواجهة عسكرية في ضوء التصعيد الاسرائيلي في جنوب لبنان، وذلك في ختام محايثات أجراها مع بويز قبل اجتماع الهيئة اللبنانية - السورية المقرر السبت المقبل، وبحثًا خلالها في الوضع في المنطقة وعملية السلام والعلاقات بين الطرفين

ومستقبل عملية السلام في ضوء سياسة اسرائيل المعادية للسلام حسب مًا افادت مصادر مطلعةً. وأضافت هذه المصادر أن الوزيرين بحشا في مستجدات التصعيد

الاسرائبلي الذي ظهر في جنوب لبنان، وفي ألعمليات الامنية التي استهدفت زُعزعة الصفوف الداخلية، اضأفة الى دعيد من القضيايا الثنائية التي ينسق البلدان في شانهاء. وأشارت الى ان هذه القضايا سيبحثها رئيس الوزراء اللبناني السيد رفيق الحريري والسوري المهندس محمود الزعبي في اجتماعات الهيئة العليا السبت المقبل. واعتبر وزير الضَّارُجيِّة اللبناني أن «الأصراج الذي تشكو منه الحكومة الاسرائيلية نتيجة نسف عملية السلام والمأزق الذي نتج عن

توقف هذه العملية هما الدافع الى التصعيد الاسرائيلي في الجنوب. وقال الوزير بويز بعد محانثاته مع الشَّرع ببحثنًا في أَخْرِ التطورات، اولاً على مستوى التصعيد الاسرائيلي الذي عُبُر عنه اعلامياً وعُبُر عنه تصعيداً في الجنوب اللبناني ويعبّر عنه عبر العمليات الامنية التي تهدفُ الى زَّعزعُة الصغوفُ الدَّاخليَة، واضاف «اننا لا نزال ملتزمينُ اسس عملية السلام كما اقرت في مدريد، وبتنسيق تام بيننا وبين سورية. ولا يمكن احراجنا او اخراجنا الى خارج هذا النطاق، لا بعملية الترغيب ولا يعملية التهديد.

وفي الاولى بعد الظهير زار الوزير بوير نائب الرئيس السيوري عبدالحلَّيم خدام في مكتبه في دمشق وعرض معه لُلوضع في المنطقة منَّ حوانيه المحتلفة. وعاد مساء الى بدروت.

وفي بيروت احتدم السباق بين أضبط النفس، والتصاعد المتدرج للتوتر والعمليات العسكرية في جنوب لبنان والبقاع الغربي فبلغ نروة مقلقة بوم امس.

وادى التصعيد في المواجهات بين الجيش الاسرائيلي ورجال المقاومة الى مقتل جندي اسرائيلي وجرح تسعة اخرين تبعه قصف اسرائيلي واسع النطاق برأ وجنوا الهب قرى البقاع الغربي وبعض الجنوب صَّباحاً وبعد الطَّهْر، وأعقبه مساء اعلان اسرائيل سقوط يفعني صواريخ كاتيوشا على قرى في الجليل الغربي (شِمَالُ اسرائيل) وعلى الشريط الحدودي المحتل.

،كاتيوشا، وهي المرة الثانية تطلق فيها صواريخ «كاتيوشا»، منذ تفاهم نيسان (ابريل) الماضي الذي تم التوصل اليه بعد عملية (عناقيد الغضب، الأسرائيلية الَّتِي تَمَتُ تَحِتُ عَنُوانَ وقَفَ عَمَلِياتٌ مِنْ هَذَا الَّنُوعِ وَانْجِنْرُ التفاهم أثرها بهنف حماية المنيين من الاعمال العسكرية.

وكنان الوضع الميداني المقلق منذ ايام، والذي واكبث تهديدات سرائيلسة وتزايد صبة التبوتر والقيميف، ميدار بحث واتصبالات وتصريحات من كبار المسؤولين. فَفي مشق ناقش وزير الخارجية فارس بويز التطورات مع نظيره السوري فاروق الشرع. ودعا رئيس المجلس النيابي نبيه بري في بيروت الدولة «الى التهيُّو لاحتمالات عنوان اسرائيلِّي في كل المُجالَّات الأمنية والاجتماعية والصحية.

الحريري وكان التنهور الأمني ايضاً موضع بحث خلال اجتماع تراسه رئيس الجمهورية الياس الهرَّاوي مساء امس في قصِر بعبداً حضره رئيس الحكومة رفيق الحريري وعدد من الوزراء تمهيداً لاجتماع هيئة التنسيق الوزارية اللبنانية - السورية السبت المقبل في مشق.

وقال الرئيس الحريري على الاثر ءان التصرف الاسرائيلي منذ مدة يتجه نحو التصعيد، مُع كُل التاكيدات الصادرة من لبنان وسورية اننا متمسكون بمسيرة السلام وبتطبيق قرارات الامم المتحدة، واضاف دان الاسرائبلدين لم يتوصلوا الَّي اتَّفَاقَ في الخليلِ مع الفلسطينيين، على رغم أن هذا الأمر بسسيط ومتفق عليه مسبقاً. وتابع وأن هذا يعطي صورة لنا وللعالم أن النيات الإسرائيلية ليست متجهة نحو السلام،.

وهل ما زال يستبعد وقوع حرب؟ أجاب الم يتغير موقفي. وعلى رغم ما يحصَّل، مَّوضُّوع الحربُ لَيْسَ سِهلاً، لانْها تَضْر بَكَل الناسَّءَ. واضَّافَ مهذه قضية جربت مرات ولم تؤد الى نتيجة، وكل مرة يخرج منها لبنان اقوى، واسترائيل هي التي تَحْسِير سيباسيباً. لم نقل مَارةٌ ان الجِيش اللبناني والمقاومة اقوى من الجيش الاسرائيلي، اذا كان يظهر عضلاته، الكل يعترف نلك ويعرف قدرته على الحساق الاضرار الكبييرة بالمواطئين المسائلين، واكد «أن لبنان يتحرك من أجل معالَجة الوَّضْعُ مع الدولُ العربية والإحسبةء

وَعْلَى الصَّعْيَد الميداني، صعَدت قوات الاحتلال اعتداءاتها جواً وبراً ولم توفر منطقة وقرية الا قصفتها ابتداء من السادسة صباح امس. وراحت الدفعية الاسرائيلية تدك من مرابضها في سهل ابل السقى وتلة الشريفة بعشرات القذائف احراج القطراني وتلال الكسارات بالقرب من السريرة واطراف المناطق المحررة في بركة الجبور وابو راشد. وسجل سقوط ما يزيد على ١٥٠ قنيفة من عيار ١٧٥ ملم أحدثُتُ أنفجاراتها كتلة من الدخان الاسود وتسببت باضرار مادية جسيمة في الممتلكات والمزروعات والإشجار الحرجية.

وفي باريس، قال شيراك خلال الستقبال التقليدي لأعضاء السلك الديبلوماسي المعتمدين في فرنسا، لمناسبة السنة الجَديدة، انه البس في وسع المجتمع الدولي ان يكتفي في ما يتعلق بالشرق الاوسط بالتعبير عَن قَلْقَه العميق أَرْاء المَارْق القَائم، وأنَّ دالمكاسب التي تحققت في أطار مسيرة السلام تبدو اليوم في مواجهة تهديدات خطرة. وأضاف انه الآبديل عن الاحترام الصارم للاتفاقات المعقودة وفي

المستوطنات. وحمدًر شميراك من أن المازق القسائم بمكن أن يؤدي والى العنف والارهاب وعدم استقرار قد ينتقل من منطقة الى اخرى،، وأن تجاوز هذا الوضع بقضي دبضم الولايات المتحدة واوروبا وبول الشبرق الآوسط حهودهم لساعدة المسؤولين المعنيين على العودة مجددا الى اجواء الثقة

مقدمها الاتفاق على اعادة الانتشار في الخليل وتجميد بناء

والسلام، مؤكداً «ان فرنسا من جانبها لن تقف مكتوفة الايدي، الى ذلك (أ ف ب) من المقرر أن يزور باريس اليوم مبعوث الاتصاد الاوروبي الخناص الى الشرق الاوسط ميغيل انخيل موراتينوس لاجراء محادثاته الرسمية الأولى منذ تعيينه في تشرين الأول (اكتوبر) الماضي.

في الاقتراع. نيجيريا وغينيا ويوركينا فاسو. ويجتمع موراتينوس مع وزير الضارجية الفرنسي هيرفيه بو شاريت، ويتناول في لقاءاته مع المسؤولين الفرنسيين وضَّع المُفَاوضاتُ الصَّالية في شَان عُملية السَّلام خَصُّوصِاً اعادَّة انتشَّار الجيش الاسرائيلي في مدينة الخليل، حسب ما أوضح امس مساعد الناطق

AL-HAYAT THURSDAY 9. JANUARY, 1997 ISSUE NO 12370

تتناول قضية الصحراء

من محمد الأشهب:

■ اجسري رئيس وزراء مسالي

ابراهيم بوباكر كايتا سحابثات

الثلثاء في الرباط مع الدكتور

جلال السعيد رئيس البرلمان

الغربي شملت محور العلاقات

الثنائية وتطورات الأوضساع في

الضارجية النكتبور عبداللطيف

الفسيلالي، من جسه تسه، خسلال

محانثاته مع بوباكر ضرورة فتح

وصفحة جُحيدة، في عبلاقات

البلدين، في اشــــارة الى معض

الخلافات التي كانث تطال الموقف

وتعتبر زيارة رئيس الوزراء

المالى الى المغرب فرصة سائحة

المعاودة ترتيب العلاقات بان

المغسرب ودول افريقسة عندة على

رغم أنه انسحب منذ ما يزيد على

١٣ سنة من منظمـــة الوحـــدة

الافريقية، احتجاجاً على قبولها

عضوية الجمهورية الصحراوية

عام ١٩٨٤. وكان لاقتاً أن عواصم

افريقينة عدة علقت اعترافها

السابق به والجسمسه ورية

الصحراوية، واكنت دعمها خطة

التسوية النولية لنزاع الصحراء

التي ترعساها الامم المتسحسدة

بإشتراف من منظمتة الوحيدة

الأفريقية. فقد زار المفرب في

الفتسرة الأضيرة وفد مهم من

باسم وزارةً الخَّارجيَّة الغَرنسيَّة ايف دُوتريو.

من نزاع الصحّراء المغربية.

واكسد رئيس الوزراء وزير

منطقة شمال افريقياء

ALHAYAT

كذلك قامت وفود مغربية بزيارات

مماثلة للعواصم الافريقية، ضمن

الديبلوماسي نحو بلدان اميري اللاتينية والقارة الأوريقية.

عسلاقساتهم مع النول الافسريقسية

عرفت المزيد من التحسين في

الفترات الأخبرة. وتعتقد الصار

ان الانفتاح الذي تشهده العلاقات

المغسرييسة مع بلدان السساحل

الافريقي بخاصة نيجيريا ومالى

والنيجر سينعكس أيجابأ على

الموقيف من تمطورات نبزاع

الصحراء، خصوصاً أن أعداداً مَنَّ

اللاجئين الإفارقة من هذه للبلدان

كانوا ينزحون نحو مخيمات

جنبهة صولتستاريو، قربأ من

وسبق للسلطات المقريسة ان

رددت مرات عدة ان مخسمات

اللاجئين هناك لا تؤوي المتحدرين

من أصول صحراوية فقط، ولكنها

تضم منتسبسبين الى الدول

المصاورة، وضلال فتسرة تحسن

العلاقات بين المغرب والجزائر في

عهد الرئيسَ السَّابِقَ الشَّانِليَ بِنَ

جديد قامت السلطات الجنزائرية

تترحيل اللاجئين النين لا

يتحدرون من أصول صحراوية. الا

أن تلك المصاولة توقفت. وتعتقد

المصادر أن المسالة أصبحت من

اختصاص لجنة تحديد هوية

السكان المتسحسدرين من أصسول

صحراوية السعوح لهم بالشاركة

الجفاف وصعوبة العيش.

ويقول السؤولون الغارية ان

تطور بارز في النسب

تتعة الصفحة الاولى

السابق اتفقا على دانهاء الخلافات العائلية بينهما وبدء صفحة جديدة من العلاقات مبنية على المحية والإحترام والتقدير المتبائله كما اتفقا على «العمل معا لدفع مسيرة التقدم والازدهار، في قطر، وذلك في اعقاب لحِتَّماع بينهما عُقد فَي باريس.

وزارت «الحياة، مساء أمس منزل الشيخ محمد بن حمد إل ثاني بعد عويته ولاحظت علامات الارتياح على وجوه العاملين في مجلسه الذي يستقبل فيه الزوار.

وعلمت والحياة، أن الشبيخ محمد بن حمد أل ثاني كأن في استقبال أميرٌ بولة قطر الشيخ حمد بن خليفة لدى وصوله مطَّار روماً. إذ التقى والدُّه الشبيخ خليفة للمرة الاولى منذ حرّيران (يونيو) ١٩٩٥ في ١٠ كانون الاول (بيسمبر) الماضي كما كان الشيخ محمد في أستقبال الأمير ايضاً في باريس.

عودة الوالد

ويتوقع بعد وصول الشيخ محمد الى الدوحة امس ان تتسارع الخطوات الَّتي تهيئ لعودة الشَّيخ خليفة ويتوقّع في هذا الاطار اتضأذ اجراءات او قرارات حكومية. ولا يُستبعد أنْ تشمل الخطوات المُعتقلين المتهمين في محاولة انقلابية كأنت الحكومة القطرية اعلنت عن احداطها

في ٢٠ شياط (فيراير) ١٩٩٦. ويذكر أن الشيخ محمد بن حمد أل ثاني كأن يرافق اخيه الأمير السابق الشيخ خليفة بن حمد في الخارج منَّذ حزيراًن ١٩٩٥. وكان قد حضر الاجتماع الذي عقده الامير السابق مع نجله الامير الحالي في

الملك حسين

نتمة الصفحة الاولى في عملية السلام في الشرق الأوسط ووصف مبارك مصر والأربن، في مؤتمر مسحافي مسترك عقدة والعاهل الأردني في ختام محادثاتهما أمس في اسوان، بأنهما «شريكان رئيسيان في عملية السلام يتبادلان الأراء في القَّضية وكيفية نفع عملية السلام، وقَّال: «تبادلنا الأراء واستمعنا المَّ رجهات النظر وننتظر ما ستسفر عنه المفاوضات الجارية لنرى اخواننا الفلسطينيين ماذا سيفعلون وماذا سيصلون الله في هذه المفاوضات، معرباً عن امله في «ان يصل الطرفان الى ما يرضى الشَّعبين حتى لا تتعرض المنطقة لهزأت جديدة». وحذر من ضرب الأسسُّ التي اتَّفق عليها في مدريد

واكد الملك حسين أن الجرء الشرقي من القيس أرض محتلة، وإنه لن يكون هناك سلام الا بالاعتراف الكامل بحق الشعب القلسطيني على ترابه ووصف تصريحات نتانياهو، التي رفض فيها التفاوض في شأن

واوسلو، مبدياً خشيته مما سيحدث في المستقبل القريب.

القدس، بأنها «مرفوضة أذا كأنت نقيقة. وبعا الى العودة الى الاسس التي قامت عليها عملية مدريد. وكان العاهل الأردني وصل اسوان قبل ظهر امس، يرافقه السيد عبدالكريم الكباريتي رئيس الوزراء وزير الخارجية.

وقال اللك حسين: أن والسلام هو السلام الشامل والعادل الذي يرتكز على تنفيذ كل ما اتفق عليه، مشيداً على «تطابق وجهات النظر بينه وبين الرئيس مبارك بالنسبة الى مسيرة السلام ودور الاطراف الاخرى والولايات التّحدة في الطليعة وأورويا وغيرهماء. وقال: مموقفنا واحد وراينا واحد ونظرتنا للأمور واحدة والحمد لله.

وعن تصريحات نتانياهو بأنه لا تفاوض حول القدس ولا لدولة فلسطينية، قال الملك حسين: «إذا كان هذا الحبيث بقيقاً، فهو مرفوض وإن يكون هذاك سلام الا بالاعتراف الكامل بحق الشعب الفلسطيني على ترابه الوطني وارضه المحتلة والقدس بالنسية للبعد الروحي مي لأتباع النيانات السَّمَأُويَّةُ الثلاث اما مَّا يتعلقُ بالجرء الشرقي منها فهي أرض محلة. الجواب باختصار هو قرارات الشرعية التولية وقرارات مجلس الامن والعودة الى الأسس التي بدأت عليها العملية السلمية في مدريد. أي حديث أخر قد يؤدي الى نتازج سلبية يتحمل مسؤوليتها للتسبب فيهاء.

وعلق مبارك قائلاً: واذا كانت تصريحات نتانياهر صحيحة فان معناها هو ضُرب كلُّ الأسس التي تم الاتفاق عليها في مدريد واوسلو مثل الأرض مقابل السلام. كل ذلك يعتبر انتهى ونبدأ من الصفر. وهذه هي الشكلة، السنالة في حاجة لسياسة عندما يقول لا حوار حول القدس فمعنى ذلك اغلق الابوأب امام الامل، وتسامل: «كَيْف تسيّر الأمور لو آغلقت جميع الأبواب؟ أذا تحدثنًا يقولون أن المصريين لا يريدون للفلسطينيين أن يوقعوا اخشى ما سبحنت في الستقبل القريب.

لن أتولي

والسودانء في غَصَون ذلك لجتمع المهدي مساء امس مع اسرة وادي النيل (جماعة سيّاسة غير حكومية تضم مصريين وسودانيين بينهم مسؤولون سابقون في البلدين) المؤيدة للتكامل المصري - السوداني، واوضَّح لَهُم أنْ الشُّعَبُ السودانِّي في أنتفاضة عام ١٩٨٥ هو الني رفض المؤسسات التي اقامها نميري وطالب بوضع اطار جديد للتعامل مع

بالطا والانفاق عيها طبالحصول على تأشيرة

IL ESDAY S. JANUARU, 1997 ISUL 100

التوجونير في مد

ونكرت تلف

الاولى نضعنت أ

التسبعة كنانوا بند

المخطط ومسدر

المشهمين في القا

المحموصة الأوا

المواجهة مع المحكو

قىيىانيا في چىمسا

أقرتها المحكعة النا

فَي ١٩٩٥ فِي الْقَفَدُ

واوضحت مص

قرار اطلاق القيادي

والكنان النيابة تحقق فياا

س المتهمين في قضية قصر الم

المالاجيد لقضية قصر المسترد المشهم فيهة ع

مرسد المسائد و المسائد المسائد و ال والمسري الجمهورية، الحكومية المسر حبر الكار ر سير مد بالفاق في القضية ولكرت الصحيفة أن والجلفة

به مسی م پایستان می المستان و استیال معضو پایلیا عده للفجیر احسای استشان و استیال معضو

الله الماحلة الماحلة الم متصريحات قبل

ريات ما مايين پرويو على فيها وحور قصية الحدي الهامات مه

به این اور منابعالونظیهٔ صادر فرار با هام انفصایهٔ علمی

إنبية المحال أحهرة السعت حدثني وحضا التنتس

والمنافعة المنته المتعالم المتعالم المتعالم المتعالم المتعالم

ينية الجنهية بالب صريف الي حريّة ها

يملالعلية لا رسطانرين هيئة المعدع عجا

ياندازگان ارزاق الفصية حوت كي معمومات عن تع

أَيَّ إِنَّالِوْ لَلَّي أَنْ صَكَرَةَ الْمُحَقِّيقِ اللَّهِي هَاحِتُهَا اللَّهُ

بأيزيطونات عن قياء اعتباء عي استعيم ، الشعباء

وكرويهم والتسيق مع عبداعاً والتحسام التقطع

م يرالهياة. أن نهائ اص السولة قمرر

ي أُبِي الْكُنَّاعَةُ والمنتفجر ت و حصائر الرائد

الى ئاك أطلقت

حاولوا اسم

بالعياة، إن اجسطوة

بة فصلطت اخسوا

بسير مطلعسة ال

و معلت على انن من

"" للواة العليا لتوقيف

متعصاً قدمت الى

ىبىن بىان عز تورطنية ب**ىلو**سان عز تورطنية

وينتظر أن

ن الأول (اكتوبر! ترين الأول (اكتوبر!

مريد لقلب نظاء

للنبة مز الاعضاء.

بران ودول عربية

ىرى . . ئالك دع مىسىۋولىر

إلكرة - والحيادة

رَدُ النِّيابَةُ حسب

المستحطة العست

اللاذ- «الحياق» أنجنا السفارة الصريحاسية وأحسف ألوعظت بلكودهن سستسارا سني سابة الشهور التعافف الم **لنصري مستنص**ر الرسات استارته وتبوعيتن ملينزني السنسارة انساء أتسود أنسن عبوي الإطرفنت تلتسمسول أحسا واحضعوني التسيسرة تنضيبول أتبي -- توني فينه ميجد فيتلفاء مشاخدة ثني يسفو وفتليز الإسلاميين في ·سېسى، قا<u>بلىش</u>ى

- حسيه وسي يافونسؤول في السنفارة. الأوراعي سجسماعية اليلالننسيوذ واسسوت ائي صحبين. ويتسارط الخنين فطاب ص الانستسار المافكل المناي سنيسقى عب حدرج فينفهوسه غبة السندة انتساسيون سن الهسع بقسيش المانستين أنستفارة يسسنت استهلواي مستثيب المنفيد المستعناني بسؤقف ولاجات للمشاهية ف_افيال المصيداق. اسبق لاعشاد الانقساء سنازور مصوبين م طياني ليلوز سيشعس عالى عبدشعجيد

م البسكة حسسورة مس بغولفكس البي السستدرة حق اسجسوه السيب المتنافسوعيدا لاحسف والمستنهدمن التسستعة بهلالشصافيرة ننبض عي فسنستموس هن شي مِنْ أَنْصَارُ لَسَسَوْقُ وَا عصسونه على الشبخا المح أفياد المتمتعاد مشخصيد شيهو نعيم بمغنيلات في عقيد الوليلة بالشعاوي مع سولية كل الوثائق عية وللفنسيد بشدورت أسني فسندمستهسة أأأ المتنزا العقوة وحنسع تغوالل بعسسسس

التغابات البلابية المصرب أفال لن يشاركوا بلوانح للب لام مختب ايتساء جندين المجالم المستعفورة فينغنى * - أ - شبسيم سنسد فنوال شنع لظن ن الميانية المتساليد، تسعيد

حعت العشاط لان ا ه المخالق فسانسسند من عمي در المخالق فسانسسند من عمي السسطنتين فسسأدي وإي المنظمان المستندت المتنوب تتقاطرة وإغنا صعنة بالإعتقالات فخائق المستضعة أنعساء أر لانوجد ضعاماته ة المستحدد ال ستستنسب والمستويها النيسو العباء عي عليه المنسعة المخسول الملمعين لغنة أوسأف المعربي المسواد من الأن يمني المسواد من المالية المستحدد الم وتقسسع الأدائد تشعشبات التطفئة عبد

المجملية في المعرز مع المعتبية الأحداث المجملية في المعتبية الأحداث المعتبية المعتبية المعتبية المعتبية المعتبية المعتبية الأحداث

ALHAYAT

اللاجدين الافارقة من هذات كانوا ينزحون نحوسنبر جسيهة موليسساريو الوا بسبه سريد والمعونة العيش وسيبق للسلطات المغرب وسسين وبلت صوات عدة المسفير يعنف سر ... اللاجئين هناك لا تؤوي المنو من أصول صحراوية فقط وا المصاورة وخلال فنرأنه العلاقات بين المغرب والجزائر عهد الرفيس السابق الشالا جنيد قامت السلطان الجرار بتسرحسيل اللاجستين للو فتحسرون من اصول صعراوا بسترين ان قلك المصاولة توقفت وتو المصادر أن المسالة اصبين اختصاص لجنة تعسير السيكان المتسحددين من أص صحراوية المسموح لهم بالملا

في الإقتراع الضارجية الفرنسي هبرنبار وولين الفرنسيين وضع للفاوط فموصا اعادة انتشار البي ب ما اوضح امس مساعدال

لعائلية بينهما وبدء صغنةبنا خرام والتقدير المتبابل كالأ والاردهار، في قطر، وذلك في للر

الشبيخ محمد بن حمد الاثانية ى وجود العاملين في مطسام ، بن حمد أل ثاني كان في استا

ة لدى وصوله مطّار روماً. اذلار منڌ حــرُيران (يونيــو) ١٩٩٥غ ان الشيخ محمد في استقبال الم

فليفة ويتوقع في هذا الاطارقة لتبعد أن تشبعل الخطوات التنة حكومة القطرية اعلنت عراطة د الى ثاني كان يرافق اخيه الله

سمد الى الدوحية امس از نتسخ

لخارج منذ حريران ١٩٩٥ وعاراً السابق مع نجله الاسر الطارا

مساین مة الاولی

ووصف مبارك مصر والأرناخ م الأربني في ختام محاناتها الم في عملية السلام بتبادلان الراا وقال: «تبادلنا الأراء واستعسا نه المقاوضيات الجارية لنرى لفرا ملون اليه في هذه المفاوضات الم ا يرضي الشعبين حتى لاقعار ب الأسس التي اتفق عليها في^{ان}

المستقبل القريب

قي من القدس ارض محتلة والا ل بحق الشعب الفلسطيني على أن تي رفض فيها التفاوض ^{في أن} قع. ودعا الى العودة الى الاس^{ار}

إن قبل ظهر امس يرانف الم ر الخارجية، السيلام الشيامل والعادل النوية

على وتطابق وجهات النظريان ملام ودور الاطراف الاخرى والله مالام ودور الاطراف الاخرى والله م. وقال: «موقفنا واحد ودلبنا اله لا تفاوض حول القدس والله

مذا الصيث بقيقاً، فهو مرفومة ل بحق الشعب الفلسطيني على ال العملية السلمية في مدريد أي الم مسؤوليتها المتسبب فيهاء

يحات نقانياهو صحيحا ماله عليها في مدريد وأوسلو ملى الم وتبدأ من الصفر. وهذه في ال

ول لا حوار حيل القيس نياها كيف تسير الأمود لو أغلنت به ين لا يريدون للفلسطينيين أن با^{نه}

مساء امس مع اسرة والأله المساء امس مع اسرة والأله تضم مصريين وسودانين يدة للتحامل للصدي السوام انتفاضة عام ١٩٨٥ مو النواة انتفاضة عام ١٩٨٥ مو الرياة نالب بوضع اطار جسليد للتهادا

🗀 القاهرة – من محمد صلاح:

■ علمت «الحياة» ان اجهزة الأمن المصرية ضبطت أخب عبداً من الأشخاص بتهمة تشكيل تنظيم شيعي جديد. وأفسانت منصباتر مطلعية ان اجهزة الامن حصلت على انن من

نسأية امن النولة العليا لتوقيف المتهمين، يعيمنا قدمت الى النسانة متعلومات عن تورطهم ناعمال ضد القانون. وينتظر ان تُبِدا النيابة اليوم التَحَقيق مع المعتقلين ينكر أن الشيرطة المتصيرية اعتقلت في تشرين الأول (اكتوبر)

الماضي أكثر من ٥٠ شخص اته متهم بالعمل لقلب نظام الحكم وقررت النيابة صيسهم احتياطاً على نمة التحقيق وشملت الاتهامات التى وجبهت الَّى زُعيم التنظيم، الشبيِّخ حُسن شبطاته، وتصانية من الأعضاء، السنقير الى ايران ودول عربيية وعقد لقاءات مع مسوولين ايرانيين للاتفاق على خطة لنشر الفكر الشبيعي في مصبر ليحلُّ صحيفة حكومية اكدتان النيابة تحقق في القضية

□ ألقاهرة – «الحداة»:

العامة في الاسكتدرية».

عت نشر «الحياة، خبر عنها السبت الماضي.

القضية لمدة ١٥ يوما على نمة التحقيقات.

□ القاهرة - «الجياة»: 🖷 تسلعت الجامعة العربية البلاد، وتكوين مُجْلس شيعي أعلى يضم جـمـيع الشـيبعـة امس صكأ مالياً بمبلغ سنبعة

ملايين وتسعمئة وسبعة وبمانين الموجودين في مصر. الفأ ومئة وستين جنيهاً، تمثل ونكرت المصادر المطلعة ان حنصية منصير كتأملة في متوازنة اعترافات المتهمين في القضية الاصانة العيامية لحياميعية الدول الأولى تضمنت أسماء عدد من العربية عن عام ١٩٩٧. الشبيعة كانوا يخططون لتنفيذ وصرح السفير وجيه حمدي المخطط وصير أمير من النسابة مندوب مصس الدائم لدى الجامعة باعست قالهم، واشسارت الى ان المتهمين في القضية الجديدة حاولوا است غلال اعتقال المجموعة الأولى لتصعيد المواجهة مع الحكومة.

الى ذلك أطلقت السلطات امس

قيانياً في جماعة «الاضوان

المسلمين، هو السييد حلمي

المستنصين، سي .____ مصطفى محمد، الذي كان يقضي

عقوبة بالسجن ثلاث سنوات

أقرتها المحكمة العسكرية العليا

في ١٩٩٥ في القضية الَّتِّي صدَّر

وأوضحت مصادر مصرية ان

قرار اطلاق القيادي جاء استجابة

لالتماس قدمه لاطلاقه بسبب سوء

حبس المتهمين في قضية قصر المنتزه

🗷 في تطور جديد لقضية قصر المنتزه المتهم فيها عدد من اعضاء

الجناح العسكري لتنظيم «الجماعة الاسلامية» بالتخطيط للهجوم على

القصر، نشرت صَّحيفة «الجمهورية» الحكومية أمس خبراً اكدت فيه أن نيابة

امن الدولة تحقق في القضية. وذكرت الصحيفة أن داجندة الامن احبطت

عمليات ارهابية عدة لتفجير احدى المنشات واغتيال بعض الشخصيات

وكان الناطق باسم وزارة الداخلية ادلى بتصريحات قبل ثلاثة ايام، اثناء

وعامت والحياة، أنَّ نيابة امن الدولة قررت حبس جميع المتهمين في

ورجحت مصادر مطلعة صدور قرار باحالة القضية على محكمة عسكرية

قريبًا، مشيرة الى أن أجهزة البحث الجنائي والطب الشرعي تعد حاليا

تقارير عن الاسلحة والمتفجرات والنخائر والمستندات التي ضبطت في حورة المتهمين لتسليمها الى النيابة تمهيدا لاعداد لاتحة الاتهام في القضية.

ووجهت صحيفة والجمهورية، أنهاما صريحا الى حركة طالبان الافغانية

بالوقوف خلف العملية، الا أن مصادر في هيئة الدفاع عن المتهمين في القضية نفت أن تكون أوراق القضية حوت أي معلومات عن تورط الحركة في

دعم العملية. وأشارت الى أن منكرة التحقيق التي قدمتها لجهزة الأمن الى النيابة حوت معلومات عن قيام اعضاء في تنظيم والجماعة الاسلامية،

مقيمين خارج مصر بالتنسيق مع عدد من اعضاء التنظيم داخل البلاد

طلب الحصول على تأشيرة

مشاجرة بين الزيات

وجوده في تونس، نفي فيها وجود قضية تحوى اتهامات بهذا المعنى، وذلك

فيهها حكم بسبجن الدك عبدالمنعم أبو الفتوح خمس

لدى تسليمه الصك أمس بأن مصر سننت حصتها كاملة لهذا العام تقنيراً منها للدور القومي الذي تقوم به الجنامية في صبيانة التضامن العربي ودعمة وتقويته، ونظرا للظروف المسالية التي تمر بها الاصانة العامة، على رغم ان حزيران (يونيكو) ١٩٩٧. وتعد منصبر اول بولة عبربينة تستد حصتها لهذا العام

مصرأول دولة تسدد

مساهمتها

فى موازنة الجامعة

من عبدالُحي محمد: 🗖 الخرطوم – من كمال حامد:

🛢 تزور وفسود من لحسزاب وقوى مصرية ذات توجه اسلامى شبيخ الازهر النكتور محمد سيد طنطاوي في محاولة لثنيه عن اصدار فُتونى في شرعية النظام الخرطوم انتقادها استضافة القاهرة رئيس الوزراء السوداني السابق زعيم حزب الأمة السيد الصادق المهدي.

وشكل حزب العمل وحماعة والإضوان المسلمين، المحظورة في مصر وجبهة علماء الازهر، وقدأ لزيارة شبيخ الازهر لاثنائه عَنْ اضَدَّارُ الْفَتَوِى التَّي كَانُ طَلِبِهَا المهدي خَلال استقبال البكتور

طنطاوي في شان سبع قضاياً لتبييان حكم الشرع فيها. ومن بينها سؤال عن مدى شرعية نظام الحكم في السبودان، وطلب منه بيانا من الازهر في هذا الشان. وادى ذلك الى تفاعل حسركسة

شؤون عربية

معارضة لمأطليه المهدى ولما يمكن ان يصدر عن الازهر في هذا وقسال رئيس حسرب العممل هندس ابراهيم شكري لدالحيناة، ان الزيارة «تَهْدف الْيَ اطلاع شيخ الازهر على صقيقة الوضع الجساري في السسودان، وضرورة تجنيب الأزهر خلافات المسيسامسة سسواء بين القوى السنياسية السودائية أو بين

الحكومستسين المسمسرية

ووصف شكري اقسدام الأزهر على أصدار فتوى في هذا الشان بأنه دامسر خطر، ولا ينبسفي ان تُستخل مؤسسة اسلامية عالمية نكن لها كُل تقسر واحترام في الخلافات بين النول، وأعرب عن امله بالا يصدر الازهر الفتوي.

الخرطوم تجددانتقادها القاهرة لاستضافة المهدي

من جهة خرى،انتقد وزير العسدل المسوداني المسيسد عبدالباسط سبدرات استضافة مصر المهدي وأشار الى ان السودان ابلغ مصر احتجاجه على تلك الربارة. واكسد في تصريحات له والحباقه أنّ السودان لا يرغب في استَضافة معارضين لمصرعلي اراضيه لأنه يقيم علاقات بيبلوماسية مع مصر لا تسمح له بنلك واضاف ان مصر دولة عريقة تحشرم الاعسراف وتقسدر العسلاقسات

الداخلية واسقاط قواتها طائرة هليكويتر سودانية. وبعث السفير الاريتري لدى الامم المتحدة أمديديكادٍ كاهساي برسالة الى

رئيسَ مجلس الآمن جاء فيها: «أن حكومتي تنفي مجدداً أي تدخلُ في الشؤونُ الدلخلية للسودان، وترفض وفضناً باتاً الاتهامات الكانبة الموجهة من نظام الجبهة الاسلامية القومية في شأن اسقاط اي طائرة عليكوبتر سودانية، وأوضح السفير الأريتري في رسالته ألى رئيس مجلس الأمن أن مندوب السودان لبى الامم المتحدة ذكر في الشكرى التي قدمها أنه: «في ٢٩ كانون الاول (ديسمبر) ١٩٩٦، كانت طائرة هليكويتر تابعة للجيش السوداني تقوم بأعمال الدورية الروتينية على الحدود قرب مدينة همشكوريب الواقعة عام الحدود الاريترية – السودانية. وهوجمت واسقطت بواسطة فنيفة للطائرًات من مَرَّاز مسام - ٧، اطلَّقتْها القوات الاريثرية من داخل الأراضي الاريترية، وزاد أن دهمسشكوريب التي يقال أن اسقاط طائرة هليكوبتر حدم

RECEIVED FOR MERCHANISTEN

🛎 رفضت الحكومة الاريترية اتهامات السودان لأسمرا بالتبخل في شؤونه

🗖 نيويورك - من راغدة برغام:

(1)

 $\langle \Delta \rangle$

الحكومة السؤدانية تتحفظ بعيد سورية واسرانيا المراود جدة الأسلود مغلانا فزلولت بولية

■ شهدت السفارة البريطانية في القناهرة أمس شنجناراً بين المحامي المصري منتصر ألزيات ومسوقولين في السفارة اتناء النظر في طلب قدمه للحصول على تاتسيرة دخصول الى بريطانيا، لالقاء محاضرة في مقر أتَّحَاد المحامين الاسلاميين في

ورفض مستوول في السفارة منح الزيات التأشيرة، واشترط عليه تقديم خطاب من الانصاد يشير الى المكان الذي سيلقي فيه المحاضرة واسماء الحاضرين اضافة الى تسليم السفارة نسخة عن المحاضرة.

واستغرب للمحامي موقف السفارة وقال لـ دالحياة: ان الاتحساد سببق ان دعساه لالقساء المحاضرة في ايلول (سبتعبر) المناضي، وارسلت صنورة من الدعوة عبر الفاكس الى السفارة التي حـــــــت مــــــــــوعـــداً لاحـــقـــأ على موعد المحاضرة للنظر في طلسبه، ثم اصبرُ مسبؤولو السقارة على قيام الأتحاد بتجديد الدعوة عقب مرور تاريخ عقدها، مفسقسمت بالاتصسال بمنظمى المحاضرة وابلغتهم بمناورات السفارة، فجندوا الدعوة وحندوا ٢٤ كسانون الاول (ديسسمسيسر)

ومسؤولين في السفارة البريطانية

واضبأف الزيات: وقدمت الطلب بداية الشهر الماضي مجددا الى السفارة، وفوجئت بأنهم حندوا اليـوم (امس) مـوعـداً للنظر في الطلب واخضعوني لتحقيق غريب سالوني فيه مجدداً عن الجهة المنظمية للندوة وعن نشياطها السياسي، فابلغتهم ان ليس لديَّ ما أخفيه، وانتني المتسامي الاول عن الجساعات الاسلامية في مصسر، وشاركت في الدقاع عنْ محصريين اسلاميين في الذارج، بينهم سيد نصير الذي أنَّهم بقنتل المساخسام البهودي مائيس كاهانا في الولايات المتحدة، وحصلت له على البسراءة. ثم سسالوني: هل سازور مصريين مقيمين في انسدن، فسقسات لهم نعم سسازور عادل عبدالمجيد ألصأصل على حق اللجوء السبياسي هناك والمدّهم من السلطات المصرية، فُسسالُوني: هل كان لك دور في حصسولة على اللجوء السياسي، فاجبتهم نعم انا السذي

الجو العام في مصر حالياً لا

رونته بالتعاون مع منظمة العفور الدولية كل الوثائق والشهادات التي قيدميها آلى السلطات البسريطانيسة ليسعم بهسا طلبسه صبول على اللجسوء

الانتخابات البلدية المصرية: الاخوان لن يشاركوا بلوائح للجماعة

🗖 القاهرة – والحياة::

🖩 اتحَدُ مُكتب ارشاد جماعة «الاضوان المسلمين» المحظورة أي سحسر قبرارا بهنائينا بعندم المشاركة بلوائح شاصة به في انتخابات المحليات (البلديات) التي سنجري في نيسان (ابريل) وقبال ثائب المبرشيد العبام لـ

يشسجع الأخسوان والاحسراب «الإخوان المسلمين» المستشار السياسية على المشياركة مامون الهضيبي لـ «الحياة» إن الفعالة». ‹الإشوان، لن يعظوا الانتضابات واضاف ان دانتــخــابات بلائدة مرشحين. لكنه أضاف المحليات المقبلة ليست مهمة». دانمًا لا نحبجس على افسراد من الا أن الهضيبي أكد أن «عدم الإخــوان او نمنعــهم من ان اهمية هذه الانتخابات لا يعنى بخوضوا الانتخابات المحلية، مقاطعتها، ولن نمنع اعضاء من واضاف هذا شائهم وهم لحرار خوضها إذا أرانواء في برامــجــهم ودعـــواتهم

وتقي الهسضييي أن يكون سبب قرار عدم المشاركة هو حملة الأعتبقالات الاخيرة ضد مجهز طبقاً للمواصفات الدولية سعض قسانة «الاخسوان» في جنوب القاهرة. وقال إن «القرار لاّ كلشهرعلى شريط (REEL)واحد صلة له بالاعتقالات الأخيرة، ولكن لا توجد ضمانات كالبية لاجراء انتخابات نزيهة فضلا عن أن

الأسعار: ٧٥٠ دولاراً أميركياً للعام الواحد

للمزيد من المعلومات الإتصال ب:

تعكس القعامات عربية

S

AL-HAYAT **KENSINGTON CENTRE** 66 HAMMERSMITH RD. **LONDON W14 8YT** TEL: 0171-602 99 88 EXT:2081 FAX: 0171 602 49 63

قتلى وجرحى في اشتباكات شاركت فيها الدبابات

طاجيكستان؛ قائدالوحدات الخاصة

يعصى أوامر الرئيس العسكرية

دخُسُولُ الْمُدَيِّنَةِ، لَكِنْهُ اللَّغِسَهُمُ انْهُ

وجبة رسالة الى الحكومية طلب

فيها تجريد والبليشيها غيس

الشرعية، التي يقودها عبداللايف

من السلاح وقال انها «تمارس

الأرهاب، في طورســــون زاده.

وطالب حوداييربييف الذي يعد

مَن اقَـوى القَـادةُ الْعَسكريـينُ في

طاحيكستان بمعاقبة رجال

عبداللايف النين قتلوا احد ضباط

الوحدات الضاصة اثناء هجوم

على تكنة في مدينة كورغان تبه

ولم يمتسئل قبائد الوحسدات الخسياصسية لأوامسير الرئيس

رحــمــانوف، وهو القبائد الأعلى

للقوات المسلحة، بغك الحصبار عن

المدينة، ولكنه وافق على التفاوض

مع مبعوث بوشائيه النائب الأول

لرئيس الوزراء عبدالرحيين

ولتنفادي تطور النزاع توجبه

الى طورسون زاده قسائد قسوات

حفظ السلام الروسية الجنرال

فيكتور زافارزين واكد أن وحداته

ستظل مسرابطة لحين تسبوية

النزاع، في طورسون زاده

لسرقة اسلحة.

عظيموف.

□ موسكو -من جلال الماشطة:

📰 ســقظ عـــد من القـــتلـى

والجرحي في اشتباكات جرت في

طاجيكستان أمس الأربعاء بعد ان

طوقت الوحدات الضاصة صبينة

طورسسون زاده ورفض استرها

العقيد محمود خودايبرنييف

الاستشال لأمر الرئيس أمام على

وكسان اللواء الذي يقسوده

رحمانوف بالانسحاب القوري.

خودايبرىيىف غادر تكناته في

مدينة كورغان تبه (٩٠ كيلومتراً

جنوب العساصيمية بوشيانسه)،

وتوجيه الى طورسسون زاده

بمساندة مدرعات حيث اشتبك مع

قوات تابعة لمليشيا يقيادة قاير

عبداللايف وهو من اقطاب

الجبيهة الشعبية التي ساعدت

رحصانوف في الاستيادء على

السلطة اثناء الحرب الإهلية عام

خسسائر الطرفين إلا ان المراسلين

المسدانيين ذكروا أن عبداللايف

فقد اعدداً غير قلبل، من القطلى

والجرحى ومنعت حواجز اقامهاً

ولم تتوافر انباء محدة عن

واشنطن تدعم موقف الجيش اليوغوسلافي في عدم التدخل لمصلحة ميلوشيفيتش

الولايات المتحدة بالبيان الذي اصدره قسادة الحسش اليوغوسلافي وجاء فيه انه لن يتدخل في المواجهة الجارية بين المعارضة والرئيس سلوبودان ميلوشيفيتش ووصفته بأنه «تطور ملموس». وقال المتحدث باسم الخارجية

الاميركية غلين بيفيز وننظر الي (البيان) نظرة ايجابية ونؤيد بيانات مسؤولين عسكريين جاء فيها انهم سيقفون على الحياد فى المواجهة ويرفضنون استخدام القوة ضد اي احتجاجات سلمية، وقسال رئيس هيسنسة الاركسان المشتركة للجيش التوغوسلافي الجنرال سوستشيلو بريسيتم لوفد من الطلاب الأثنين أنه طبقاً للدستور بجب أن يبتعد الحبش عن السياسة. وأضاف أنه يغضَّل التسوصل الى حل ديموقسراطي

للأزمة لمساعدة يوغوسلافيا علم الاندماج مع أوروبا. وبنظم المستحون ف جمهورية الصرب تظأهرات منذ اكثر من سبعة اسابيع في بلغراد

مطالبين صرب ميلوشييفيتش الإشتراكي الصاكم باحترام نتائج ۱۵ مدینة وعلی راسها بلغراد.

حوار بناء مع المعارضة واحترام حرية وسائل الاعلام.

مسؤولون في ائتلاف المعارضة.

الحزب الاشتراكي الحاكم. العنزلة الدولية التي نجمت عن الازمة السياسية الصربية.

من حهتها، اعترفت المحكمة جنوب بلغراد)، حسبما نكر

ويأتى شذا القسرار مطابقها

التي اعطاها وزير الخسارجسيسة مىلوشىسىش.

المتربي ميلان ميلوتينوليتش الى منظمة الامن والتساون في اوروبا واكد فيها ان لابوفو هي

دعمهم الطلاب ألمعارضين النبن يطالبسون بالأعستسراف بفور المعارضة في الانتخابات البلدية. وقيال العصداء التبسيعية ان ومسعظم الطلاب يشساركون في التظاهرات، بمساندة مسعظم

الآن يعد حلفاءه على أصابع اليد، ولا يقف الى جانبه حاليا سوى قُوات الامن الموالية له والصرب الاشستسراكي الذي يتسزعهمه والتلفيزيون الناطق باستميه

بين المدن التي فاز فيها الحرب الاستنسراكي الذي يتسزعسس من جهتهم، وجه عمداء تسع كليمات من اصل ٢٨ في جمامحة بلغراد امس رسالة مفتوحة الى الرئيس المسربي اكنوا فينها

اساتذة جامعة بلغراده ويتعرض نظام ميلوشيغيتش في كل يوم لهزة جيديدة واصبح

والحزب الشبيوعي الجديد الذي هذا القرار على تكذيب للمعلومات

ويعكس التهديد الذي اطلقه عبير أذاعة مجلبة رئيس برلمان مونتينيغرو - تشكل مع صربيا جمهورية يوغوسلافيا آلاتحآنية - القلق المشرايد للمسمؤولين في هذه الجسم هورية الصبغيسرة من

> وفي تصبريح لاذاعة «بودفا»، رأى سقيتوزار ماروفيتش الثلثاء ان على نواب جسم هريت ان يقاطعوا البرلمان اليوغوسلافى الفيديرالي حتى الإعتراف بفوز المعارضة في الانتخابات الطبية. العليا في مسربيا التثلثاء بفوز المعسارضيّة في لابوفيو (١٢٠ كلم

لتوصَّناتُ منظمة الأمنّ والتعاون في اوروبا التي اكسدت فسورً المُعَارَضَيَّةَ فَي ءُأَ مدينة من بينها لابوفو. وفي الوقت نفسه، ينطوى

الانتخابات المطية التي فاز فيها وقال بيفير أن واشتطن تدعو

وبخلت التظاهرات المعارضة لميلوشيفيتش اسبوعها الثامن من دون اي صۇسر الى احتىمال تراجعها، بينما استمرت سلسلة الصعوبات التي يواجهها الرئيس الصبربي مع تهيديد النواب النين يمثلون مونتينيغرو بمقاطعة

تحالف المعارضة رابينو (معا) في ميلوشيفيتش من جديد الى قبول نتائج الانتضابات التي جرت في ١٧ تشرين الثاني (نوفيبر) وفتح

البرلمان الاتحادي. من جهة اخرى، ثبتت المحكسة

العليا في صربيا فوز العارضة في احدى المدن وعبس تسعة من عمداء الكليات علنا عن دعمهم للطلاب الذين يطالبون بالاعتراف ستنائج الإنتخابات البلبية التي . جَــرتَ في ١٧ تشــرينُ الثــانيُّ (نوف مسسر) الماضي، والتي الغيّ

فى اقتتراحيات عيرضيها على

الأطراف في قسبسرص من أجل

تخفيف التوتر وابجاد نهاية

اليسونانيين والاتراك بتسقليل

ومن هذه الاقستراحيات اقناع

للصراع الدائر منذ عقوده.

واشنطن توفد مبعوثأ الى قبرص يحمل اقتراحات لاحلال السلام

■ واشنطن - رويتس - قسال مستؤولون أن الولايات المتحدة التي تشكس بقلق بالغ لخطط قبرص شراء صواريخ روسية صضبادة للطائرات ستسجدد مساعيها اوأئل الأسبوع المقبل لتخفيف التوتربين اليونانين والاتراك في الجَرْيرة

وأضاف المسؤولون ان كباري كافانو الذي يرأس مكتب شيؤون جنوب أوروبا سيبزور قبيرص الأحد والاتنين سعيا الى تعزيز احتمالات ايجاد تسوية سياسية

وقبال المتبحيدث باسم وزارة الضارجية غلين دفين ان كافانو «ستانغ ما بدأه سابقاً أي البحث

الحكومة لتتراجع عن قانون العمل

رئىسس اتصاد نقابات العمال المكبوري المحتظبور انتذارأ السي الحكومة أمسس بالتراجع عن قانون عمل جديد مثير للجدل والاستتعرض كوريا الجنوبية الى اغتراب واسع النطاق يشمل

المضربين على العودة فوراً الى

وحدد كون يونغ كيل رئيس الإتصاد المحظور مهلة للحكومة تنتهى عند منتصف لبل الثلثاء المقبل لتلفى القانون الذي يعطى أصحاب العمل حق الاستغناء عن اما إذا لم تلتزم حكومة سيول

بالمهلة فإن الاتحاد سيشل الحُنمات العامة التي لم يشملها الاضراب بعد مثل قطارات الانفاق والاتصالات اللاسلكيسة وسك وقال رئيس الاتحساد خسلال

مؤتمر صحافي وإذا لم تلغ حكومة كسيم يونغ سسام قسانون العسمل الفاسد ... سندخل معركة اوسع اغبراب عام.

تلفزيون اساهى بعد ان قضياً الياباني في ليما حيث يحتجز

وطّهر في لقطات حيّة من مكان وذكرت اذاعة (أربيجي) انه

وكان الصحافيان خرجا في

اتبعناها معهم حتى الآن.

الحكومة لحل أزمة البرهائن، قال

ان والوضع في حالة جموده. اكشر من ٤٤٠ ناشطاً في حركة

وسلامتهم مضمونه لآنه لن يكون هناك أعمال دموية وهو ما يجر تحقيقه لحسن الحظء بان بيرو تعيش وسط الارهاب، وتابع أن الأمر يتطلب قدراً من الصلابة للتعامل مع الأزمة مقترنا

معاملتهم بالطريقة نفسها ألتي ورداً على سوال عن مدى تقدم المفساوضسات والاتصسالات مع

وكرر طُّلبِّ حركته الإفراج عن

ونفى كارتوليني نفيا قاطعا

طريق تهريب المخدرات، وقال دان هذا الاتهام ليس جنديدا ويهدف الى الإسساءة البنا مسعنوباً. وأضاف أن «العمل الشوري معاد لتهريب المضدرات التي تضر بالشسبساب (...) نريد ان تقول

توباك امارو الثورية معتَّقلينٌ في طروف دلا انسانية ومهينة». حصول حركته عُلى أموال عن

من جهته، اكد تستور سيريا

فيوجيموري يؤكدعلى الحل السلمى لقضية الرهائن في ليما

ولا تريد عملياً الخروج، من هذه

الشرطة في البيرو تعتقل صحافيان يابانيان دخلا مكان المتحجزين بعدما راوغا الشرطة التى تحاصر المكأن وسبمح لبهم ثوار حبركسة توباك امارو بالدخول. كارتوليني زعيم المجموعة التابعة لحركة توباك امارو أن والحكومة (البيروفية) تعرقل المفاو ضات

> وقال كارتوليني في اتصال مياشير مع صبحاقي يعمل في تلفريون البليسوتي ان، واحد الموقدين الخاصين لوكالة افرانس برس؛ ان «كل شيء يتـــعــعـــق بِالحِكومة، البِّي رغليها أن تتخذُّ قراراً سياسياً..

> وحبول وضع الرهائن قبال ان اهؤلاء السادة هادئون في هذا الوضع. نحاول ان نتحدث معهم

سحطأت الإذاعسة والتلفيزيون المحلية أن شرطة مكافحة الأرهاب اعتقلت الثلثاء اثنين من الصحافيين اليابانيين يعملان في سباعتين داخل منقبر السنفيير

ٹوار مارکس<u>تون</u> ۷٤ رهينة. الاحداث الرجلان بجري اقتيادهما في سيارة بيضاء قالت اجهزة الأعلام المحليبة انها لشبرطة مكافحة الإرهاب.

تم مصادرة الكاميرات والمذكرات التي كانت مع الرجلين. • وقت سبابق من المقسر المصاصس

كوريا: اتحادالنقابات يمهل

وفي الوقت نفسسه أصبدر تسلاثة وزراء بسيسانأ هسدد باتحاد الجراءات صارمة، إذا استمرت الإضرابات وحث العمال

التدريبات العسكرية مثل تحليق الطائرات وتعزيز لجراءات الأمن القطاع العام. لكن رئيس حزب كوريا الحاكم على امتتداد خط الهندية الذي رفض الطلب بشكل قــاطع. وقــال تشرف عليه الأصم المتحدة في مسؤول آخر في الحزب أن الانذار مجرد خدعة وأن الاضرابات ستتقلص سريعاً.

وكسانت الولايات المتسحسدة انتقدت قبرص بشدة لخططها شراء صواريخ مضادة للطائرأت قبائلة ان هذه الخطوة سيتبخل عنصرأ جديدأ مزعزعا لاستقرار الجنزيرة وتقسوض منسناعي

CASIO. بالألوان لرجال الأعمال To the That in the light of the THE HOUSE CHAIRING حدث وسيلة فعالة للخال الأعمال للمسة قلم شاشة بالألوان سهولة قراءة البيانات

الدمام – ماتف : ۱۹۶۶۸(۲۰)

الرباض - هاتف : ۱۹۸۱۸۷۱ (۱۰)

إدخال النص . الرسيوم التوضيح،

مفكرة رقمية ملونة البرسوم البيسانيــة ، الخرائط ، أو أي معلومات أخرى بمجرد الكتابة على الشاشة

CSF-7950 جدة - هاتف : ۱۵۷۷۰۳۱ (۰۲) مكة - هاتف: ۸۲۷۷۵۸۷ (۰۲)

لة مجمود صب CASIO COMPUTER CO., LTD.

LYMARSH

Distribution Unit 24 Bow Industrial Park London E15 2DZ, UK.

اختسر السوظسائف الثي غتساجها

باللمس على العلامات ألعدة اللونة

المدينة- هاتف: ١٤٥٣٦٨(٤٠)

الخبر - هاتف: ۸۹٤۳۲۵۱ (۰۳)

خمیس مشیط: ۱۲۲۲۲۳۱ (۷۰)

Tel: 44+181+533 0288 Fax: 44+181+986 9430

INTERNATIONAL NEWSPAPER & MAGAZINE DISTRIBUTION

لسية العمومية لـ طيران ا نجتمع لعالجة الأزمة المال

وبوالشركية والمنافسان الاهداف عطعيقت

SUAY 9. JANUARY, 1997 193(1-10-10)

ALHAYAT

هو أواخر الشهر الحالي.

الكن على رغم الكلمـأت الطب_ة

المشبادلة بين الجانبين ببدو أن

أنان وواشنطن يختلفان بشائ

قضيية اصبلاح المنظمة الدولية

التي قالت الولآيات المتحدة أنها

السبب الوحيد وراء استخداسها

حق النقض (الفيشو) ضد اعادة

انتخاب بطرس غالي الأسين العام

وقَالَ الْكِهَارِدِ أَنْ أَمَانَ سَيُقَلَّصِ

من حجم المنظمة الدولسة ولكن

ليس بالشكل الذي يطالب ب

أن الإصلاح لا يعنى الضفض بل

يعني التسوصل الى توافق أرأء

بشيان الدور الذي يجب ان تلعب

المنظمة فور التوصل الى اتفاق

وأن يدفع الكُل مستحقاته حتى تتعكن المنظمة من تحقيق تلك

من جسهـــة اخــرى، نصبح آنان

القيادة الافيارقية الثلثياء بفيتح

أنظمتهم السياسية واتخاذ

على الصبعيد ينسبه قال رئيس

وأضساف فوجيم وري اثناء

ومضى يقول مصباة الرهائن

وقال: «علينا ألا ننقل صورة

بيرو البرتو فوجيموري الثلثاء

أنَّهُ يَامِلُ بَحِلُ سَلَّمِي لأَرْمِـــة

زيارة مفاجئة لاحدى صواحر

بيرو وأتمنى حلاً سلمياً ولقضية

الرهائر..

اجراءات للغضاء على الفساد.

وأضاف قوله ،قال الأمين العام

بعض أعضاء الكونغرس،

السابق لولاية ثانية.

TITEFINATIONAL AFFAIRS

كريستوفريطمئن انان

الى أن ديون واشنطن للأمم المتحدة

من أولويات الادارة الأميركية

قال وزير الخارجية الأميركي وأرن

كبريسيتيوفير اناتفع الصون

الأميركية الستحقة للامم التحدة

من وأولويات ادارة الرئيس بيل

واضبأف المتسحسدت باسم

الضارجينة الاسيركينة نيكولاس

بيرنز ان كريستوفر طمان الأمين

العام الجديد للأمم المتحدة كوفي

أنان الذي أيدت واشتطن وصبولة

الى هذا آلمنصب وقال له أن وهذه

وتصل مستسأخسرات الولايات

المتحدة الى أكثر من بليون دولار

ويقول الديبلوماسيون ان الرئيس

كلينتون سيقترح دفع المبلغ كله

تقريباً وان كان من الشكوك فيه

ان يوافق الكونغسرس على هذا

وزار كريستوفر مقر الأمم

المتحدّدة الثلّثاء وهي أول زيارة له

لمقر المنظمة الدولية منذ تولى أنان

منصبه الجبديد في ٣١ كتانون

الأول (بيسمسر) للأعداد لريارة

انان المنتظرة لواشنطن. وقسال

المتحدث باسم الأمم المتحدة فريد

الاقتراح.

المسالة تتصدر جدول أعمالناء.

كلينتون في العام ١٩٩٧.

الالأني

الياباني

للشرة الأولى المحا

وإضافت ان

الكشي وصائ منذء

الانتباحيسة إعب

مليسون طن مست

الطبيعي المسطر

متري من اجعائي

عملنا وأو واجنر

انتاء وتتسغيل خ

ن اربال الربال ٩

د. ۲ م<u>ئيون طن</u> س و المنطق المستقام الم

السنوات للقملة

العادفي التنوي

اغتساح أو قرب أ

حددة تنفاز الطد

التسارق الأوسط

غيسان ومنتصبر

المتدام المنافسة ل

عثى عقود مثوسة

وأكبنت الشسر

المسافقة على مك

الشركات المنتحة

بشييل. قامت ماگ

التراتيجية الأ

النظَّمُ التكانولوجِيَّة

الصبرةء درتسنة أد

والإجراءات والمعط

لبيع للخار

ونكرت والجد

وفنورا

النان السركسة أبو ظبر

المعاز المعلودة، (الجاز)

عنالين الموالا فنسالم

ريسان المسيل الى صا بمباين الغاز المسيل الى صا

ر الايين طن على إملايين طن على

تناسيسها تاسيلووا

مع العنة المساوية على خط

وعقد مجلس

البنعاعا بحث فسية

المجاعام ١٩٩٦ وخططها

متققت لينا قريشا نشر

بهالكة عام ١٩٩٦. وقالت

المولاعته أس لناسب

بهدا الناجها العام

بريانيو تعانية ملايين

م تا مايل ٧.٤ مليون طن مزومقابل ٧.٤ مليون طن

وم المجاز، انه للتسرة إنهاليخ الشركة يصقق

وي سين الفاز في جزيرة بإنسيل الفاز في جزيرة

رالله ملايين ساعة عمل س

ربوك نؤدي الى ضياع

لمنفي المقت الذي ارتسفع

للإنطوط الإنشاج الشلاتة

ظن السركة انتهاء

بكافح خط الانتساج التسامى

مع في أخرة قنياسية النضيا

وأبينا فقط وضعن الموازنة

غان الجار، الها الفيحت

إنبينة تسويق دفي غابية

يؤرفاطية ومما اتاح نبيا

والشواد منسيرة الى بنيع

والسع للسنل الى رساس

يُعِ أَنْ مُعَمَّلًاتَ قَسَاسَتَ

ريقنا الإنتاجية

أنكلبنان والمهجز بيرد

اللولار 😯

ALHAYAT / BUSINESS

الذهب في سوق لندن في سوق لندن Y£, £. اقفال الاربعاء \$ 400.00 (مزيج برنت) (دولار ـ برميل) السعرالسابق تسليم شباط (نبرايز) 💖 409,1-

النفط

ادجاز تعلن نيتها رفع انتاجها من الغاز المسيل الى اكثر من ثمانية ملايين طن متري

بتتسكن الدور الذي يجباره

بست سور سويببررم المنظمة فيزر النوصل اوع وان يدفع الكن يستعقق

القيادة الإفسارفية انتقلال

أنظمت بد السياسية ولا أجراءات للقضاء عنى الغيا

بيرو المسرتو فوجيدوري فت

بيرق «تشتى حـ٪ سننيا ظَهُ

وسلامتهد مضموند ايداري

هذاك اعشال دسوية وهومايد

وقال: عليا لاحقرم

جأن بغيرو تعنيس وسطالان

وقابع أن الإصار بنظيا فيرار

المصلابة للتمامل مع الزياية

تحقيقه لحسار الكنا

■ أعلنت «شسركسة أبو ظبي لتسبيل الغاز المحدودة، (انجازً) ان هذف ها لسنة ١٩٩٧ زيادة انتاجها من الغاز المسيل الى ما يزيد على ٨ ملايين طن متري على رغم لجسراء عسمليسات الصسيسانة التورية للسنة الجنارية على خط الإنتياج الثالث. وعيقيد ميجلس ادارتها اجتساعاً بحث فسه انجازاتها عام ١٩٩٦ وخططها لسنة ١٩٩٧.

واكنت الشبركة انها حققت اهدافها كاملة عام ١٩٩٦. وقالت في تقرير وزعته أمس لمناسسة العام الجنيد أن انتاجها العام للاضي بلغ نحو ثمانية ملاس طن مشري مقابل ٧,٤ مليون طن متري عام ١٩٩٥.

وأضافت دانجاز، أنه للمرة الاولى في تاريخ الشسركة مصقة، مُصَنّع تُسَيّيلَ الغاز في جزيرة داس ثلاثة مالايين ساعة عمل من دون حسوانث تؤدي الى ضيياع الوقت في الوقت الذي ارتفع الانتباج الى مسعدلات قسياسية بتشغيل خطوط الانتاج الثلاثة بكامل طاقتها الإنتاجية.

وأعلنت الشسركسة انتسهساء الصبيانة في خط الانتباج الثباني للمصنع في فترة قياسية ايضاً وهي ٣١ يوماً فقط وضمن الموازنة

وقالت «انجاز» انها انتهجت استراتيجية تسويق طي غاية للكفاءة والفأعلية، مَمَّا اتأح لها سع كل المنتجات مشيرة الى بيع الْغَاز الطبيعي المسيلُ الى زَيانُنَ

البلجيكية ودغياز توفيرانس، في اوروبا وتصبيس ثلاث شيحنات للَّمْرَةُ الْأُولِي الِّي شَرِكةَ وَكَابُوتَ، ١٩٩٦ الى ٢٤٦ موقَلفاً. الاسيسركسيسة على ستن الناقلة

وأضافت أن انتباج الشبركية الكلى وصل منذ بداية عملياتها الانتشاجيسة (عنام ١٩٧٧) الى ٥٠ مليسون طن مستسري من الغساز الطبيعي المسيل و ٧٠ مليون طن متري من اجمالي المنتجات. ونكرت والجازء انها تعاملت

بنجاح مع المستجدات الناجمة عن انشاء وتشعيل خط الانتاج الثالث (نیسان/ ابریل) عام ۱۹۹۶ وطاقته ٧,٥ مليون طن سنوياً، سنكرة ان قبوة الدفع سيتكون اكبير في السنوات المقبلة، حيث ان المناع العام في السوق العالمية يتغير مع

افتتاح أو قرب افتتاح مشاريع جىيدة للغاز الطبيعي السيل في الشسرق الاوسط (قطر وسلطنة عُسان ومصر)، بما يؤدي الى احتدام المنافسة لضمان الحصول على عقود متوسطة وطويلة الامد وأكست الشسركسة انه يهسدف

وتفريغ الغاز بمساعدة من شركة

وأعلنت خروج ناقلتي الغباز الطبيعي المسيل دهيليء وتجيميء من الخسدمسة في الاسطول الذي بنقل منتصات أبصازه وحلول الناقلنان الجسينتان «سبرر» ومروح مكانهما وهما ناقلتان تم يْنَاؤُهُمْسَا فَي شَسْرِكِسَةَ «تَفْسِرُ ماسىاياريز، في فنلندا مع ناقلتين اخريين، وأربع ناقلات تم بناؤهًا

ونكسرت «انجساز، ان الناقلة الثالثة التي اطلق عليها «الحمرا» زارت مسيناً، زيبسرج البلجسيكي الجراء التحارب الفنية اللازمة على مرافق استقبال وتضربن

وأشارت الى ان عدد الموظفين المواطنين وصل في الشسركة عسام وأكنت «انجاز» أن الإنجازات

التي حيققتها عام ١٩٩٦ يعود يسرجة ما الى تعاون الشركات الاحسسرى التي تمدها بالغسساز والشركات المساهمة فيها، والتسعساون من قيدل والشسركسة الوطنية لشحن الغاز، (انجسكو) التى «تجاوبت بفعالية مع المتطَّليات و التّحييات،

واشبارت دانجباز، في تقريرها الى أن مفاوضيات تسعير الغاز المُسْتِلُ مِع «شُرِكة كهرباء طُوكيو» (تبكو) قد انتهت بنجاح بعد ثلاثة أعوام من العمل المسترك.

ّ **وقد** تسلمت شركة «انجسكو» الناقلة الثالثة في الشهر الجاري في فتلندا من أصل أربع ناقسلات تبلغ كلفتها الاجمالية ١,٣ بليون دولار. وستتسلم الناقلة الرابعة

منتصف السنة الجارية.

شركة قطرللفينيل 🗖 الدوحة - دالحياة:: 🗷 وقنعت دالمؤسسية العيامية

لسحنتسها الاولى في ١٧ كسانون الثاني الجاري. وأعلنت «أنجاز، فوز شركة أوروبية بمناقصة طرحتها في السُوْق الْفُورِية لبيع ١٥ الفُ طنَّ

من البروبان المنتج في مصنع

وأكنت الشبركة انه تم تجنيد اتفاقية البنتان مع شركة واتيوشوه اليابانية لسنة ١٩٩٧ وذلك بعدما تم الاتفاق على أسس الاستعسار التي مستطبق السنة

ُ وكَانَت «انجاز» قد وقعت مع دايتوشو، اتفاقية في نهاية عام ١٩٩٥ تقضي بتصيير نصو ٤٠٠٪ الف طن في البيوتات على مدى ثلاثة سنوأت بواقع ١٦ شحنة كل عام كل منها بمقدار ٢٦,٥ طن في كل شبحنة مع امكان الاتفاق على شحنتين اضافيتين سنوياً.

كما اعلنت وأنجاز، عن اتفاق لتصدير شحنة جديدة من الغاز الطبيعي المسيل بمقدار ٣٧ الف طن الى شُركة دايناغان، الإسبانية خلال كانون الثاني الجاري على متن الناقلة «نورمان ليديء.

وكسان تم المخسال تتعسميلات جوهرية على ميناء «هونفاء التابع لشُّركَة وابداً غازه كي بشمكن من استقبال الناقلات الكبيرة، بعدما كانت تستخدم ناقلات صغرة.

وكانت الناقلة ونورمان ليديء اضحم ناقلة يستقبلها الميناء في تاريخسه في ٢١ تشسرين الاولّ (اكستوبر) ١٩٩٦. كسماً قسامت «نورمان ليدى، بنقل شحنتين اخسريين الى الميناء المذكسور في تشرين الثاني (نوفمبر) وكانونّ وبيستريجان، وستصل الى جزيرة الاول (بيسمبر) الماضيين.

الدوحة: توقيع عقدشراكة لشروع القطرية للبسترول، أمس عسقد الشراكة بين المؤسسة وتشركة قطر للبتروكيماويات المحدودة، (قابكو) وشركة «نورسك هيدرو» النروجية وشركة دالف اتوكيم، الفرنسية في مشروع وشركة قطر ووقع الاتفاق وزير الطاقلة والمنتاعة رئيس متحلس ادارة والمؤسسة العسامية القطرية

للبترول، السيد عبدالله بن حمد

العطية والسيد حمد راشد المدير

العبام لـ ،قبابكو ، ورثيس قطاع

الإنتاج في شركة «تورسك» هوكن

لانجيلي وفرانسوا بيرييه مساعد

الرئيس التنفيذي لشركلة دالف

مشروع شركة قطر للفينيل،

٥,٥٠ في المئة لـ «المؤسسة العامة

القطرية للبترول، و٩, ٣١ في للثة

ل رقابكو، و٧٩,٧٠ في المثة لشركة

ونورسك، النروجية و١٢,٩٥ لشركة

وتقيّر كُلفة هذا الشيروع بـ

وياتي هذا المسسروع ضسمن

خطة دالمؤسسة العامة القطربة

للبستسرولء لتطوير صناعسة

الأمم المتحدة توافق

على ٣عقود

لشراء النفط العراقي

■ الأمم المتحدة – رويتر ٍ– قال

مسؤولون في الأمم المتحدة ان

خبراء نفطيين للأمم المتحدة

وافقوا على ثلاثة عقود أخرى

لشسراء النغط العسراقي بموجب

اتفاق والنقط مقابل الغذاءء المبرم

مع المُنظمة النولية ليرتفع الى ٢٤

متجموع العقود منذ بدء تنفيذ

الاتَّفَاقَ في العَاشير مَن كيانوُّن

وعلي رغم ان الأمم المتسحدة

رفحت التعليق على تضاصيل

العقود، إلا أن مصابر الصناعة

قالت أن النين من العقود لشركتي

اشسيسفسرون، واتكسساكسو،

وقال مُسؤول في الأمم المتحدة

أول من أمس أن العراق يقترب من

دسقف، الكمية المسموح له ببيعها

بموجب الاتفاق. ويسمح الأتفاق الموقع مع الأمم المتحدة للعراق

سيع تفط قيمته بليونا دولار على

مدى ستة أشهر أشراء اغنية

وانوية ومواد اخرى يحتاج اليها

شعبه الذي يعاني من العقوبات

التحسارية المفسروضية منذاب

وتكساكو، الالذين الماضي أن العقد

الذي أبرمته الشركة مع مؤسسة

تسويق النفط الحكومية العراقية

(سومو) خفض عما تم التعاقد

عليه أصلاً موضحاً أنه أتم خفض

العقد من ٢٠ الف برميل يومينا

وكانت «سومـو، خـفـضت

الكمية المتعاقد عليها مع شركة

«ميتسوبيشي، اليابانية الي ٢٠

ألف برميل يومياً من ٤٠ الغا على

مدى ثلاثة اشهر.

الى عشرة الاف برميل يومياً.

(اغسطس) ۱۹۹۰.

الْأُول (ديسمبر) للاضي.

الأميركيتين.

البتروكيماويات في قطر.

٥٠٠ مليسون دولار امسيسركي. وسيبدأ الانتاج في النصف الأول

دالف اتوكيم، الفرنسية.

من السنة ٢٠٠٠.

. وتُعلِغ نسبة المساركة في

اتوكيم، الفرنسية.

المعلة الأميركية غولدي هون تضيحك أمام كاميرات المصورين، فيما كانت تجرُّب عقداً من الذهب والزمرد والالماس في مخازن «هاروبز» حيث افتتحت رسمياً امس تنزيلات كانون الثاني (يناير) السنوية. وقد خفض سعر العقد من ٦٠٠ الف جنيا استرليني الى ٢٠٠ الف جنيه (نحو ٤٥٠ الف دولار). وبدا الى يسار هون مالك «هاروبز» السيد محمد الغايد. (أ ب)

خفض حصة اسرائيل في مشروع ميدور وزيادة مساهمة هيئة البترول المصرية

من جابر القرموطي:

■ تقرر خفض حصة اسرائيل ورجل الاعسال المصري حبسين سالم في مشروع «ميدور)، الشنترك للنفط ألَّى نستب ق ٤٠ في المشة (كانت ٨٠ في المُثَّة) ورفع مصلة هيئة البترولُ المصرية الى ٦٠ في المُئة (كانت ٢٠ في المُئة).

الخفض يعود الى احجام يعض مؤسسات تمويل دولية ومصارف مصصرية عن تمويل المشروع بدعوى عدم وجود ضمانات كافيةً، ما حدا بوزارة البترول المصرية الى حسم للشكلة، خصوصا وأن اسرائيل عرضت تقييم ضيمانات من بعض المصارف الأسرائيلية، الاان جهات التمويل المسرية رفضت العرض.

وعلم انه بعبد رفع حسمسة

التمويل المصرية فلن يكون هناك

الزام على تصدير الجزء الإكبر من

فهمي وباتت الغالبية في المجلس لمصتر وعنضنو ممثل لآسترائيل اضافة الى حسين سالم تصل الى نحسو بليسوني دولار

العامرية قرب الاسكندرية. من جهة اخرى تسعى اسرائيل الى معاودة المفاوضنات مع مصبر في شبان مشروع انبيوب الغاز. وطّلبت اسسرائيل بالفسعل من شركتي اموكو دالاميركية، ودايني، الإيطالية الوسياطة لتنقريب

عمان: تأسيس مجلس رجال الأعمال العرب

والدعوة الى اقامة منطقة تجارة حرة

سيتم التعامل معها مثل اي دولة اضسافة الى ان شركات الدفط المصبرية دانبي، ودبتبروجبيت، سيتدخلان في تصميم الشروع وتنفيذه بالمساركة مع خبرات عالمية. واصدر وزير آلبترول التكشور صمدي البنبي قرارا بتشكيل مجلس ادارة شيركة اميدوره برئاسة المهندس سامح

ويذكر ان استثمارات المشروع وتصل طاقته الانتاجية الى خمس ملايين طن، وسيقام في مدينة

وجهات النظر. ويذكس ان مصس وقعت في تشرين الثاني (نوفمبر) الماضي أتفاقا في شان تصدير غاز مسيل الى تركياً بقيمة تصل الى اربعة بلايين دولار.

وياتي هذا التطور في الوقت الذي تستعى استراثيل ألى مد انبوب غاز من روسيا الى اشدود او تل ابيب على رغم صسعسوبة تنفيذه لاسباب فنية، حسب خبراء نقط متصبريون، اذ ان متسبار الانبوب سيمر في عمق كيلو مترين في بصر قزوين والبحر المتوسط ما يترتب عليه صخاطر فنية وارتفاع كلفته الأستثمارية ومن تم كلفة الغاز المنقول.

كما يرى الضبراء أن هناك صعوبات سياسية تتعلق بالدول التي سيمر من خلالها الانبوب فصوصا تركيا حيث تواجه مشاكلٌ في زيادة طاقتها من الغاز الروسي على خمسة بالايين مشر مكعب سنويا عبر انبوب فرعي من

الجمعية العمومية لـ طيران الخليج تجتمع لعالجة الأزمة المالية

□ الدوجة - «الحياة»:

🔳 افستستح وزير المواصسلات والنقل القطري رئيس مسجلس ادارة عطيسران الخليج، الشميخ احتمد بن شاصير آل ثاني مستاء امس في قندق شييسراتون --الدوسة، اجتماع الجمعية العسمسومسيسة غسيسر المعسنانية

وقال في كلمة الافتقاح: وإن اهمية الاجتماع تنبع من الوضع الحرج والحسباس الذي تمر فيه الناقلَّةُ الْوطنيـةَ، واضَّافه: «أن هذا الوضع تطلب منا عسقسد

اجتماع غير عادي للجمعية

لبيع الغاز.

المحافظة على مكانتها في قمة

الشركات المنتجة للغأز الطبيعي

المسيل، قامت باعداد اليات حسنة

داخل الشسركسة وتطبيق

استراتيجيا الانظمة المتكاملة

التي ستمكنها من استخدام لحدث

النظّم التكنولوجية، اضافة الى اجراء دراسة شاملة للهيكل

التنظيمي للشركة بغية التوصل

الى مسسسوى اعلى في الإداء

الإهداف عمليات تغييرات أدارية

وبدأت الشركة لتحقيق هذه

والأحراءات والعمليات.

حمدان بن مبارك آل نهيان رئيس دائرة الطيسران المدنى في دولة الامسارات العربية المتحدة عن توقعاته بنسبة الزيادة المقترحة لرأس مال الشركة فقال ان هذا ما سينرسه المتمعون. وقال ان هنآك منقنسرحيات عبدة في هذا الشان، وشعد على أن طيسران الخليجَ، تُعانى حالَّبِاً مشاكلُ مساليسة وراى في زيادة راس المال لحسيد الحلول وليسس الحل

وسيالت دالحبياة، الشبيخ

🔳 الكوبت – والحياة – أعلن تحقيق ارباح تقس بنحو ٨١,٤٤٠ مليون دولار) (٢٦٨,٧ مليون دولار) بزيادة قىدرها ٧,٥ مليون دينار على عام ١٩٩٥ .

التمويل، بدر المضيريم في بيان صحافي اثر لجتماع مجلس الادارة دان المجلس قيرر توزيع أرباح عن عسام ١٩٩٦ بواقع ٧ في المنسة لحسسابات الودائع الاستثمارية المطلعة المستمرة و٦,٢٢٢ في المئسة لحسسابات

المحسدودة و٦٦٧ \$ في المئسسة التوفير الاستثماري المطلّق. وأوضيح ان مجلس الادارة قرر توزيع ارباح للمساهمين بمعدل ٣١ في المئة تتوزع بنسبة ستة في المئية كاسبهم منحة و٢٥ في المئية وقال رئيس مجلس ادارة سبت نقداً. وقال المخيرة: «أن التوصية

بيت التمويل الكويتي يحقق

۲٦٨ مليون دولار ارباحا

تخضع لموافقة الجمعية العمومية لبيت التمويل، ً واعتبر أن النتائج تنسجم مع الخَطِّط وَالْاهْدَافَ التِّي وَصُنَّعَـٰهِــَا «بيت التَّمويل؛ ووفقاً للظروف الاقتصابية المحلية والدولية التى

سساهمت في الوصيولُ الِّي هذَّهُ

الودائع الاستشمارية المطلقة صنعاء تستضيف اجتماعاً لوزراء السياحة في الشرق الأوسط في ٢٤ آذار

٧٥ ألف سائح زاروا اليمن عام ١٩٩٦

🕊 قال مسؤول يمني ان بلاده استقبلت ٧٠ الف سائح عام ١٩٩٦

الرقم المُسجِلُ عَامِ 199 أَ.

من ابراهيم العشماوي:

بزيانة نسبَّتها ٢٠ في المثَّة على

وأبلغ السيد محمد قفلة وكبيل الهيئة العامة للسياحة «الحياة» امس أن العائد السياحي بلغ عام ١٩٩٦ مسسنا يراوح بين ٧٥ و ٨٠ مليون دولار بعدما بلغ عام ١٩٩٥ مُحو ١٠ مليون دولار. وعزا قفلة هذه الرّيانة الى استقرار الأوضاع السياسية في اليمن عقب حرب عسام 1994. وقسال ان الحكومسة

■ بيسروت - رويتسر - اعلن

«بنك لبنان وآللهجر، آمس الاربعاء

انه رامع راس ماله الى ١٥٠ مليون

دولار. ونكر المصرف في بيان دان

حقوق المستاهمين ارتفاعت من٧٧

مليون دولار الى ما يزيد على ١٥٠

مليون دولاره واضاف أن الزيادة

والمهجرء الى المرتبة الشائية بعد

دبيك البحير المتوسطه من حبيث

رأس المال بعدما كأن يحتل المرتبة

الرابعة بين ٨٢ مصرفاً في لينان.

وكنان ببنك البنجس المتنوسط

اعلن أول من أمس الثلثاء ريادة

رأس ماله الى اكثر من الضبعةين

الى ٢١٢ مليسسون دولار من ١٠٢

ورفعت هُذه الزياية سنك لينان

حصلت نهایة ۱۹۹۳.

NEWSPA

بنك لبنان والهجر يرفع

رأس ماله الى ١٥٠ مليون دولار

یشهد حتی نهایهٔ آذار (مارس) المقبل نروة الموسم السياحي، ويتصدر القائمين سياح من أيطاليا وهولندا والمانيا وفرنسا واسبانيا. وَانْعَقَدت في دفندق سيا، في صنعاء امس طاولة مست بدرة ضمت مسؤولين في الهيئة العامة للسياحة ووكالات السفر والمكتب الاستنشاري للنول الأوروبية

مليون دولار. ويحل «بنك عودة»

في المرتبة الشالثة من حيث رأس

لبنان والمهجر، في بيانه انه تملك

كل استهم دينك بأنوراب فرانس،

الذي يملك بدوره بنك دبانوريان

وافياد البيان ان هذه الخطوة

جعلت ربنك لبنان والمهجر، واكثر

المبارف اللبيانية حضوراً في

المراكز للالية الاوروبية والعربية

الكبسريء وكسان دبنك لبنان

والمهجر، عام ١٩٩٥ أكثر مصارفً

لبنان من حيث ودائع الزيائن. وله

٣١ فرعاً في لبنان وقرع واحدٍ في

أ قبرص ويعمل فيه ٨٤٠ موظفاً.

سويس، بالكامل.

من جنبهنة اخترى، اعلن ببنك

المأل، أذ يبلغ ٦٣ مليون دولار.

لتنشحط القطاع السحصاحي

وتنميته، مشيراً الى انّ اليمنّ

بغرض تقويم الوضع السيلحي في اليمن ومناقشة خطة التنمية ا لعامي ١٩٩٧ و١٩٩٨.

الوزراء وعسضنوية تسع وزراء معنيين وجسهات أخسري وأنه سيعقد أولى جلساته قبل نهاية الشيهر الجاري للبحث في سياسات افضل لتنميه قطاع السياحة وتحقيق عائدات أكبر وقد ناقشت الطاولة الستديرة مسأنل تتعلق بالترويج السياحي واقامة المعارض وتنسيق البرامج

🛎 كالغاري - رويتر - أعلنت

سركة «اراكيس» الكندية للطاقة

انها حصلت على أول قسط من

شركائها ضمن سلسلة اقساط

ستتمول من خلالها مشروع نقط

وقالت داراكيس، ان شبركية

مبتروناسء الماليزية للنفط وهى

شريك في المشروع بنسبة ٣٠ فيّ

اللَّهُ بِفِعْتِ أَوْلُ مِنْ أَمِسَ حَصِيبُهِا

فني المبطيع السدي طياليب بنية

الكونسورتيبوم في كانون الأول

(بيسمبر) المأضي. واضسافت ان شسركسة الصين

الوطّنيسة للنفط وهي تنسريك في

المُشْروعُ بنسبة ٤٠ فيُّ المئةُ ٱبلغتُ

ءاراكيس، كتابة بانها ستنفع

في السودان يكلف بليون دولاً.

يساهم في مشروع لدعم السياحة في اليمن قيمته ١٠,٢ مليون دولار. وقسال نائب وزير الشقسافية والسياحة احمد سألم القاضي ان الحكومة اقرت تأسيس الجلس الأعلى للسحاحة برئاسة رئيس الخريطة السياحية للمنطقة.

اراكيس تتلقى أموالاً من شركائها

لتمويل مشروع نفطى في السودان

بين القطاع الخاص والحكومة. وأشبار رئيس الهيئة العامة للسياحة عبدالرحمن مهيوب ان مجلس الترويج السياحي الذي يضم وكالات السفر وممثلين عن الحكومة سينشط قبل منتصف السنة الجسارية وان لديه خطة طموحة على الصعيد الداخلي والخارجي. وقال للصنحافيين بعد أَخْتَتُامُ لَلْنَاقِشِاتِ انْ صَنْعُاء ستستضُيف في الغترة بين ٢٤ و٢٥ آذار اجتماعاً اقليمياً لوزراء السياحة في ١٦ دولة من منطقة الشبرق الاوسط سيكون فبرصية لنمج الينمن بصبورة أفنضل في

نصيبها من الأموال في غضون

وينتظر المستثمرون حصول

داراكسيس، على الأمسوال من

شسركمائها كسليل على جسدية

الشروع. وأعلنت داراكسيس، في مطلع كانون الأول عن مشروع مشترك للتنقسيب عن النفط في منطقة

امتياز مساحتها ١٣,٢ مليون

فدان وإقامة خط أنابيب بمند ١٥٠

مبيلاً من جنوب السبودان الى

وتبلغ حيصة واراكسس، في

المستروع ٢٠ في المسة في حين

تشبارك الحكومية السبودانية

بحصة قدرها خمسة في الملة.

البحر الاحمر.

وعسد العبراق الى تعبديل الكميات المتفق عليها في بعض العقود ليبقى ملتزماً الحد الأقصى للبيع المسموح له به في ظل ارتفاع أسعار النفط العالمة. وقبال مبسؤول في شبركية

فّي ٱلدول العربية وجّاء في البيان الخستسامي الحسائر عن «ألملتسقى الأول لمحتمع الأعمال العربي، ان المجلس يهدف الى خلق التفاعل وتعزيز الروابط والتعاون بين رجال الاعمال العرب من مختلف القطآعات الاقتصبآنية، وفي اطار التكامل الاقتصادي العربي.

وتضم في عضويتها جمعيات وهيئات واتحادآت رحال الاعمال

وشُّدَدُ المُشَارِكُونَ فَي الْلِلْقَقَى، الذي استمرت اعماله ثلاثة أيام، علىَّ اهمية التعاون العربي في مواجهة التحديات النوليـة والاقليمية وضرورة العمل على

من صلاح حزين:

🛎 أعلن رجال الإعمال العرب، في خستهام ملتقهاهم الأول الذي عقدوه في عمان امس تأسيس تضمن توسيع السوق العربية دسجلس رجبال الاعمبال الحرب، كهيئة مستقلة لا تهدف الى الربح

أقامة تكتلُ اقتصادي عربي منفتح على العالم يسعى المشاركون من

ضلاله الى التعرف الى فرص الاستثمار في الدول العربية والترويج لها وتنصية التجارة البينية بين الدول العربية. كما اكدوا انهم يسعون الى اقامة منطقة تجارة حرة عربية

وتجسعلهسا اكستسر جسانبيسة للاستثمارات العربية والاجنبية. واعتبروا انه يمكن اقاسة المنطَّقة الصرَّةَ كخطوة في طريق اقامة السوق العربية الشتركة تدريجاً وعلى مراحل مناسبة، بحيث يمكن ان تبدأ بين دولتين أو اكشر ثم يكون في امكان أي دولة اخرى الانضمام اليها لاحقاً.

وفوض رجال الاعمال العرب مجلس ادارة مجلس رجال الاعمال متابعة مشروع اتضاق منطقة التنجارة الصرة مع الجهات المختصبة في جسامته الدول العربية. وأعرب المشاركون في المُلتَّقَى، الذي تقرر عقده دورياً في عسواصم عسربيسة اخسرى، عنّ استعدادهم للمساهمة مع الهيئات

التعاون الاقتصاديّ العربى ودعم مـؤسـسانه. وأعلنوا دعـمـهم وتشجيعهم دفع السياسات الاقتصادية الحالية التي تتبناها معظم حكومات الدول الغربية لزيادة الفيرص المشاحية للقطاع الضاص. وأكدوا استعدادهم لتحمل المسؤوليات التي تقرتب عليهم نتيجة توجه معظم الدول العربية الى تطبيق سياسة التخصيص، وطالبوا الدول بتوضيح السياسات والتشريعات المتعلقية بذلك وشييدوا على دور رجال الأعمال العرب في تعشيل مصالح القطاع الخاص على المستويآت القطرية والقوسية والدولية في المفاوضات المتصلة بالاتفاقات التجارية والاستثمارية وعلى ضرورة مشاركتهم في أي مُفَاوِضَاتُ مِن هذا النوع، بما في نلك تلك المتصلة بمنظمة التحارة الدوليية واتقباقيات الشيراكية مع الاتحاد الأوروبي.

الخاص المختلفة في جهود احياءً

مصرواليمن نحو تأسيس غرفة اقتصادية مشتركة

🗖 القاهرة – دالحياة::

■ أنجز الجانبان للمسرى والبيمني خطوات انشياء غيرفأ اقتصائية مشتركة مصرية – يمنية سعيأ الى نفع العلاقات الاقتصادية والتجارية بين البلدين. وقال مصدر رسمي في الغبرقة التجارية المصرية ان الغيرفة المستبركة تسبعني الي تحقيق اهداف عدة بينها تنمية التعاون الاقتصادي في المجالات التجارية والصناعية والزراعية وتقديم اقتراحات وتوصيات فى شان الوسائل التي من شانهاً تكثيف الجهود وتوثيق العلاقات

بين الافراد والشركات والمؤسسات

القائمة في البلدين. وأضافً أن الغرفة تهدف بذلك الى تاسيس شركات مشتركة في مسخستلف القطاعسات وتسسويآ الضلافات التجارية ومحاولة التوفيق بين وجهات النظر من خلال لجنة التبحكيم والتعبريف بالنتجات والساهمة في تسهيل عقد الاتفاقات التجارية والمالية

بين مؤسسات البلدين. واشْـــار الليّ آنه في اطار العسلاقيات المصرية - السمنيسة الجيدة يقترح الاتصاد العام للغرف الشجبارية انشباء شبركة مصرية – يمنية تجارية يتبعها معرض دائم للمنتجآت المسرية في السوق التمنية.



شركة ال. جي الكورية تفوز

بعقد سوري قيمته ٥٠ مليون دولار

🗢 سيول - رويتر - قالت شركة وال، جي، الكورية الجنوبية للالكنرونيات امس انها عارت بعقد

فيمته ٥٠ مليون دولار لبيع ٣٠ الف جهاز تلفزيون

وقالت الشركة التابعة لمجموعة وال. جيء في

ملون له الشركة العربية السورية للصناعة

الالكترونية

بيان أن أجهزة التلفزيون سيتم تسليمها خلال سنتين من مطلع هذه السنة

اجيب الإيطالية تكتشف

مزيدامن النفط في صحراء الجزائر

وقالت الشركة التابعة لمجموعة وأيني، الإيطالية للطاقة أن الاختبارات اظهرت

• روما - رويتر - قالت شركة واجبيره الإيطالية في بيان امس انها

وتقع البئر في الصحراء الكبرى على بعد ٧٠٠ كيلومتر تقريبا جنوبي

وجاء في البيان وتنتج ثلاث من هذه الأبار فعلاً. وهي تنتج حاليا نحو ٥٠

ريبسول الاسبانية تنتج النفط

من حقل مرزوق الليبي

لبتروكيماويات أن الشركة بدات انتاج النفط بمعدل ٢٠ الف برميل في اليوم في

ولم تقدم وريبسول، أي تفاصيل لخرى، لكن مصادر في قطاع النفط قالت

وتتولى «ريبسول» تشغيل حقل مرزوق مع شركتي «او. ام. في، النمسوية

بدء تشغيل خط ملاحي بين تونس ومصر والسعودية

• تونس - رويتر - قالت شركتان للملاحة احداهما تونسية والاخرى مصرية امس انهما بداتا تشغيل خط منتظم يربط بين موانئ في تونس ومصر

· وقالت «الشركة العربية للتجارة الدولية» ومقرها تونس وشركة «ميد سي» ومقرها الاسكندرية في بيان أن سغينة الشحن عوني يماني التي تبلغ حمولتها ثلاثة ألاف طن بدأت هذا الاسبوع رحلتها الاولى على الخطون ميناء قابس

لبنان ينوي شراء ٥٠ ألف طن

من القمح الاميركي الصلب

• بيروت - رويتر - قال مسؤول في مكتب الحبوب والشعندر (البنجر) في

لبنان امس بأن وزارة الاقتصاد اللبنانية تنوي شراء ٥٠ الف طن من القمح

وأضاف: ومن المفترض أن نتعاقد على شراء الكعية في وقت الحقّ من

الشهر الحالي للتسليم في نهاية شباط (فيراير) لكن تفاصيل العرض لا تزال

ومكتب الحبوب تابع لوزارة الاقتصاد التي اشترت في العام الماضي ٢٠٠

الف طن من القمع من خلال وكلاء محليين لشركات عالمية. وتصل حاجات لبنان

وافاد المسؤول: هما زال لدينًا ما يراوح بين ٤٠ ألفاً و٥٠ الف طن تقريبًا من

القمح في الصوامع (في ميناء بيروت) وهذه الكمية تكفي لتعطية حاجاتنا لثلاثة

وكانت آخر مرة اشترت فيها الوزارة قمحاً في حزيران (يونيو) الماضي

عندما فاز وكيل «شركة مابكو الدولية للحبوب» في بيروت بعقد توريد ٥٠ ألف

وكارغيل، ومقرها سويسرا بعقد توريد ٢٥ ألف طن من القمح الاميركي غير

القمع للحكومة. وتشتري الشركات القمع لجساب القطاع الخاص أيضاً.

وتدعو الوزارة من أن لأخر وكلاء الشركات الدولية لتقديم عروض استيراد

مصر: معدل التضخم ينخفض

الى ٧ ٥ في المنة في نهاية تشرين الثاني

● القاهرة - رويتر - أعان مكتب معلومات مجلس الوزراء المصرى امس

وهذا أدنى معدل تضخم عام ١٩٩٦ لكنه أعلى من المعدل في نهاية تشرين

انخفاض معدل التضخم في مصر الى ٧.٥ في المئة عام ١٩٩٦ حتى نّهاية -تشرين الثاني (نوفمبر) بالقارنة مع سبعة في المئة حتى نهاية تشرين الاول

الثاني عام ١٩٩٥ عندما بلغ ٢.٤ في المنة وكان أقل معدل منذ عقود طويلة.

ويُستند قياس معدل التّضخم الى مؤشر أسعار المستهاكين في للناطق

وقالت ناطقة باسم مكتب المعلومات إن مؤشر الاسعار ارتفع ٢٠ . و في المئة

الاميركي الصلب من السوق العالمية في وقت الحق من الشهر الجاري.

من القمح الى نجو ٢٠٠ ألف طن سنويا.

الصلب بسعر ٢١١.٩٢ دولار الطن.

ِ أَرِيعَةُ أَشْهُرِ لَكُنْنَا نَرِيدُ أَنْ نَشْتَرَى مَقْتِماً ﴾.

ان الشركة تهدف في المدى القصير الى الوصول بالانتاج الى ٥٠ الف برميل

🖁 في اليوم، ثم الى ١٠٠ الف برميل في اليوم بنهاية ١٩٩٧.

المتوسط من حقل مرزوق النفطي الليبي وذلك في ١٣ كانون الاول (بيسمبر)

مدريد - رويتر - قالت مصادر في مجموعة مريبسول، الاسبانية

العاصِّمة. وقالت واجيب، أنها اكتشفت حتى الأن سبع أبار في المنطقة

اكتشفت مكامنَ نقط جديدة في الجزائر.

الف يرميل من النفط يومياه.

والملكة العربية السعوبية.

ن البئر يمكن أن تنتج اكثر من ١٢ ألف برميل نفط يومياً.

بالمشاركة مع شركة وسوناطراك، الجزائرية للنفط

TO THE PARTY OF THE

تف عامل۔

وعشف الا

۲٫۶ شيون دولا

منتون بولار ع

ىليون ئولار ^{ۇلغ}

الساضي لدنثغ

وت المسلاعدات

سطني وبريادة ٢ في ١

م. إيكو لا تسعينال البيطالية في

ب مغزيلغ العاد العاضي تستشق مغزيلغ

حران رفعله وهو أعلى صعمال

ية للغربية وقطاع غيرة عباد

الاستبسق اتناء الصونتسر

لزيادة الضرائب علو

اصرالاتماد الاوروسي في * " كسمايين الأهالي

تور ۱۹۱۲ توصية بوضع حسود سيد بصعدلات

والتائلومية بع المشاروع الاورع سي علوهي

اللاجنة في البار صنديق ١٩٤٠ على فسنتخطيط

إسهقت الأقدائدة رقبع شفائه المصاغة المجوجية

يتركسفا سرعاز تالي الانسسد المترمون هي

الإلوالاينة تمتوقعه والمقدرة سكع الا

الأرشارق ضريبة الكربون يشصص فوص

إغننفنالشعشوق سترعوعي عقو معصسج

بَلَلْنَامُسَاطِعَتَهُ كُلُ وَفُوْءً وَمَنَّى سَا جَسَمَعَكَ عِنْهُ مِنْ

لجي فينشست المي كل فنس حقت شعباس سنسطنكا

ن مُعَالِمُ الْكِلِمُ وَيَسِمُعُ مِن عَلَ حَلَى مَارِيعِي "مَسِيعَاتُ".

مینم بیر مستوحل وصوب وص بیری آب مصنوعا ۱۷۵ (۱۲۱۸ میشوحل وصوب وص بیری آب میشوعا

فيتنافي للنفد المشنى بسبد ووو

الجائز المستوق ضريعة التوسف في سنة المنوا القوائل ضريعة التوسف في سنة المنوا الحال المستوسة لمي السن في ا

المُحَوَّدُونُ مَن مَوْتُ عَلَيْضَ مَعْمَا يُسْتُ حَسَوِيعِيد. المُحَوِّدُونُ مَن مَوْتُ عَلِمُسَوْءً عَلِمُسَوَّءً عَلِمُسَوِّءً عَلِمُسَوِّءً عَلَيْضَا

أدرلته النصالات فارقا كثر السسيان

المتففار العود المسائلين

كأقصأد الاسوائيكي

بنحـو ٤٤ مليـون بينار (بيـعـا

وشسراء) وحسجم المؤسسسات

المستشمرة من أوروبنا والولايات

المتحدة واليابان وغيرها بنحو

الاجتبي تركز في الربع الأخير من

العمام الماضي، أَذَ شَكُّلُ نَصُو ٤٠

في المُثَّة من اجْمالي حجم التدَّاول

وأوضح أن الاستنشسار أت

الاجتبية جاءت من مصارف أه

صناديق استشمار او صناديق

تقاعد الجنبية، اوروبية واميركية

وعن اصـــدارات الأســـهم الجديدة العام الماضي قال الشاعر

ان قَيْصِتِها بُلغت ٧,ٌ٧٨٧ مليونَ

دبنار صفایل ۴۲۹٫۸ ملیون دینار

عام ١٩٩٥، أي بانخفاض نسبته ٢٠,١ في المئة، مشيراً الني أن

اقبال الجمهور على الآكتتاب في

الشتركنات المستاهمية الحبثيثية

والقديمة سجل تراجعاً في العام

الشبركات الجديدة فقدر الشباعر

نسبشها بنُصو ٣٣ في المثبة من

القيمة السوقية للاسهم المكتت

بهياً، مشتيراً الى ان نسب

الاستثمارات العربية هي الطاغية

مقابل نسبة استثمارات اجنبيا

قدرها بنحو ٥,١ في الْمُنَّة فقط!

اماً الاستثمارات الأجببية في

خلال ۱۹۹۲.

وأشار الى أن نشاط الاستثمار

🛎 تتوقع مصادر سوق الأسهم في الإمارات استمرار نمو السوق لي بدرات بصدر والتي المجازات السنة الجازات حديدة مع حَيُوث نشاطَ في سوق الاصدار آلاولى بانضمام شركات جسيدة لنستوق وتضصيص شُركات حكوميّة، في وقت يُتّوقعَ فيه ان تواجه السبوق تحديان داخلية وخارجية خلال السنة.

وقَسَالُ خُسْبِسِيسِ الْاسسِهِمِ في الامسارات زهيسر الكسِسواني ،ان السوق ستحقق نموأ وأنجأزات جسيدة على جسيع الأصحدة خصوصا للسعار التي تمثل غابة الاستثمار بالأسهم ونلك نتسجية عوامل عدة من أهميها تاكييد تصقيق ارباح سنة ١٩٩٧ لتصبح سنة الَّذَرودَّه. ۗ

وتوقع توريعات نقدية واسهم منحسلة بنسب أعلىي وزيادة احتياطيات الشركات والمسارف مما يزيد في القييمية الدفسترية للسنبهم وتوقع بقساء الفسائدة المصرفية منخفضة او مستقرة عند حدودها الحالية.

وتوقع ان تشهد الاسعار اعلى معدلاتها على الاطلاق سنة ١٩٩٧ وان تشهد السوق بالتالي اقبالا متزايداً من المستثمرين مما يوسع قاعدة الستثمرين ويستوعب سيولة أكثر.

كما يُتوقع حدوث نشاط في سوق الاصدار الأولي بانضنام

صحلياً ودولياً وجدوى القنوات الاستثمارية المنافسة مثل اسواق شركات حكومية استكملت دراسات تخصيصها عام ١٩٩١، مما بنعش حركة النداول بنخول المال الدوليسة وحسركسة سسوق العنقبارات وايرادات التسجب أزة فعاليات جديدة مما يوسع قاعدة التعامل وما يتبع ذلك من حركة الداخلية والخبارجيية وتجبارة انتقال الاسهم من أبدي صنعار وتواجه سوق الأسهم المطية المستثمرين الى كبارهم. ونلك في في الأصارات تحسنيات من أشدها المدافظة على مكتسباتها المحققة ضوء توقعات بعدم حدوث أيّ انتكاسية خيلال ١٩٩٧ بسيب في الأعوام الناضية والاستعرار

ايجابية الظروف المؤثرة. ولفت الكسواني الى أن استعار في تسجيل نمو مواز في توزيع الأرباح. كسمسا تواجبُ السسوق بعض الأسهم وصلت الى درجة التشبع ومن الصعب أن تسخل تحديثات ضارجيه من بينها المنافسية الشيديدة للمتصيارف قفزات سعرية في حدود النمو والشركات مز مثيلاتها الاجنسة المحقق في ارباحها وتوزّيعاتها العامَّاة في الإمارات التي تملُّك لعام ٩٦ والمنتظر الأعالان عنها الكانات مأدية وتقنية أضضل خلال الأشهر الثلاثة المقبلة. اضافة الى تحد جديد مقيل بعد وقال: وهناك شريحة اخرى من

الأسبهم لا تزال استعبارها مرشحة للزيادة بسبب تدنى استعبارها الحالية مقارنة مع مستويات وأكسد الكسسواني از التل في الأستعبار الأخبري ومنسبوبة ألي مواحهة هند التحسات هو بناء احتياطات ضخمة والحصول على القيمة الاسمية لسهمها حيث تقنيلة عاليلة، والخال أخر اثبتت التجربة في الاعوام الابتكارات العسالميسة وتوظيف الخمسة السابقة أن الأسهم خبرات جديدة ومحاولة الانتشار الضعيفة هي التي حققت افضل خبارج الأسارات على رغم كسونه انجاز على صعيد الاسعار وثبت ان العسامل المحسرك في ثلك هو محقوقاً بالمخاطر متانة الاقتصاد الوطني وستابعة المصرف المركرى ووزارة الاقتصاد ومراقبتهم للمصارف وشركات

> الأداء فيهما. وستتاثر اسعار الاسهم سنة الفوائد المصرفية على الودائع

أدارةً السبوق بُلغ ٥,٣٥٣ نقطة لاغلاق عام ١٩٩٦ منقابل ١٥٩,٢ نقطة لاغسلاق عسام ١٩٩٥، أي

التداول على ١٢ مليون دينار.

وجسناء قطاع المسسارف

عفان المالية وهيب الشاغر حجم التداول الذي شهدته السوق في بينار (١٠١قة مليسون بولار)، مقابل نحو ١٩٤ مُليونُ دينار في عام ١٩٩٥، أي بالخفاض نسبته ٧, ٤٠ في المئة.

بدء تطبيق قوانين سطمة التجارة

والشسركسات الماليسة في المرتبسة

العام الماضيّ بندو ٢٤٨,٦ مليون وقال أن الرقم القياسي المرجح بالقيمة السوقية الذى تحت

وكمان موشر ،بنك ابو ظبي الوطني، لقياس حركة سوقً الأسهم الاصاراتية ارتفع عام ١٩٩٦ بعقدار ٣٢٨ نقطة وينسبة ١٥ في المنة مقابل ١١,٩٨ في المئة عام ١٩٩٥ و٩, ٤ في المئة عام ١٩٩٤. النداول الاجتالي. وأكنت مصادر السوق أن الارتفاع فى قيمة أسعار الأسهم المحلية

لعام ١٩٩٦ كانت حركة فريدة.

تزاجع ٧ . ٢ في المئة العام الماضي

المؤشرهبط الى ١٥٣,٥ نقطة

حجم التداول في سوق عمان المالية

ملتون دينار، أي ما نسبته \$ ٣٣,

في المئة من لجمالي حجم التداول

وجاء قطاع الخدوسات في المرتبة الشالشة بحسجم تداول

متقداره ٥١ مليون دينار، أي بما

نُسبِتَهُ ٢٠٫٥ في آلَتُهُ مِنَ اجْمَالِي

وعبرا الشباعير انخيفياض

مستوى التداول في سوق عمان

الماليسة العسام الماضي الى عبوامل

بعضتها سياسي ويعضها

أقستسصادي. ومّن العسوامل

السياسية التي أوردها التطورات

السياسية والأمنية التي شهدتها المنطقة خنصوصاً ما يتعلق

أما العوامل الإقتصابية فذكر

أن على رأسها النهج الذي يعتمده

المصسسرف المركسسزي الأربضي

للمحافظة على استقرار سعر

الدينار من طريق رفع استعسار

القيائدة عليه، أضيافة الى شبح

السيولة المثاحة للمستثمر نتبجة

النشأط الكبير الذي شهدته سوق

الاصندارات الأولينة في بورمنية

ولاحظ الشساعـــر أن العـــام

الماضي شهد زيادة في حجم

الاستثمارات الأجنبية فيَّ السوق،

وقدر حجم التداول لغيس

وكسذلك في عسدد المؤسسس

السنثمرة من خارج الأردن.

حجم التداول عام ١٩٩٦.

🖪 قَــدُر المُنير العِــام لنسبوق

بانخفاض نسبته ٢,٦ في المنة. وأضاف فى المؤتمر الصحافى السنوي الذي يعقده المدير العام للسسوق الماليسة، أن أعلى حسجم تداول عام ١٩٩٦ حصل في كانون الأول (ئيسسبر) الماضيّ، اذ بلغ حجم انتداول ٥١ مليون تبنار. أي ما يساوي ٢١ في المئة من اجمالي حبجم التناول خُسلال العنام. أصاً

أدنى حجم تداول فكان في شجاط (فبراير) الماضي، إد لم يرد حجم وعلى صعيد الحركة القطاعية، حقق قطاع الصناعة حبجم تداول وصل الى ٢١١,٤ طيون تينار، أي ما نسبته ٨, ٤٤ في المئة من حجم

التامين وخنصوصناً أن أصدار التشريعات عملت على تحسين

١٩٩٧ بعوامل عدة منها حركة

🖪 افتىتىدت «شىركىة غُمان · الامارات، أمس مكتباً لها في أبو ظبى بعسد نحسو عسامين ونتصف العبأم على تاسيسيها وانشياء

الاحراءات الخاصة بالمسآهمة في انشاء شركة للشحن البحري في اطار برنامج المبايلة (أوفست) في أبو فنبي بالتعاون مع شبركية بحبات الفرنسية وشركات ماراتية واستثمارية أخرى.

ونكرت محسادر مطلعية أن الاعبلان عن انشياء شرِّكة الشيحنُّ البحري سينتم رسميناً في ٢٧ كانون الثاني (يناير) الجاري."

وأضاف المهيري: «ان افتتاح

البرنامج الشتوي الأطفال

تعالوا واقصوا وفتأ مفيدا

شاركونا النشاطات الممتعة والمرح الهادف والألعاب التطيمية العوجهة

(باشراف متخصصات)

ابتداء من السبت ٢ رمضان ١٤٩٧ هـ ، الموافق ١١ يناير ١٩٩٧ م

حتى الأربعاء ٢٠ ومضان ١٤١٧ هـ ، الموافق ٢٩ يتابير ١٩٩٧ م

لمزيد من المعلومات اتصلها بالأرقام التالية

£44-1-14 = £44-11-Y

بيدأ للتسجيل ، يوم السبت ٢٥ شُعبان ١٤١٧ هـ الموافق ٤ ينغير ١٩٩٧ م

من الساعة ١١ صباحا وحتى ١٠٠ ٣ عصرا



□ الجيب منافيغييور ، السيارة الرياضية الجديدة لشركة لينكولن الاميركية في معرض السيارات في ديترويت (١ ب)

التجارة المصرية مع الولايات المتحدة ترتفع الى ٧٥ ٢ بليون دولار عام ٩٦

■ بلغ حجم التجارة بين مصر والولايات المتحدة الاميركية خلال

(پنایر) حستی اخسر ایلول

وأوضح أن منتجات صناعة الغزل والنسيج والملابس الحاهزة تحتل المرتبة الأولى في قائمة الصادرات المصرية وتمثل نسو ٧.٦ في المئسة مَّنْ الآجسسالي، ويحتل ألنفط ومنتجانه المرتبة الشانية في قائمة الصادرات

وتمثل السلع الاستبهالكية

ولم تتجباوز صادرات السلع

(سبتمیر) ۱۹۹۱ نصو ۲٫۷۵ بليـون دولار مقابل ٢.٦ بليون

وقال السيد عصام فراج رئيس حهآر التعثيل النجاري الاصركي في مصر: «أن الصادرات حققت زيادة تقدر بنصو ٦٠٦ في المئلة كما زائت الواردات بنسية مماثلة تقريباً ٢.٩ في المئلة، واضاف: وان أجمالي قيمة الصادرات خلال القدرة المذَّكورة بلغ ٥.١ مليون بولار مقابل ٤٦١.٢ مليون دولار العام السنابق.

وتاتى السلع الرراعسيسة

العنبية والتعيينية المصرية ٢.٢ في المئلة من اجتمالي الصنادرات على رغم زيادة المتسائرات ليعض

١٩٩٥ وينسبة زيادة بلغت ٨.٨

المصرية، ويمثل ٣٤.٤٣ في المئة من

والمنتجبات الغذائية في المرتبية الثالثة وتمثل نحو ٨٠٨ في المُنة من اجمالي الصنادرات، وارتفعت من نصوع ١١. مليسون دولار إلى ١٨.٩ مليسون دولار عسام ١٩٩٦ بنسبة زيادة قسرها ٨ ٥٠ في

والمتنوعة نحو ٤٠٣ في الله من اجمالي الصادرات المصرية الي اميركا، وبلغت ٢١.١ مليون دولار صُفَسابِل ٢٠ عليسونا عسام ١٩٩٥. وحققت صادرات الاثاث رُيادة بمسسسة ١٠ في المسلة وارتفعت من ٢٠٣ مليسون دولار عُمَّام ١٩٩٥ إلى ٨.٨ مليبون عَمَّام

الفيروسيليكون التي ارتفعت من ٢.٦ مليون دولار إلى نصو ٤.٣ مليون دولار بنسبة زيادة قدرها ١٥ في المنسة الا أن الصسادرات المصرية من هذه القَنه انحفضت بنسبة كبيرة بلغت نحو ٣٠ في المئة مقارنة مع عام ١٩٩٥، ويعود

قضبان وزوابا وسكاكين ونصال المنسجات الكيمياوية بصو ٢.٣ مليون دولار محققة انخفاضا قسدره ١١.٥ في المشبة مسقسارية بالفترة المسأثلة من عام ١٩٩٥ التي بلغت فيها نحو ٢٠٦ مليون

وعن الواردات المصسرية مز ألولايات المتسحدة قسال المكتب الاقتصادي والتجاري في واشتطن: وأن قيمة الواردات عام ١٩٩٦ بِلَغْتَ نَحْسُو ٢٠٣ بِلِيسُونُ دولار محققة نسبة زيادة قدرها ١.٩ في المئلة منقبارية بالفنتيرة نفسهاً من عام ١٩٩٥ التي بلغت

فيها نحو ٢.١ مليون دولار. وتمثل السلع الزراعيي والغذائية نصو ٨. ٤٤ في المِنه من اجسمسالي الواردات من الولايات المتحدة أذ بلغت ١,٠١٢ بليون دولار مقابل ٧, ٨٧٥ مليون دولار في الفدرة نفسها من عام

وتمثل الآلات والمعدات المنية

وغير المدنية نحو ٨٨.٣ في المئة من اجمالي الواردات وبلغت عام ١٩٩٦ نصو ١٩٩٢ مليون دولار مقابل ١٥٥٠٨ مليون دولار عام ١٩٩٥ ُ بنسبة انخفاض ٣٠٠ في المنبة وتتمثل هذه المحموعة السلعية في السلع الرأسمالية ﴿ والمعدات المنية والعسكرية.

الشركة العربية ـ المصرية ـ الاماراتية للاستثمار تنجزمشروعين في مصربنهاية 1999 ● القاهرة - «الحياة» - بحث مجلس إدارة «الشركة العربية المشتركة ذلك الى انخفاض الصادرات من بعض البنود الرئيسسية مطل

المصرية - الأماراتية للاستثمار، في اجتماع عقده اول من أمس في ابر ظبي برناسة السفير محمد خليفة يوسف. وتشمل المشاريع سير العمل في مشاريع عدة تنفذها الشركة، مشروع سترو مصر، لانتاج حامض الستريك اسيد، بكلفة ٩٠ مليون جنيه مصري وبلغت قد يسمدة صدائرات ﴾ (٢٦,٥ مليون دولار)، ومشروع وراحة باريس، لتنشين مجمع سكني في مدينة

إلسادس من اكتوبر على مساحة ٨١ فدانا ويراس مال قدره ٢٢ مليون جنيه. ويتوقع انجاز المشروعين سنة ١٩٩٩. كمًا وافق المجلس على نقل ملكية فندق «هيلتون الاقصر» إلى الشركة. واطلع على أداء محفظة الاوراق المالية التي تديرها الشركة، علما أنها حققت إ عاندات ملعوسة العام الماضي، كما استعرض المجلس الموازنة التقديرية للشركة

عن السنة الجارية. وينكر ان السركة تأسست عام ١٩٧٨ براس مال قدره ٥٠ مليون دولار يًّ مناصفة بين الامارات ومصر.

تزاجع الصادرات المصرية الى الهند في الربع الثاني من ١٩٩٦

 ● القاهرة - «الحياة» - تراجعت الصائرات المصرية إلى الهند خلال الربع الثاني من عام ١٩٩٦ لتسجل أعلى نسبة انخفاض منذ فترة طويلة ما يؤدي إلى خلل في الميران النجاري لصلحة الهند.

ونكَّر تقرير صدر عن اتحاد الصناعات في مصر أن اجمالي قيعة الصادرات المّي الهند خلال الفترة من نيسان (أبريل) وحتى تعوز (يوليو) عام ١٩٩٦ بَلغ ٧٠٠ الاف يولار فقط مقابل ١٩.١ مُليون يولار خلال الفترة نفسها من العام السابق.

وعزا التقرير انخفاض قيعة الصابرات المسرية الى انخفاض صالرات القطن الخام وغزول الاقطان والاسمدة والمعادن اللافارية وعدم وجود فاثنف للتصدير من السلع المطلوبة في السوق الهندية. وأشار التقرير الى أن حجّم التبادل التجاري بين مصر والهند خلال الفترة

نفسها بلغ ٧ . ٥٠ مليون دولار، نصيب الصادرات الهندية منها تحو ٥٠ مليون دولارْ مَقَامِلُ ٢٦ مليوناً خَلالَ الفَتْرَةُ نَفْسَهَا مِنْ عَامِ ١٩٩٥. وأوضح التقرير أن مكتب التمثيل التجاري للصري في نبوداعي يكتف حالياً جهوده مع الجهات المنية لتصدير سلع مصرية اخرى الى السوق الهندية بينها المنتجات النفطية والغوسفات والخامات التعدينية والمنتجات الكيمارية غير

شركة عمان - الامارات تفتح مكتبافي أبوظبي

مكتب أبو ظبي سيعرز تواجدها الاقسسصساديّ في دولة الاصارات ويفتح متصالات جنيبة تنعكس ايجابأ على الاقتصباد الإصاراتي والعُسانيء. ويعرز التنسيق معْ مختلف المجموعات الاستثمارية في الاسارات وغيرف الشيجيارة والصناعسة من اجل درس فسرص الاستنشمار المتاحنة في دولة

وأعلن ان الشيركة بصيد تنفيذ ثلاثة مشاريع جديدة في بولة الاصارات اثنان منها في ابق ظبي وأخسر في بني. وأعلنَّ السُّسيخُ ناصر الحشار رئيس مجلس ادارة

□ أبو ظبي -من شفيق الأسدي: (3991 - 0991).

مشاريع باجحة لها في سلطنة وأعلن شكري سنالم منصبيح المهيري ان افتتاح مكتب أبو ظبي ستعزز تشاطات الشركة في دولة الإمار أت وقال: «أن الشركة أنجرت خلال فترة الإعداد لافتتاح المكتب

الذِّي تُبلِّغ تَكَاليفَهُ بليون دولار، اضاًفة الى مشاريع اخترى من بينها مشروع الاسمدة ومشروع مصهر الألومنيوم.

الشركة في نهاية اجتماع عقده المجلس فمي أبو طبي أسس وحضره محمد خلفان بن خرباش وكسيل وزارة المال والصناعسة المساعد في الإمارات نائب رئيس المجلس أن الشركة حققت أرباحا عام ١٩٩٦ تزيد بمعدلات قياسية على أرباحها في العام المالي الأول وكشف الحشيار عن ان أرباح الشبركة العبام الماضي بلغت نبحق ه,١ مليون ريال عُمانيي (٤ ملاسن دولار) تَشْكُلُ نُسْبِةَ ١٥ قُي المُئَةُ مَنْ راس المال المدفوع البالغ ١٥ مليون ريال عُماني. العام للشركة انها تَفْدَت في الفترَّةُ الماضية سبعة مشاريع وساهمت في ثلاثة مشاريع اخرى وأشار لى ان الكلفة الاستشمارية لهذه

المشماريع تزيد على ٢٥,١٥ مليون ريال عُماني وتوزعت على قطاعات اقتصادية مختلفة مثل اشركة ظفار للصناعات السمكية، اضافة الى مشاريع الألياف البصرية في مستقط ووالشيركية العُمانية للصناعات الغذائية، في صحار

ومشروع بلاط السبيراً ميك في نزوى الغمانية. وأكد أن الشركة استطاعت توزيع استثماراتها على عسوم مناطق سلطنة عُمان بما يساهم في تعسريز خطط التنمية الاقتصابية والشرية. وأعلن أن الشركية سيتسباهم الإمارات وتقويمها. بنسبة خمسة في ألمثة من مشروع البتروكيماويات في سلطنة عُمان

ALHAYAT

آل. جي الكورية تغوز وي هيمته ٥٠ مليون ولا

كة النابعة لمجموعة .ال جيءة لكل سنتين من مطلع هذه السنة

يةتكتشف

ميل نقط يوميا

ةتنتج النفط

هوعة «ريبسول» الاسبانية

ط بمعدل ٢٠ الف برميل في اليوم لك في ١٣ كانور الأمل اليسمرا

ولكن مصادر في قطاع النفط تالر

وصول بالانتاج ألى وأ الفرمل

مع شركتي داور إد في النسورا

تونس ومصروالسعودية

. لاحة احداهما ترنسية والاخرى

بر م يوبيط بين موانئ في تونس ومصر

ه ومقرها تونس وشركة سيدسي

حن عوشي يعاني التي تبلغ صولَّة! الأونّى على الخطّ من مينًا، تاس

ستتوجه من هناك الى مينا، جدة

كتب الحبوب والشمندر البنجرانم ي شراء ٥٠ ألف طن من اللمع

ت لاحق من الشهر الجاري

شراء الكميّة ني وقت لاحزّ بن أبد) لكن تفاصيل العرض لانزال

شي أشترت في العام الناضي لشركات عالمية. وتصل حاجات لبال

بِينَ ٤٠ أَلَفًا و٠٠ أَلْفَ طَنْ تَقْرَيَّا مَرْ

والكمية تكفى لنغصية حاجاتنا لللة

حاً في حزيران (يونيو) الماضي

ب، في بيروت بعقد توريد ٥٠ أَكْ

ه ٢٤ يُولار الطن وفاز وكيل فوسمة

الف من من القمح الاميركي غير

فات الدولية لتقديم عروض البنيوا

مساب القطاع الخاص أيضاء

خمينخفض

ية تشرين الثاني

بات مجلس الوزراء المصري اس

: في المنة عام ١٩٩٦ حتى نَهاية

مي أَلْمَةَ حتى نهاية تشرين الأول

اعلى من المعدل في نهاية تشرين

كان أقل معدل منذ عقود طويلة

ر أسعار المستهلكين في المناطق

وتشور الاسعار أرتفع ٢ . في الله

الاماراتية للاستثمار

دارة والشركة العربية الشتركة

ع عقده اول من أمس في ابو ظبي

ع عدة تنفذها الشركة، مشروع

، بكلفة ٩٠ مليون جنب مصري

س» لتدشين مجمع سكني في منيا يبرأس مال قدره ۲۲ ملين جنيه

مهيئتون الاقصر» الى الشركة تديرها الشركة، علماً انها حلمات تاليرها الشركة، علماً انها حالت

ن المجلس الموازنة التقديرية الشركة

رآص مال قدره - ٥ مليين بولاد

نرات المصرية الى الهند خلال الما

خفاض منذ فترة طويلة ما يؤدي أم

في مصر أن أجعالي فيمة في مصر أن أجعالي فيمة (الريل) وحتى تعوز (يوليو) عام المراكزة المنافعية

١ مليون دولار خلال الغنرة نفعها

المسرية الى انخفاض صايرات

اين اللافلزية وعدم وجود فائض

عاري بين مصر والهند خلال الغزا عاري بين مصر والهند خلال النا

مين بين سسر وسيست ، و ملين لعران الهنشية منها نعو ، و ملين

ي للصدي في نيودلهي يكف عاد مرية لخرى الى المسوق الهنديا بينا مدة 11-

سينية والمنتجات الكيماوية غير

سرية الى الهند من 1997

صربنهاية ١٩٩٩

١٥٠ ألف طن

كىالصلب

بق الليبي

ِ ۱۹۹۷ **ئ**الوئي

ومحزاء الجزائر

. « الايطالية في بيان اسرانها

الإيطالية للطاقة أن الاختبارات ال

مين المريد عدد ٧٠٠ كيلومتر تقريبا جنو مي التن سبيع أبار في المنطقة و التن التن المنطقة

مسير. بار فعلاً، وهي تنتج حاليا نحو،

وهيتو - قالت شرى ال وقيعو ____ به وقيعوات أحسر أنها فانتهوا

على المستوى الثنائي والبقية عبر مؤسسات دولية مثل البنك

الدولى والاتحسساد الاوروبي

ومنظمات الامم المتحدة. واضاف

أن هناك ١٤٠ مشروعاً مشتركاً

يجري تنفينها في قطاعات عُدة

خصوصا القطاع المالي وفي

ألى نُلُكِ، جِسَاء في تَقَسِرِير اقتصادي صدر اضيراً أن

الجانبين بركزان حاليا على

التعاون الصناعي الذي يشعل

انشاء مصنع سمناد دابو قير،

مكلفية ٤٠٠ مليسون مسارك (٢٥٤

ملدون دولار) لانتاج انواع جديدة

تشكل نحسو ٦٠ في المسئسة من

حاجات البلاد من الأسمدة وانشاء

مصنع سكر يكلفة مئة مليون مارك

واعبادة تأهيل وشبركية متصبر

للصناعسات الكيـــمُـــاوية، في الاسكندرية بكلفــة ١٥٠ مليـــون

وفي مجال الاتصالات موكت

المأنث انشاء مقاسم هاتفية

جديدةً في محافظات مصر بكلُّفة

٦٠٠ مليـون مـارك. وفي مـحـال

المشاريع المائية ينتظر مواصلة

تمويل مشروع قناطر نجع حمادي

ونلك بإنشياء قناطر جيديدة مع

محطة كهرباء ملحقة بها، بكلفة

١٥٠ مليــون مــارك ويتسوقع بدء

العمل في المشيروع منتبضف

وعُلم أن الجانبين اتفقا على

ترحبل ضبانات التصبير

الألمانية للقطاع الخاص المصري

(قيمتها ١٠٠ مليون مارك) التي لم

تستنضدم من جانب القطَّاع

الضاص المصبري العام الماضي

الى السنة الجاريّة بهنف اتاحةً

الفرص لهذا القطاع لاطلاق

مشاريع اقتصابية وصنآعية عدة

داخل البلاد، مما يشكل اعترافاً

من المانيا بأهمية القطاع الخاص

المصري خصوصا بعد نجاحها

(مصر) في برنامج الاصلاح.

السنة الجارية.

حماية البيئة وادارةً الموارد.ً

يشمل قروضاً ومنحاً بقيمة ٦٥٠ مليون جنيه

محادثات مصرية المانية

فى شأن اتفاق جديد للتعاون

من جابر القرموطي:

المراسلة في المراكز المالية

المهمة ووصل عندها في الوقت

الحاضر الى ٣١ مصرفاً موزعة

على نيــويورك ولندن وباريس

وفرانكفورت واستوكهولم

وبروكسيل وطوكيو وهونغ كونغ

الفلسطينية تنفذ عمليات

الاستثمار المالي والتصويلات

وفقأ لأحدث المعلومات وبواسطة

انظمية الاتصال الالكترونيية

الحديثة وانها تستفيد من نظم

،رويتر، للمعلومات، ليتسنى لها

اتضاد القرارات الاستشمارية

المناسبة في الوقت المناسب.

ونكر ان سلطة النقد تستفيد

أيضياً من نظام الحيوالات الألي

الخاص بسيتي بنك ومن نظامً ادارة الأموال الخاص به ايضاً.

دورها كوكبيل مالي ومصرفي للسلطة الفلسطينية، شارفت على

استكمال الاستعدادات اللازمة

لاستنقبال حسابات السلطة

وتنفيذ المدفوعات والابرادات

نيابة عنها، ونلك من خُـلال

تجهيزها الغرف المحصنة

ومعدات الامان واجهزة الرقابة

والحماية، مضيفاً ان سلطة النقد

تجري محابثات مع وزارة المال

الفلسطينيسة للاطلاع على

حساباتها العامة، استعداداً ليدء

التعمامل مع ادارة حسبابات

السلطة القلسطينية. ورداً على

سؤال آخر عن تهريب الأموال الي

الشارج قال محافظ سلطة النقد

الفلسط ينيسة ان طساهرة الأرصدة الموطفة في الخسارج

لا تعتبر تهريباً، انمّا توظيفً

موقت للأمبوال للحبصبول على

فوأند بدلاً من ابقائها مجمدة في

النقد الدولي والبنك الدولى، لعقد

مؤتمر عام عن الجهاز المصرفي

القلسطيني واستراتيجيا تطويرة

وكــشف ان سلطة النقــ

ستصدر قريباً نشرة لحصائية

تتنضمن مختلف البيانات

والاحتصاءات المتصرفية

واشَّار الى ان السلطة تجري

براسات مكثفة لإصدار نقد وطنى

في الوقت المناسب وفي ضبوءً

مقومات تؤمن نقدا فلسطينيا

ناجحاً لتلافى المعوقات التى

تحصل. وأمل ألا تزيد قترة اصدارً

كيفية أدارة واستثمار سلطة النقد

للأموال المتوافرة لديها قال

بسيسو انها استطاعت عام ١٩٩٦

وفي سياق رده على سؤال عن

خلال سنة اشهر.

النقد على سنتين.

والنقىية.

ونكسر أن سلطته، وفي أطار

وأشمار الى ان سلطة النقيد

وسيدني وعمان.

■ بسدأ الجانبان المصبري

والالماني الشبهر المقبل مغاوضات

فى شان اتفاق جسد للتعاون

الصَّالي بين البلدين للَّصنة ١٩٩٧.

وعلمت دالحياة، انه بمقتضى

ألاتفاق ستمنح المانيا مصر نحو

١٥٠ مليون جنيه (١٩٢ مليون

دولار) في شكل قروض ميسرة

ومنح تخصص لتمويل مشاريع

التنمية وتطوير التعليم ونقل

التكنولوجيا وقطاعات البنية

التحتية والثقل والصحة وحماية

المصرية الدكتورة نوال التطاوي

إن اتضاق التسعساون المسالي بينّ

البلدين سنوي تبرمه الحكومتان

ويحدد بمقتضاه حجم المعونات

الَّتِي تَقَدِم الى مـصَّر سنُّوياً.

واضَّافت أنَّ الاستثماراتُ الألمأنية

في مصر تركز في مجالات عدة

مستل المنسوجسات والمسلابس

والكيسمساويات والمنتسجسات

واشارت الى ان عدد المشاريع

المشتركة تجاوز الملة بكلفة

استثمارية تصلُّ الى خمسة

بلايين جنيه تساهم المانيا بنحو

٣٤٦ مليون جنيه، أي نحو ١٦ في

المسكسسة من راس مسسال تلكُّ

وافأدت ان قيمة التبادل

التجاري في الفترة بين كانون

الثاني (يَنايِّر) الى تُموزُ (يوليو)

١٩٩٦ بُلِغَت نَحو ١,٧ بليون مارك

منها صادرات مصرية بنحو ٢٩٣

مليونا وواردات بنحو ١,٤ بليون

من جهته، قال سفير المانيا

في القاهرة فولف ستبلينغ إن

المانيا ساهمت على مدى اربعة

عقود من التعاون بأكثر من ١٩

بليون جنبه منها ١٦٫٥ بليون

وقسالت وزيرة الاقستسصساد

<u>(, 1.</u>

11

بسيسو: النقد الوطني سيصدر في الوقت المناسب

السلطة الفلسطينية تحتاح الى بليوني دولار للقضاء على البطالة واستحداث 100 ألف فرصة عمل

🗆 رام الله – من تعيم ناصر:

■ حسدر مسسؤول فلسطيني كبير من كارثة اقتصابية كبيرة في الضفة الغربية وقطاع غزة نثيجة الحصار المفروض عليهما من جانب اسرائيل منذ ٢٥ شباط (فَبَرأَير) المَاضِيّ. وقال محافظ سلطة النقر

الفلسطينية قواد بسيسو: ان التقسرات الاقتصاسة تشير الى تقَ سر بنُحو ١٠٢ بليون يُولَار نتبجة المعارسات الأسرائيلية. واصَّاف أن محدل دخلُ الفُّرد و الفلسطيني انتسقض الى ٢٥٢ دولاراً في السنة، مسما يعني ان الشُّعب الْقلسطيني اصبح ما بُون خط الفقر المقدر بـ ١٥٠ دولاراً. واشار بسيسو في المؤتمر الصحافى الدوري الذى تنظمه

سلطة النقدُّ في مُطلَّع كلُّ سنة الي ان معدل نحّلُ الفردّ السنوي في أسسرائيل بلغ عسام ١٩٩٦ نُحَسوُّ ۱۲۹۰۰ دولار، اي منا يسناوي ۲۲ ضبعبقبأ لمبعييل بخل القبرد الطُّسطيني، وبريادة ٢ في المشة على ما كان عام ١٩٩٥.

وذكر أن مسعدل البطالة في فلسطين بلغ العام الماضي نحو ٥٠ في المثَّة. وهُو اعلى شُعدلُ يسجل منذ الاصتلال الاسرائيلي للضفة الغربية وقطاع غزة عام ١٩٦٧ (٦٠ في المثّة في غزّة و٣٨ في المئة في الضفة الغربية) نتيجة الحصأر الاسرائيلي. وقسال أن عسدد العشمسال الفلسطينيتين العساملين في اسـرائيل انحـفض من ٦٢٠ الف عامل عام ١٩٩٣ الى ٢٠ الف عامل

العام المأضي. وأكد بسيِّسو اثناء المؤتمر الصحافي الذي عقده في مقر

الثلثاء الما ضي، أن السلطة القلسطينية بحاجة الى بليوني دولار للقضاء على مشكلة البطالة واستحداث فرص عمل لنحو ١٥٠ وكشف أن سلطة النقد قدمت

برنامجها الاستشماري للسنة الجارية الذي تقس قيمتة بنحو ۱٫۲ بليون دولار. وافاد أن قيمة الاستثمارات القلسطينية الخاصة تراجعت الى

نحو ٤٠٠ مليون دولار عام ١٩٩٦، مقابل ٤٣٩ مليونا عام ١٩٩٥. مشبيرا الى ان عبير موازنة السلطة الفلسطينية أرتفع من ٥٧ مليون دولار، عبام ١٩٩٥ آلي ١٩٥ مليون دولار العام الماضي. وعن الدعم الخسارجي قسال محافظ سلطة النقد الفلسطينية:

دان اجمالي المساعدات المقررة من الدول المانحة بلغ عام ١٩٩٦ نحو ۸۸۹ مليون دولار، منها ٦٨٠ مليسون دولار تم الالتسرام بهسا رسمياً، بينما المبالغ المسحوبة، حستى تشرين الأول (اكستوبر) الماضي لم تتعد ٢٨٩ مليوناً، أي ما نسبَّته ٣٣ في المئة منَّ قيمةً تلك المساعدات، "

الوضع المصرفي الفلسطيني وقّي شَّان الوضّع المصرّفي القلسطيني، قال يسيسو: «أن عدد المصارف العاملة في فلسطين بلغ تهاية العام الماضيُّ ١٧ مصَّرُفاً ونحو ٧١ فرعاً،.

واوضيح ان عبيد المتصبارف الفلسطينية بلغ خمسة مصارف و ٢٠ فرعاً، تَشْكَل نسبة ٢٨ فَي السئسة من اختصالي المنصبارف العاملة في فلسطين. وبلغ عدد المصارف الاردنية تمانية وه٤ فرعــاً تَشكل ٦٣ في المــئــة من اجمالي الفروع.

خبار فلسطيني يحضر الخبر في القدس المحتلة قبيل حلول شهر رمضان (ا ف ب)

واشار بسيسو الى ان سلطة النقد الفلسطينية اعطت موافقة

وذكسر أن هذاك مسمسرفيين مصريين وأربعة فروع تشكل ٦ في المسئة من المصارف العاملة ومصرفأ اجنبيأ واحدأ هو ببنك غـرندليــز، الإسـتــرالي وله فــرع واحد، اخسافة الى مسمسرف اسرائيلي هو دبنك ميركا نيتل ىىسكونت.

مبدثية لتأسيس ثمانية مصارف فلسطينية جديدة، اصَّافه الى المصارف الخمسة. وهي: «بنك القدس للتنمية والاستشمأره ودالينك الاسسلامي القلسطيني، ودبنك فلسطين الدولى، ودالبنك العربي القلسطيني للأستشماره ودبنك الأقصى الأسلامي، ودبنك الانشساءات الفلسطيني، ودالبنك الأهلي الفلسطيني، ودالبيك

واضـــاف ان اجــ

● يُغنيك عن حفظ قصاصات المبدف

والتصنيف والترتيب يوفر عليك ثمن

الورق والتصوير والمساحات المطاوبة

🗨 تصنيف جغرافي لوتوماتيكي الثة بولة

الأوروبي وللولايات المتشنة وبعض النول

بما فيها البلدان العربية ويلدان الإتحاد

● تصنيف موضوعي حسب صفحات

رياضة - سيارات - علوم - كومبيوتر.

والحياة وعام - اخبار - التصاد -

مستلزمات التشغيل:

□ ۸ میغابایت رام (RAM)

🖸 كومبيوتر أبل ماكنتوش مع سواقة أقراص ليزر (CD ROM DRIVE)

نظام تشفيل ٧,١ وما فوق مع عدة اللغة العربية

العطب (Hard Disk) القرص الصطب (Hard Disk)

الأسبوية والإقريقية ودول أميركا

لوغنع لللفات

اللاتينية.

ويريحك من مناعب القص واللصق

التسهيلات الاثتمانية الممنوحة من المصارف التجارية العاملة في فلسطين بلغ نجسو ٤٣١ مليسونُ

الوطني القلسطينيء. وعن مبوجبودات المنصبارف العاملة في فلسطين، افاد بسيسو انها بلغتُ نهايةُ العام الماضي نحسو ٢,٢١٣ بليسون دولار بزيادة نسبتها ٥٤ في المئة. وارتفع اجتمالي ودائع العتمالاء لدي المصارف التجارية (حتى نهاية

ما كان عام ١٩٩٥.

السنة الجارية، اشار بسيسو الى

وبنسبة ٤٧ في المئة."

أنها تحضر، بالتعاون مع صندوق

دولار، بريادة ١٧٤ مليسون دولار، وبنسبة ٦٨ في المئة مقارنة مع وعن افَّاق عمل سلطة النقد في

١٩٩٦) آلى ١٧٢٢ مليسسون بولار،

المشروع الاوروبي الجديد

حسين عبدالله *

وتزامنت التوصية مع المشروع الاوروبي لفرض ما عرف بضريبة الكربون الهادف الى حماية البيئة التى تضمنتها الاقتراحات المقدمة من المفوضية الاوروبيسة في ايار (مسايو) ١٩٩٢ الى مسجلس

وكان مشروع ضربية الكربون يتضمن فرضها على مصادر الطاقة بنسبة ٥٠ في المئة للطاقة و٠٠ في المئة تبعا للمحتوى الكربوني لكل مصدر وتُتفاوت مساهمة كل وقود وفق ما يتخلف منه من الكربون. وبالنسبة الى كل طن نفط معادل يتخلف نحو ٨٢. • طن كربون بالنسبة الى الزيت ونحو ٦٣ ، • طن بالنسبية التي الغياز ونحو ١٠٠٠ طن بالنسبة الى الفحم. وينتج من كل طن كربون انبعاث

نُحو ٤ُ ٣ كُلُ مِنْ عَارَ ثَانِي أوكسيد الكريون. وعلى أمل التوصل الى فرض ضريبة الكريون

ومسرت ضمريبة الكربون بمسراحل من الصمراع

وياتي في مقدم أوجه الاعتبراض الاثر السلبي للضريبة على اقتصادات النول التي تطبقها نتيجةً لما تَوُّدَى اليَّه من ارتفاع نفَقات الانتاج وبالتالي إضعافُ القبرَة التنافسية لصابرات الدولة.

في اجتماع القمة الاوروبية في اسن في كانون الأول (تيسمبر) ١٩٩٤، الا انهُ لم يلبَّثُ أن ظهر مجدداً في ايار (مايو) ١٩٩٥ مرتبيا تُوباً جنيدا. واستجعبتُ فكرة الضريبة السوصدة في كل دول الاتصاد وحل محلها اقتراح بقيام كل دولة بفرض معدلات ضريبة منذ تلفة عَلَى كُلُّ نوع مَن أَنَوْاعَ الوَقْسُود، وَفَــَقَّـا

لزيادة الضرائب على المشتقات النفطية

📰 اصدر الاتّحاد الاوروبي في ١٩ تشرين الاول (اكتوبر) ١٩٩٢ توصية بوضع حدود دنيا لمعدلات الضرائب المغروضة على المشتقات النقطية سرت اعتبارا من ٣١ كانون الاول (بيسمبر) ١٩٩٤ على أن تتم مراجعة المعدلات مرة كل سنتين.

واستهدفت الاقتراحات رفع كفاية الطاقة عمومأ وتثبيت المنبعث من غاز ثاني اوكسيد الكربون في الدول الاوروبية بحلول السنة ٢٠٠٠ عند مستواه عام ١٩٩٠ بدلا من الزيادة المتوقعة والمقدرة بنحو ١١ في المئة خلال الفترة المنكورة.

والتنسيق الشامل لضرائب الطاقة عموما، تراحت قوة البفع لاقشراصات الصدود الدنسا والتنسسق الخاصة بالضرائب على المنتجات النفطية. ومن هنا جاعت والورقة الخضراء التي اعدتها المفوضية الأوروبية فَي كانون الثاني (يتَّاير) ١٩٩٥ خيالية من اي نكر لتنسبق الضرائب النَّفَطيةُ.

السياسي بين معارض ومويد ومن يرى أن يترك امرها لكل تولة عضو تفرضها أو لا تفرضها بحسب

من جهة أخرى، سيقصر اثر الضريبة بحجمها المقترح عن تحقيق الهدف البيئي المحدد. كما أن زيادة حجم الضريبة بحيث يحقق الهدف المشبود يخرجها من حدود الواقعية. كنلك واجهت الضريبة معارضة قوية من

الصناعيين في اوروبا عموما وفرنسا خصوصاً، وعارضها أيضا اصحاب محطات توليد الكهرباء في المانيا التي تعتمد بدرجة كبيرة على الفحم. كماً عارضتها صناعة البتروكيمأويات في اوروبا التي سجلت ان كلفتها، حتى من دون ضريبة الكربون، وضعتها في المرتبة الثالثة بعد نظيراتها في نول مجلس التعأون الخليجي والولايات المتحدة نتيجة ارتفاع صَرائب الطاقة في أوروبا عما هي في هاتين المنطقتين. وعارضت بريطانيا بشدة ضريبة ألكريون على اساس أن قرض الضَّرائب من حقوق السيادة المحلية. ونابت بأن يترك لكل دولة اتخاذ ما تراه من اجراءات لتحقيق الهدف البيئي المنشود.

كنلك لقيت المبريبة معارضة قوية من المجموعة الرباعية الاضعف اقتصادياً، اي اسبانيا والبرتغال واليونان وايرلندا، التي ترى أن ضريبة الكربون ستعرقل مسيرتها للحاق بالاغنياء من اعضاء

ومع ان مشروع ضريبة الكربون كان تقرر تجميده

شامل ومنتناسق على جميع انواع الوقود في دول وتحقيقا لهذا الهدف يضع الاقتراح الجديد خطة

تِنفينية من ثلاث مراحل. تبدأ المرحلة الاولى بالفترة من أول كانون الثاني (يناير) ١٩٩٦ حتى ٢١ كانون الاول (ديسمبر) ١٩٩٩. وتتيح لكل دولة عضو حرية فسرض مسا تراه من ضسرائب على كل نوع من انواع الوقدود، وذلك في الإطار الذي تراه الدولة محمقيقاً للهدف التنسيقي المنشود. ومطلع ١٩٩٩ ستعد المقوضية الاوروبية تقريرا

لاختيبارها، لكن بهدف التوصيل الى بطام ضريبي

عما تحقق فعلاً في المرحلة الاولى، ترفقه بما تراه من اقتراحات لتنفيذ المرحلة التالية. وتبدأ المرحلة الثالثة من اول كانون الثاني (يناير) ٢٠٠٠ وتقوم على اسباس نظام متكامل للضّرائب المفروضة على كل مصادر الطاقة في كل دول الأتحاد. ومع ان الاقتراحات الجديدة تقترب مما سبق ان

طلبته بريطانيا، التي كانت تتنزعم المجموعة المعارضة للضربية الموحدة وتدعو الى تبنى كل دولة من النظم ما يحقق الهدف البيثي المنشود، الا ان لننن لا تزال تستقبل الاقتراح الجنيد بقدر كبير من الشكوك. وعبر ورير خيرانتها في ايار (مايو) ١٩٩٥ عن ذلك الشكوك قائلاً: «إن الضريبة ستثال من القوة التنافسية للصناعة الاوروبية في الاسواق الدولية، كنلك قال وزير الاقتصاد الفرنسي إن الضريبة ستعقد جهود الاتحاد الاوروبي الرامية الي تحجيم المنبعث من ثاني اوكسيد الكربون، كما تفتقر الى المرونة لان الاقتراح الجديد يستهدف فرض الضريبة في صورة اجبارية بحلول السنة ٢٠٠٠.

في الجنانب الأضر، ثمنة دول في الاتصاد ترحب بالاقتراصات الجنبية، مثل المنانيا وابطالينا والدنمارك بل ان من الدول الاعضياء من فرض فعلاً ضرائب تحت مسمى «ضريبة الكربون» مثل هولندا والدنمارك والمانيا وبلجيكا. وفي انتظار حسم الخلاف الدائر في شان ضريبة

الكربون زائت بعض النول الاوروبيسة منفسرتة الضرائب المفروضة على المشتقات النفطية بحيث ارتفع مشوسط تلك الزيادة في دول الاتحاد الاوروبي مجتمعة خلال عام ونصف عام (كانون الثاني ١٩٩٥ -حزيران/ يونيو ١٩٩٦) بنحو ١٢ في المئة من سعر البنزين المحتوي الرصاص وبنحو "١٠ في المئة من سعر البنزين الخآلي من الرصاّص وَبنحو * في المئة ْ من سلعس وقبود ألديزل. في ضلوء تلك الخلُّفيلة التاريخية، تعد المفوضية الأوروبية في الوقت الصاضر مشروع قرار لوضع صدود نثيا للضرائب على مصادر الطاقة، تعهدنا لعرضه على مجلس وزراء الطاقسة في الاتحساد الاوروبي الذي يلزم الحصول على موافقته بالإجماع، قبل عرضه ومناقشته في البرلمان الاوروبي في ستراسبورغ.

ويتوقع أن يبدا تنفيذُ الْمُشْرُوعِ الْجِدَيْدُ مطلع ١٩٩٨ اذا نجح في اجتياز العناقشات الصامية والمطولة التي سيخضع لها خلال المراحل المختلفة التي سييمر بها. ومع شمول المشروع كل الدول الاعضاء في الاتحاد الاوروبي، يتناول وضع حدود بنيا، مع تركُّ الحدود القصوى مفتوحة بلا قيد، لكل مصَّاير الطاقة بما في نلك الكهرباء التي سيتم اعفاء المنصادر الإولية المستخدمة في توليدها. ولا يستثنى من المشروع الاوروبي سوى ضريبة القيمة

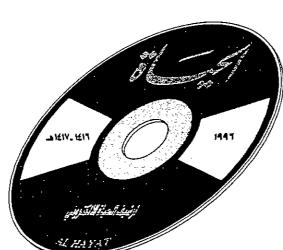
وبمقتضى المشروع الجديد سيرفع الحد الابنى للصَربِية على البِنزِين مَن مستواه الحالي وهو ٢٣٧ «ايكو» (وحدة النقد الاوروبية) لكل متر مكَّعبُ (١٠٠٠ ليتر) الى ٤٥٠ دايكوء. كما سيتم رفع الحد الاندم، لوقود الديرُل من ٧٤٥ وايكوء للمشرُّ المُكعبِ الى ٣٤٣ «ايكوم مع ترك الحرية لمن يشناء من الدول الاعضناء في فرض صعدلات أعلى بالنسبة الى البنزين الذي يحتوى مادة الرصاص.

* الوكيل الاول السابق لوزارة النفط المصرية وممثلها ادى المكتب التنفيذي لمنظعة الاقطار العربية المصدرة للنفط

وفرالوقت والجهد واعتمدالأسلوب العصري في استرجاع المعلومات معلومات اكياة بين يديك في لحظات

أرشيف جريدة الحياة الإلكتروني في خدمة القراء AL HAYAT ON CD ROM

1997



● نظام إسترجاع يُتبح لك البحث عن التطومات في نصوص الوثائق، بواسطة

العناوين والكتَّاب والكلمات الدالة (الحياة الاقتصادية)، والتاريخين الميلادي والهجري وأرقأم الأعداد والصفحات. اكثر من ذلك فإن نظام الإسترجاع الأستخدم يسمح لك بتحرير النصوص للسنرجعة وإعادة حافظها بالشكل الجديد

● سهل الإستخدام مع إمكانية إستعمال إدوات البحث البوليانية (Boolean Operators) (مع، بنون، أو) ضعن حقول البحث وضعن الوثيقة.

في لللف الذي تختاره.

على ما نُشر في «الحياة» منذ شهر كانون

الثاني (ينابر) حتى أب(اغسطس) من هذا

● إشترك الآن ولحصل على •أرشيف

الحياة الإلكتروني ١٩٩٦، الذي يحتوي

 الإصدار السنوي الذي سيحتوي على كل ما نُشر في «الحياة» خلال عام ١٩٩٦

يُرسل إلى الشتركين في «ارشيف الحياة الإلكتروني ١٩٩٦ء في نهاية شهر شباط

● متوفر لدينا «ارشيف الحياة الإكتروني ١٩٩٠ - وهو يحتوي على كل ما تُشر في والحياقة خلال عام 1990.

السعر ٩٩٠ دولاراً أميركياً للمؤسسات ٠٠٠ دولار أمدركي للاقراد يما فيها أجور البريد

لزيدمن المعلومات الاتصال ب

الدكتور عماد بشير

66 HAMMERSMITH ROAD. LONDON W14 8YT

AL HAYAT PUBLISHING CO KENSINGTON CENTRE. Tel:0171-6052084

Fax:0171-3714215

هذا الاسبوع

الغدانة البغريدة سعاد جميدو: عربعد . هيوه

لبنان: من المسؤول عن مشكلة المسميين؟

جفاف مزمن ونمو سكاني مرتفع النيل: مرافع النيل: ما النيل النيل النيل النيل النيل النيل النيل المعلق العطش العلم ال

وسورية؟
رحلة في حياة
بطل «المصير»
نور الشريف
الد «الوسط»:
حاربنا بسيوف
من خيزران
من خيزران

من المسؤول

عن تدهور

علاقة

السيديين

بالسلطة



الحرب والسلام بين سورية واسرائيل: نكانكاهم مهد للمواجهة... وأولنرايت تقرر

النهج الاستيطاني لحكومة نتانياهو يقلق الأردن سياسياً واقتصادياً

اليمن: وثيقة أحزاب المعارضة تعيد الخلاف إلى نقطة البداية

أسلوب جديد لدوائر صنع القرار مصر: المؤسسات المدنية تتقدم والأحزاب تتراجع

الفنانة المغربية سعاد حميدو: من أعاد إليها العز بعد... هبوط؟

الرياض: الأسواق الخيرية تنتهي تجارية!

CHILLE MANAGEMENT CONTRACTOR

الككةال

العقول الخدسات منت المساحد

معمل من الكعكة

AL HAYAT TI



abishtawi@alhayat.com

http://www.intellichoice.com Juguar Cars, USA

Kia Motors http://www.kia.co.kr/ http://www.barris.com http://www.landrover.com

Lexus-Centre for Performance Art. USA http://www.lexusasa.com Lotus Cars http://www.lotuscars.com Mazda Motor Corporation

http://www.mezda.com http://www.merc http://carpoint.msn.com/product.as bishi Motor Sales of America, Inc Mitsubishi Motors UK http://www.mitsubishl-cars.co.nk Morgan Motor Company, UK Nissan Motor Co. Ltd., Global Creise http://www.nissan.co.jp/

Opel Universe http://www.OPFI.com/ Peugeot Porsche Driving Model Lineur Porsche USA PSA Persont Citmes http://www.pea-peage SAAB Sweeden

SAAB, USA http://www.saabosa.com Special Car Journal http://www.specialcar.com Ssangyong Motors, Korea http://symc.ssy.co.ke/ Subaru of America, Inc Toyota USA Vanxhall UK

http://www.vagsi Volkswagen http://www.vw.com Volkswagen Online http://www.vw-online.de http://www.volvo.ac/ Zhejiang Motor Industry General Co.

http://www.chinapages.com/zbeliang/ht Arabic cartoons http://www-asds.doc.ic.ac.uk/-ais/consics.html Cartoons by Randy Glasbergea

http://www.acekids.com/bi Aunt Amie's Craft Page BarfWeb's Homenage

Color, Cut and Fold Villag http://www.woifenet.com/~po Cool School Tools http://www.bham.lib.el.us Educational Launch Pad http://serv2.fwi.com/~wol

ational LAUNCH PAD html Family Education Network ttp://www.familysurf.com International Kids' Space http://plaza.interport.net/kids_space

http://www.sillyhilly.com/draw95.html Mac's Colouring Book Pages to Download NASA Starchild http://hemarc.gs/c.nasa.gov/do National Geographic Society

http://www.nationalgeographic The Rainy Day Resource Page http://www.co.doloth.sau.us/ World Kids network http://www.worldkide.net/

You Can with Beakman and Jax http://www.abs.com:80/youcan, Zoonet, USA http://www.mindspring.com/~econet Aerospatiale, France http://www.aerospatiale.fr/

http://www.att.com/ Bechtel, USA http://www.bechtel.com/index.hts

Boeing http://www.bocing.com/ Bombardier Acrospace Group http://www.bombardier.com/acronactique/atmen/2-1d.htm

http://www.chevron.com Clorox Company
http://www.clorox.com/ Coca Cola Company Daimler-Benz Aerospace

Dassault Aviation http://www.dassault-aviation.fr/ Deloitte & Touche LLP http://www.dttns.com/ Dresser Industries http://www.industry.net/dresse

Fluor Daniel Technologies http://www.idtech.com/index.htm General Electric Company http://www.ge.com Godiva Chocolate

Halliburton Company http://www.hallburton.com Honeywell Space and Aviation Controhttp://www.sac.honeywell.com Hughes Electronics Corporation attp://www.hoghes.com/

http://isx.com/ Ithaco, Inc http://www.newspace.com

http://www.lockheed.com Marriott International, Inc. McDonnell Douglas Acrospace http://pat.mdc.com McDonnell Douglas Corporatio

Owens Corning Petrofiam Nasional Berhad (National Oil Company of Maleysia) http://www.jarang.my/peironas/

http://www.raythcon.comb Raytheon Marine Company http://www.raymarine.com/rand/ Rockwell International Corporation http://www.rockweil.com/

SCS Engineering, Inc. http://www.scsenginc.com Sears, Roebuck and Co. http://www.sears.com/

يرجى الملاحظة أن عند الاسبوع القبل (الخميس ١٦ كانون التَّانِيُّ مِيدِجْتُونِيُّ فَقِطْ عِلَى مُواقِعَ فَي الْتَرْثُتِ دَامَلَ أَن تَكُونَ مغدة للمستخدم العربي

مصرف لبنان على شبكة الانترنت

BANQUE DU LIBAN The central bank of BDL HISTORY & ORGANIZATION ECONOMIC DATA CIRCULARS & LAWS BDL ROLE & FUNCTIONS **PUBLICATIONS** WHAT'S NEW EXCHANGE & PAYMENT SYSTEM FINANCIAL MARKETS History and Organization: History of the establishment of the Bangue Du Liban and its organizational structure BDL Role and Functions: Major functions of the Banque Du Liban, its role in conducting monetary policy. regulating and developing the beaking and financial system. Enchange and Payment Systems: The payment system in Lebanon as 🎄 banking and the financial system. Economic Data: Regularly updated database of available economic stat sector, monostary sector, banking sector, interest rates, exchange rates, infligences, and financial markets data. Benkup and Financial Sectors: Structure and performance of the ban commercial banks, specialized banks, financial intermediates and foreign

والمالي، ويعسرض لضَصائصٌ القطاع وهيكليته، اضافة البسى كسبل المعسلوم تأسيس المصارف التحاربة والمتخصصة والمؤسسات المالية ومؤسسات الوسياطة والصيرافة؛ دالاستسواق الماليسية، ويصف هيكليستها والمشاركين فيها والادوات المالية وعمليات التسوية والمقياصية للصيكوك التي توفرها شبركة «مبيدكليس» «التَّبعُـامَـيم والقوانين، ويحسسوي على التصبوص الكاملة في اللَّفية العربية التبعلقية بالتنظيم المصسرفي والمالي؛ منشبورات مصرف ليتَّان، التورية حُصوصاً النشرة الشهرية والقصلية اضافة الى منشسورات اخسرى. من هنا يمكن الإطلاع على التطورات الاقتصابية والمالية،

واضباف ديمكن الإطلاع في جسزء «الجسديد» على احسّدتُ التطورات الاقستسص والمستحدات المالحة اللبنانحة، اضافة السي التعسامية والقبوانين الماليسة والمصرفب

ولُّفت مصصرف لبنان الى ان والعنوان على شبكة الأنترنت هو http://www.bdl.gov.lb

🛘 بيروت – دالحياة::

اعلن مصرف لعدان دادراج تشاطه على شبكة الانترنت ابتداء من الأول من الشهر الجاّريء واعتبر في بيان دانها خطوة سياقة لأي بنك مركزي في الشرق الاوسطائجهة تغطيتها الشاملة فهي تقدم صفحة مصرف لبنان مطومات مختلفة اقتصابية ومالية ومصرفية وقانونية عن

وتظهر نشرات مصرف لبنان الشهرية والفصلية اصافة ألى النشورات الاخسرى على هذه المسفحة من شبكة الانترانت. وهذه العلومات منفيصلة في ثَّمانية لجَّزاء: وتاريخ تاسيس مصرف لبنان وهيكليته الإدارية، بعرض لتاريخ تاسيس مصرف لبنان والهيشات السابعة له اه النشاة لبيه؛ «بور مصرف لبنان ومهماته، في صنع السياسة التقدية؛ منظام الصرف ووسائط الدفع، للعست مسدة في النظام المسرفي والمالي واللبنائي، ومن قيل الجمهورة وبنك للمعلومات الألب أب مسانية، ويشمل الاحمداءات عن القطاع النقدي والخارجي والمصرفي، أضافة الى الماليسة العسامسة والاسسواق

بارانويا الفضاء الافتراضي:

الكعكة الصغيرة التى تتدخل في

وصحيح ان الضادم في هذه المرحلة، لا يعسرف اسم الزائر الا انه يتمكن من تصنيد هذا الزائر بشكل نقيق وتميييره عن سائر الزائرين. وعلاوة على ذلك اذا كان الموقع بعسرض الخسال الاسم والعسوان (في قسيمة المستراك أو تسلوق مستسلاً) تكون المعلوميات عن الزائر اكتسملت ويصبح مكشوفا تماماً للخادم وفي هذه المرحلة يمكن للخادم أن يستخدم هذه المعلومات كما بشاء ايكروس وقد يصل الى بيعها لخاسين

ويمكن الوصيول الي هذه المعلومات باساليب اخرى غير انتسرنت الاان السسهولة التي تتيحها انترنت للحصول على هذأ الدوع من المعلومسات ادى الم، هجوم جنوني من قبل العديد من المؤسسسات على هذا الكنز بدءأ بمكتب التحقيقات الاميركي مسلحيق للغسيل.

Children

Companies

ولتبقيادي خطر هذا الوضع اقستسرح عسد من منظمسات مستخدمي انترنت مواصفات جديدة للكعكة يمكن الاطلاع عليها mailinglists/www.lists/ www-talk.1995q3/

0343.html) ولكن لم تلق هذه اللو اصفات أذاناً صاغبة بعد. وقد تكون الكعكة أهم موضوع في النقاش الحالي حولُ صيانةً الصريات الشخصية الا أنها لحست الأداة الوحجية التي تستطيع اقتحام خصوصياتناً. ونشبهد حبالياً العُسيد من الحمعينات مثل جمعية برمحة انترنت الأمنة (Secure Internet Programming) التي تجهد للعثور على عوامل الأعتداء على الحرية الشخصية في عائلة كبيرة اخسرى من الوآت انتسرنت هي التطبيقات الصغيرة (applets) التي يمكن تضمينها في صفحات

جورج قنطفت

Translate to Notepod

cgi.netscape.com

Metscape HTTP Coukie File

egi.metscape.com FALSE
www.gtiateractive.com FALSE
penmers.tripod.com TRUE
www.lysatov.liu.se:A711 FALSE
.meabc.com TRUE
/ .mea.com TRUE /
.melaudio.com TRUE /
.microsoft.com TRUE /

يدركون وجود الكعكة فمجرد ابخال الاصدارين ٣ من نافيغيثر والمستكشف خيارأ يجبرهما على التنبيه بوصُول الكعكة، ونلك تحت ضغط الصحافة وجمعيات انترنت، ادى الى زيادة القلق لدى المستخدمين. ونفع هذا الخيار في البرنامجين للسنخدمين الى الراك وجودً الكعكة. ويكفى النقر على هذا الخسار لتقسيم عبد الكعكات ذات اللعانى الغامضة التي ترسلها مسواقع مسثل (home_microsoft.com) او ىيزنى (www.disney.com).`

تفتىت الكعكة

عندما ننقر بالفارة على عنصر في موقع ما يستطيع خادم الموقع ارسال كمعكة. ويتم تُحَرِين كمية المعلومات الصغيرة هذه (حوالي ٤ كىيلوبايت) في ذاكرة رام وقد يتم تضرينها في ما بعد على القرص الشابت عندما يتم انهاء برنامج التنصفح. عندها تدخل . هُذَّه المُعلومسات فَي دوعساء، لمدة معينة من الزمن، وهذا الوعساء يكون ملف نص اس (cookie.txt) ويخـزُن في مـجلد برنامج التصفح في الكومبيوتر الشخصي او استمه (Magic Cookie يأتسي هندا الاستم من رواية خيالية) ويخرَّن في مُجِلد التفضيلات في ماكنتوش. وفي هذا الملف يكون كل سطر مناسب

لكعكة مسعسينة وهي مكونة من خمسة حقول (انظر الأطار). وهنا بندأ الجدل حول الكعكة لأنه يمكن لخادم الموقع أن يرسل للزائر رقم هوية على شكل كعكة. واذا كان هذا الرقم دائماً او يتم تحسيته بورياً يمكن للخايم ان ديت عبرف، على الزائر. ومع أن متواصيفيات ملف الكعكة تفرض على هذا الأخسيس ألا يتسعسدي مسخيرونه ٣٠٠ كسعكة (الكعكة الحديثة تطرد القسمة) وانه لا يحق لأي موقع ان يرسل اكثر من ٢٠ كعكة الا انه من المكن تخطى

هذه المواصفات باستخدام اسم

منطقة (domain) مختلف لكل ٢٠

946684799

FALSE 883659668 FALSE 849088196

927466466

http://www.netsape.com/newsref/std/cookie_spec.html This is a generated file! Do not edit.

FALSE

الحلوى هذه اقلهما التسمويق الاستفرازي. وتخوف بعضهم من حالات قصوى كقيام موقع منافس يسترقبة الكعكة والتنصبايل على المستخدم بالإنجاء له انه بتعامل مع الموقع الاصلى. ً بعد سنة كاملة من النقاش لم

يتم النخلي عن مفهوم الكعكة بل، عَلَى العكِّس، يبــَـنو أن هذه الظآهرة تنتسشسر باستسمسرار. والسبب في ذلك أنها من حهة تجعل مواقع العنكبوت اكتثر جانبية للزائرين ومن جهة اخرى تساهم في تسبهيل ادارة هذه المواقع واستغلال نتائج الزيارات لها في اهداف تسويقية. ويظهر نلُك وأضحاً في آخُر ورقة عمل وضعها فريق هنستة انترنت

http://ds.internic.net/) internet-drafts/draft-ietfhttp) مـــؤرخسة في ۲۲ تشــرين الثاني (نوفمبر).

في المقابل لم تبق المقاومة او بالاحسرى يقطة المدافسين عن الحردات الشخصية للمستخدمين مكتوفة الايدي اذ شاركت مؤسسة الحتود الألكثرونية (Electronic Frontier Foundation - http:// www.eff.org) مؤسسات اخرى لانشاء منظمة إي تراست (-ehttp:// www.etrust.org) التي وضبعت هُدفاً لها اعادة الثقة بَينَ مواقع

العنكبوت ومستخدمي أنترنت من خلال السماح للمستخدمين النين يزورون موقعاً مدمغاً بخاتم إي. تراست بالاطلاع على المعلومات التي يحسصل عليسها الموقع من

ويتزايد عدد الجمعيات التي تندرج في مقاومة الكعكة خاصة في الولايات المتحدة ومنها مركز الديمق اطيح والتكثولوجي (http://www.cdt.org)

ووصلت هذه المقاومة الى محلس الشيوخ الاميركي حيث اقترح ادوارد ماركي مشسروع قانون بحيافظ على الحجياة الخياصية أستخدمي انترنت. وبدا ألستخدمون انفسهم

HETSCAPE_MERIFY C65FF94b, C62C76BC

Tastwisit No. 1184XB5

Tastwisit No. 1184XB5

Spianer Over ID 1182693538

GUI 19-56724276 027671604999 06882880

19321178842103593155

GUI 19-56724276 025671604999 06882880

19321178842103593155

GUI 19-56724276 03567116

شکل ملف نص فی جـــهــ

ومع أن كل مواقع العنكبوت لا ضدم الكعكة الآ أن عدد النين يستخدمونها يتزايد يومأ بعد يوم. كما أن هناك برامج تصيفح لا تدعم الكعكة الإان اشههر برنامجين اي نتسكيب نافيغيتر تَكْشُف انْتَـــرنْت من مايكروسوفت يدعمانها.

ويمكن للمعلومات التى ينظها موقع العنكسوت الى جهاز المستخدم ان تحقوي اشسياء مختلفة فعلى سبيل المثال اذا زرت موقعاً يتطلب انخال اسم وكلمة سسر للوصول اليه، يمكن لهذا الموقع أن يحفظ هذه المعلومات في الكعكة لتستخدمها في المرة القادمة التي تزور فيها الموقع مما يوفر عليك أعادة انخالها.

وتخزن الكعكة عادة معلومات تدل على تجوالك في الموقع بما في ذلك الصفحات التي زرتها والروابط التي تبعشها ويقوم الموقع بتصنيث هذه المعلومات كلماً قهت بزيارته. ويعطيك كل موقع تزوره هوية خامسة بك ليمكنه التعرف عليك حين تزوره مرة ثانية. فعندما تعود ثانية الى الموقع الذي نقل البك كسعكة في زيارة سابقة يقوم خادم الموقع بسؤال برنامج التصفح أذا كنت انت من النين بملكون أحسدى ك عكاته. وأذا كنت كسنلك بقوم الضادم بالعشور على المعلومات الموجودة في الكُعكة (في جـهـازك) ومعرفة عاداتك التصفحمة

للموقع. ويبدو أن الغرض (المعلن) من هذه الكعكة هو التعرف على عادات السية خدم للتمكن من خدمته بطريقة افضل، أو أكثر شخصية، حين يزور الموقع ثانية.

وفتحت امكائات الكعكة عيون العسديد من الناس القلقين على الحسريات الشسخسمسيسة اذ ان المعلوميات المخبرنة في الكعكة يمكن أن تستخدم لغايات غير

واعادة العثور عليها عند الجهة العسميلة في الاتحسال. ويمكن لإضافة حالة يسيطة ومتواصلة الى الجهة العسميلة أن تزيد امكانات تطبيقات الخادم والعميل المعسنسدة على

العنكبوت، بعد قراءة هذا الكلام فسضلت التفكير بالكعكة على انبها قطعية حلوى شبهية وتأملت بإلحاح فسكسرة تسرك الموطد والاهتسسام بشيء

أخسر قند يكون اكتثبر فاندة. إلا إن الضحمة التي اثارتها هذه الكعكة وتكرار رسائل التنبيه التي تظهر على الشاشية بخصوصها خلال تصفح النسيج تفعاني الى اعادة التنقيب لمحاولة فهم ما هي هذه الكعكة. أن الكعكة عبارة عن كمية من

المعلومات يتقلها موقع ماعلى العنكبوت الى برنامج تصفح المستخدم عندما يزور هذا الاخير الموقع لأول مسرة. وأذا عساد المستخدم ثانية الى هذا الموقع يتبادل برنامج التصنفح وجهاز خسمة الموقع المعلومات التي تم تخزينها في جهاز المستحدم أدى اول زيارة، ويكون خادم الموقع مذَّكُ خُزُّن معلومات عن المُستخدم لديه ويكون برنامج التصفح من

■ لا شك أن جـ مـ يع القـ راء بعرفون ما تعنى عبارة (cookie) فهي الكلمة التي يستخدمها الميركيون للدلالة على ما تسميه نص كعكة وما يسميه الاوروبيون مسكوت، (biscuit). غير ان العديد من مستخدمي

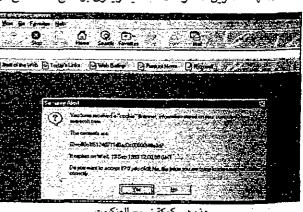
الكعكة وتصبيفح نسبخ العنكبوت العالمي. ولا يقف الوضسوع عند شكلت الكعكة محور نقاشات حامية خلال العام الماضي وكانت لدى العديد من مستخدمي

انشرنت لا يعرفون

العـــلاقــة بـين هذه

انترنت العبو اللدود الذي يجب القضاء عليه. ومناسبة الكلام عن الكعكة اليوم، عدا عن اننا خرجنا التو من فترة اعياد، هي عودة ظهورها بكثافة منذ بضعة أشهر. فسمسا هي هذه الكعكة ولمأذا تشكل تهديداً اكسيداً في نظر العديد من متصفحي نسبيج العنكبوت؟

الكعكة اذا تفقدنا موقع نتسكيب على العنكبوت نجد أن تحديد الكعكة حسب الشبركية هو منا منعثاه: والكعكة هي ألية عاملة يمكن للجهنة الخادمية في الاتصال استخدامها لتخزين للعلومات



هذه هي كعكة نسيج العنكبوت.

التاريخ بفترة زمنية هي حياة الكعكة، ■ Domain=domain_name: يحدد هذا الحقل :Name=cookie_name اسم الكعكة وقيمتها ولا

يمكن لهذم القيم أن تتعدى ٤ كيلويايت. Path=path: المسار (اختياري) الذي يدل برنامج التصفح الى الوجهة التي سيرسل اليها امعلومات الكعكة. وإن يرسل برنامج التصفح للعلومات الا اذا طُلب عنوان محدد بالمسار المذكور.

الثابت من دون اذن.

المنطقة التي تستهدفها الكعكة. ويجب على هذا الحقل أن يحتوي نقطتين على الاقل (netscape.com. مثلاً). Secure: اذا وجد مذا الحقل لن يتم ارسال الكعكة الا اذا كان الخادم مؤمناً. Expires=date: التاريخ (اختياري) الذي يتم فيه

مسم الكعكة من ملف النص «الوعام». ويمكن ابدال

المحكاد والكحكة

يحتوي ملف الكعك على كعكة لكل سطر وتتكون كل كعكة من خمسة حقول. omesa Connection Mangelon Programs Security Advanced F Stocesting a Joseph 2721245 View Flots مما يعنع انشاعها. ويمكن كنلك الشخصى وMagic Cookie في

Emble Java JT complex Energe Laws logging Copyrigatory Sellings. Cancal

ويكل بساطة سحبها الى سلة المهملات بعد كل اتصال بالشبكة.

> تعليق الصورتين خبار التحكم بالكعكة في كل من تافيغيتر ومستكشف انترنت.

ماكنتوش). ويمكن فتح هذه الملفات في اي معالج نصوص وانخال التعليلات عليها بحيث تصبح عديمة الجيوى. كيما يمكن تأمين مذه اللفات مند الكتابة لنع أبذال معلومات جديدة عليها أو انشاء مجلد يحمل الاسم نفسه في موقعها

بإزالة كل ملف الكعكة أو أجزاء منه. وتسمى هذه السرامج قباتلة الكعك (cookie killers) وتتسوزع بالتساوي بين بيئتي ماكنتوش والكومبيوتر الشخصي، ونذكر منها كوكي منستر

(Cookie Monster) وماك كلين (Mac Clean) لاكنت وش وان اس كيابين (NS Clean) وای ای کاین (IE Clean) للكومبيوتر الشخصى

٢- البرامج المتخصصة في اكل

الكعك: يتم توزيع منه البرامج عادة

عسر انترنت ويكون معظمها

بالشاركة. وتتخصص هذه البرامج

٣- التلاعب بالملقّات: يتم تخزين الحالات هناك كمكات تتخطى مربع كل الكمكات في ملف نص واحسد الحوار وتفرض نفسها على القرص

🛢 اذا كنت غيوراً على حياتك الشخصية هناك ثلاث وسيائل يعكنك السباعها للتخلص من

١- خيارات برامج التصفح: توفر برامج التبصيفع التي تدعم الكعكة حيار ابطال مفعولها (انظر الشكلين). ويتيح هذا الخيار قبول الكعكة أو رقضها الا أن الواقع التي تصنر اعداداً كبيرة من الكعكات تضطر المستنضيم الي رياضة معلة بسبب تكرار ظهور مريع الصوار الذي يطلب السماح بقبول الكعكة. اضافة الى ذلك هناك بعض المواقع التي تمنع بخول النين رضضوا الكعكة او تحجب عليمهم العديد من ميزاتها. وفي بعيض الحالات هناك كعكات تتخطى مربع

5DAY 9, JANUARY, 1997 IN

T, Ya

من سميرة الصدفي:

🖪 اظهرت مجموعات صناعية وشركات استثمارية بابانية اهتماماً مترايداً بالاستثمار في تونس في الأشهر الأخيرة.

وأفعاد وزير التعماون الدولي والاستثمار الضارجي محمد الغنوشى ان مجموعات بايانية عدة طلبت بيانات وملفات عن فرص الأستُثُمار الْتاجة في صر قطاعات مختلفة لدرس امكانات اقامة مشاريع في تونس.

واوضيح في لقسي الصحافيين أخسرا أن وزارة الاستثمار الخارجي التونسية شكلت هيئة من الخبراء للاتصال بالمصوعات الصناعية والاستثمارية اليابانية لمساعبتها

وشرح الصوافيز ألتي توفرها التشريعات التونسية للتستثمرين

بدأ تنفيدها مطلع السنة الجديدة ترمي الى ايصال وثائق مكتبوبة ومرثبة تتضمن بيانات مفصلة باللغية السابانيية عن الصوافر والميزات الخاصة التي تمنحها تونس للمستشمرين الأجانب بالمقارنة مع البلدان المتوسطية تشجيع المصارف البابانية على وعلمت «الحياة» أن اليابان

صباح کل یوم.

يشيار الى ان ياستودا هو ثاني قررت منح قروض سنوية لتونس لمساعدتها على تنفيذ مشاريع مصرفي ياباني كبير يزور تونس في الأشهر الأخسيرة، إذ زارها المحافظة على المياه وحماية البيئة وتطوير خطط التدريب المهني. ابواهاكي تاكويو رئيس سمسرف انيكو سيكو ريتيز، في شياط وكان حاكم مصرف التصدير والاستكراد الياباني ميروشي

مع كسار المسؤولين الاقتصاديين وفّي مقدمهم وزير المال نوري الررقاطي امكانات تطوير التعاون الثنائي ومشاركة البابان في تحديث المؤسسات التونسية وتحسين ادائها. واتفق باسودا مع متعولين ورجال أعمال محليين احتمع معهم. على اقامة علاقات مع نظرائهم البـــابانسان وتشجيعهم غلى انشاء مشاريع شراكة في تونس كما تعهد

الاستثمار المباشر في تونس. (فَيْرَايْرِ) الْمَاضِيِّ وَأَجْرِي مُحَانِثَاتِ

في الإنفستاح على السوّق المألية اليابانية خلال العامين الماضيين. وحصلت على أربعة قروض من اليابان بشروط ميسرة بعدما

الأقتنصادية والتبعباون الدولي وحناكم المصرف المركزي ورؤسناء مُصارف محلبة، تركزت على البحث في وسائل تعزيز التعاون المالي والمصرفي بين البلدين. وقطعت نونس خطوات كبيرة

مؤشر نيكاي. يتراجع ٢١٥, ٨١ نقطة

بنسبة ١٤ إفي المئة

🗷 طوكيو -- رويتر -- سِجلت اِسعار الاسهم في طوكيو هيوطاً جديداً امس الأربعثاء واقتفل المؤشير الرئي

للاسهم منحفضاً بنسبة ١,١٤ في المئة

بعد هبوطه بنسبة ٢,٨٣ في المئة أول

واغلِق ﴿ نيكِاي ۗ المؤلف من ٢٢٥

سهمأ يايانك ممتازأ منخفض

٢١٥,٨١ نُقطَة بنسبة ١٠١٤ في المشة

التي ١٨٦٨٠,٣٨ نقطة وهو أدسَى

مستوى اغلاق منذ ٢٩ تشرين الثاني

(نوفصير) عام ١٩٩٥ عندما اقفل المؤشر

وقال وسطاء ان القلق المترايد في

وهبط مؤشر ونيكاي، في احدى

شأن شركات البناء والمؤسسات المالية

التي تعاني من ديون صعبة التحصيل،

المراحل أمس الاربعياء التي ٨٠,٥٥٥٥٠

نقطة لكن لفترة وجيزة. وكان هبط لدى

الإقفال الثلثاء ١٨,٨١ نقطة بنسب

٢,٨٣ في للله ١٨٨٩٦,١٩ نقطة.

من أدس الثلثاء.

عند ۹۸, ۱۸۵۲۲ نقطة.

القيُّ بطله على السوق.

كانت تصصر دائرة تصركها بالمصارف الأوروبية والأميركية. ويقيدر الحسجم الأجسسالي للقروض التي منحتها اليابان لتونس حتى الآن بـ ٧٥٣ مليون دولار. وهي قروض منحت بنسبة فائدة تعادلُ ثلاثة في المئة وبفترة سيمياح تصل الى سبع سنوات



انخفاض مخزون النفط الاميركي ٩ ٤٧ مليون برميل في اسبوع

• واشنطن - رويتر - أفاد معهد النفط الاميركي مساء اول من امس ان مخزونات ١٢ ٢٨٦ مليون برميل في الاسبوع المنتهي

الالكي

121.1

1,74

وذكر المعهد، في تقريره الاسبوعي عن اوضاع صناعة النفط الاميركية، أن المخزَّون من البنزين ارتَّفع ٢٦. ٤ ملَّيون برميل خلال هذا الاسبوع الي ١٩٦٠٠١ مليون برميل من ١٩١٠٧ مليون برميل. وارتفعت مخزونات البنزين المجسن بمقدار ١٠٩٩ مليون برميل الى ٢٠٨٨ مليون برميل الى ٢٨٠ مليون يرميل الى ٢٨٠ مليون يرميل من ٢٦٠ ٢٦ مليون يرميل في الاسبوع السابق. وارتفع مخزون الوقود من المقطرات بمقدار ٢٩٠٤ مليون برميل الى ١٢٦.٧٤ مليون برميل من ٨٠.١٢٣ مليون برميل في الاسبوع

واشار المعهد الى ان معدل تدفق النفط على المصافى انخفض الى ١٤٠٠٨ مليون برميل يومياً من ٥٩٠١ مليون برميل يوميا في الاسبوع السابق، وأن واردات الولايات المتحدة من النقط الخام انخفضت الى ٢٠٠٢ مليون برميل يوميا من ٥٦،٧ مليون برميل

امس الاربعاء أنَّها وقعت خطاب نوايا مع «مؤسسة النفط الصينية» لاجراء دراسة جدوى لانتاج زيت أولي بهدف استخلاص زيوت

تملك وبتروناتس، حصة فيها وقعت خطاب النوايا مع شركة النفط التابوانية التابعة للدولة. وسيقام المشروع في ولاية ملقة وسط

ونقلت الصحيفة عن تقرير لركز الاعلام الحكومي ان مزيدا من الاموال الاجنبية سيستثمر في المناطق الوسطى والغربية الاقل تطورا

المقبل سنزيد نسبة الاستثمار الاجنبي المباشر القادم من هونغ كُونغُ

تراجع الذهب لدى الاغلاق في هونغ كونغ

الخارج لكن مع أنتعاش محدود من ادنى مستوى منذ ثلاثة اعوام

وذكر أحد المتداولين ان السوق شهدت مبيعات كبيرة من اليابان في الوقت الذي كان المتداولون يصفون مراكزهم الدائنة.

وبلغ سعر الذهب لدى الاقفال في هونغ كونغ امس ١٠٠٠/٥٠ ٢٥٧ دولار للاونصة بالمقارنة مع ٢٥٨.٠٠/٢٥٨.

اضرابات كوريا تتسبب بخسارة انتاج بقيمة ٤٨ اتريليون وون

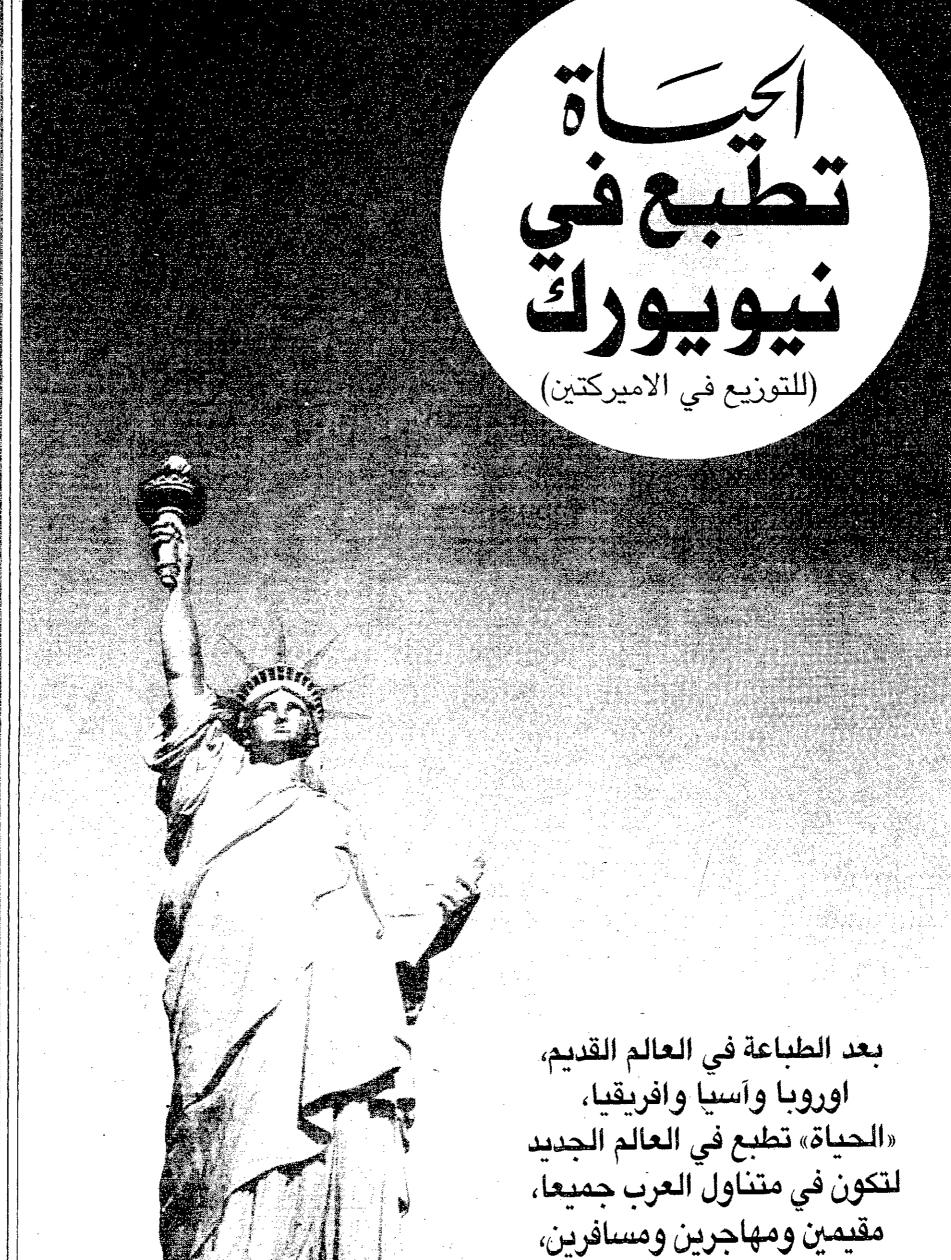
• سيول - رويتر - اعلن مسؤول في وزارة التجارة امس الاربعاء أن كوريا الجنوبية منيت بخسائر قيمتها ٧.٤٨ تريليون وون من فاقد الانتاج بسبب الاضرابات العمالية التي تعم البلاد. وقال أن الصائرات المفقودة منذ بدء الاضرابات في ٢٦ من كانون الاولُ (ديسمبر) الماضي تقدر بنحو ٢٩١ مليون دولار وقد اصيبت الصناعات الكبرى في كوريا الجنوبية بالشلل من جراء الاضرابات احتجاجا على أجازة قانون عمالي جديد بسمح لأرباب الاعمال بتسريح العمال وابدال المضربين وتنفيذ ساعات عمل

عمال الموانئ الاتراك يضربون احتجاجأعلى خطة حكومية للتخصيص

● اسطنبول - رويتر - اعلن مسؤولون نقابيون ان نحو ٧ الاف عامل في ١٤ ميناء تركيا توقفوا عن العمل امس الاربعاء في اضراب يستمر يوما واحدا احتجاجا على خطة الحكومة لتخصيص الوانئ الصغيرة والمتوسطة. وأفادوا أن الاضراب يشمل موانئ اسطنبول

وقال مسؤول نقابي أن الاضراب سيستمر ٢٤ ساعة. وأضاف أن اتحاد عمال الموانئ ينوي الدعوة الى مزيد من الاضرابات ما لم تتخا الحكومة عن خطط تخصيص الموانئ. وقبلت تركيا الشهر الماضي عروضا لاستنجار سبعة من الوانئ الصغيرة والمتوسطة لمدة ٣٠ سُنة مقابل ٢٥٢.٢ مليون دولار في اطاد خطة التخصيص. ولم تقر لجنة التخصيص الحكرمية تاجير الوانئ بعد. ويشمل الاضراب خمسة من الموانئ السبعة التي تستخدم ندو:

ويقول مسؤولو الاتحاد العمالي ان التخصيص سيؤدي ألى تسريح عدد كبير من العمال.





الميرجي مساء أول من أمس أن محروبات التحدة من الخام في الخزانات الرئيسية انخفضت ٤٧ ٩ مليون برميل الى الميون برميل في الاسبوع المنتهى

... سيون برميل في الاسبوع المنتق في ٣ كانون الثاني (يناير) من ٦٠ ٢٩٥ مليون برميل الاسبوع السابق. وذك. ١١---

بتروناس الماليزية تدرس اقامة مشروع لزيت التشحيم

كوالالبور - رويتر - أعلنت شركة وبتروناس، الماليزية للنفط

وقالتُ في بيان ان «الشركة الماليزية للتكرير، وهي شركة مشتركة

توقع ارتفاع الاستثمار الاجنبي المباشر ُ في الصين ١٥ في النة

بكين - رويتر - ذكرت صحيفة الاوراق المالية الصينية امس الاربعاء انه يتوقع ان تصل الاستثمارات الاجنبية المباشرة في الصين ٥, ٤٩ بليون دولار سنة ١٩٩٧، بارتفاع ١٥ في المنة عما كانت العام

وأفادت ان عودة هونغ كونغ الى السيادة الصينية في تموز (يولير)

ونكرت من دون أن تعطي تفاصيل أن الاموال الاجنبية المستثمرة في قطاع العقارات الصيني ستزيد أيضا.

 هونغ كونغ - رويتر - قال متعاملون ان سعر الذهب اقفل
 منخفضا في هونغ كونغ امس الاربعاء بعدما تأثر بمبيعات من ونصف الذي سُجِله في اواخر تعاملات بعد الظهر ويلغ ٢٥٦.٩٥

وفي وقت سُابق قال وسطاء في هونغ كونغ أن سعر الذهب وقع الحد من وقع الدين وقع المنافقة ومنتجين المنافقة والمنتوجين المنافقة والمنتوجين المنتوجين ال

دولار للاونصة لدى الآقفال في نيويورك التلثاء.

وؤشرات أسواق اللل واسمار السالع

الفرنك السويسري	القرنك القرنسي	الين الياباني	المارك الإلماني	الجنيه الاسترليني	الدولار الاميركي	alas)
1.074	17,78	۲۸٦,١	0,754	,0.07	,1110	الأبتار الكوبتي
ידידי.	1,5177	T+, A£	, £147	7,770	٣,٧٥	لأريال السنفودي
,۲۷۰۲	1,557	Y1,£A	LAYA)	٦,١٩٩	٣,٦٧٢	نرهم الإمارات
۳,٦٠٦	154	Y-1,Y	£.1Y1	,7777	,٣٧٦٩	الأننار البحريني
7,077	١٣,٨٠	٣٠٠,٤	£, -A£	7544	, 47.19	الريال العماني
	1,53.	71.77	.177.	7,157	٣,٦٣٩	الرسال القطري
1177,5	74.4	17,77	4AT, 5	¥11.7	1027,0	الليرة اللبنائية
£ • • A	1,017	TE A	, 2700	0,077	4,444	المنيه الصري
1.44.	V.0.5	144, p	Ý, YY1	1,140	,V·A	النتثار الرنني
£.٣10	10,04	77177	۵,•٤٨	, a y a ,	,1110	النينار الغراقي

الفرنك السويسري	القرنك الفرنسبي	الين الياباني	المارك الإلماني	الجنيه الاسترليني	الدولار الاميركي ———————————————————————————————————	alax #
.5073.	3111.	,•••1	,٣٧٦٧	i –	,٥٩	جنيه الاسترليني
.VTOE	1241	,٠٠٨٦	,7704	1,7341		دولار الأمبركي
A0 E	Ý1,V1		۷٣,0٤	190,77	110,70	ين الفاقاني
1.107	, Y40A	150		4,701	1,0770	تارك الإلماني
۲,۹۰۸		,-204	T, TV4	A,4Y1	0,7160	فرئك الفرنسي
	.YOOA		ATEV	Y, Y40	1,5041	فرنك السويسري
1144,1	YA4,1	14,71	474	YOUNA	1074,0	ليرة الإيطالية

هاض مخزون النفط الدي ك ٩ مليون برميل في اس

ي هست المن سن سن المحق الم المن المحق المختلفة عن المخالفة عن المخالفة المنافز المنافز المنافزة المنا

ر، تسييد در رن و المير م كانون الثاني إيناير) مز ١٠ به

سبوعي عن أوضاع صناعة لا أين أرتف ٢٦ : مليوز وطرط يون برميل من ١٦١ ١٦١ عليوبر

عدا برسين من نسن بمقدار ١٩٦ مليوزيوغ: ٢٦ مليون برميل في الاسبوائل المقطرات بمقدار ١٦٤ مطين

مصر - يور ميل في الأسر . ٨٠ ١٢٣ منيور برسيل في الأسر

ي تدفق النقط على انصابي الع إلا من ١٥٠٩ مليون برميل يولو

الولايات المتحدة من النفط الذا

میل یومیا من ۵۰ ۷ علیورس

ساقامة مشروع لزيتالته

لنت شركة وبتروناس الليزيال

ب نوايا مع منوسسة النفطية بع أولي بهدف استخلاص زيد

ة الماليزية للتكرير أوهي شرة تا

تعت خُطَاب النَّوَايَّا مُوَّ تَـرَكُا لَهُ لَمُ المُشروع في ولاية طَقَارِطُ

ستثمار الاجنبي الباثر

حيفة الاوراق المالية الصيفة أخر استعقمارات الاجنبية الجاشرة فوا

، بارتقاع ١٥ في لنَّهُ عما كلت

لمركز الاعلام المكرسي ازعاية بالمقاطق الوسطى والغربية الثرة

نغ الى السيادة الصبنية في نقلا الاجتبي المياشر القادم من فرنا

تقاصيل ان الاموال الاجنبية لك

رى الاغلاق في هونغ كونغ

قال متعاملون أن سعر النصافي م الاربعاء بعدما تأثر بسيعاد م

يود عن ادنى مستوى منذ ثلاثة ر تعاملات بعد الظهر وبلغ الم

سنوق شنهدت مبيعات كبيرة مزاد ب ن يصغون مراكزهم الدائنة

ل يستمون مراحرهم الناسة لماء في فونغ كونغ أن سعر الله. من قبل صفاديق أميركية ومته:

قفال في مونغ كون اسر أونصة بالمقارنة مع عدد ١٩٥٨ في نيويورك الطّنّاء

يا تتسبب بخسارة انتاع أ£ اتريليون وون

ن مسؤول في وزارة النجارة له. نيت بخسائر قيمت: ٤٨ أنرية رأيات العمالية التي تعم البلا دقيمة منذ الله: ألماء ألمام المراد

يده مند بدء الأصراب و ر بنحو ۲۹۱ مليون دولار الكبرى غي كوريا الجنوبية بالنا على أجارة قانون عمالي جنديز الل وابدال المضربين وتنفيذ النا

يدة عند بدء الإضرابات في أ

انئ الاتراك يضربون خطة حكومية للتخصيص

اعلن مسؤولون نقابيون ان نعر اعلن مسؤولون نقابيون ان نعر .سن مسووري بناييول أن أن الفريدا، أن الفوا عن العمل أس الاربدا، أن الفوا عن العمل أسن الاربدا، أن العلى على العمل المحكومة لمخصيد المحكومة لمخطة الحكومة لمخطة الحكومة لمخطة الحكومة لمخطة الحكومة لمخطة العمل المحكومة لمحكومة المحكومة المحكومة لمحكومة المحكومة لمحكومة لمحكومة المحكومة لمحكومة المحكومة المحكوم سى حصه الحدومه المسالمة المال المال

رب سيسسر م سيمور المضرابات المحرة الى مزيد من الاضرابات المداد ا

سرب می سب الموانی الم معايل المان عليك من المعالمة المنافقة مة من المواتئ السبعة التي سمة

لعمالي أن التخصيص سيؤن^{ي لو}

العرض

السعر العائد

السليقة ينكر (دولار)

بن (دولار)

کاکاو (جسه) فعج (جسه)

شعير (حنيه)

متريد أيضا.

سين ١٥ في المفة "

جل من اللي من ١٨,١٠ ٢٠,٥ م.٠,٥ ٥,٠٠ م.٠,٥ م,٥ م,٥ م.٠,٥ م,٥ م,	العملة	ىيتار	كويتي	ريال س	ىغودي	نرهما	الامارات	الريال	, القطري	الدينار ال	بحرينى
	,	من	الى	من	الى	من	اللى	من	الى		
الشهر ٧ ١٠٠٥ ١٠٠٥ ٥,٥٠ م٠,٥٠ ٧٠٠٥ ١٠٠٥ ١٠٠٥	ر واحد	٦,٨١	٧,٠٦	. 0,27	0,07	0,40	0,0-		- 1	•	۰,۳۷
	اثنهر	Y	V, Y4	0,07	۵,٦٨	0,40	0,0	_		07	0.58
	شهرا	٧,٠٦	Y, T1	0,47	٦ .	0.17	0,47			0.17	0.40

العملة	١٧	ايام	شبه	د	בענה	اشبهر	إستةا	شهر		2
الغملة	من	الئ	من	المي	من	المي	من	الى	من	الى
لار الامدركي	0,40	۵٫۳۷	0.77	0,0.	٥,٤٣	0,07	٥,٥٦	٥,٦٨	0,40	۸۱, ۰
نه الاسترليني	O AV	7.17	7,17	7,70	7,77	1,00	7,74	٦,٨١	V	Y,17
الباباني	٠,٣٧	.,4.	۰٫۳۱	٠,٤٣	٠,٣٧	٠,٥٠	,177	٠,٥٠	٠,٣٧	٠,٥٠
ك الإلمانى	۳	٣,١٢	٣,١٢	7,70	۲	٣,١٢	٣	۲,۱۲	٣,١٢	7,70
بلك الفرنسي	T . TO	٣,٣٧	٣,٠٦	7,71	۳,۰٦ ;	٣,٣١	٣,٠٦	٣,٣١	7,70	۲,۳۷
نك السويسري	1,07	1,74	1,7%	۱٫۸۱	1,74	1,41	1,07	1,47	1,40	۲
رة الإيطالية	V,A1	Y. 11	V,0.	٧,٦٢	٧,١٨	۷,۲۶	٧٨, ٢	V	7,00	٦,٦٢

ائنى سعر	أعلى ستعر			1447/1441			1
1447/1447)	(144Y/144T)	1/٢	1/1	1/1	1/Y	1/4	المعدن [
TT7,10	£1£,A•	777,00	775	۲۰۸,۰۰	404	Y01,1	نەب
٣,٥٦	₹,•٧	. £,٧٧	٤,٧٠	٤,٦٧	£,1A	٤,٦٥	فضة
774, Yo	104,70	1714	770,40	777	771,70	704,70	بلانين

	J.	عليم ٣ اشع			l	يم فوري)	۱۹۹ (تسا	Y-1441		ر السعر
1/1	1/4"	1/1	1/4	1/A	1/1	1/4	1/1	1/7	1/4	
TIEE	YIAY	T197	APIY	7717	YYot	77.7	74.4	7710	TTAI	(بولار)
LOTA	1005	1014,0	1007	1000	10.7	1075	1017	1077	1010	وم (دولار)

الخام			144-1447	14		اعلى مس	متوی ۹۷/۹۳	اینی مس	توی ۹۷/۹۳
الحكام	1/A	1/1	1/7	1/1	1/1	السعر	التاريخ	السعر	التاريخ
	44,01	YY,Y0	۲۲, ۸•	YY,=0	77,10	YY,A-	47/1/1	11,40	11/T/A
نج برىت	Y£,£•	72,00	71,70	17,40	71,10	41.4.	11/11/11	14,00	11/1/1
بالكساس	73.10	Y3, Y•	Y1,70	Y0,00	YO.V.	17,50	17/1/	18.30	1/1/1

		-	
117	(فبراير)	ر شباط	+ تسلیہ

استثمار

البحرين

بنك البحرين الوطني

بعك البحرين والكويت

البنك الأهلي النجاري

بنك البحرين الإسلامي

بنك الخليج للتحد

البنك البحريني السعودي

مصرف فيصل الإسلامي (\$)

المؤسسة العربية المصرفية (\$)

		ردعملا	اسعاره
1/4	1/A	العملة	الدولة
14,43	11,73	ليرة	سورية
14.	15.	اريال	اليمن
. , 4000	٠,٣٥٥٥	البنار	ليبيا
,1110	1,4440	البيثار	تونس
0٦,٧٧	₽٦,٧٧	دينار	الجزائر
۸,۸۱۹	۸,۸۱۹	ادرهم	المغرب
121,.4	121,.4	اوقية	موريتانيا
127,00	127,00	دينار	السودان
17.	17.	أفرنك ا	جيبوتي
Y7Y +	424.	أشلنغ	الصومال
٧,٧٢٨	۷,۷۳۸	دولار	هونغ كونغ
٤٠,٠٧	£+,+V	اروبية	باكستان
77,74	AY, FY	ابيسو	الغيلبين
1, 5 - 7 -	1,1.4.	انولار	سنغافورة
77,00	YV,0.	ادولار	تايوان
70,09	40,04	ابات	تابلاند
1,A+61	۲۹۰۸,۰	ايكو	العنظةالاوروبية
Y\$7,10	Y£7,Y£	تراخما	اليونان
151,55	171,17	بيزيتا	اسبانيا
017,10	017,10		الفريك الإفريقي
77	77	نيرة-رسمي	نبجيريا
Y0.	٧0.	ليون	سيراليون
017,10	977,10	فرنك	غابون
1,7707	1,7707	ادولار	استراليا
1.7771	1,17178	. uekc	كغدا
•,194•	•,144.	وحدة	حقوق السحب
•,17٧0	•,£700	جنبه	فبرص

_	1 1 . '*'	1.	,	يون ا	1	رسيوں
JI .	٥٢٦,	10 0	17,10	فرنك	•	ون ا
1	1,17	0V \ 1	, 2207	ولار	•	رالبا
[1,17	72 1	,171	ولار		1
-1	1,19	٠. ١	,141.	وحدة	ىكب ا	وق الس
-	13,0	٠ ،	, ٤٦٧٥	جنيه		ص
1	ل الدولار.	ملة في مقاد	+ فيمة ال			
1	0 (A)	V/1/A			يزوت	l de
7		ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	34.4	بهم عبدالا	تا عدد الاسهم	
		دري اڪر تڻبيت			للعروضة	
_{	<u> </u>	,			-30	ال. ا
	 	Y~1~A	+		11077	174
	399		11	£		_
<u></u>	199	Y-1-A	11	۱۰۰ م۲ ۲۰۰ <u>د</u>	1 PVT	174

بنك		
بنك		ل النولار.
ينك	استثمار	
بتك		ET CHES
بنك		
بنك		100000
البنة		
بىك		بت
بنك		199
بنك		144
ابو	القامين	149
شرک		199
شرک		144
شرك		1111
ابو،		194*
اتم		1997
	71.05.1	1997

شركة طيران أبو فلبي

جَدِهُ الْبِيْوَاهُ جَدُهُ الْبِيْوَاهُ جَدَهُ الْبِيْوَاهُ الْبِيْوَاهُ الْبِيْوَاهُ الْبِيْوِاهُ الْبِيْوِهُ الْبِيْوِاهُ الْبِيْوِهُ الْبِيْوِيْ الْبِيْوِيْ الْبِيْوِيْ الْبِيْوِيْ الْبِيْوِيْوِهُ الْبِيْوِيْ الْبِيْوِيْوِهُ الْبِيْوِيْ الْبِيْوِيْ الْبِيْوِيْ الْبِيْوِيْ الْبِيْوِيْ الْبِيْوِيْ الْبِيْوِيْ الْبِيْوِيْ الْبِيْوِيْ الْبِيْوِيْهُ الْبِيْوِيْ الْبِيْوِيْ الْبِيْوِيْ الْبِيْوِيْ الْبِيْوِيْهُ الْبِيْوِيْ الْبِيْلِيِهِ الْبِيْلِيِهِ الْبِيْلِي							ىعودية	
전한 변수보다	١-	Y£V	YEZ	757	710	77.73		للبنوك
البيك الهوائدي - - - - - - - - -	1-	170	172	170	176	4.440	بنك الجزيرة	
	Y~	777	17.	177	77.	747		
1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1.		ź٣V	-		T -			
10 10 10 10 10 17 17 17	. 0-	TOA	704	709	707	73.YFF		ļ
Mind Berney 1717.1 120 120 130 130 130 130 130 130 131 13	1-	97.		 -	207			
Hard No. 12 12 17 17 17 17 17 17				 		1		
				+			البنك العربي	ļ
أسلام المسالم 17 27 27 17				+				
		• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	;		 	+		 -
		4	i	!		i		الصناعة
	۲	TYA	177	777	171			
المنافر التصني الوطلية (127 - 12 173 - 174 174 175		* ***		-		-		
	۱۲	٣٤٠	† ToY	Tot	۲0٠	1774		[
الدولية الدولية المرابق المرا				†	 	1		<u> </u>
الفقار 17		: -		.,		1		
Hearth H				!	_			
Hairing 197, 11, 171 11 171 1.1 1.1 1.1 Hairing 171, 1.1		,			-			
الصناعات المتناورة			:		 	0.701		
صدق ۲۱(-2.2) PA YP 1.9 1.9 1.9 1.1	١.	1	1.1	1.5	1.1	V.0++	الكابلات	
الإحساء الانتعاق	•	71		<u> </u>			الصناعات المتطورة	
زجاح	. 1		41	44	A9	78.117		
الاستدات الارسفة الدورية (٢٠٠٠ / ١٩٠١ / ١٩٠		1			· ·	-		
الاسمنت الحريية (١٠٠٠ / ١٠٠	_ <u></u> -	j		İ	i	-		
الإسمئت السعودية 171. A3 PAI 191	Y-					 		الإسمنت
السعند القصيم) <u>-</u>	797	791	797	791	£.007		
اسمنت الحنوبية ١٠ ١٠ ١٠ ١٠ ٢٠٠ <th< td=""><td></td><td>14.</td><td>14.</td><td>141</td><td>1/4</td><td>£A, 177</td><td>الاسعنت السعوبية</td><td></td></th<>		14.	14.	141	1/4	£A, 177	الاسعنت السعوبية	
السعنت الشرقية 110,0				·	 	 		
السعنت الشرقية -12 777 174 177 17 11 11 1 1 1 1 1 1 1 1 1				1	1			
المعنت تبوك 1.0 1.1 1		+		$\overline{}$. 	 	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	-
الكندات القابلي المحرى المرابع المحالات المحالا	:							
النقل البحري 11 17 11 17 11 17 11 17 11 17 11 17 10	1-	17.	174	17.	174	772		الخيمات
النقل الجماعي 10, 10 1, 10 1, 10, 10, 10, 10, 10, 10,	•	100	•		-			
السيارات ۲۲. ۲۲	1-			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				<u> </u>
								:
					ŧ	i		
تهامة للإعلان 9.0 70 70 70 70 70 70 70 70 70 70 71				!				
عسير ١٩٩١.٨ ١٦ ١٩٢ ١٩٢ ١٩٢ ١٩٢ ١٩٢ ١٩٢ ١٩٢ ١٩٢ ١٩٢ ١٩٢		: :						
طبية للاستثمار ٠٠ (١٠ (١٠) 0 (١٠) 0 (١٠) 0 (١٠) 0 (١٠) 1 (١٠)		79	79	74	7.4	A.199		
ميرد	•	20	٤٥	٤o	20	11,07-	- 1	
المناحة	1-	7+7	7.0	7-7	7.0	1.+£9	مكة للانشاء	
الناحة	1-		٦.٨	٧٠	٦٨.	17,770		
التعمير التعمير ٢٠٠١					1			
التعمير ٢٠٠ ٢٧ ٢٧ ٢٠ ٢٠ ١٠ ١٠ أمار التعمير التعمير ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١١٠ ١١٠ ١١٠ ١١٠ ١١٠ ١١		1				1		
الكهرباء كهرباء الومنطي المهاد المها								
الكهرباء كهرباء الوصطى ١٩٤٠ ١٠ ١٠ ١٠ ١٠ ١٠ ١٠ ١٠ ١٠ ١٠ ١٠ ١٠ ١٠ ١٠		L				 		
کهرباء الشرقية ۲۰۳ ۸۹ ۸۹ ۰	•	м						الكهرباء
کپریاء الجنوبیة		۸۰	۸۰	۸٠	Α.	1,7	كهرياء الغربية	
کهرباء تبوك	•	۸۹ .	A1	۸٩	A5	٣٠٣		
کهرباء عرعر	<u>. </u>	Yo	•		-	-	i	
کهرباه الجندل - - 11 - 1 - - 1 - 1 - 1 - - 1 - 1 - 1 - - - 1 - 1 - 1 -	· · · · · ·			<u> </u>				
كهرياء تنعاء		! ;				1		
کهرباء حقل	•	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·						
کهرباء رفحة . <t< td=""><td>····•</td><td> </td><td></td><td></td><td>l</td><td></td><td></td><td></td></t<>	····•	 			l			
القراعة نابك		;+						
القصيم الزراعية (٢٠ ٢٢ ٢٢ ٢٢ ٢٢ ٢٢ ٢٢ ٢٠ - القصيم الزراعية (٢٠ ٢٠ ٢٠ ٢٠ ٢٠ ٢٠ ٢٠ ٢٠ ٢٠ ٢٠ ٢٠ ٢٠ ٢٠ ٢	-	11.				, ,		الزراعة
حائل الزراعية 19 ۷۲ ۷۲ ۷۲ -1 تبوك للزراعية 11	•	m			1	Y1,Y40		 _
الإسماك	1-	٧٢	٧٢	٧٢	YY	٤٩ ٠٠٠		
الشرقية الزراعية ١٤٠ ٢٧ الشرقية الزراعية 100 - ١٠ ١٣ ٦٣ ٦٣ ٦٣ - ١٠٠ ييشة الزراعية 1- ٢٩ ٢٩ ٢٩ ٢٩ ٢٠٠ - ١٠٠ ٢٩	1-	۸۲	AY	AY	Α¥	11		
الجوف الزراعية (١٤.١٥٠ ٦٢ ٦٢ ٦٢ ٦٦ ٦٠ -١ -١ -١ -١ -١ -١ -١ -١ -١ -١ -١ -١ -١	-		-	-	<u> </u>			· · · · · ·
ييشة الزراعية ، ٢٠ ١٠٠ ١٩ ٢٩ ١٠٠		177						
	·-	- · · · · i						

.,... | .,٤٠٦ |

.,...

177.

•,••

.,... 101, .,101

....

1,11 1,11

. 70. 70.

.,... .,.95 ...95

T,01 T,01

٠,٤٠٦

.,144

٠,٣٢٠

الأردن

بىك الارىن

بنك القاضرة عمان

بنك الشرق الأوسط

بنك الإنعاء الصناعي

بت الاستثمار العربي

ألبتك الإسلامي الاردنم

بنك الإسكان البنك الأربني الكويني بت الارين والخليج

ىنك :لإتحاد

بنك عمان بنك المؤسسة للعربية

يتك فيلايلفيا

التأمين الأردنية

المقحدة للنتامين القنس للنامين

الشرق الاوسط فلتامين

الأربنية الفرنسية تامين وطنية اعلية

العرب للتسسأمين الأراضي المقيسة

بلتا للتامين

كهرباء إربد الحمة المعينية

التولية للفناسق

الفنانق والسياحة الخطوط البحرية

المحفظة العطنية

عقاركو تلجيركو

المركز الأردني

الكوموبور

النولية للتعليم

الزرقاء للتعليم

التقل البري تطوير الأراضي

الصناعة النبغ والسجائر

التنقيب

القوسفات

الإنتاج

البوتاس لعربية

مصطاة الأرين / جويترول

الصبناعات الصوفية الدباغة

الأجواع الاربنية

العربية للأبوية

الخزف الأربنية

الإلمان الأربنية

الانابيب الاربنية

الورق والكرتون

تعسنكو شركة رافيا الصناعية

دار النواء

الالوعنيوم /ارال

للواشى والنولجز

الصناعات الوطنية

البتروكيماويات

العاشة للكيماوية

الوطنية للكوابل

تصنيع الورق

الصلب

الخدمات : الكهرباء الأربنية

الاويني للاستثمار

٣,٤٢

1,12

٤,١٨

Y . 17

۲,۷۷

1,20

٠,٣٠

۲,۷۸

٤.٢٥

1,11

۳,۱۰

٧,٤٠

1,77 1,77

V,14

1.04

0,01

1.47

7.40

4,40

٧.٨٠

٤,٩٠ |

1,17

٠,٨٣ 7,47

• , • ٤–

T,00 } T,02

1,75 | 1,77

1,15

£, Vo | £, Vo

1,77

1,7. 1,7. 1,7. 1,77 7.0.

1.75 1.77

TA. A0.

•,17

Y, Y 1 Y, 14 Y, YY Y, 14, Y

٠,٨٥ ٠,٨٥ ٠,٨٥

1,70 . 1,70

T.o. T.o. T.o.

···· | 1,·· | 1,·· | 1,·· |

r.rr | r,r+ | r,r+

1,70

4,47 4,47 4,47

Y,10 Y,1. Y,1.

Y,Y+ T,T+ Y.T+ T,T+

1,41 | 1,41

٠,٧٠ ١٠,٧٢

1,10 1,11 1,10 1,11 1.4.

٠,٦٥ ، ٦٣ ، ٦٤

· - · r - | 1.14 | 1,14 | 1,19

1.15

+,+1 | 1,+£ | 1,+0 | 1,+7

۲,۲۸

1,15

Y. YA

1,11

Y,Ye

1,17

7.14

Y1. - YY

7	السلقوكيماويات	· .	-	Ī		٠,٨٣	•
	للركز العربي / دوائي	040	1,27	1,27	1,27	1,10	٠,٠٢-
7 [الكوثر	; -	-		-	1,17	•
	·	,	Enternative state	·			
		agar at	الدين ا	4.			zik
	الدميت	الفاولا		استورا	L. Land	. 6.76	A1. W
			1 25 Z - 1			السلور	91.3
		١,,	200				
البنوك ب	البنك الوطني	£.4		77.	77.	77.	<u>-</u>
 	بنك الخليج	17.76	٥٣٠	!	05.	01.	<u>-</u>
	البنك التجاري	4. · A · . · · ·	775	777	377	772	1
<u> </u>	البنك الاهلي	77	71.	711	71.	754	۸-
<u> </u>	الكويت والشرق الاوسط		-	<u> </u>	-	700	·
· · ·	البنك العقاري	£A-,	۲۵۰	το.	40.	Y0.	
	بنك برقان	·	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	<u>i - </u>	<u> </u>	710	·
:	بيت التمويل الكويتي	1,10-,	VV •	V4.	· ••	· VA•	1
: 	الكويت الاستامارية	. 27	***	770	770	74.	0-
استثمار	التسهيلات التجارية	71	۸۲۰	Λξ.	A£•	۸۲۰	
	الاستثمارات المآلية	, 1, • • • , • • •	*11	711	***	717	· · · · · · · · ·
	الاستثمارات الوطنية	771,111	10%	i 1eA	101	104	•
	مساريع الكويت	7.77	177	175	177	175	T- :
	الاهلية لاستثمار	£	700	F1.	۳٦٠	T0.	\$ •
	الساحل للتنمية	7. * * * , * * *	107	107	107	101	7-
	مستثمر دولي	7.91		79.	79.		<u> </u>
	البيت أوراق مالية	120,000	: ٢٠	240	٤٢٠	17.	•
	الاستثمارات الصناعية	14.17	74.	70.	70.	72.	<u>\.</u> - ;
التامين	الكويت للتأمين		•	<u> </u>	<u></u>	-17.	·
	الخليج للتامين	1,7.0,	۰۸۰	! " " + +		- 0A+	Y•
	الإهلية للتامين		-		<u> </u>	٥٧٠	
	وريه للقامين	7	3		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	13.	
العقار	عقارت الكوبت	7,7	-	7.7	7 - 5	7.7	15
	العقارات المتحدة	1,74		737	7\$7	727	<u>·</u>
	الوطنية العقارية	1,.4	44.	44.	44.	***	+ +
	الصالحية العقارية	Y1, 111	100	100	too	<u> </u>	3 -
	لؤلؤة الكويت العقارية	٧٢٠,٠٠٠	ΥĘ	Αª	ΑĐ	٨٥	‡
	التمدين العقارية	72	171	177	171	1¥A	₹
الصناعة	المتناعات الوطنية	٧,٥,٠٠٠	۸٦٠ :	Αν.		۸۷۰	:
	صناعة الإنابيب المعنية	۸۰ ۰۰۰	740	740	790	740	
	إسمنت الكويت	7	£o.	\$0.	ţo.	£Y0	بے
	صناعات التبريد	<u></u> :		<u> </u>		10.	•+
	الخليج للكابلات	770.000	1,•4•	1.1	1.1	3. · A ·	· -
	اميلاح السفن	<u> </u>	10.	107	10.	127	
	الخدمات البحرية	<u> </u>			<u> </u>	_ 117	·
	اسمنت بورتلاند	<u> </u>	A**	٠ ٨٠٠		At-	<u>-</u> ⊥
	الشعبية للصباعات الورقية	+	*			+	·
	الكويت للحميع المعاين					۰۱۰	<u>i</u>
	السينما الكويتية	40,	₹0+	70.	٦٥٠	٦٥٠ -	·
خنمات	الفنادق الكويتية			-		727	
	المخازن العمومية	T+.+++	TV•	۳۷۰	<u></u> ::		<u>:</u>
	مجمعات الاصواق	-ΑΑ	TY9	770	**************************************	- 111 -	
	الإتصالات المتنقلة	P7V,0	1.17- :	1.15.	1.17.	1.17-	· •
	الحاسيات الإلكترونية				·	115	<u></u>
	الخيمات التعليمية	<u>, , , , , , , , , , , , , , , , , , , </u>	- 1		<u>-</u>	71.	
	المجموعة البترولية	-		;	-	198	:
	الوطنية للتنظيف	• i		<u>`•</u>	.	٧٢٠	- 1
الإغنية	نقل وتجارة المواشي	34,444	74.	74.	74.	74.	i
	الإسماك الكويتية					177	
	المتحدة لليولجن	1	77.	77.	77.	77-	١٠ !
	الكويت للاغنية	-		_ !	- 1	70-	• ;
شرکات	بنك البحرين الوطنى	17	17.	177	۱۲۰	177	7
	بنت البحرين الوطني الموسسة المصرفية العربية		-			T.10-	-
غير كمندنة		771	112	110	114	114	
كوبنية	فيعام المرابقة	7	12.	11.	15+	12.	·
	اسمنت الشارقة اسمنت الخليج	7	711	717	TER	722	¥ -
	استفنت الحنيج	T	A71	AY	AY	M	1-
	* SH . I - * *			***		• • •	
	اسعنت ام القيوين اسمنت الفجيرة	3	107	101	105	101	

بنك البحرين الدولي (٠,٠٠٠ م٠٥٠ م٠,٠٠٠ بنك البحرين الدولي (٠,٠٠٠ م٠,٠٠٠ م٠,٠٠٠ بنك انفستكورب (\$) مرد (١,٠٠٠ م٠,٠٠٠ بنك البحرين والشرق الأوسط (١,٠٠٠ م٠,٠٠٠ مرد مرد (١,٠٠٠ مرد	
بنك البحرين والشرق الأوسط ٢٠٠٨٠ ١٠٠٨٠٠ ٠٠٠٠٠	1
	1
شركة البحرين للتسعيلات التجارية ١٥٥٠ م ١٥٥٠ مري	
	-
الشركة الخليجية المتحدة للتصنيع ٢٠٥٠، ١ ٥٠٧٠٠ م	1
بنك طيب (\$)	
شركة البحرين للقامين ١,٣٠٨ ١,٣٠٠ -٠,٠٠٠	تأمين
الشركة البحرينية الكويتية للتامين ٢٣٢، ٢٣٢، ٠,٠٠	
شركة المتامين الإغلية ١٠,٠٠ ١,٢٥٠ ٠,٠٠	
الشركة العربية الدولية للتامن ١٠٠٠ ١٠٠٠ ٠٠٠٠	-
شركة اتحاد الخليج للتامين ١٠٨٠، ١٠٨٠، ١٠٨٠،	
الشركة الوطنية للتامين ٢٧٢. ٢٧٢. ٠٠٠٠	
شركة البحرين للصليح السفن والهندسة ٢٠٠، ١٠٠٠،٠٠٠،٠٠٠	لذرمات
	1
	-
	
الشركة العامة للتجارة وصناعة الأغنية ٢٧٤ ،٠٠٠ ،٠٠٠	
شركة البحرين للتجارة والملاحة البحرية ٥٩٥، ٥٩٥، ٠٠٠٠٠	
شركة البحرين للإنصالات (بالكو) ١٤١٤ ، ١٤١٠ ،٠٠٠	
شركة البحرين لمواقف السيارات ١٠,١٣٢ ١٩٢٠،٠٠٠٠٠٠	
شركة البحرين لمطلحن الدقيق ١,١٧٠ ١,١٧٠ –٠,٠٠٢	لصناعة
شركة البحرين للصناعات الخفيقة ١,٠٠ ١,١٤٠ ٠,١٤٠	1
شركة البحرين للصناعات التخفيقة ١,١٤٠ ،١٤٠ ،١٠٠ شركة داون للدواجن ،١٨٩ ،١٨٩ ،١٨٩ ،٠٠٠	<u> </u>
شركة البحرين للصناعات الخفيقة ١,٠٠ ١,١٤٠ ٠,١٤٠	لفنادق
شركة البحرين للصناعات التغليقة 11.0 11.0 11.0 شركة داون للدواجن 10.0 10.0 10.0 شركة فنائق البحرين 10.0 10.0 10.0 شركة الفنائق الوطنية 10.0 10.0 10.0	لفنادق
شركة البحرين للصناعات الذقليقة 11.0 11.0 11.0 شركة دلون للدواجن 10.0 10.0 10.0 شركة فنالق البحرين 10.0 10.0 10.0 شركة الفنادق الوطنية 10.0 10.0 10.0 شركة البحرين للسياحة 10.0 10.0 10.0 شركة البحرين للسياحة 10.0 10.0 10.0	الفنادق
شركة البحرين للصناعات الدُفليقة 11.0 1.16	لفنادق
شركة البحرين للصناعات التخفيقة 11.0 11.0 11.0 شركة داون للدواجن ١٨٨٩ ١٨٨٩ ١٠٠٠. شركة فنادق البحرين ١٨٢٠ ١٠٢٠. ١٠٠٠. شركة الفنادق الوطنية ١٩٠٠. ١٠١٠. ١٠٠٠. شركة البحرين للسياحة ١٣١٠. ١١٠٠. ١٠٠٠.	الفنادق
شركة البحرين للصناعات الخفيفة 11,0 1,00,0, شركة دلون للدواجن 1,00,0,	
شركة البحرين للصناعات الخفيفة (١٠٠ (١٠٠ (١٠٠ (١٠٠ (١٠٠ (١٠٠ (١٠٠ (١٠	
شركة البحرين للمستاعات الخفيفة (١.١٠ (١.١ (١.١	
شركة البحرين للصناعات الخفيفة (1,0 (1,0 (1,0 (1,0 (1,0 (1,0 (1,0 (1,0	
شركة البحرين للصناعات الخفيفة ١٩٤٠, ١٠٠٠, ١٠٠٠, شركة البحرين للصناعات الخفيفة ١٨٤٠, ١٨٩٠, ١٨٩٠, ١٨٩٠, ١٠٠٠, ١٨٩٠, ١٨٩٠, ١٨٩٠, ١٩٠٠, ١٨٩٠, ١٩٠٠,	
شركة البحرين للصناعات الخفيفة ١٤٠، ١٠١٠ ١٠١٠ ١٠٠٠ شركة للبحرين للصناعات الخفيفة ١٨٥، ١٨٩، ١٨٩، ١٨٩، ١٠٠٠ ١٠٠٠ شركة المنابق البحرين البحرين الصباحة ١٩٠، ١٩٠، ١٩٠، ١٩٠، ١٩٠، ١٩٠، ١٩٠٠ ١٠٠٠ ١٠	
شركة البحرين للصناعات الخفيفة ١٤٠، ١٠١٠ ١٠١٠ ١٠٠٠ شركة للبحرين للصناعات الخفيفة ١٨٠، ١٨٩، ١٨٩، ١٠٠٠ ١٠٠٠ شركة فغالق المحرين المحرين المساحة ١٩٠، ١٩٠، ١٩٠، ١٩٠، ١٩٠، ١٩٠، ١٩٠، ١٩٠،	لبنوك
شركة البحرين للصناعات التخفيفة ١٤٠، ١٠١٠ ١٠١٠ ١٠٠٠ شركة البحرين للصناعات التخفيفة ١٩٤٠ ١٠٠٠ ١٨٩٠ ١٨٩٠ ١٠٠٠ شركة لهنايق البحرين البحرين البحاية ١٩٠٠ ١٩٠٠ ١٩٠٠ ١٩٠٠ ١٩٠٠ ١٩٠٠ ١٩٠٠ ١٩٠	لفنادق لينوك لينوك
شركة البحرين للصناعات الخفيفة ١٤٠، ١٠١٠ ١٠٠٠ مرد. شركة بلورين للعواجن ١٨٤٠ ١٨٩٠ ١٨٩٠ مرد. مرد. شركة فغانق المحرين المحرين المعابقة ١٩٠٠ ١٩٠٠ مرد مركة فغانق المحرين للسياحة ١٩٠٠ ١٩٠٠ ١٩٠٠ مرد المرد المدينة الموطني ١٩٠٠ مرد ١٩٠٠ مرد ١٩٠٠ مرد المدينة الموطني ١٩٠٠ مرد ١٩٠٠ مرد ١٩٠٠ مرد المدينة الموطني مرد المدينة الموطني ١٩٠٠ مرد المدينة الموطني مرد المدينة ال	لبنوك
شركة البحرين للصناعات الخفيفة 11.0	لبنوك
شركة البحرين للصناعات الخفيفة ١٤٠، ١٠١٠ ١٠٠٠ شركة البحرين للعواجن ١٩٤٠ ١٠٠٠ شركة فنايق المحرين ١٩٢٠ ١٩٢٠ ١٩٢٠ ١٩٠٠ ١٠٠٠ شركة الغنايق المحرين المسياحة ١٩٠٠ ١٩٠٠ ١٩٠٠ ١٩٠٠ ١٩٠٠ ١٩٠٠ ١٩٠٠ ١٩٠	لبنوك
شركة البحرين للصناعات التخليقة ١٤٠، ١٠١٠ ١٠١٠ شركة بلون للدواجن ١٨٢٠ ١٨٢٠ ١٨٢٠ ١٠٠٠ شركة فنايق البحرين المسابحة ١٩٠٠ ١٩٠٠ ١٩٠٠ ١٩٠٠ ١٩٠٠ ١٩٠٠ ١٩٠٠ ١٩٠	لبنوك
شركة البحرين للمساعات الخفيفة ١٤٠، ١٠١٠ ١٠١٠ شركة البحرين للعواجن ١٩٤٠ ١٩٢٠ ١٩٢٠ شركة فنايق البحرين البحرين البحرين البحرين البحاجة ١٩٠٠ ١٩٠٠ ١٩٠٠ ١٩٠٠ ١٩٠٠ ١٩٠٠ ١٩٠٠ ١٩٠	لبنوك
شركة البحرين للصناعات التخليقة ١٤٠، ١٠١٠ ١٠١٠ شركة بلون للدواجن ١٨٢٠ ١٨٢٠ ١٨٢٠ ١٠٠٠ شركة فنايق البحرين المسابحة ١٩٠٠ ١٩٠٠ ١٩٠٠ ١٩٠٠ ١٩٠٠ ١٩٠٠ ١٩٠٠ ١٩٠	لبنوك
شركة البحرين للمساعات الخفيفة ١٤٠، ١٠١٠ ١٠١٠ شركة البحرين للعواجن ١٩٤٠ ١٩٢٠ ١٩٢٠ شركة فنايق البحرين البحرين البحرين البحرين البحاجة ١٩٠٠ ١٩٠٠ ١٩٠٠ ١٩٠٠ ١٩٠٠ ١٩٠٠ ١٩٠٠ ١٩٠	لينوك
شركة البحرين للمساعات التخفيفة 11.0	لبنوك
شركة البحرين للمساعات الخفيفة ١٤٠، ١٠١٠ ١٠٠٠ شركة بلون للدواجن ١٩٤٠ ١٩٢٠ ١٩٠٠ شركة فنايق البحرين المحرين ١٩٢٠ ١٩٠٠ ١٩٠٠ ١٩٠٠ شركة المغابق البحرين للسياحة ١٩٠٠ ١٩٠٠ ١٩٠٠ ١٩٠٠ ١٩٠٠ ١٩٠٠ ١٩٠٠ ١٩٠	لينوك
شركة البحرين للمساعات الخفيفة 11.0	لينوك
شركة البحرين للصناعات التخفيفة 11.0	لينوك
شركة البحرين للمساعات التخفيفة 11.0	لينوك
شركة البحرين للمساعات الخفيفة 11.0	لينوك
شركة البحرين للمساعات الخفيفة 11.0	لينوك

الفائدة بين الممارف البريطانية البراسي الشاعة ١١ صباحاً 0,77 0,03 وفائدة سنداث الخزينة الاميركية (سيره ساد استوات مستوات ١٠ سنوات 74,27 94,40 99,78 99,27 7,07 ٦,٢٨ 7,.4 1444-1447 تسطيم شبهر : السابق T.A. T.A.Y اذار اذار 177. 17.0 AA4 ٨٨٦ اذار 40.V 45.V 11.Vo 11 TY1.1 TYT.T أذار

صوباً (بولار) بطاطاً (جنبه) المعابل التالية مضمة من بنك التكويت للتنحد في لندن ليبيور لنعن، سندات الذوية الامبركية، اسعار صرف العملان اللولية، اسعار الفائدة الإروبية. مسدف العمالات العربية، اسعار العائدة على العمالات العربية والمعادن الشبيئة -حداد أسعار منزف عملان متارقة من بنك الطليح الدولي (لفكن). ١٩٩٠ اسمار المنظ من شوكة ميتروليوم للكونوميكس، (لنعن)

م الشركة	سعر التثبيت السابق \$	سعر التثبيت S	سعر فتثبيت ل	عدد الاسهم المعروضة	عند الإسهم المتداولة	ئارىخ اخر تئبيت
موليدير فئة ١٠٠- التقبيت الاول	11.70	11.44	17477	77077	18	1997-1-4
سوئيديو فقة مهم. التقيين الإول موئيديو فقة مهم. التقيين الإول	11.00	11	17-17	EYOTY	WAA.	144Y-1-A
سوليدير فئة واب التكليت القائي سوليدير فئة واب التكليت القائي	11,17	11,17	1777-	POAETY	70	144V-1-A
- وليدبر فلة حدد التشبيد الثاني	11.77	11.0-	IVALY	2117	£70.	1994-1-4
لبث اللبنائي للتجارة مصه	17	17	14714	£ • £ • •	10	144V-1-A
شركة الثرابة اللبنائية	1.10	1.10	1742	14741	- :	1444-14-14
لنوكة الإنسمنت الابيطار (الشعني)	٦.٨٧	- [1.117	5	- į	1447-1-14
شركة التسمينت الابيض (لسمامله)	٦.١٨	_	41	145.	-	1441-0-47
شركة الرنيت	1,74	1.70	7710	147-	- [1447-17-17
بونيسبراليك (لحامله)	Ψ. Υσ	_	:	-	-	1447-7-16

INTERNATIONAL STOCK MARKET

[6

هيدر عبدالشاقى

الخرام المالية في أغار المستواد

المراكلون فألفة لتعاون والمسلمق والحسفوانم

منطيخ للصن استشريعي الاستسبية شي سعل

عسين أهفد أعدين أرا

YAMAHA
YAMAHA
YAMAHA
YAMAICHI SECURITIES
YAMANOUCHI PHARMS,
YAMATO TRANSPORT
YAMAZAKI BAKING
YASUDA FIREBMARJINS.

YASUDA TSTÆBKG.

AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG. CHEUNG KONG INFR.

CHINA LT.& POWER
CHINA RES.ENTREP.
CTTIC PACIFIC
CONS.ELEC.POWER ASIA

DAO HENG BANK GP. FIRST PACIFIC GUOCO GROUP HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK

HENDERSON INV. HENDERSON LD.DEV. HK.& CHINA GAS HK.TELECOM. HKNG KONG ELECTRIC

HOPEWELL HDG. HSBC HDG. HUTCHISON WHAMP.

HYSAN DEV. KERRY PROPERTIES NEW WORLD DEV. PEARL ORIENTAL

SINO LAND SUN HUNG KAI PROPS.

SUN HUNG KAI PROPS.
SWIRE PACIFIC 'B'
TSIM SHA TSUI PROPS.
WHARF HDG.
WHEELOCK & CO.

ASIA PACIFIC BREWS. CEREBOS PACIFIC

CREBOS PACIFIC
CITY DEVELOPMENTS
CYCLE & CARRIAGE
DBS LAND
DEV BANK OF SING,
FRASER & NEAVE
GOODWOOD PARK HOTEL
GREAT EASTERN LIFE
KEPPEL BANK OF SING,
FREEE CORPORATION

KEPFEL CORPORATION
OVERSEAS CHINESE BKG
OVERSEAS UNION BANK
SEMBAWANG
SINGAPORE AIRLINE 20
SINGAPORE AIRLINES
COMMENTS OF THE COMMENTS OF THE

SINGAPORE LAND SINGAPORE PRESS HDG. SINGAPORE TECH INDL. SINGAPORE TELECOM

SINGAPORE TELECOM 10 STRAITS SSHIP LAND UNITED INDUSTRIAL CO

UNITED OVERSEAS BANK WING TAI HOLDINGS

AMMB HOLDINGS / BERJAYA SPORTS TOTO

BERIAYA SPORTS TUTO 12.6
COMMERCE ASSET-HDG. 19.7
DCB HOLDINGS 8.65
EDARAN OTOMOBIL NASI 24.3
GENTING 17.2
HICOM HOLDINGS 6.9
HONG LEONG CREDIT 15.9
MAGNUM CORPORATION 4.98
MALAYSIAN BANKING 26.25
MALAYSIAN AIRLINE SY 6.25
PETRONAS GAS 10.2
PROTON (PERUSAHAAN 0 15.6
PUBLIC BANK 3.48

7.6 3.6 11.5 20.6 3.98 6.3 20 8.6 16.1 10.27

7.42 5.55 2.99 15.1 11.52 9.87 11.62 4.23 5.97 17.35 4 10.22 18.11 11.07 6.05 4.34 3.29 5.27 7.41 6.66 6.66 6.66 6.27 5.27

259.38 375.57 55.13 375.57 55.13 375.57 57.13 51.75 57.13 51.75 57.13 51.75 57.13 51.75 57.13 51.75 57.13 51.75 57.13 51.75 57.13 51.75 57.13 51.75 57.13 51.75 57.13 51.75 57.13 51.75 57.13 51.75 57.13 51.75 57.13 51.75 57.13 57

-0.13 -0.38 1.5 2 1.25 -0.38 0 0.25 -0.25 0.5 1.13 0.63 0.63 0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 1.75

0 0.88 0.25 0.5 0.5 -0.53 0.13 -0.5 0.25 0 0 0.38

0 1.75 -0.13

0 0.25 0.63 0.75 0.38 0.63

35.13 56.38 23.88 39.84 77 273.63 48.38 33 27 54.13

55.83 78.5 36.13 105 66.5 169.38 59.25 80.13 48.63 38.38 56.88 59 86.25 143.38 44.38 53.75

80 53.13

69.25 73.88 84.25 84.25 54.5 85.5 86.25 126.13 42.63 100.13 60.25 67.75 46.88 104.25

111.13 55.63 39.25 78.25 34.88 64 37.13 40 60 72.25 108.13 53.13 53.13 55.75 44 35 51.75 51.75 51.75 51.75

68.5 47.28 45 37.13

60 28.13 42.88 78.5 289.88 49.63 36.25 28 57.88

28.38 27.88 15.63 30.88 40.88 19.25 30 45.06

203.13 40.63 28.25 16.5 39.95

49,88 73 30,75 101 64,88 153,5 59,25 80,13 44 35,63 54,5 51,38

ني إينان ١٩٩٧ الموافق ٢٠ شعبان ١٤٤٧هـ/ العبد ١٧٣٧٠

مؤشرات اسواق الاسهم الدولية الرئيسية												
1497/1940		١٨٢	1/1	1/4	- 1/A							
انتی مسته	اعلى مستوى					المؤشر	البورصة					
1441,14	77777,40	عمللة	14117	14447,15	1474-,74	نېکاي داو	ىئان					
rv41,1.	3777,47	7022,+4	TOTY, IA	77, 117	709A,V2	داو جونزه	يويورك					
771. T.	21-7,0-	٤٠٨٩,٥٠	\$1.7,0.	1.44,4.	£ . AY, 0 .	ف.ت (۱۰۰	ريطانيا					
TTV1,2-	19.4,41	AY, POAT	77,1237	71,711	14.7,78	(2444)	عور					
1AVY, 11	1754,11	77,7477	17.1,17	74.1,74	1771,17	داکس (۳۰	نسا					
¥1.£,£.	7077, .7	Y017,12	70.7,77	Y01+,A+	7077	سهما)	يويسرا					
1	1707.40	17777,74	17557,97	1454.11	172+2,47	كاك (٤٠)	ونغ كونغ					
Y14 A.	YEAT, V1	777£,-A	YY 3YY	YY£7,+4	****,**	س مي اي	بغافورة					
SATT T'	4510	7744,00	71.4.A.	Y£ , Y .	YE1=	هانغ سنغ	ستراليا					

	اسم الشيركة	بعر	ابق	اسي السا عر السا	سعر س
	***************************************	T 12		نة) (الله	سخني
	UNITE	D K	TINC	JUU.	M
Ļ	ARREY NATIONAL AIRTOURS ALLIED COLLOIDS	762 830. 5 125	9 2 0	765 #30.5 149.09	529 400 112.18
٠	ALLED DUMECU ANGLIAN WATER	427 596.5 727.5	-8	551 614	419.5 518
	ARGOS ARIO WIGGINS APL ASDA GROUP	183 123	-3.5 1.5 -0.75	798.5 211 126.75	601.05 153 102.75
,	ASSO BRIT PORTS	462.5 285.5 490	-17.5 3	492 313	356 261
`	HARCLAYS	296 1028	1.5 -4.5 12.5	554 312 1036	454 228 688
	BASS BAT INDS.	820 485.5 358.5	12 3 -1.5	843.5 585 370.5	703 415 286
	BBA GROUP BICE BLIE CIRCLE INDS.	269.5 376.5	-0.5	352.01 412.5	246.5 323
	MOCHER MOCKER MOOTS	897.5 399.5 623	9.5 0 2	945 417.5 646	836 346 555
	BOWTHORPE 129	455 387.5 1247	0 2	472,5 391,5 1280	384 285 824
•	MIT AEROSPACE MIT PETROLEUM MIT SKY BCAST.	694 538	1.5 2.5 2	701.5 696.5	514.5 378.5
l	BUTANNIC ASR. ARITISH AIRWAYS BRITISH BROTECH	722.5 599.5 198.5	25 15 45	821 610.5 326.46	683.5 488.5 170.37
١,	BRITISH ENERGY MRITISH ENERGY PP	253 157	0 2	253 157	192 91
•	BRITISH GAS BRITISH LAND BRITISH STEEL	222 529.5 154	2 -6.5 -2.5	267.5 536 200	171 <i>5</i> 380 154
, 6	SOMESH TELECOM.	394.5 259 224	-1 -7	405 336.5	326.5 230.5 191
	MIRHAH CASTROL MIRTON GROUP	1109 155.25	0 4 <u>5</u> -2	245 1167 160	959 125.5
•	CABLE & WIRELESS CADBURY SCHWEPPES CAPSHOP CENTS.	475 497 370	7 I -4.5	546 561 374.5	399 470 216
	CARADON CARLITON COMMS.	241.5 498	1.5 -2	264 528	200 393.93
	CHUBB SECURITY COATS VIYELLA COMMERCIAL UNION	333 137.5 677.5	0 0.5 -1.5	386 207 693	309.5 122 561
,	COMPLET CROKED	614 241	-2.5 4	627.5 327	469 205.5
	FCOURTAULDS COWIE GROUP DAILY MAIL'A'	393.5 423.5 1377.5	.3 -0.5 22.5	487.5 424 1653	370 290,36 1270
	DALGETY DANKA BUS SYS.	353 575	-0.5 -2.5	444 848	298 388
۷	DE LA RUE DIXONS GP. EAST MIDLANDS ELTY.	582.5 511 666	1.5 -27 0	753 586.5 736	527.5 408 483.5
	ELECTROCOMP. EMAP	453.5 758	0.5 4.5	466.5 784	329 531
<u>:</u>	EM GROUP ENTERPRISE OIL RG	1351.5 640 205	-15 1 2	1485 648.5 215	1196 358 154
į	REXTECH GENERAL ACCIDENT	683.5 751.5	-1.5 10	702.5 774	441 613.5
-	GENERAL CABLE GENERAL ELEC. GEN	191 397 1005	-3 4.5 -3	214 399.5 1172.5	155 344 - 782
•	GLAXO WELLCOME GLYNWED	897.5 329.5 860.5	-13.5 I	1028 388 899	771.5 317 637
1	GRANADA GROUP GRAND MET. GREENALLS GP.	444.5 566.5	6.5 0.5 -8.5	495 633	412 547
7	CT.UNVL.STORES GJARDIAN RYL.EX. GUINNESS	610 268.5 432	.5 -4 -3.5	770 280 490.5	583 220 430
ŕ	HAMMERSON HANSON	413.5 85.75	1 0.75	413.5 131.65	332 77.25
ا ا	HARRISONS ACROS. HAYS HELLSDOWN HDG.	133 543.5 192	0.5 3.5 1.5	172 560.5 201	119 362 165
:	HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS (L)	1325.5 1289.5	9.5 7	1325.5 1291	932 931
	Hyder Mi Bap Chiminds,	754 377 765	-! 5 3	778 411 954	658 312 742
	IMPERIAL TOBACCO GP. INCHCAPE	384 266 256.5	0 6	417 314 284	353 242 217
	AVESCO JOHNSON MATTHEY KONGPISHER	591.5 639	0 1 2.5	663 682,5	511 507
j	LADBROKE GROUP LAND SECURITIES LAPORTE	232 773 711.5	2 9.5 2	232 773 763	148 601.5 629
	LASMO LEGAL & GENERAL	234 384	1.5 5	239 384	1 64 266
	LLOYDS ABBEY LF. DEA LLOYDS 13B GP. LONDON ELTY.	670.5 446 686	0 12 -1	670.5 446 855	448 294.5 566.5
	LONRIHO LUCASVARITY	128 228	2.5 3.5	217 259 1344	117 219 1042.5
	MAG.GROUP(HDG.) MARKS & SPENCER MEDEVA	1117.5 483 264	7.5 3 5	530.5 285	419 217.5
•	MERCURY ASSET MERCURY ASSET	462 1232.5 192	-10 -1 <i>5</i> 0 <i>5</i>	472 1251 209	391 844 152
	NICE GROUP NERROR GP.	6 222.5	0 6	6.75 239	4 176
	MISYS MORGAN CRUCIBLE MORRISON(WIN)SPARKTS.	1092.5 452.5 155	-4 5 -3.5	1132.5 486 175	571 385 144
	NATIONAL GRID NATIONAL POWER	725.5 199 465.5	15 1.5 -8	725.5 205.5 605	609.5 163 375 -
	NEXT NPC	560.5 178.5	-8.5 0	600 199	421 142.5
	NORTHERN POODS NYNEX CABLECOMMS UNI OCEAN GROUP	212.5 105.5 484.5	2.5 -1 1.5	2125 126 490	174 85.5 372
	ORANGE PEARSON	187 738.5	-4 ₹-5	253 760	169 601 474
	PEN & ORNTIL DED. PRILIPPINE GOLD PLKINGTON	589.5 132.5 152.5	8.5 0 -4.5	645 337.5 222	100 144
	NOWENGEN 142P TO PAY PREMIER FARNIELL	582.5 346 732	6 0 -6,	608 468 751	462 322 570,19
	PRUTOENT FINE.	509 500	-1 3.5	514.5 500.5	396.5 403 225
	RACAL ELECTRONIC RAELTRACK GP. RAILTRACK GP.PP.	266.5 575 388.5	-4 0 3.5	346 588 398	380 190
	EDLAND EDLAND	431.5 705.5 344.5	-25 0.5 -1	545 772.1 472.5	403.5 653.68 344.5
	REATOKII. INTITAT	1072.5 4 29 .5	-14 3	1210 446	987 333
	REITERS HOLDINGS REIGN RMC GROUP	719 .5 369 968	-13 -0.5 -8.5	906 408.5 1195.5	594 324.5 934
	ROLLS ROYCE ROYAL & SUN ALL IN. RTZ CORP.	252 444	1 2	267.5 457	192.5 355 876
	SAPEWAY	934.5 548.5 398	8 25 15	1074 591 405	469 295
	SANSBURY (I) SALVESEN(CHRIS.) SCHRODERS	389 291	-2.5 -0.5	423.5 366 1545	341.5 243 1189
	SCOT A NEW CASTLE	1545 665 323.5	15 4 -1.5	699 368	604 272.5
	SEARS SECURITOR	347 91.5	-0.5 -2.5	392.42 104 310	294.92 86 244
	SEMA GROUP	284.5 36 175	5 -0.5 62.5	310 151 1175	115 523,26
	SELL TRANSPORT	684.5 1002	35 4	692.5 1057	524 827
	SOUGH ESTATES	1045.5 282.5	-7 -9	1089 291.5 216.25	751 192 <u>-</u> 5 175 <i>-</i> 5
	THE HOLD STORY	181.5 301.5 465.5	0 -1 -2.5	344 532	259 404
	SHITHE DATE	7\$4 814_5	-0.5 -4	830.5 830	630,03 624 490
	SOUTH WEST WATER SOUTHERN ELBC STAGECOACH HDO.	597.5 791.5 701	-1 1.5 1.5	729 903 721.5	490 609 318,35
	STORFIGNISH	700 278	-15 55	7 <u>22.</u> 5 361	562 248
•	SUN LIFE & PROVINCIA TAN TARMAC	274 179	11 1	274 190 134	209 121 85.5
		96.5	-0.5	134	٠

TATE & LIVLE TELEWEST COMMS. TESCO THAMES WATER THISTLE HOTELS THORN TI GROUP TOMKINS UNIGATE UNILEVER (UK) UNITED ASSURANCE GRO UNITED BISCUITS UNITED UTILITIES UTD FRIENDLY B UTD NEWS & MEDIA VENDOME LUXURY U VICKERS VODAFONE GP. WASTE MANINTL. WESSEX WATER WHITEREAD	484.5 120 345 606.5 178.5 277.5 571.5 273.5 439 1392 497.5 633.5 1012.5 688 530 264.5 253 240 374.5 775.5	7.5 -1.5 -0.5 3 -1.5 -9.5 -4 9 1.5 9 0.5 5.5 0.5 6 -1.5 6	497 1885 355 612.5 181.5 405 593.5 291 460 1425.5 539 270 633.5 1012.5 752 633.5 1012.5 752 306.5 395.3 376.5 786.5	448.5 1175.5 263.5 156 259 463 226 394 1174 374 1176 530 715 530 715 241 211.5 237.5 302
WILLIAMS HDG. WOLSELEY WPP GROUP YORKS.TYNE TEES TV.H YORKSHIRE ELTY. YORKSHIRE WATER	342 469.5 343.5 1227.5 803.5 707	3.5 6 0.5 0 0	367.5 598.5 254 1315 898 758	312.5 420 158 683 653 582.5
ZENECA	RAN	-12.5	175R.5	1227
	<u> </u>	· ·		
ACCOR	653	11	799	610
AGF-ASR.GL.DE FRN.	165	0	173.2	125.2
AIR LIQUIDE	827	21	861.82	762
ALCATEL ALSTHOM	427.5	12,7	492	374,j
AXA	343.2	4.7	343.2	265
BANCAIRE (CIE.)	620		633	484.2
BIC	794	7	812	520
BNP	198.9		216.8	171.5
BON MARCHE	1590	0	1596	998 450.1
BOUYGUES CANAL+	530 1138	7	587 1318	692
CAP GEMINI	242.5	-4.5	253.5	122.2
CARREPOUR	3360	27	3400	2072.67
CASINO GUIPCHN.	243.5	0	250	149_5
CASTORAMA DUBOIS	972	32	1040	\$19
CCF	234.7	9.3	258.9	229.9
CETELEM	620		631	440
CHRISTIAN DIOR	857	24	857	540
CLF DEXIA PRANCE	459	2.5	475	385_2
COMPT. MODERNES	2900	13	3020	1655
DANONE	742	25	830	685
DASSAULT AVIATION	1259	87	1259	330
DASSAULT SYSTEMES	257.6	15.6	258.3	153
DOCKS DE FRANCE DEAD	1270	0	1413	770
EAUX (GENERALE DES)	687	15	687	481.9
ECCO DEAD - DELIST, I	1270	0	1378	797
ELF AQUITAINE	4 8 2.6	5.9	482.6	338.4
ERIDANIA BEGHIN SAY	842	-	905	69 3
ESSILOR INTL.	1635	-14	1649	1012
FINAXA	295	6.5	295	225.5
HAVAS	353	0.9	459.8	323.6
HERMES INTL.	1460	-9	14 69	997
	793	9	847	586
LOREAL	1947	31	1954	1213,64
LAFARGE	313	-0.3	354.9	278.4
LAGARDERE GROUPE	142.3	0.9	177.8	96.65
LEGRAND	897	7	1005	757
LOUIS VUITTON LIMITE	2399	98	2399	1280
LVMH	1460	44	1460	1035
LYONNAISE DES EAUX	500	15	533	439,2
MICHELIN	287	6.4	287	194 <u>,2</u>
MOULINEX	123	0.5	127	70.6
NAVIGATION MIXTE	785	-1	819	660
PARIBAS A	340.5	2.5	368,7	249
PECHINEY A PERNOD-RICARD	225.5	1.7	254.5	180
	301.5	8.3	354	267,7
PEUGEOT SA	562	-3	791	533
PINAULT PRINTEMPS	2097	25	2097	1055
POLIET	482	4	558	403,9
PRIMAGAZ	613		630	406,5
PROMODES	1430	24	1522	1212
RENAULT	111	2.6	156.8	
REXEL	1608	48	1640	912
RHONE POULENC A	166.2	-3.7	181,9	883
ROUSSEL-UCLAF	1528	- J	1528	
SAGEM	3075	20	3370	2837
SAINT GOBAIN	743	10	760	564
SAINT-LOUIS	1300	10	1600	1168
SANOFI	538	12	538	313 <u>.2</u>
SCHNEIDER	245. 3	3.1	270	174.3
SEB	11.50	9	1150	619
SETTA	221.5	-0.9	240	187.3
SIDEL	359	2.5	396	275. <u>25</u>
SOCIETE GENERALE	540	-1	618	530
SODEXHO	2695	-55	2890	1511
SOLLAC LIMITED DATA	54.05	0	96	54
SUEZ (CIE.)	216.1	-3.9	228 _	170.2
SYNTHELABO	560	-30	590	318.5
THOMSON-CSF	172.8	-0.2	173	114
TOTAL	420.1	2.8	428.8	316
TV.PSE.I (TFI)	485.6	-10.3	635	480
UAP (CIE.)	136.2	2.7	139.8	98.5
USINOR SACILOR	78.65	0.55	87.4	65
VALBO	345	#.5	345	225.6
	333.9	2	333.9	238
WORMS ET CIE R	333 3		5555	_~

GERMANY

GE	KIVI	AIN	<u> </u>	
AACH & MUNCH BET REGD	1097	-8	1430	900
ADIDAS	141	2.7	148.3	77.2 24 8 6
ALLIANZ HLDG. ALLIANZ LEBENS.	2698 1125	-16 10	2908 1230	24 8 6 870.28
ALLIANA LEBENO. ALTANA	1200	6	1344	860
ASEA BROWN BOVERI	624	4	680	600
BADENWERK	600	O .	630	480
BANKGESELLSCHAFT BER	30.3	2	39.85	25.07
BASF	55.82	-1.17	62.1 8 65	33.78 40.43
BAYER BAYER.HYPBK.	59.8 46.7	-1.05 0.45	48.25	35.96
BAYERISCHE VBK.	61.18	1.13	66	41
BEIERSDORF	78.1	2	78.5	52.82
BERLINER KRAPT&LICHT	470	-10	483.8	400
BHF BANK	17.8	1.25	43.2	35.1
BMW	1053 129	6 2	1077 130.5	771.5 99.5
CKAG COLONIA KONZERN COMMERZBANK	42.68	1.53	42.68	31
CONTINENTAL	29.85	0.2	29.85	21.28
CYPRUS AMEX MINERALS	36.4	-0.3	43.2	30.3
DAIMLER-BENZ	110.5	1.55	110.5	74.05
DEGUSSA	674	-11	696.5	4 8 3.5 49.58
DEPFA-BANK	71.3 73.95	0.3 1.9	71.3 76.74	49.38 67.6
DEUTSCHE BANK DEUTSCHE LLOYD VERS.	4100	0	4100	3950
DEUTSCHE TELEKOM	31.7	-0.48	33.9	31.52
DRESDNER BANK	49.2	1.57	49.2	37.22
PORD-WERKE	798	0	930	750
PPB HOLDING	309	6 2.3	325 145.5	300 113.4
FRESEN MEDICAL CARE PRESENTUS PREF.	138,7 316	-0.5	341.3	124
FRIKRUPP-HOESCH KRU	251	6	252.5	181
GENE	96.2	1.0	110	7215
HEIDELS ZEMENT	127	1.5	128	92.5
HENKEL	77.6	2.6	77.6	61.2
HENKEL PREP	80.35	2.45 7	80.35 462	54.25 380
HEW	457 61.6	0.1	74.2	57.8
HOCHTIEF HOECHST	69.9	-1.65	73.28	40.29
IKB DT_INDUSTRIEBANK	29.3	0.6	29.45	26.75
ISAR AMPERWERKE	550	0	645	499
KARSTADT	507	-8.8	618.5	494
LEIFHEIT	60	0.5 22	72 1000.5	55 853
LINDE	998 21.55	0.2	25.83	19.75
LUPTHANSA	403.5	12.5	4443	350.4
MAN MANNESMANN	675	10.5	682.9	479.5
MERCK (E)	54.7	-0.25	66.1	52.7
METALLGESPLLSCHAFT	31.45	0.25	35.75	24.61
METRO	123.5	-1,2	143.5	120.1
MUNCH RUCK REGD.	3664	-11	3845	2700
NESTLE DEUTSCHLAND	435	5	440 441.5	396 339,5
PREUSSAG	377.5	5 0	1390	1062
RHEINELEKTRA	1200 66.5	1.55	68.92	52.61
RWE	54,45	0.45	57.35	40.95
RWE PREF.	416	15	420	381
RWE-DEA	213.5	-1.2	277	175
SAP SAP PREF.	217.5	0.2	284	182
SCHERUNG	132.5	-0.4	134	97.3
SCHWARZ PHARMA	115.2	2.9	121.9	56
SGL CARBON	196	0.	196.3	116.9
SIEMENS	764	2.37	85.96	70.8
SKW TROSTBERG	44,45	-0.1	46.45	30.01
SPRINGER (AXEL) R	945	20	1000	543
SUEDZUCKER	788	8	788	640
THUEGA	480	-10	510	425
#UVCCEN	285.5	3	297.5	261.7

VEBA VEW (B)	92.6 495	0.6 -5	92.6 525	62,8 423
VIAG	628.3	16	628.5	537.2
VICTORIA HDG. R	1280	5	1360	842
VOLKSWAGEN	675.5	21.7	675.5	498
VOLKSWAGEN PREF.	522.5	135	522.5	364
WUERTT.VERS.BET.	1160	0	1185	800

AARE-TESSIN R	860	6	940	82
ABB AG B	1664	9	1671	13
ABB AG R	322	-4	331	26
ADECCO B	358.5	2.5	366	t R-
ALUSUISSE B	1110	9	1110	91
ALUSUISSE R	1130	3	1130	19
ARES-SERONO B	1320	15	1320	\$0
BALOISE R	2675	30	2960	22
BANQUE PARIBAS SA P	290	9	360	29
BK VISION B	741	15	807	69
CIBA-CEIGY B DEAD -	f 597	0	1627	96
CIBA-GEIGY R DEAD -	1595	G	1632	96
CLARIANT	580	7	584	36
CREDIT SUISSE R	134.5	0.75	138.75	10
PLEKTROWATT B	536	1	537	40
EMS-CHEMIE B	5010	30	5615	45
GOTTHARD BANK B	665	-10	695	6.3
HOLDERBANK B	984	11	1000	23
HOLDERBANK R	195		200	16
JULIUS BAER B	1419	-3	1422	12
LLBB	400	Ď	400	36
MOTOR-COLUMBUS B	2480	-10	2730	21
NESTLE R	1432	0	1486	12
NEUE AARG BANK R	381	0	400	36
OERLIKON-BUEHRLE R	139	1.5	139	10
PARGESA B	1491	34	1530	13-
PHARMA VISION B	615	5	642	51
PIRELLI INTL. B	192	9.5	192	12
RICHEMONT B	1895	-10	2100	16
ROCHE HOLDING B	15400	150	16975	14
ROCHE HOLDING GSH.	10515	25	10515	86
SANDOZ B DEAD - MERG	1499	0	1535	98
SANDOZ R DEAD - MERG	1494	õ	1535	96
SCHINDLER R	1400	45	1440	113
SMH B	877	1	892	69
SMH R	200.75	1.75	200.75	15
STILLHALTER VIS.	583	4	583	54
SUEDELEKTRA B	1245	15	1310	89
SULZER R	63G	5	865	69
SURVEILLANCE B	3320	-125	3450	22
SURVEILLANCE R	610	-10	620	42
SWISS BANK COR	254	3.5	259.25	21:
SWISS RE. R	1396	3	1452	11
SWISSAIR R	1160	30	1545	890
TAG HEUER	214	-1.75	252	17
UNION BANK SWITZ, B	1179	21	1344	114
UNION BANK SWITZ, R	238.75	5.75	30!	23
VALORA R	252	0	276	20
				69
				30
WINTERTHUR IN. R ZURICH IN. R	768 367	1 2.5	820 379	

214 1179 : 238.75 252 768 367 1 2.5 TADARI

JAPAN										
ACOM	4840	-120	5200	3520						
ADVANTEST	5930	300	5930	3670						
AISIN SEIKI	1830	-10	1910	1440						
AJINOMOTO	1130	30	1320	1080						
ALL NIPPON AIRWAYS	852	-5	1200	852						
AMWAY JAPAN	3810	-30	3500	3720						
ASAHI BANK	905	-15	1350	905						
ASAHI BREWERIES	1150	-20	1290	1150						
ASAHI CHEMICAL IND.	639	-8	824	635						
ASAHI GLASS	1050	-10	1340	1050						
ASHIKAGA BANK	540	-10	718	540						
BANK OF FUKUOKA	804	-5	957.6	753.1 6						
BANK OF TOKYO-MITSUB	2110	-20	2590	2009.52						
BANK OF YOKOHAMA	705	-30	1010	704						
BANYU PHARMS.	1600	10	1640	1180						
BENESSE	7390	-10	10533.33	6960						
BRIDGESTONE	2140	-80	2240	1570						
CANON	2500	-40	2590	1800						
CANON SALES	2570	-10	2799.99	2281.81						

Your World Partner in Courier, Cargo and Travel.

ARAMEX

It's A Small World.

CHIBA BANK	784	-15	986	780
CHUBU ELEC.POWER	2290	-20	2660	2290
CHUGOKU BANK	1700	-50	2050	1700
CHUGOKU ELEC POWER	2250	-20	2500	2250
COSMO OIL	551	-3	724	511
CREDIT SAISON	2550	-30	2680	2240
DAI NIPPON PRINTING	1980	-10	2140	1770
DAL-ICHI KANGYO BK.	1630	-10	2160	1630
DAIEI	850	-13	1490	850
DAIICHI PHARM.	1870	10	1870	1470
DAINIPPON INKACHEMIC	422	-5	5 69	412
DAIWA BANK	610	4	849	575
DAIWA HOUSE INDUSTRY	1470	10	1730	1460
DATWA SECURITIES	929	-26	1660	929
DDI	751000	7000	962000	732000
DENSO	2670	0	2810	1990
east Japan Railways	508000	-6000	603000	476000
EBARA	1430	-20	1780	1450
EISAI	2190	Ð	2400	1733.33
FAMILYMART	4850	30	5120	4180
FANUC	3670	-70	4700	3450
FUJI BANK	1640	-30	2450	1640
FUJI ELECTRIC	472	0	606	464
FUJI PHOTO FILM	3740	-60	3890	2890
FUITKURA	925	-5	987	670
FUIISAWA PHARM.	1060	0	1170	932
FUJITSU	1120	10	1210	944
FURUKAWA ELECTRIC	528	-8	672	508
GENERAL SEKTYU	R20	-21	1030	820
GUNMA BANK	985	-15	1260	980
HACHUUNI BANK	1100	-10	1260	1070
HANKYU	561	-10	649	560
HIROSHIMA BANK	560	-13	678	501
HITACHI	1080	-10	1140	968
HITACHI METALS	910	-10	1380	881
HITACHI ZOSEN	442	-11	674	434
HOKKAIDO ELEC.POWER	2260	-10	2510	2250
HOKURIKU BANK	560	-10	710	560
HOKURIKU ELEC.POWER		- <u>2</u> 5	2510	2250
***************************************	2270	•	3470	2130
HONDA MOTOR	3220	-60	4900	
HOYA	4690	-150		3090
INDUSTRIAL BKJAPAN	1960	-30	2926.52	1960
ISETAN	1430	-50	1 69 0 545	1310
ISHIKAWAJIMA-HARIMA	480	-17		435
ISUZU MOTORS	440	-3 9	650	440
ISUZU MOTORS ITO YOKADO	440 5200	-3 9 80	650 6860	440 5030
ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITOCHU	440 5200 582	-39 80 -36	650 6860 800	440 5030 582
ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES	440 5200 582 618	-39 80 -36	650 6860 800 910	440 5030 582 609
ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSDIFINANCE	440 5200 582 618 8820	-39 80 -36 \$ -330	650 6860 800 910 13400	440 5030 582 609 8760
ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN ENERGY	440 5200 582 618 8820 300	-39 80 -36 \$ -330 -3	650 6860 800 910 13400 430	440 5030 582 609 8760 300
ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM	440 5200 582 618 8820 300 2550000	-39 80 -36 \$ -330 -3 -40000	650 6860 800 910 13400 430 2800000	440 5030 582 609 8760 300
ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC.	440 5200 582 618 8820 300 2550000 810000	-39 80 -36 \$ -330 -3 -40000 -5000	650 6860 800 910 13400 430 2800000 1010000	440 5030 582 609 8760 300 1800000 777000
ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN EMERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK	440 5200 582 618 8820 300 2550000 810000 682	-39 80 -36 \$ -330 -3 -40000 -5000	650 6860 800 910 13400 430 2800000 1010000 820,86	440 5030 582 609 8760 300 1900000 777000 681
ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSI PINANCE JAPAN EMERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK JUSCO	440 5200 582 618 8820 300 2550000 810000 682 3890	-39 80 -36 \$ -330 -3 -40000 -5000 !	650 6860 800 910 13400 430 2800000 1010000 820,86 4030	440 5030 582 609 8760 300 1800000 777000 681 2550
ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK JUSCO KATIMA	440 5200 582 618 8820 300 2550000 810000 682 3890 748	-39 80 -36 \$ -330 -3 -40000 -5000 ! -50 -23	650 6860 800 910 13406 430 2800000 1010000 820,86 4030 1200	440 5030 582 609 8760 300 1800000 777000 681 2350 748
ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN EMERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR.	440 5200 582 618 8820 300 2550000 810000 682 3890 748 2300	-39 80 -36 \$ -330 -3 -40000 -5000 ! -50 -23 -60	650 6860 800 910 13406 430 2800000 1010000 820,86 4030 1200 2550	440 5030 582 609 8760 300 1800000 777000 681 2550 2300
ISIZU MOTORS ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSI PINANCE JAPAN EMERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK JUSCO KATIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO	440 5200 582 618 8820 300 255000 810000 682 3890 748 2300 1320	-39 80 -36 \$ -330 -3 -40000 -5000 } -50 -23 -60 -10	650 6860 800 910 13400 430 2800000 1010000 820,86 4030 1200 2550 1490	440 5030 582 609 8760 300 1900000 777000 681 2550 748 2300 1270
ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN EMERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR.	440 5200 582 618 8820 300 2550000 810000 682 3890 748 2300	-39 80 -36 \$ -330 -3 -40000 -5000 ! -50 -23 -60	650 6860 800 910 13400 430 2800000 1010000 820,86 4030 1200 2550 1490 565	440 5030 582 609 8760 300 1800000 777000 681 2550 748 2300 1270 442
ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN EMERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL	440 5200 582 618 8820 300 2550000 810000 682 3890 748 2300 1320 442 308	-39 80 -36 \$ -330 -3 -40000 -5000 \$ -50 -23 -60 -10 -20 -6	650 6860 800 910 13406 430 2800000 1010000 820,86 4030 1200 2550 1490 565 401	440 5030 582 609 8760 300 1800000 777000 681 2559 2390 1270 442 308
ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSI PINANCE JAPAN PERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK JUSCO KATIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD	440 5200 582 618 8820 300 2550000 810000 682 3890 748 2300 1320 442 308 7610	-39 80 -36 \$ -330 -3 -40000 -5000 1 -50 -23 -60 -10 -6 -100	650 6860 800 910 13406 430 2800000 1010000 820,86 4030 1200 2550 1490 565 401 12200	440 5030 582 609 8760 300 1800000 777000 681 2550 748 2300 1270 442 308
ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN EMERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL	440 5200 582 618 8820 300 2550000 682 3890 748 2390 1320 442 308 7610 540	-39 80 -36 \$ -330 -3 -40000 -5000 1 -50 -23 -60 -100 -20	650 6860 800 910 13400 430 2800000 1010000 820,86 4030 1200 2550 1490 565 401 12200 658	440 5030 582 609 8760 300 1800000 777000 681 2350 748 2390 1270 442 308 7300 540
ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSI PINANCE JAPAN PERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK JUSCO KATIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD	440 5200 582 618 8820 305 5000 682 2350000 682 2360 748 2360 1320 308 7610 540 14700	-39 80 -36 \$ -330 -3 -40000 / -500 / -50 -10 -20 -60 -100 -20 -20 -20	650 6860 800 910 13400 430 2800000 1010000 820,286 4030 1200 2550 1490 565 401 12200 658 15100	440 5030 582 609 8760 300 1800000 777000 681 2550 748 2300 1270 442 308 7300 540 111100
ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK JUSCO KATMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KDO KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN	440 5200 582 618 8820 300 2550000 682 3890 748 2390 1320 442 308 7610 540	-39 80 -36 \$ -330 -3 -40000 -5000 1 -50 -23 -60 -100 -20	650 6860 800 910 13406 430 2800000 1010000 820,286 4030 1200 1200 1490 565 401 12200 658 15100 1760	440 5030 582 609 8760 300 1800000 777000 681 2350 748 2390 1270 442 308 7300 540
ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITO YOKADO ITOCHIU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN EMERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDO KEIO TEITO ELEC. KEYENCE	440 5200 582 618 8820 305 5000 682 2350000 682 2360 748 2360 1320 308 7610 540 14700	-39 80 -36 \$ -330 -3 -40000 -5000 \$ -500 \$ -10 -20 -20 -20 -40 -1	650 6860 800 910 13400 430 2800000 1010000 820,286 4030 1200 2550 1490 565 401 12200 658 15100	440 5030 582 609 8750 300 18000000 777000 681 2550 748 2300 1270 1270 1442 308 7300 540 11100 1440 7117
ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK JUSCO KATMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KDO KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN	440 5200 582 618 8820 300 2550000 810000 682 3890 748 2300 1320 442 442 308 7610 540 14700	-39 80 -36 \$ -330 -3 -40000 -5000 / -50 -20 -60 -10 -20 -20 -20 -40	650 6860 800 910 13406 430 2800000 1010000 820,286 4030 1200 1200 1490 565 401 12200 658 15100 1760	440 5030 582 609 300 1800000 777000 681 2550 748 2300 1270 442 308 17300 540 11100
ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN EMERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDO KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KRIN BREWERY	440 5200 618 8820 300 2550000 810000 682 3890 748 2300 1320 442 308 1470 540 1470 719	-39 80 -36 \$ -330 -3 -40000 -5000 \$ -500 \$ -10 -20 -20 -20 -40 -1	650 6860 800 910 13406 430 2800000 1010000 820,86 4030 1200 565 401 12200 658 15100 817	440 5030 582 609 8750 300 18000000 777000 681 2550 748 2300 1270 1270 1442 308 7300 540 11100 1440 7117
ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK JUSCO KAINAA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDO KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN KINKI NIFPON RAILWAY KIRKI NIFPON RAILWAY KOBE STEEL	440 5200 582 618 8820 300 2255000 682 3890 748 2300 442 308 442 308 14700 14700 719 1120 229	-39 80 -36 \$ -330 -3 -40000 -5000 \$ -50 -23 -60 -10 -20 -40 -20 -40 -20 -40 -20 -40 -20 -40 -20 -40 -20 -40 -20 -40 -20 -20 -40 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -2	650 6860 800 910 13400 430 2800000 1010000 820,28 4030 1200 2550 1490 565 401 12200 658 15100 1760 817 1420	440 5030 582 609 8760 300 1800000 777000 681 2550 748 2300 1270 442 308 7300 1440 11100 1440 717
ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK JUSCO KATIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINCHINEN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO	440 5200 582 618 8820 300 2550000 682 3890 748 2300 1320 1320 1420 1470 1440 719 1120 22910	-399 80 -336 \$ -330 -3 -40000 -500 -10 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -2	650 6860 910 910 430 2800000 1010000 820,86 4030 1200 2550 1490 12200 658 15100 1760 817 1420 342 33160	440 5030 582 609 8750 300 18000000 777000 681 22550 748 2300 1270 1270 1270 1442 308 7300 1440 7117 1110 229 2380
ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN EMERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDO KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBUS STEEL KOKUYO KOMATSU	440 5200 582 618 8820 300 255000 810000 682 3890 748 22300 1320 442 442 7610 540 14700 1440 7719 1120 229 10 889	-39 80 -36 \$ -336 \$ -330 -3 -40000 -5000 } -50 -10 -20 -40 -10 -20 -40 -10 -20 -10 -20 -10 -20 -10 -20 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -1	650 6860 800 910 13400 430 2800000 1010000 820,286 4030 1200 22550 1490 565 401 12200 658 15100 1760 817 1420 342 3160 1090	440 5030 582 609 8760 300 1800000 777000 681 2550 748 2300 1270 442 308 7300 11100 1440 71110 229 2380 835
ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK JUSCO KAINMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDO KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN KINKI NIFPON RAILWAY KIRKI NIFPON RAILWAY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KRS	440 5200 582 618 8820 300 2255000 682 3890 748 2300 442 308 14700 14700 719 1120 229 2910 889 1490	-39 80 -36 \$ -336 \$ -40000 -5000 ! -50 -10 -20 -40 -10 -20 -40 -10 -20 -40 -10 -20 -20 -40 -20 -20 -40 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -2	650 6860 800 910 13400 430 2800000 1010000 820,86 4030 1200 2550 1490 565 401 12200 658 15100 1760 817 1420 3160 11763 164 11763 164	440 5030 582 609 300 1800000 681 2550 748 2300 1270 442 308 1270 442 308 11100 1440 717 1110 229 2380 855 1345,45
ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK JUSCO KATIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KRS KUBOTA	440 5200 5200 582 618 820 300 2550000 682 3890 748 422 308 7610 540 14700 1440 229 2910 889 1490 5335	-39 80 83-36 \$ -336 -336 -336 -336 -340000 -203 -60 -100 -200 -40 -1100 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -	650 6860 800 910 13400 430 28000000 1010000 820,86 4030 12900 2550 1490 2550 1490 658 15100 1760 658 15100 1760 1760 1763 647 760	440 5030 582 609 8750 300 1800000 681 2550 748 2300 1270 1472 442 308 7300 1440 7117 11110 229 2380 855 1345,45 534
ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN EMERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK JUSCO KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KRS KUBOTA KURARAY	440 5200 580 582 618 8820 300 2550000 810000 682 3890 748 22300 1320 4442 308 7610 1440 7119 1120 229 1490 889 1490 5835 1050	-39 80 -36 \$ -336 \$ -40000 -5000 } -500 -10 -20 -40 -20 -20 -40 -10 -22 -20 -10 -20 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -1	650 6860 800 910 13400 430 2800000 1010000 2550 1490 2550 1490 1200 658 15100 1760 817 1420 342 1760 1760 1760 1760 1760 1760 1760 1760	440 5030 582 609 8760 300 18000000 777000 681 2550 748 2300 1270 142 442 442 442 441 1110 1110 1110 229 1310 855 1345,45 534
ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK JUSCO KATIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KOO KEUNES KIDO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KRS KUBOTA KURARAY KYOCERA	440 5200 580 582 618 820 300 255000 682 3890 748 2300 442 308 14700 14700 719 1120 229 2910 889 1050 7320	-39 80 -36 \$ -336 \$ -40000 -5000 1 -500 -100 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -	650 6860 800 910 13400 430 2800000 1010000 820,86 4030 1200 2550 1490 565 401 12200 658 15100 658 15100 817 1420 342 3160 1763,64 760 1240 8000	440 5030 582 609 300 1800000 681 2550 748 2300 1270 442 308 1270 442 308 1110 1440 717 1110 229 2380 855 534 1050 6740
ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK JUSCO KATMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRKI BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KRS KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOCERA	440 5200 5200 5822 618 8220 300 2550000 682 3890 748 2250 1320 1440 1440 1440 719 1120 22910 889 1050 7320 5825	-39 80 80 80 -36 1 -336 -3 -40000 -3 -5000 1 -500 -10 -20 -20 -40 -10 -20 -40 -1 -20 -20 -20 -40 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -2	650 6860 800 910 13400 430 28000000 10100000 820,86 4030 12900 2550 1490 2550 1490 658 15100 1760 817 1420 1420 1763 1440 1764 1764 1764 1764 1765 1760 1760 1761 1762 1763 1764 1764 1765 1764 1765 1765 1766	440 5030 582 609 300 1800000 681 2550 748 2300 1270 442 308 7300 11100 1440 7117 11110 229 2380 855 534 1050 6740 825
ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK JUSCO KATIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KOO KEUNES KIDO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KRS KUBOTA KURARAY KYOCERA	440 5200 582 618 8820 300 2255000 682 3890 748 2300 442 308 14700 14700 719 1120 229 2910 889 1490 535 1050 7320	-39 80 -36 \$ -336 \$ -40000 -5000 1 -500 -100 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -	650 6860 800 910 13400 430 2800000 1010000 820,86 4030 1200 2550 1490 12200 658 15100 1760 817 1420 342 1760 1760 1760 1760 1760 1760 1760 1760	440 5030 582 609 300 1800000 681 2550 748 2300 1270 442 308 1270 442 308 1110 1440 717 1110 229 2380 855 534 1050 6740
ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITO CHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN EMERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK JUSCO KAJMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDO KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KRS KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC-POWER	440 5200 5200 5822 618 8820 300 2550000 810000 662 3890 7348 2300 1320 1440 7719 1120 229 10 889 1490 5335 1050 7325 5255 2250	-39 80 80 80 -36 1 -336 -3 -40000 -3 -5000 1 -500 -10 -20 -20 -40 -10 -20 -40 -1 -20 -20 -20 -40 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -2	650 6860 800 910 13400 430 28000000 10100000 820,86 4030 12900 2550 1490 2550 1490 658 15100 1760 817 1420 1420 1763 1440 1764 1764 1764 1765 1760 1760 1760 1761 1762 1763 1764 1764 1765 1764 1765 1765 1766	440 5030 582 609 300 1800000 681 2550 748 2300 1270 442 308 7300 11100 1440 7117 11110 229 2380 855 534 1050 6740 825
ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK JUSCO KAIMAA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KOO KEDO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN KINKI NIFPON RAILWAY KIRKI NIFPON RAILWAY KIRKI NIFPON RAILWAY KIRKI SEEWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KRS KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC-POWER LONG-TERM CR.BK.OF.J	440 5200 580 582 618 820 300 2550000 682 3890 748 2300 14700 14700 11120 229 2910 885 1050 77320 825 2250 607	-39 80 -36 \$ -336 \$ -40000 -5000 1 -500 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -	650 6860 800 910 13400 430 2800000 1010000 820,86 4030 1200 2550 1490 565 401 12200 658 15100 1760 817 1420 342 3160 1763,64 760 1240 8000 1080 9200	440 5030 582 609 300 18000000 681 2550 748 2300 1270 442 308 11100 1440 717 1110 1229 2380 835 1345,45 534 1050 6740 825 2250 663
ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITO YOKADO ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK JUSCO KATIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEVENCE KEVENCE KEVENCE KINCH TETTO ELEC. KEVENCE KINCH BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KRS KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC-POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MARUBENI	440 5200 5200 582 618 820 300 2550000 682 3890 748 2250 1320 1440 719 1120 229 2910 885 1050 533 1050 525 2250 6077	-39 80 80 81 -336 1 -336 1 -330 -3 -3 -40000 1 -5000 1 -20 -20 -20 -20 -4 -10 -20 -20 -4 -10 -22 -4 -10 -22 -10 -25 -10 -25 -10 -25 -10 -25 -10 -25 -10 -25 -10 -25 -10 -25 -10 -25 -10 -25 -10 -25 -10 -25 -10 -25 -10 -25 -10 -25 -10 -25 -10 -25 -10 -25 -25 -10 -25 -25 -25 -25 -25 -25 -25 -25	650 6860 800 910 13400 430 28000000 1010000 820,86 4030 1200 2550 1490 2550 1490 2550 1490 2550 1490 12200 638 817 1420 817 1420 1000 11763 1420 11763 1420 11763 1420 11763 1	440 5030 582 609 300 1800000 777000 681 2550 748 2300 1270 442 308 7300 11100 1440 717 1110 229 2380 835 534 1050 603 447
ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELEC	440 5200 5200 582 582 618 8320 300 810000 682 3890 748 2300 1320 540 1440 1120 229 2910 889 1490 5335 1050 7325 525 2250 607 477 1900	-39 80 -36 1 -336 1 -330 -3 -3 -40000 -5000 1 -500 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -	650 6860 800 910 13406 430 28000000 1010000 820,86 4030 1200 2550 1490 12200 658 15100 1760 817 1420 342 342 342 346 1090 1763 164 760 1240 8000 2620 920 637 2430	440 5030 582 609 8760 300 18000000 777000 681 2550 748 2300 1270 1270 1270 1110 1440 7117 1110 229 1345.45 534 1050 6740 825 1345.45 534 1050 6740 6740 6740 6740 6740 6740 6740 674
ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITO YOKADO ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK JUSCO KAIMAA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KOO KEO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN KINKI NIFPON RAILWAY KIRKI NIFPON RAILWAY KIRKI NIFPON RAILWAY KURAN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KRS KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC-POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MARUBENI MARUI MATSUSH.KOTOBUKI ELT	440 5200 582 618 822 618 822 625 822 625 820 300 682 23500 682 2350 1442 308 14700 1440 719 2919 885 1490 533 825 2250 607 477 1700 13240	-39 80 -36 \$ -336 \$ -40000 -5000 1 -500 -20 -40 -20 -40 -20 -40 -20 -40 -20 -40 -20 -40 -100 -20 -40 -100 -20 -100 -20 -100 -20 -100 -20 -100 -20 -100 -20 -100 -20 -100 -20 -100 -20 -100 -20 -100 -20 -100 -20 -100 -20 -100 -20 -100 -20 -100 -20 -100 -20 -100 -20 -100 -20 -20 -100 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -	650 6860 800 910 910 13400 430 2800000 1010000 820,86 4030 1200 565 401 12200 658 15100 1760 817 1420 3160 1763,64 760 1080 1080 920 637 3240	440 5030 502 609 300 18000000 681 2550 748 2300 1270 442 308 1270 442 308 11100 1440 717 1110 129 2380 855 534 1050 6740 825 5250 6740 825 1050 673 1050
ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK JUSCO KATIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEVENCE KEVENCE KENDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRKI BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KRS KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC-POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MARUIS	440 5200 5200 582 618 820 300 2550000 682 3890 748 2250 1320 1470 1120 2910 889 1050 719 1120 2510 889 1050 7320 825 2250 607 1900 3240 2270 570 570 570 570 570 570 570 570 570 5	-39 80 80 80 -36 \$ -40000 -336 \$ -40000 -3000 -100 -20 -20 -20 -20 -100 -20 -20 -100 -20 -100 -20 -100 -20 -100 -20 -100 -20 -100 -20 -10	650 650 800 910 13400 430 28000000 10100000 820,86 4030 1200 2550 1490 2550 1490 1680 1760 817 1420 1680 1763 64 760 1240 1080 1080 1080 1080 1080 1080 33240 3100	440 5030 582 609 8750 300 1800000 681 2550 748 2300 1270 442 308 1270 1440 717 1110 717 718 719 719 719 719 719 719 719 719
ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK JUSCO KAIMAA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KRS KUBOTA KURARAY KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MARUBENI MARUI MATSUSHITA COMMS. MATSUSHITA COMMS.	440 5200 5200 5822 618 8320 3300 2550000 682 3890 748 2200 1320 1440 1470 1719 1120 229 2910 889 1050 7325 525 2250 607 1900 3240 1970 1870	-39 80 -36 \$ -336 \$ -330 -3 -40000 \$ -5000 \$ -500 -10 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -2	650 6860 800 910 13406 430 28000000 1010000 820,86 4030 12900 2550 1490 2550 1490 12200 658 15100 1760 342 33160 1090 1763,64 760 1240 8000 1080 2620 920 920 920 937 2430 3740 3100 3100 3100 3100 3100	440 5030 582 609 8750 300 18000000 777000 681 2550 748 2300 1270 1270 1270 11100 1440 7117 1110 229 1345.45 534 1050 6740 6745 825 1345.45 534 1050 6740 6740 2250 603 2250 603 2250 603 2270 2270 2270
ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITO YOKADO ITO CHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK JUSCO KAITMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRKI BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KRS KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC-POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MARUI MATSUSHIJAOOBUKI ELT MATSUSHIJA COMMIS.	440 5200 582 618 820 300 2550000 682 3890 748 2300 14700 14700 1120 229 2919 885 1050 7320 8225 2250 607 477 1900 3240 2970 1870 1000	-39 80 -36 \$ -336 \$ -40000 -5000 1 -500 -20 -40 -20 -40 -20 -40 -20 -40 -20 -20 -40 -10 -20 -10 -20 -40 -10 -20 -10 -20 -10 -20 -10 -10 -20 -10 -10 -20 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -1	650 6860 800 910 910 13400 430 2800000 1010000 820,86 4030 1290 565 401 12200 658 15100 1760 817 1420 3160 10800 1763,64 760 10800 10800 920 637 3240 3100 2530 3240 31000 2190	440 5030 502 609 300 18000000 681 2550 748 2300 1270 442 308 1270 442 308 11100 1440 717 1110 129 2380 855 534 1050 6740 825 5250 6740 825 5250 6740 825 5250 673 603 477 1900 2360 2270 1650 985
ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK JUSCO KAIMAA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KRS KUBOTA KURARAY KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MARUBENI MARUI MATSUSHITA COMMS. MATSUSHITA COMMS.	440 5200 5200 5822 618 8320 3300 2550000 682 3890 748 2200 1320 1440 1470 1719 1120 229 2910 889 1050 7325 525 2250 607 1900 3240 1970 1870	-39 80 -36 \$ -336 \$ -330 -3 -40000 \$ -5000 \$ -500 -10 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -2	650 6860 800 910 13406 430 28000000 1010000 820,86 4030 12900 2550 1490 2550 1490 12200 658 15100 1760 342 33160 1090 1763,64 760 1240 8000 1080 2620 920 920 920 937 2430 3740 3100 3100 3100 3100 3100	440 5030 582 609 8750 300 1800000 681 2550 748 2300 1270 442 308 1270 1440 717 1110 129 2280 1345.45 534 1050 603 447 1900 2270 603 447 1900 2270 1650 925 925 9270 1650 925 9270 1650 925 9270 1650 9285 9270 1650 9285 9270 1650 9285 9270 1650 9285 9270 1650 9285 9270 1650 9285 9270 1650 9285 9270 1650 9285 9270 1650 9285 9270 1650 9285 9270 1650 9285 9270 1650 9285 9270 1650 9285 9270 1650 9285 9270 1650 9285 9270 1650 9285 9270 1650 9285 9270 1650 9285 9270 1650 9285 9270 1650 9270 1650 9285 9270 1650 9270 9270 1650 9270 1650 9270 9
ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITO YOKADO ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK JUSCO KAIRMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOO KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRI BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KRS KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHI ELEC-POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MARUBENI MARU MATSUSHITA COMMS. MATSUSHITA COMMS. MATSUSHITA COMMS. MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL	440 5200 582 618 820 300 2550000 682 3890 748 2300 14700 14700 1120 229 2919 885 1050 7320 8225 2250 607 477 1900 3240 2970 1870 1000	-39 80 -36 \$ -336 \$ -40000 -5000 1 -500 -20 -40 -20 -40 -20 -40 -20 -40 -20 -20 -40 -10 -20 -10 -20 -40 -10 -20 -10 -20 -10 -20 -10 -10 -20 -10 -10 -20 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -1	650 6860 800 910 910 13400 430 2800000 1010000 820,86 4030 1290 565 401 12200 658 15100 1760 817 1420 3160 10800 1763,64 760 10800 10800 920 637 3240 3100 2530 3240 31000 2190	440 5030 502 609 300 18000000 681 2550 748 2300 1270 442 308 1270 442 308 11100 1440 717 1110 129 2380 855 534 1050 6740 825 5250 6740 825 5250 6740 825 5250 673 603 477 1900 2360 2270 1650 985
ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITO CHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK JUSCO KAITMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KRS KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC-POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MARUBENI MATSUSHITA COMMIS. MATSUSHITA ELEC.INDL	440 5200 5200 5822 618 8320 300 2550000 682 3890 748 2200 1320 1440 1470 1120 229 190 889 1490 533 1050 7325 2250 607 1900 3240 1900 1870 1000 1974	-39 80 80 80 -36 1 -336 1 -5000 1 -5000 1 -5000 -100 -20 -20 -20 -20 -20 -100 -20 -20 -100 -20 -100 -20 -100 -20 -100 -20 -100 -20 -100 -20 -100 -20 -100 -20 -100 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -	650 650 800 910 13400 430 28000000 10100000 820,86 4030 1200 2550 1490 2550 1490 1658 15100 1760 817 1420 3160 1763 64 760 1240 1080 1080 1080 1080 1080 1080 1080 10	440 5030 582 609 8750 300 1800000 681 2550 748 2300 1270 442 308 1270 1440 717 1110 129 2280 1345.45 534 1050 603 447 1900 2270 603 447 1900 2270 1650 925 925 9270 1650 925 9270 1650 925 9270 1650 9285 9270 1650 9285 9270 1650 9285 9270 1650 9285 9270 1650 9285 9270 1650 9285 9270 1650 9285 9270 1650 9285 9270 1650 9285 9270 1650 9285 9270 1650 9285 9270 1650 9285 9270 1650 9285 9270 1650 9285 9270 1650 9285 9270 1650 9285 9270 1650 9285 9270 1650 9285 9270 1650 9285 9270 1650 9270 1650 9285 9270 1650 9270 9270 1650 9270 1650 9270 9
ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITO YOKADO ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK JUSCO KAIRMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KOO KENASAKI STEEL KOD KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KRS KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC-POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MARUBENI MATSUSHITA COMMS. MATSUSHITA COMMS. MATSUSHITA ELEC.WINDL MATSUSHITA ELEC.WINDL MATSUSHITA ELEC.WINDL MATSUSHITA ELEC.WINS. MATSUSHITA ELEC.WINS. MATSUSHISHI	440 5200 582 618 820 300 255000 682 8250 8290 748 2300 14700 1440 719 2919 885 1490 533 825 2250 607 477 1920 1920 1920 1920 1920 1920 1920 1920	-39 80 -36 \$ -336 \$ -40000 -5000 1 -500 -20 -40 -20 -40 -20 -40 -20 -40 -20 -40 -10 -20 -10 -20 -10 -20 -10 -20 -10 -20 -10 -20 -10 -20 -10 -20 -10 -20 -10 -20 -10 -20 -10 -20 -10 -20 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -1	650 6860 800 910 13406 430 28000000 1010000 820,86 4030 1290 2550 1490 2550 1490 2550 1490 1565 401 12206 658 15100 1760 1763 64 760 1240 8000 1080 2620 920 920 920 937 2430 937 943 943 953 953 953 953 953 953 953 95	440 5030 5030 582 609 5760 300 18000000 681 2550 748 2300 1270 442 308 17300 540 111100 1440 717 1110 1229 2380 825 1345,45 534 1050 6740 825 1050 6740 825 1050 6740 825 1050 6740 825 1050 6740 825 1050 6730 1050 1
ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITO YOKADO ITO CHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM KAITMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRKI BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KRS KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHIJ ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MARUBENI MATSUSHITA COMMIS. MATSUSHITA ELEC.INDL	440 5200 5200 5822 618 8320 300 2550000 682 3890 748 2200 1320 1440 1470 1120 229 190 889 1490 533 1050 7325 2250 607 1900 3240 1900 1870 1000 1974	-39 80 -36 \$ -336 \$ -330 -3 -40000 \$ -5000 \$ -20 -60 -100 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -	650 6860 800 910 910 13400 430 28000000 10100000 820,86 4030 12900 5565 401 12900 658 15100 1760 1817 1420 342 3160 1080 1763,64 760 1080 1763,64 760 920 637 3240 33240 33240 33240 31900 1190 550 1190 550 1190 1500 1190 1500 1190 1500 1190 119	440 5030 582 609 8750 330 1800000 681 2550 748 2300 1270 1442 308 7300 1440 7117 11110 229 2380 855 1345,45 534 1050 6740 825 2250 603 2250 603 2270 1650 985 313 313 313 313 313 313 313 313 313 31

MITSUBBISH ESTATE MITSUBBISH ESTATE MITSUBBISH ENVY INC							– <u>o</u> natre	باقس	بإن ا	الد
MITSURISH IEAVY PAD 606		MITTEL IDICUI ECT ATT	1900	to.	15 in		D. C.			
MITSURESH MATERIAL 433 -17 6-22 433		MITSUBISHI HEAVY IND							0.3 0.0#	18.2 4.74
MITSURISH OIL	[433		11.6	0.1	15.8
MITSURIEST STALE REG 1510 -00 1870 1510	ŀ	MITSUBISHI OIL							-0.25 0.14	28 6A
MITSUI MARA BRIBEI NS	į						SIME DARBY	10.3	0.1	ю3
MITSUIT ASPARANDO 41 - 27 130 87 1 1 130 87 1 1 130 87 1 1 130 87 1 1 130 87 1 1 130 87 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1									-0.2 0.2	24.2
MISTANGOSHI MASTIFACTURING 326 90 4540 3160 MYCAL ALKROAD 44 10 10 506 1000 MYCAL ALKROAD 44 10 10 10 506 1000 MYCAL ALKROAD 44 10 10 10 506 1000 MYCAL ALKROAD 44 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10				-2	887	577	UNITED ENGINEERS (M)		0.2	12.4 23.9
MUCAL MICATURE 1500 500 5440 5100 1500 MICAU AUGUST AUGUS	}						YTL CORP.	13.4	Đ	15.3
SINCE AND ALL	i	MURATA MANUFACTURING					4.77	~~~~		
NECOS SECURTIUS 1470 0 10 1470 100 100 1470 100 100 1470 100 100 1470 100 1470 100 1470 100 1470 100 1470 100 1470 100 1470 100 1470 147	t						AUS	šTR	ALI	Α
NICOBEL 9770 260 1770 6000 1770 1770 1770 1770 1770 17			_				<u> </u>			
SINKON SECURITIES 1770 -26 1340 -27 -28 1340 -27 -28 1340 -27 -28 -28	ļ								0.05	10.06
SINCON 1539 30 1530									0.02 0.01	5.15 3.67
NIPPON CREDIT BANK 295 342 297 1110 734 120							BRAMBLES INDS.	21.9	0	24.65
SHIPPON BERTHERSS	i								0.13 0.12	19.93
MPPON OIL				.22	1110	75-5	COCA-COLA AMATIL	13.38	0,1#	14
NIPPON PAPER INDS. 137 773 527 147 1	ļ								-0.07 -0.03	5 <u>2</u> 3 7.9
SIPPON YIELSER NEW YIELD STATE S							CRA	19.55	0.11	21.5
SPECIAL STREAMS 12-9 699 691	į					,			0.1 0.04	4.67 2.59
MISSIEN FLOUR MILLIN 100	į						ICI AUSTRALIA	12.92	0.22	13.8
NISSIN PROD 19									0.1 -0.03	24.65 15.3
NISSIN FOOD PRIDS. 2480 30 2500 25							NAT.MUT.HOLDINGS	1.78	-0.D1	1.88
NOMURA SECURITIES 357 - 40 2390 370									0.07 0.08	7,74 6,79
NRT.PIER.6 MARINE III						256	PACIFIC DUNLOP	3.1	0.06	3.36
NST. AT ALL S7200 - 4000 91600 744000 NST. MIT DATA COMMS.SYSTE 334000 0 371000 2990000 NST. MIT DATA COMMS.SYSTE 334000 0 371000 2990000 NST. MIT DATA COMMS.SYSTE 34000 0 371000 2990000 NST. MIT DATA COMMS.SYSTE 34000 0 371000 2990000 NST. MIT DATA COMMS.SYSTE 34000 0 2500 1940 NST. MIT DATA COMMS.SYSTE 34000 0 2500 1940 NST. MIT DATA COMMS.SYSTE 34000 0 2500 1940 NST. MIT DATA COMMS.SYSTE 34000 NST. MIT DATA COMM								-	0.17 -0.02	6.3 3.96
NTT DATA COMMS_SYSTE 3440000 0 771000 2990000 000AYASHI 00AXYU ELECTRIC RY. 675 5 755 670.88 00AXAGAS 00AXAG							WESTPAC BANKING	7.22	0.04	7.45
OBAYVI BLECTRIC RY.									0.19 0.1	9.82 9.6
OIL PLECTRIC IND. OMRORN 2100 101 2250 10250 1032 2500 1032 2500 10400 ABBOUTLABS. 2500 AETHA INC COLM STOCK 715 ALLDESTSONS ALBERTSONS ALBE							WOOLWORTHS		0	3.42
ORROPHARM. 2160 18 253 1890 ONO PHARM. 3150 -5 4060 1320 ONO PHARM. 3150 -5 3060 430 3140 ONO PHARM. 3150 -5 3050 1400 ONO PHARM. 3170 -7 0 75 570 SANYO ELECTRIC 457 -7 0 75 457 SANYO ELECTRIC 5 457 -7 0 75 457 SEIBU RAILWAY 4 210 -140 6430 4210 SERIBU RAILWAY 4 210 -140 6430 4210 SERIBU RAILWAY 4 410 -140 6430 4210 SERIBU RAILWAY 5 410 -140 6430 4210 SERIBU RAILWAY 5 410 -140 6430 4210 SERIBU RAILWAY 5 410 -140 6430 4210 SERIBUR ELECTRIC POW 5 640 1500 1100 1100 1100 1100 1100 1100 11							3,770	~ ~ ~ ~	<u> </u>	
OND PHARM. 3450 409 3230 OSAKA GAS 314 0 428 314 36 PIONEER ELECTRONIC 2800 0 250 1900 OSAKA GAS 314 0 428 314 36 PIONEER ELECTRONIC 2800 0 250 1900 OSAKA GAS 314 0 428 314 36 PIONEER ELECTRONIC 2800 0 250 1900 OSAKA GAS 314 0 428 314 36 PIONEER ELECTRONIC 2800 0 250 1900 OSAKA GAS 314 0 428 314 36 RICOH 1320 -20 1340 1600 ARROUME COMMUNICATI 24.5 SAKURA BANK 790 -14 1270 799 ALLIED SIGNAL 48.75 SANYO ELECTRIC 457 -7 675 457 ALLIED SIGNAL 62.5 SARYO ELECTRIC 547 -7 675 457 ALLIED SIGNAL 62.5 SARYO ELECTRIC 547 -7 675 457 ALLIED SIGNAL 62.5 SARYO ELECTRIC 547 -7 675 457 ALLIED SIGNAL 62.5 SARYO ELECTRONIC 547 -7 675 457 ALLIED SIGNAL 62.5 SARYO ELECTRONIC 547 -7 675 457 ALLIED SIGNAL 62.5 SARYO ELECTRONIC 547 -7 675 457 ALLIED SIGNAL 62.5 SARYO ELECTRONIC 547 -7 675 457 ALLIED SIGNAL 62.5 ALLIED SIGNA							NE'	WY	OR	K
PROMISE RECTRONIC 200										
PROMISE									-0.13	80.13
ROHM									1.13 -0.88	56.75 81.63
SANKYO LECTRIC 47 -7 675 4370 2370 ALLIED SIGNAL 64.75 SANKYO ELECTRIC 477 -7 675 457 5477 ALLISTATE CORP. 9-13 SANYO ELECTRIC 457 -7 675 457 5477 ALLISTATE CORP. 9-13 SECOM 560 50 7400 650 5860 AMERICANESS 5180 WALLISTATE CORP. 9-13 SECOM 560 400 50 7400 650 5860 AMERICANESS 5180 WALLISTATE CORP. 9-13 SECOM 560 400 50 7400 650 450 4210 AMERICANESS 5180 WALLISTATE CORP. 9-13 SECOM 560 400 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 5									0.13	33.63
SANYO (1ST)				-					0.13 0.13	43 <u>.25</u> 73.63
SAPPORO BREWERIES 944 -3 1050 930 AMER EXPRESS 57/63 SECOM 6700 6700 6560 65							ALLSTATE CORP.	59.13	0.63	60.25
SECOM 6970 70 7400 6560 AMEA HOME PRDS. 69.5 SEGA ENTERPRISES 3609 170 5720 3650 4.0 6430 4210 AMEA HOME PRDS. 69.5 SEIBISU HOUSE 1170 130 1490 1120 AMERINTLOP. 59.3 SEVEN ELEVEN JAPAN 666 1-4 1100 890 AMGEN 37.25 SHIRKOKU ELECTRIC POW 1500 -30 1920 1590 AMGEN 33.5 R.R SHIRKOKU ELECTRIC POW 220 -30 2570 2220 ATLANTIC RICH. 134.38 SHIRKOKU ELECTRIC POW 220 -30 2570 2220 ATLANTIC RICH. 134.38 SHIRIZUGA BARNK 110 -90 75 790 HIR 110 89.10 SHIZUGAR BARK 280 -80 15714.29 780 BARK OF PEW YORK 33.30 SOPTS ANK 280 -80 15714.29 780 BARK SHER BRATHAWAY 33.30 SOPTS ANK									-0.3% 2.5	68 59.63
SEIDU RAILWAY 4210 -140 6430 4210 SEKSISI CHEMICAL 1170 10 1490 1120 SEKSISI HOUSE 1170 -30 1370 1130 SEVEN ELEVEN JAPAN 6660 -140 1100 899 SHARP 1650 -30 1930 1590 SHIRDOKU BLECTRIC POW 2220 -30 2570 2220 SHIRDOKU BLECTRIC POW 2220 -30 1570 1130 SHIRDOKU BLECTRIC POW 2220 -30 1570 1130 SHIRDOKU BLECTRIC POW 2220 -30 1570 1230 SHIRDOKU BLECTRIC POW 2220 -30 1570 1230 SHIRDOKU BLECTRIC POW 2220 -30 1570 1230 SHIRDOKU BLECTRIC POW 2220 -30 1570 2220 SHIRDOKU BLECTRIC POW 2220 -30 1570 1230 SHIRDOKU BLECTRIC POW 2220 -30 1570 1230 SHIRDOKU BLECTRIC POW 2220 -30 1570 1100 SHIRDOKA BANK 1110 -20 1450 1110 SHIRDOKA BANK 1110 -20 1450 1650 1230 SHIRDOKA BANK 1100 -30 1540 1650 1230 SUMITIONO CHEMICAL 30 -15 572 430 SUMITIONO CHEMICAL 30 -15 572 430 SUMITIONO CHEMICAL 30 -15 572 430 SUMITIONO METAL MININ 741 -30 1650 1230 SUMITIONO METAL MININ 741 -30 1540 1690 TAKEBAN 1500 -40 2180 1500 TOK 1500 MAR AFIRE 1 NO -40 2500 2500 2500 TOK 1500 MAR AFIRE 1 NO -40 2500 2500 2500 TOK 1500 MAR AFIRE 1 NO -40 2500 2500 2500 TOK 1500 MAR AFIRE 1 NO -40 2500 2500 2500 TOK 1500 MAR AFIRE 1 NO -40 2500 1550 1500 TOK 1500 MAR AFIRE 1 NO -40 2500 2500 2500 TOK 1500 MAR AFIRE 1 NO -40 2180 1500 TOK 1500 MAR AFIRE 1 NO -40 2500 2500 2500 TOK 1500 MAR AFIRE 1 NO -40 2500 2500 2500 TOK 1500 MAR AFIRE 1 NO -40 2500 2500 2500 TOK 1500 MAR AFIRE 1 NO -40 2500 2500 2500 TOK 1500 MAR AFIRE 1 NO -40 2500 2500 2500 TOK 1500 MAR AFIRE 1 NO -40 2500 2500 2500 TOK 1500 MAR AFIRE 1 NO -40 2500 1500 TOK 1500 MAR								60.5	1_38	66.38
SERISUI HOUSE									0.75 -0.38	115.13 66.3 \$
SEVEN ELEVEN JAPAN 6660					-				0.	65.5
SEPUENTY SEVEN BANK 946		SEVEN ELEVEN JAPAN							1 <i>5</i> -0.13	83.5 42.88
SHINKOKU ELECTRIC POW SIMMZUJ SHIMZUJ SHIMZUJ SHIMZUJ SHIN-ETSU CHEMICAL 2100 -10 2300 1870 SHIRUDATA PROC. 41.5 SHIMZUJOKA BANK 1110 -40 1430 1140 SHIZUJOKA BANK 1110 -40 15714 29 7660 SHIZUJOKA BANK 1110 -40 100 1600 SHIZUJOKA BANK 1110 -40 100 1600 SHIZUJOKA BANK 1110 -450 1100 741 SHIZUJOKA BANK 1110 -40 1100 741 SHIZUJOKA BANK 1110 -450 1100 741 SHIZUJOKA BANK 1110 -40 1100 741 SHI							ARCHER-DANLS MIDL		0.5	23
SHIMEZU									-0.75 2.38	47.11 142
SHISEIDO 1330 0 1410 1140 SHISEIDO 1330 1 1450 1110 SHISEIDO 1330 1 1450 1120 SHISEIDO 1331 1 1450 1 1100 SHISEIDO 1331 1 1450 1 1100 1450 1160 CHERRILL SEKIYU 1450 1 1450 1110 SHISEIDO 1450 1 1450 1110 SHISEIDO 1450 1 1450 1 1100 SHISEIDO 1450 1 1450 1 1100 SHISEIDO 1450 1 1450 1 1100 SHISEIDO 1450 1 1450 1 1450 1 1450 1 1450 SHISEIDO 1450 1 1		SHIMIZU							0.38	45.63
SHISEIDO 1330									0	47.63 70
SHOWA SHELL SEKIYU 970 -5 1180 898 BATTER INTL 43.38 SOFTBANK 8080 40 15714.29 7680 BELL SOLTH 40 40 40 50 50 7700 6080 50 7700 6080 50 7700 6080 50 7700 6080 50 5780 4050 50 5780 4050 50 5780 4050 50 5780 4050 50 5780 4050 50 5780 4050 50 5780 4050 50 50 5780 4050 50 50 5780 4050 50 50 50 50 50 50									0.25	35,88
SOPTBANK 8080 400 15714.29 7680 BELLSOUTH 40 40 50 70 6080 SONY MUSIC ENTMT. 4580 100 5786 4050 BECHEMINT. 5.25 SUMITOMO BANK 1620 405 2280 1620 BOCHEMINT. 5.25 SUMITOMO BANK 1620 40 2280 1620 BOCHEMINT. 5.25 SUMITOMO BLECTRIC IN 1640 10 1650 1280 BUSING SIDMITOMO ELECTRIC IN 1640 10 1650 1280 BUSING SIDMITOMO METAL INDIS. 528 20 349 268 CAMPBELL SOUP 81.88 SUZUKI MOTOM METAL INDIS. 528 20 349 268 CAMPBELL SOUP 81.88 SUZUKI MOTOM METAL INDIS. 545 40 815 545 CHASE MANHATTAN 86.75 SUZUKI MOTOR 1070 0 1490 1060 CHEVRON 67.75 TAISEI 545 40 815 545 CHINGS MANHATTAN 86.75 TAISHO PHARM. 2040 30 2730 1980 CHIVEN 5150 CHEVRON 67.75 TAISHO PHARM. 2040 30 2730 1980 CHUBB 55.25 TAKEPLIN 8560 70 10200 7710 TIDK 7530 40 7620 4720 COCA COLA 54.38 TEUIN 475 30 605 475 COLUMBIANEC HEALTHC 41 TOBURAL WAY 542 14 736 542 COMPAQ COMPUTERS 74.13 TOKYO BEACTROM 1860 100 2460 1730 CORSO SYSTEMS 68.25 TOKYO BROADCASTING 1860 100 2460 1730 CORSO SYSTEMS 49.38 TOKYO BEACTROM 1880 30 1620 1730 CORSO SYSTEMS 42.13 TOKYO BELECTRIC PWE 2570 260 2520 2550 COMPUTER 8500 TOKYO GELECTRIC PWE 2570 260 2620 2550 COMPUTER 50.63 TOKYO BEACADCASTING 1840 20 2020 1600 CORPINITES 74.13 TOKYO BELECTRIC PWE 2560 2560 2560 2550 CORPINITES 74.13 TOKYO BELECTRIC PWE 2570 2580 2560 2560 2560 2570 DOPAN WITTER DISCOVER 68 DEENE COMPUTER 50.25 TOKYO BEACADCASTING 1420 20 1630 1340 DOENEY (WALT) 68.88 TOKYO BEACADCASTING 1420 20 1630 1340 DOENEY (WALT) 68.88 TOKYO BEACADCASTING 1420 20 1630 1340 DOENEY (WALT) 68.88 TOKYO BEACADCASTING 1420 20 1630 1340 DOENEY (WALT) 68.88 TOKYO BEACADCASTING 1420 20 1630 1340 DOENEY (WALT) 68.88 TOKYO BEAC									-1 1	103.13 46.25
SONY MUSIC ENTMT. 4560 -100 5780 4050 BERKSHIRE HATHAWAY 33200 SONY MUSIC ENTMT. 4560 -100 5780 4050 BIOCHEM DITL. 5.25 SUMITIOMO 918 3 1250 883 BIOCHEM DITL. 5.25 SUMITIOMO CHEMICAL 430 -15 572 430 BOELING I06.13 SUMITIOMO CHEMICAL 430 -15 572 430 BOELING I06.13 SUMITIOMO ELECTRIC IN 1640 10 1650 1290 BISTOIL MYERS SQUIBB 108.28 SUMITIOMO MARA ÆFIRE 716 0 996 673 BURLINGTON NITHSANT 275 SUMITIOMO METAL INNIN 741 -30 1140 741 CAMPBULL SOUP 81.28 SUMITIOMO TRUST & BAN 1070 0 1490 1060 CHUBB 55.25 SUZUKI MOTOR 1070 0 1490 1060 CHUBB 55.25 TAKASHIMAYA 1340 -20 1770 1340 CIGNO SYSTEMS 68.25 TAKEFUH 8560 70 10200 7710 CITICORP 102 CITICORP 103 CITICORP 104 CITICORP 104 CITICORP 105 CITICORP 104 CITICORP 105									-1.13	74.38
SORY MUSIC ENTMT. 4580 -100 5780 4050									-0.63 -400	45.5 37950
SUMITOMO CHEMICAL 430 -15 572 430 BOEING 106.13 SUMITOMO CHEMICAL 430 -15 572 430 BOSTON SCIENTIFIC 60.39 SUMITOMO BLECTRIC IN 1640 10 1650 1280 BRISTOL MYERS SQUIBB 106.88 SUMITOMO METAL INDS. 288 -20 349 268 CATERPILLS SQUIBB 106.88 SUMITOMO METAL MININ 741 -30 1100 741 CATERPILLS SQUIP 81.88 SUMITOMO METAL MININ 741 -30 1100 741 CATERPILLS SQUIP 81.88 SUMITOMO TRUST & BAN 1090 -30 1540 1090 CHASE MANHATTAN 86.75 SUZUKI MOTOR 1070 0 1490 1060 CHASE MANHATTAN 86.75 SUZUKI MOTOR 1070 0 1490 1060 CHEVRON 67.75 TAISEL 545 -40 815 545 CHUBB 55.25 TAISSHO PHARM. 2540 -30 27730 1980 CHUBB 55.25 TAISSHO PHARM. 2540 -30 27730 1980 CHUBB 55.25 TAISSHO PHARM. 2540 -20 2450 1500 CISCO SYSTEMS 68.25 TAISERUH 8560 70 10200 7710 CITICORP 102 COCA COLA 54.38 TEURIN 475 130 603 475 COLGATE-PALM 91.25 COLGATE-PALM. 91.25 COLGATE-PALM. 91.25 COLGATE-PALM. 91.25 COLGATE-PALM. 91.25 COMPACE AND						4050	BIOCHEM INTL.	5.25	0.38	8
SUMITOMO BELETIRIC IN 14-90 10 16-50 1280 1280 168.88 168.8									0.13 -0.13	67_56 106.63
SUMITOMO METAL INIOS. 258 - 20 349 268 CAMPBELL SOLIP 81.88 SUMITOMO METAL MININ 741 - 30 1140 741 CAMPBELL SOLIP 81.88 SUMITOMO METAL MININ 741 - 30 1140 140 140 140 140 140 140 140 140 1									640	61
SUMITOMO METAL INDS, 268 -20 349 268 CAMPREAL SOLIP 81.88									-0_38 0.13	115.75 29.88
SUMITOMO TRUST & BAN 1070 0 1490 1060 CHASE MANHATTAN 86.75 SUZUKI MOTOR 1070 0 1490 1060 CHEVRON 67.75 TAISE 545 40 815 545 CHEVRON 67.75 CHEVRON 67.75 TAISE 545 40 815 545 CHEVRON 67.75 CHEVRON 67.75 TAISE 545 40 815 545 CHEVRON 67.75 CHEVRON 67.75 TAISE 545 CHUBB 55.25 TAKASHIMAYA 1340 -20 1770 1340 CHUBB 55.25 TAKASHIMAYA 1340 -20 1770 1340 CISCO SYSTEMS 68.25 TAKEFUH 7530 -60 7620 4920 CISCO SYSTEMS 68.25 TAKEFUH 7530 -60 7620 4920 CISCO SYSTEMS 68.25 TAKEFUH 7530 -60 7620 4920 COCA COLA 54.38 TEUIN 475 -30 603 475 COLGATE-PALM. 91.25 THE SANWA BANK 1500 -40 2180 1500 COLUMBIA/HCA HEALTHC 41 TOBU RAILWAY 542 -40 2520 2250 COUPAQ COMPUTERS 74.13 TOHOKU ELECTRIC PWE 270 -40 2520 2250 COMPAQ COMPUTERS 74.13 TOKIO MAR AFREE NS. 1020 -30 1470 1020 CONAGRA CORESTATES FINL. 90.63 TOKYO BROADCASTING 1840 20 2020 1600 CONAGRA TOKYO BOMB 1860 -10 2460 1730 CORSISTATES FINL. 90.63 TOKYO ELECTRIC POWER 2450 0 2860 2450 COSTATES FINL. 90.63 TOKYO ELECTRIC POWER 2450 0 2860 2450 COSTATES FINL. 90.63 TOKYO ELECTRIC POWER 2450 0 2860 2450 COSTATES FINL. 90.63 TOKYO GAS 312 -1 412 307 DEAN WITTER DISCOVER 68 TOKYO GAS 312 -1 412 307 DEAN WITTER DISCOVER 68 TOKYO GAS 312 -1 412 307 DEAN WITTER DISCOVER 68 TORAY INDS. 729 -12 784 659 DELL COMPUTER S6.25 TOPAN PINNTING 1420 -20 1630 1340 DISNEY (WALT) 68.88 TORAY INDS. 729 -12 784 659 DOW CHEMICALS 81.63 TOSTEM CORPORATION 3080 110 3550 2970 DU PONT E I DE NEMOU 100 TOSTEM CORPORATION 3080 110 3550 2970 DU PONT E I DE NEMOU 100 250 TOYO SELKAN KAISHA 2730 -70 3970 2730 PEDERAL NATIMELAS. 31.03 TOYODA AUTO JOOM WKS 2130 10 2240 1820 FIRST CHECAGO NBD 32.25 WEST JAPAN RAILWAYS 374000 0 379000 367000 FIRST UNION 74.38									1.25	83.63
SUZUKI MOTOR 1070 0									0.25 -0.63	80.13 95.3 5
TAISHO PHARM. 2640 -30 2730 1990 CHUBB 55.25 TAKASHIMAYA 11340 -20 1770 1340 CKNA 118.E8 TAKEDA CHEMICAL INDS 2990 -20 2450 1500 CITCORP 102 TDK 7530 -60 7620 4920 COCA COLA 54.38 TEIJIN 475 -30 603 475 COCA COLA 54.38 TEIJIN 475 -30 603 475 TOBU RAILWAY 542 -14 736 542 TOHOKU ELECTRIC PWR 270 -40 2620 2250 TOKYO BROADCASTING 1840 20 2620 2250 TOKYO BROADCASTING 1840 20 2620 1150 TOKYO BROADCASTING 1840 20 2620 1730 TOKYO BLECTRIC POWER 2540 0 2860 1730 TOKYO GAS 312 -1 412 307 TORYO BROADCASTING 1840 20 2860 2450 TOKYO GAS 312 -1 412 307 DOKON GAS 312 -1 412 307 TOKYO GAS 312 -1 412 307 TOKYO GAS 312 -1 412 307 DOKON GAS 312 -1 412 307 D							CHEVRON	67.75	0.88	68.13
TAKASHIMAYA 1340 -20 1770 1340 CIGNA 138.88 TAKEDA CHEMICAL INDS 2390 -20 2450 1500 CISCO SYSTEMS 68.25 TAKEPUH 8560 70 10200 7710 CITICORP 102 TDK 7530 -60 7620 4920 COCA COLA 54.38 TEIJIN 475 -30 603 475 COLUMBIANECA HEALTHC 41 TOBU RAILWAY 542 -14 736 542 COMPAÇ COMPUTENS 74.13 TOHOKU ELECTRIC PWR 2770 -60 2620 2250 COMPUTEN 374.13 TOKAL BANK 1150 -20 1500 1150 COMPUTEN ASSOCS.INTL 47.38 TOKAL BANK 1150 -20 1500 1150 COMPUTEN SASOCS.INTL 47.38 TOKAL BANK 1150 -20 1500 1150 COMPUTEN SASOCS.INTL 47.38 TOKYO BOROADCASTING 1840 20 2020 1600 CORESTATES FINL 50.63 TOKYO BOROADCASTING 1840 20 2020 1600 CORNING 44 TOKYO CLECTRIC POWER 2450 0 2560 2450 COX TOKYO ELECTRIC POWER 3450 0 2560 2450 COX TOKYO ELECTRON 3640 110 4240 2500 CUC INTL 78.63 TOKYO ELECTRON 3640 110 4240 2500 CUC INTL 25 TONEYO GAS 312 -1 412 307 DEAN WITTER DISCOVER 68 TOKYO GAS 312 -1 412 307 DEAN WITTER DISCOVER 68 TORAY INDS. 729 -12 784 659 TORAY INDS. 729 -12 784 659 TORAY INDS. 729 -12 784 659 TOYO SEJKAN KAISHA 2730 -70 3970 2730 TOYO SEJKAN KAISHA 2730 -70 3970 2730 TOYO SEJKAN KAISHA 2730 -70 3970 2730 TOYOTA MOTOR 1260 -20 1800 FIRST DATA 37.63 TOYOTA MOTOR 1260 -20 1800 FIRST CHICAGO NBD 12.25 UNY WEST JAPAN RAILWAYS 374000 0 379000 3671000 FIRST UNKON 74.38									0 -0.75	36.13 56
TAKEPUH 8560 70 10200 77110 CTTICORP 102 TDK 7530 -60 7620 4920 COCA COLA 54.38 TEUIN 475 :30 603 475 COCA COLA 54.38 TEUIN 475 :30 603 475 COLGATE-PALM. 91.25 THE SANWA BANK 1500 -40 2180 1500 COLUMBIA-HCA HEALTHC 41 TOBU RAILWAY 542 -14 736 542 COMPAQ COMPUTERS 74.13 TOHOKU ELECTRIC PWR 2270 -40 2620 2250 COMPAQ COMPUTERS 74.13 TOKAI BANK 1150 -20 1500 1150 COMPAQ COMPUTERS 74.13 TOKYO BROADCASTING 1840 20 2020 1600 CORSTATES FINL 50.63 TOKYO BROADCASTING 1840 20 2020 1600 CORSTATES FINL 50.63 TOKYO BLECTRIC POWER 250 0 2560 1730 CPC INTL 78.63 TOKYO ELECTRIC POWER 250 0 2560 1730 CPC INTL 78.63 TOKYO ELECTRIC POWER 250 0 2560 2450 TOKYO GAS 312 -1 412 307 DEAN WITTER DISCOVER 68 TOKYO GAS 312 -1 412 307 DEAN WITTER DISCOVER 68 TOKYO BROADCASTING 1860 -20 1630 1340 DISNEY (WALT) 68.38 TORAY INDS. 729 -12 784 659 TORAY INDS. 729 -12 784 659 TORAY INDS. 729 -12 784 659 TOTO TOYO SELKAN KAISHA 2730 -70 3970 2730 TOYO TRUST & BANKING 590 -25 1150 BOD TOYO TRUST & BANKING 590 -25 1150 September 1900 100 TOYOT RUST & BANKING 590 -25 1150 September 1900 100 TOYOTA MOTOR 220 0 2220 1800 FIRST CHICAGO NBD 52.25 WEST JAPAN RAILWAYS 374000 0 379000 367000 FIRST UNION 74.38		TAKASHIMAYA	1340	-20	1770	1340	CIGNA	138.88	0.88	141.38
TDK 7530 -60 7620 4920 COCA COLA 54.38 TEUIN 475 -30 605 475 COLGATE-PALM. 91.25 THE SANWA BANK 1500 -40 2180 1500 COLGATE-PALM. 91.25 THE SANWA BANK 1500 -40 2180 1500 COLGATE-PALM. 91.25 TOBU RAILWAY 542 -14 736 542 COMPAQ COMPUTERS 74.13 TOHOKU ELECTRIC PWE 2270 -40 2620 2250 COMPAQ COMPUTERS 74.13 TOKAI BANK 1150 -20 1500 1150 CONAGRA 49.38 TOKYO BROADCASTING 1840 20 2620 1600 CORESTATES FINL. 50.63 TOKYO BROADCASTING 1840 20 2620 1600 CORESTATES FINL. 50.63 TOKYO ELECTRIC POWER 2450 0 2860 2450 CSX 42.13 TOKYO GLECTRON 3640 110 4240 2800 CUL INTL. 78.63 TOKYO GAS 312 -1 412 307 CUL INTL. 25 TOKYO GAS 312 -1 412 307 DEAN WITTER DISCOVER 68 TOKYO TOKYO 1380 30 1620 1350 DELL COMPUTER 56.25 TOPPAN PRINTING 1420 -20 1630 1340 DISNEY (WALT) 68.88 TORAY INDS. 729 -12 784 659 TOSTEM CORPORATION 3080 110 3550 2970 TOYO SEIKAN KAISHA 2730 -70 3970 2730 TOYO SEIKAN KAISHA 2730 -70 3970 2730 TOYO TRUST & BANKING 890 -25 1150 890 TOYO TRUST & BANKING 890 -25 1150 890 TOYO TRUST & BANKING 890 -25 1150 890 TOYOTA MOTOR 2120 0 2220 1800 FIRST CHICAGO NBD 32.25 UNY ENTRY TOKION 74.38									0.75 -1.75	68.63 109.25
THE SANWA BANK 1500 -40 2180 1500 COLUMBIA/HCA HEALTHC 41 TOBU RAILWAY 542 -14 736 542 COMPAQ COMPUTERS 74.13 TOHOKU ELECTRIC PWR 2270 -40 2520 2250 COMPAQ COMPUTERS 74.13 TOKOKI BLANK 1150 -20 1500 1150 CONAGRA 49.38 TOKYO BROADCASTING 1840 20 2020 1600 CORSTATES FINL 50.63 TOKYO BROADCASTING 1840 20 2020 1600 CORNING 44 TOKYO DOME 1860 -10 2460 1730 CPC INTL 78.63 TOKYO ELECTRIC POWER 2450 0 2860 2450 CSX 42.13 TOKYO ELECTRIC POWER 3450 0 2860 2450 CSX 42.13 TOKYO ELECTRIC POWER 3450 0 2860 2450 CSX 42.13 TOKYO GAS 312 -1 412 307 DEAN WITTER DISCOVER 68 TOKYO GAS 312 -1 412 307 DEAN WITTER DISCOVER 68 TOKYO BROADCASTING 1840 20 1630 1340 DISNEY (WALT) 68.38 TORAY INDS. 729 -12 784 659 DOW CHEMICALS 11.63 TOSHIBA 713 -14 862 697 DU PONT E 1 DE NEMOU 100 TOSTEM CORPORATION 3080 110 3550 2970 DU PONT E 1 DE NEMOU 100 TOSTEM CORPORATION 3080 110 3550 2970 DU PONT E 1 DE NEMOU 100 TOSTEM CORPORATION 3080 110 3550 2970 DU PONT E 1 DE NEMOU 100 TOSTEM CORPORATION 3080 110 3550 2970 DU PONT E 1 DE NEMOU 100 TOSTEM CORPORATION 3080 110 3550 2970 DU PONT E 1 DE NEMOU 100 255 TOYO TRUST & BANKING 890 -25 1150 890 FIDERAL NATIMISEAS. 38.13 TOYODA AUTOJOOM WKS 2130 10 2240 1800 FIRST BANK SYS. 69.13 TOYODA AUTOJOOM WKS 2130 10 2240 1800 FIRST CHICAGO NBD 32.25 WEST JAPAN RAILWAYS 374000 0 379000 3671000 FIRST UNKON 74.38		TDK	7530	-60	7620	4920	COCA COLA	54.38	1.75	54.38
TOBU RAILWAY TOHOKU ELECTRIC PWR 1150 220 40 2520 2229 COMPAQ COMPUTERS 74.13 COMPAGE COMPUTERS 74.13 COMPUTER ASSOCS.INTL 47.28 74.20 COMPUTER ASSOCS.INTL 47.28 74.20 COMPUTER ASSOCS.INTL 47.28 COMPAGE COMPUTERS 74.13 COMPUTER ASSOCS.INTL 47.28 COMPUTER ASSOCS.INTL 47.28 COMPAGE COMPUTERS 74.13 COMPAGE COMPUTERS 75.63 CORESTATES FINL. 50.63 CORESTATES F									-0,88 i	95.5 41.38
TOKAI BANK 1150 -20 1500 1150 CONAGRA 49.38 TOKYO BROADCASTING 1840 20 2920 1600 CORESTATES FINL 50.63 TOKYO BROADCASTING 1840 20 2920 1600 CORNING 44 TOKYO DOME 1860 -10 2450 1730 CPC INTL 78.63 TOKYO ELECTRON 3640 110 4240 2800 CVC INTL 25 TOKYO GAS 312 -1 412 307 DEAN WITTER DISCOVER 68 TOKYU 604 -26 855 604 DEENE 42.25 TONEN 1380 30 1620 1350 DEENE 42.25 TORAY INDS. 729 -12 784 659 DOW CHEMICALS 81.63 TOSHIBA 713 -14 862 697 DU PONT E I DE NEMOU 100 TOYO SEIKAN KAISHA 2730 -70 3970 2730 PED HM IN MIGE 111.75							COMPAQ COMPUTERS		-1.38	85.75
TOKIO MARÆFIRE INS. 1020 -30 1470 1020 CORESTATES FINIL 50.63 TOKYO BROADCASTING 1840 20 2920 1600 CORNING 44 TOKYO DOME 1860 -10 2450 1730 CPC INTL 78.63 TOKYO ELECTRIC POWER 2450 0 2860 2450 CSX 42.13 TOKYO ELECTRON 3640 110 4240 2800 CUC INTL 25 TOKYO GAS 312 -1 412 307 DEAN WITTER DISCOVER 68 TOKYU 604 -26 855 604 DEERE 42.25 TOPAN PRINTING 1420 -20 1630 1340 DISINEY (WALT) 68.88 TORAY INDS. 729 -12 784 659 DOW CHEMICALS \$1.63 TOSTEM CORPORATION 3080 110 3550 2970 DUKE POWER 45.63 TOYO SEIKAN KAISHA 2730 -70 3970 2730 PED.HMLIN.MIGE <t< td=""><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>0.38 -0.25</td><td>67.25 53.75</td></t<>									0.38 -0.25	67.25 53.75
TOKYO DOME									0	54.63
TOKYO ELECTRIC POWER 2450 0 2860 2450 CSX 42.13 TOKYO ELECTRON 3640 110 4240 2800 CUC INTL. 25 TOKYO GAS 312 -1 412 307 TOKYO GAS 312 -1 412 307 TOKYO HORA 312 -1 412 307 TOKYO HORA 312 -1 412 307 TOKYU 604 -26 855 604 TOKYU 604 -26 855 604 TOKYU 1808 1380 30 1620 1350 DELL COMPUTER 56.25 TOPPAN PRINTING 1420 -20 1630 1340 DISNEY (WALT) 68.88 TORAY INDS. 729 -12 784 659 TOSTEM CORPORATION 3080 110 3550 2970 DUVE POWER 45.63 TOTO 1270 -10 1660 1270 TOYO SEIKAN KAISHA 2730 -70 3970 2730 TOYO SEIKAN KAISHA 2730 -70 3970 2730 TOYO TRUST & BANKING 890 -25 1150 890 TOYOTA MOTOR 3260 -20 3330 2180 FIRST BANK SYS. 69.13 TOYOTA MOTOR 3260 -20 3330 2180 FIRST BANK SYS. 69.13 WEST JAPAN RAILWAYS 374000 0 379000 367000 FIRST DATA 37.63 FIRST DATA 37.63									-0.25	46.25
TOKYO ELECTRON 36-40 110 42-40 2500 2500 CUC INTL. 25 TOKYO GAS 312 -1 412 307 DEAN WITTER DISCOVER 64 170KYU 604 -26 855 664 DEERE 42.25 TOHEN 1380 30 1620 1350 DEL COMPUTER 56.25 TOPPAN PRINTING 1420 -20 1630 1340 DISNEY (WALT) 68.38 TORAY INDS. 729 -12 784 659 DOW CHEMICALS 81.63 TOSHIBA 713 -14 862 697 DU PONT E I DE NEMOU 100 TOSTEM CORPORATION 3080 110 3550 2970 DUKE POWER 45.63 EXXON 100.25 TOYO SELKAN KAISHA 2730 -70 3970 2730 PED HM LIN MIGE 111.75 TOYO TRUST & BANKING 890 -25 1150 890 PED ERAL NATIMGEAS, 38.13 TOYODA AUTO LOOM WKS 2130 10 2240 1820 FIRST BANK SYS. 69.13 TOYOTA MOTOR 2120 0 2250 1800 FIRST CHICAGO NBD 32.25 WEST JAPAN RAILWAYS 374000 0 379000 367000 FIRST UNION 74.38									0.38 0.38	83.5 52.75
TOKYU 604 -26 855 604 DEERE 42,25 TONEN 1380 30 1620 1350 DEL COMPUTER 56,25 TOPAN PRINTING 1420 -20 1630 1340 DISNEY (WALT) 68,88 TORAY INDS. 729 -12 784 659 DOW CHEMICALS \$1,63 TOSTEM CORPORATION 3880 110 3550 2970 DUKE POWER 45,63 TOTO 1270 -10 1660 1270 EXXON 100,25 TOYO SEIKAN KAISHA 2730 -70 3970 2730 PED.HM.LIN.MGE. 111,75 TOYO TRUST & BANKING 890 -25 1150 890 FEDERAL NATIMGEAS. 38,13 TOYOTA MOTOR 3260 -20 3330 2180 FIRST CHRCAGO NBD 52,25 UNY 2120 0 2290 1800 FIRST UNKON 74,38 WEST JAPAN RAILWAYS 374000 0 379000 367000 FIRST UNKON		TOKYO ELECTRON	3640	110	4240	2800	CUC INTL.	25	0.63	27.33
TOREN									0.38 0.5	68,38 47.13
TORAY INDS. 729 -12 784 659 DOW CHEMICALS 81.63 TOSHIBA 713 -14 862 697 DU PONT E I DE NEMOU 100 TOSTEM CORPORATION 3080 110 3550 2970 DUKE POWER 45.63 TOTO SEIKAN KAISHA 2730 -70 3970 2730 PED.HM.LN.MGE. 111.75 TOYO TRUST & BANKING 890 -25 1150 890 FEDERAL NAT.MGE.AS, 38.13 TOYODA AUTOLOOM WKS 2130 10 2240 1820 FIRST DATK SYS. 69.13 TOYOTA MOTOR 2120 0 2280 1800 FIRST CHRCAGO NBD 52.25 WEST JAPAN RAILWAYS 374000 0 379000 367000 FIRST UNION 74.38		TONEN	1380	30	1620	1350	DELL COMPUTER	56.25	-1	60.5
TOSHIBA 713 -14 862 697 DU PONT E I DE NEMOU 100 1									-0.13 0.25	76 91, 88
TOTO 1270 -10 1660 1270 EXXON 100.25 TOYO SEIKAN KAISHA 2730 -70 3970 2730 PED.HM.LN.MGE. 111.75 TOYO TRUST & BANKING 890 -25 1150 890 PED.ERAL NAT.MGE.AS. 38.13 TOYODA AUTO.LOOM WKS 2130 10 2240 1820 FIRST BANK SYS. 69.13 TOYOTA MOTOR 3260 -20 3330 2180 FIRST CHRCAGO NBD 52.25 UNY 2120 0 2290 1800 FIRST DATA 37.63 WEST JAPAN RAIL.WAYS 374000 0 379000 367000 FIRST UNION 74.38		TOSHIBA	713	-14	162	697	DU PONT É I DE NEMOU	100	1	100
TOYO SEIKAN KAISHA 2730 -70 3970 2730 FED.HM.LN.MGE 111.75 TOYO TRUST & BANKING 890 -25 1150 890 FEDERAL NATJMEGAS. 38.13 TOYODA AUTO LOOM WKS 2130 10 2240 1820 FIRST BANK SYS. 69.13 TOYOTA MOTOR 3260 -20 3330 2180 FIRST CHICAGO NBD 52.25 UNY 2120 0 2280 1800 FIRST DATA 37.63 WEST JAPAN RAILWAYS 374000 0 379000 367000 FIRST UNION 74.38									0.5 0.25	52.63 100.25
TOYODA AUTOLOOM WKS 2130 10 2240 1820 FIRST BANK SYS. 69.13 TOYOTA MOTOR 3260 -20 3330 2180 FIRST CHICAGO NBD 52.25 UNY 2120 0 2240 1800 FIRST CHICAGO NBD 52.25 WEST JAPAN RAILWAYS 374000 0 379000 367000 FIRST UNION 74.38		TOYO SELKAN KAISHA	2730	-70	3970	2730	FED.HM.LN.MGE.	111.75	2.5	114.63
TOYOTA MOTOR 3260 -20 3350 2180 FIRST CHICAGO NBD 52.25 UNY 2120 0 2240 1800 FIRST DATA 37.63 WEST JAPAN RAILWAYS 374000 0 379000 367000 FIRST UNION 74.38				₩.	1150	890	FEDERAL NATINGEAS,		0.38	41.25
WEST JAPAN RAILWAYS 374000 0 379000 367000 FIRST UNION 74.38						1820	FIRST BANY CVC	60.17	0.38	77
		TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR	2130 3260	10 -20	2240 3350	2180	FIRST CHICAGO NBD	\$2.25	0,3 8 -0,88	73 58,75
		TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNY	2130 3260 2120	10 -20 0	2240 3330 2220	2180 1800	FIRST CHICAGO NBD FIRST DATA	52.25 37.63		

50 -18 0 -20 -20 -2 -2

0.25
0.1
-0.25
2
0.5
-0.6
-0.5
0
-0.9
-0.25
-0.1
0.3
-0.5
0.1
0.3
-0.5
-0.5
0.3
-0.5
0.3
-0.5
0.3
-0.5
0.3
-0.5
0.3
-0.5
0.3
0.3
0.3
0.3
0.3

0.1 0.2 -0.7 0 0.05 -0.3 0.05 -0.05 0.15 -0.05 0.2 0.2 0.2 0.2 0.04 -0.04 -0.04 0.01 0.12

7.6 11.1 16.8 5.2 9.05 14 9.2 24.5 3.9 11.4 9.1 6.4 8 7.5 7.35 8.35 13.48 3.32 4.54 1.2 8.55 4.1

MALAYSIA

12.6 19.7 8.65

0.2 0 0.2 0.05 0.2 -0.1 -0.05 0.1 0.05 -0.75 0.05 -0.1 0 -0.4 -0.92

SINGAPORE

HONG KONG

39.7 18.2 38.7 9.6 44.6 16.55 92.25

6 12.8 7.4 18.2 17 4.84 10.5 3.33 20.9 6.55 5.85 8.9 9.2 2.75

CSR	19.55 4.43	0.11	21.5 4.67
POSTERS BREWING GP.	255	0.04	2.59
ICI AUSTRALIA LEND LEASE CORP.	12.92 24.4	0.22 0.1	13.8 24.65
NAT AUS BANK	14.73	-0.03	15.3
NAT.MUT.HOLDINGS	1.78	-0.01	1.88
NEWS CORP. NEWS CORP. PREF.ORD.	6.77 5.72	0.07 0.08	7,74 6,79
PACIFIC DUNLOP	3.1	0.06	3.36
PBLAND BCAST.	6	0.17	6.3
PHONEER INTL. WESTPAC BANKING	3.56 7.22	-0.02 0.04	3.96 7.45
WMC LIMITED	7.95	0.19	9.82
WOODSIDE PTL.	9.6	0.1	9.6
WOOLWORTHS	3.06	0	3.42
ATICY	X7 X7	OD	v
NE	WY	UK	ľ
SCOM ABBOTT LABS:	75.5	-0.13	80.13
AETNA INC COM STOCK	52 78.13	1.13 -0.88	56.75 81.63
AIRTOUCH COMMUNICATI	24.25	0.13	33.63
ALBERTSONS ALLIED SIGNAL	36.63 68.75	0.13	43.25
ALLSTATE CORP.	59.13	0,13 0,63	73.63 60.25
ALUMINUM CO.OF AM.	67.5	-0.38	68
AMER EXPRESS AMER HOME PRDS,	57.63	2.5	59.63
AMERINTLGP.	60.5 109.25	1.3% 0.75	66.38 115.13
AMERITECH	59.63	-0.38	66.3\$
AMGEN	57.25	0.5	65.5
AMOCU ANHEUSER-BUSCH	\$3.5 41	1.5 -0.13	R3.5 42.88
ARCHER-DANLS - MIDL	22.25	0.5	23
AT&T CORP.	38,38	-0.75	47.11
ATLANTIC RICH. AUTOMATIC DATA PROC.	134.34	2.78 0.38	142 45.63
BANC ONE	43.63	0	47.63
BANK OF BOSTON	64.5	O	70
BANK OF NEW YORK BANKAMERICA	33.75 97.8 3	0.25	35, 3 8 103,13
BAXTER INTL	43,38	-1 1	46.25
BELL ATLANTIC	65.38	-1.13	74.38
BELLSOUTH	40	-0.63	45.5
BERKSHIRE HATHAWAY BIOCHEM INTL.	33200 5.25	-400 0.34	37950 8
BOATMENS BOSH.	64_38	0.13	67_56
BOEING	106.13	-0.13	106.63
BOSTON SCIENTIFIC BRISTOL MYERS SOUIBB	60,38 106,88	£д.0- 82_0-	61 115.75
BURLINGTON NTHIN SANT	87.25	0.13	29.23
CAMPBELL SOUP	81.88	125	83.63
CATERPILLAR CHASE MANHATTAN	75.38 86.75	0.25 -0.63	80.13 95.38
CHEVRON	67.75	0.88	68.13
CHRYSLER	35.63	0	36.13
CHUBB CIGNA	55.25 138.88	-0,75 0.88	56 141.38
CISCO SYSTEMS	68.25	0.75	68.63
CITICORP	102	-1.75	109.25
COCA COLA COLGATE-PALM.	54.38 91.25	1.75 -0.88	54.38
COLUMBIANICA HEALTHC	41	1	95.5 41.38
COMPAQ COMPUTERS	74.13	-1.38	85.75
COMPUTER ASSOCSUNTL	47.38	0.38	67.25
CONAGRA CORESTATES FINIL	49.38 50.63	-0.25 0	53.75 54.63
CORNING	44	0.25	46.25
CPC INTL.	78.63	0.38	83.5
CSX CUC INTL.	42.13 25	0.38	52.75 27.33
DEAN WITTER DISCOVER	68 68	0.38	68.38
DEERE	42.25	0.5	47.13
DELL COMPUTER	56.25	-1	60.5
DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS	68.88 \$1.63	-0.13 0.25	76 91, 88
DU PONT É I DE NEMOU	100	1	100
DUKE POWER	45.63	0.5	52.63
EXXON FED.HM.LN.MGE.	100.25 111.75	0.25 2.5	100.25
FEDERAL NATINGEAS.	38.13	0.88	114.63 41.25
FIRST BANK SYS.	69.13	0.38	73
FIRST CHICAGO NBD	52.25	-0.88	58.75
FIRST DATA FIRST UNION	37.63 74.38	0.63 0.38	43.81 77
FLEET FINL GP	49.88	-0.13	55.88

CONAGRA
CORESTATES FINIL
CORNING
CPC INTL.
CSX
CUC INTL.
DEAN WITTER DISCOVER
DEERE
DELL COMPUTER
DISNEY (WALT)
DOW CHEMICALS
DU PONT É I DE NEMOU
DUKE POWER
EXXON
FED.HM.LN.MGE.
FEDERAL NAT MGEAS.
FIRST BANK SYS.
FIRST CHICAGO NBD
FIRST DATA
FIRST UNION
FLEET FINI_GP
GANNETT
GAP
CIENLELEC.
GEN MILLS
GEN.RE
GENERAL MOTORS
GILLETTE
CITE .

	HEINZHJ.	35.63
	HEWLETT-PACKARD	54.5
	HOME DEPOT ILLINOIS TOOL WKS.	51,3 8 81
	INTEL	143.38
	INTL.BUS.MACH.	163.38
	INTL.PAPER JOHNSON&JOHNSON	42.13 50.75
	KELLOGG	65.13
	KEYCORP	50.75
	KIMBERLY-CLARK LILLY ELJ	97.25 76.25
	LOCKHEED MARTIN CORP	92.5
	LOEWS	95
	LUCENT TECHNOLOGIES MAY DEPT STORES	47 45.63
i	MBNA CORP.	72 72
	MCDONALDS	44.25
	MCDONN DOUGLAS MCI COMMS.	65.5 33
	MEDTRONIC	69.13
	MELLON BANK	71.5
	MERCK	83
	MERRILL LYNCH MFS COMM.	80.38 54.5
i	MICROSOFT	25
	MINNESOTA MNG & MNPG MOBIL	83,88 126.13
	MONSANTO	40.13
1	MORGAN (IP)	98.25
1	MORGAN STANLEY	56
1	MOTOROLA NATICTIY	61.5 44.5
	NATIONSBANK	98.88
1	NIKE B	59.28
	NORFOLK SOUTHERN NORWEST	88.13 44.13
	NYNEX .	49
1	ORACLE CORP.	44.75
l	P G & E PACIFIC TELESIS	21.63 36.38
	PENNEY (J.C.)	49
	PEPSICO	29.5
ı	PFIZER PHILIP MORRIS	84.5 113.13
ĺ	PHILLIPS PTL.	44.38
	PNC BANK	37.88
	PPG INDUSTRIES PROCTER & GAMBLE	55.25 111.13
İ	RAYTHEON	49.63
	REED INTL.SPN.ADR.NE	36.75
	RHONE POULENC RORER RJR NABISCO HDG.CORP	75 32.63
ł	ROCKWELL INTLINEW	61.88
	ROYAL BK.CAN.MNL.QUE	36.13
Ì	SARA LEE CORP.	37.75 51.88
ļ	SBC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH	67.13
	SCHLUMBERGER	107.88
Ī	SEARS ROEBUCK	46.25
Ì	SOUTHERN SPRINT	22,88 38, 2 8
	SLIN MICROSYSTEMS	27.25
ł	SUNTRUST BANKS	48.5
ŀ	TENNECO NEW	44.25
ŀ	TEXACO TEXAS INSTS.	102 68.5
į	TEXAS UTILITIES	41.13
I	TIME WARNER	37.75
	TOYS R US	26.63 45
1	TRAVELERS GP. UNION PACIFIC	45 60,88
	UNITED HEALTHCARE	46.75
ŀ	UNITED TECHNOLOGIES	66.5
İ	UNOCAL	42.25
Ŧ	US.WEST COMMUNICATIO US.WEST MEDIA GP.	32.63 19.88
]	US, WEST MEDIA GP. VIACOM B	35.13
ŀ	WACHOVIA CORP.	56.38

MOTOROLA
NATIONY
NATIONSBANK
NIKE B'
NORFOLK SOUTHER
NORWEST
NYNEX
ORACLE CORP.
PG&E
PACIFIC TELESIS
PENNEY (J.C.)
PEPSICO
PFIZER
PHILIP MORRIS
PHILLIPS PTL.
PNC BANK
PPG INDUSTRIES
PROCTER & GAMBLE
RAYTHEON
REED INTL.SPN.ADR
RHONE POULENC RO
RJR NABISCO HDG.C
ROCKWELL INTLINE
ROYAL BK CAN MINT

IR NABISCO HDG.CORP
OCKWELL INTLINEW
DYAL BK.CAN.MNLOUE
ARA LEE CORP.
C COMMUNICATIONS
HERING-PLOUGH
HILUMBERGER
ARS ROEBUCK
HITHERN
RINT
IN MICROSYSTEMS
INTRUST BANKS
NNECO NEW
COAX
EXAS INSTS.
EXAS UTILITIES
ME WARNER
DYS R US
)13 K (J3

1013 K 03
TRAVELERS GP.
UNION PACIFIC
UNITED HEALTHCARE
UNITED TECHNOLOGIES
UNOCAL
US.WEST COMMUNICATIO
US, WEST MEDIA GP.
VIACOM B
WACHOVIA CORP.
WAL-MART STORES
WALGREEN
WARNER LAMBERT
WELLS FARGO
WEYERHAEUSER
WAX TECHNOLOGIES
WORLDCOMM INC.GA
VIIIOV

1 . 14,0

m.4,11

100. .90

TIAT, VI

NTED KINGL

192 1325.5 1289.5 754 377 384 266.5 591.5 639 257 234 384 670.5 446 128 1117.5 483 462 1232.5 192.6 686 128 1117.5 483 462 1232.5 192.6 192.5 195.5 195.5 195.5 195.5 195.5 195.5 195.5 195.5

484.5
187.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5

4110



حيدر عيدالشافي *

 ■ لا شك ان انتخاب مجلس تشريعي للشعب الفلسطيني في المناطق المحتلة - الضفة الغربية نما فَيِهَا القَّنْسِ الشَّرقية وقطاع غزة - في ٢٠ كَانُونَ السَّانِي (يِنَايِر) ١٩٩٦، كيَّانَ حَسِمُنَّا بِالغ الاهمية، ولا يقللُ من قيمة هذا الحدث انه جاء في اطار اتفاق أوسلو، الذي تضياريت حبوله الأراء، واعتبره البعض اتفاقاً سيئاً. ذلك ان الانتخاب حَقّ شَيْرِعي، يشكل جيزءاً منهماً من حقّ تقرير اللصير. وفي الطروف التي تعيشها والتحديات المنعبة التي نواجَّهها، وحقيقة أنَّ الجماهير الفاسطينية أستجابت بشكل مؤثر وملفت للنظر وينسبة عالية جداً برغم كل العوائق، كل ذلك يدلَّ عَلْى الثقة والاهتمام البالغين بعملية الانتخاب لدى هذه الجماهير. قما هو مبلول هذا الحدث من حيث المدأا بشكل مباشر ومبسط الانتخاب يعني أنَّ الجماهير وضعت تقتُّها في نفر من أبناً بهأ وحملتهم امانة الدفاع عن حقوقها بشكل مطلق، الُحقوق السياسية والاجتماعية، وفي ما يتعلق بالحريات الشخصية الموثقة في عدد منّ الاتفاقات الدولية وكذلك تنظيم الحياة الاجتماعية بكل حوّانيها من خلالً مجموعة قوانين ياتي في مقدمها القانون الاساسى الذي ينص على المبادئ الاساسية لتنظيم حياة اللجتمع، وأهمها الفصل من السلطات التشريعية والتنفيذية والقضائية،

وتاكيد سيادة القانون واحترام حقوق الإنسان. اما المدلول العملى للانتخاب فهو تاكيد الآلية التي تكفل احترام وتنفيذ المبدأ، وهو امانة الدفاع عَنْ حَـقَـوقَ الشَّعِبِ الفلسطيني بشكل مطلقً. سري ,____. ، المحلس هذه الإمانة السيد رئيس الس الوطنسة الذي تم انتخابه مساشسرة من قبل الجماهير القلسطينية في مختلف المناطق المحتلة. وغني عن التاكيد في اطآر هذا المفهوم أن طبيعة العلاقة بين المجلس ورئيس السلطة الوطنية ينبغى ان تكون علاقة تعاون وتنسيق واحترام متباللة، كي يتحقق المناخ الملائم لأداء الامانة بالدفاع عن حقوق الشعب. والعامل الاساسي في النقاع عن حقوق الشعب، هو احترام سيادة القانون وتاكيدها وضمان الصريات العامة في اطار القانون.

مسؤولية المجلس التشريعي الاساسية هي سن

القوانين والتاكد من سيلامة الوضع القانوني في المجتمع، والالترام بسيادة القانون من جانب

٧- حق مساطة الحكومة اعمالها بمجموعها أو بافراها وابداء الراي في ما تتخذه من اجراءات.

٤- براسية المييزانيية المعيدة من الحكومية ومناقشستها وابداء الراي في بنويها ومن ثم

لا ينبغي ان يتبادر الى النهن ان للمجلس المهم الاشبارة الى ان القوانينَّ التي يقرها المجلّس

في ظل عملية التفاعل بين المجلس والحكومة بحبتل رئيس السلطة الوطنية مكانة حب ومرموقة لها اهميتها وفأعليتها في عملية التحول الديموقراطي. فرئيس السلطة منتخب مباشرة من المحتلة، ويحمل الأمانة التي يحملها اعضاء المجلس، ولذا فمن الطبيعي ان تُكون العلاقة بين المجلس والحكومة هي علاقةً تعاون وتنسيق وتكامل. يسهر على احترامها وتنفينها رئيس السلطة التنفيدية على راس

ومعاونيه على رأسٍ المجلس.

الجميع. وتنعكس هذه المسؤولية على عبلاقية المجلس بالسلطة التنفينية، التي تأكنت في ما هو معمول به في النظم المستورية في العالم اجمع. ١- حُق الْجلس في ابداء راية في الحكومــة المقترحة من قبل رئيس السلطة التنفينية بمنحها الثقة أو حجبها عنها بمحموعها أو بأفرانها.

٣- اتَّخَادُ قرارُاتُّ ملِّزُمة للحكوة فَي مَا يراه من مسسؤولية الألتزام بالقانون وتوخّي العدالة ومصلحة الجماهير كما هي مكفولة في القوانين

اقرارها أو طلب تعديلها.

سلطة مطلقة على السلطة التنفيينية بحكم هذه المسلاحيات، فبالمجلس لا يتخذ قراراته الا بالاسلوب الديموق راطي وذلك بالتسص ويت وبمشاركة الاعضاء المتخبين من الحكومة. ومن بالقراءة الاولى تعرض على الحكومة لابداء الرأى فيها، وإذا كان لها مالحظات أو افكار بصيدً جوهرها، تعاد الى المجلس للنظر فيها ثانية بما هُو معروف بالقراءة الثانية وقد تكون هناك قراءة ثالثة اذا طالبت الحكومة بذلك.

الحكومسة، وعَلَى رئيس المجلس التَّسشَريْعي

وبعد، فكثيراً ما يطرح موضوع المجلس ومكانته ازاء موقع منظمة التحرير ودورها في ما يجري في داخل المناطق المحتلة. كان هذا الموضّوع ولا يزَّال يَعاني من صَبَابِية الرؤية ويثير خَلافاتَ في وجهات النَّظر، الأمر الَّذي يستدعي التَّصدي له

باقمىي قدر من الموضوعية ووضوح الرؤية. أولاً، لا بد من التاكيد أن منظمة التحرير الفلسطينية هي المطل الشرعي والوحيد للشعب الفلسطيني الى ان تتبحقق الأداف الوطنية في الاستقلال والعودة وتشكيل المؤسسات والهيئات الوطنية على الأسس الديموقراطية.

ثانياً، ان الرئيس ابو عسار رئيس السلطة التنفيذية المنتخب في المناطق المُصَلَّلَة هو ايضاً رئيس منظمة التحرير ورئيس اللجنة التنفينية للمُجلس الوطني الفُلسطيني الذي يمثل السلطة العليا لمنظمة التحرير الفلسطينية.

تَّالثاً، ان اعضاءً للجلس التشريعي هم اعضاء طبيعيون في منظمة التحرير الفلسطينية ومجلسها الوطئي بحكم القانون. بعد هذا لا بد من توضيح وتأكيد الأمور الأتية:

١- ان المجلس التـــشـــريعي هو السلطة التشريعيّة المنتخبّة للمواطنين فّي المّناطق المحتلة، نستمر صلاحيته حتى نهاية أأفترة الإنتقالية وتحقيق الهدف الوطنى بقيام دولة فلسطينية ستقلة يتم تشكيل أجهرتها على اساس

٧- أن مرجعية للجلس التشريعي هو جمهور الناخبين في المناطق المحتلة وليسُّ أيَّ جَهَّة أَخَرِيُّـ ٣- أن صَّلاحليَّة المجلس ومستوَّوليته هي العناية بشبؤون المواطنين الحيباتية في المناطق المحتلة، بالتبعاون مع رئيس السلطة التّنفيـنية والجهاز التنفيذي على اسس ديموقراطية وبروح

من التعاون والسؤولية الجماعية. ٤- ان القضية السياسية هي مسؤولية الشعب الفلسطيني ممشلأ بالمجلس الوطني والاجمهزة المنبثقة عنة - المجلس المركزي واللجنة التنفينية بترتب على هذا التوضيح ما ياتي:

المحتلة هي مسؤولية المجلس التشريعي والسلطة التنفِينية. وان مُهمَّة التشريع في مَا يتَّعلَق بهذا الامر هي مسؤولية المجلس التشريعي بالتعاون مع السلطّة التنفُننَّـة.

٢- ان القرار السياسي هو مسؤولية رئيس السلطة الوطنية بحكم رئاسته لمنظمة التحرير القلسطينية الممثل الرسيمي والوجيد للشبعب الفلسطيني، ولكن الحسم في أتخاذ القرار يجب ان يحظى بموافقة المجلس الوطني بالاسلوب الذي يتفق عليه، كما ينبغي الوقوف على راي المجلس التشريعي في ما هو مطروح قبل اتضاد القرار

العمود الفقري لتنظيم الحياة الدستورية والتقدم نحو الممارسة الديموقراطية، بما تعنيه من سيادة القانون واحترام حقوق الأنسان والنفاع عن مصالح الجماهير في اطار القانون. ويبقى الكثير من قرارات المجلس معطلاً وغير معمول به. وتتواتر الانتقادات والتجريح للمجلس واعضائه من مختلف الجهات ويبقى موقف المجلس واعضائه حتى ألأن كالمثلُّ القائل: ﴿فَي فمي ماء وهل ينطق من في فيه ماء، ذلك انذا لا تقيَّل أن نَنفعلُ او تَثار عوَّاطفُنا فنفرط في النقد والأتهامُ وتنخل في دوامة لن يغنم منها احد سوى العدو. ان همي من هذا العرض الموجز الذي تقدمت

به، هو ان نستجيب لدواعي القانون واحترام حقوقُ الانسان وحاجاته الشروعة. وان السبيل الى هذا هو التنفساعل الايجسابي بين المجلس والسلطة التنفينية حسب المبادئ المعمول بها في النظم النستورية والنول النيموقراطية. وإذا كانَّ هذا مُقرُّ ومعمول به في الدول المستقلة والتي تتمتع بألسبادة الكاملة على ارضها ومقدراتها، فكم نُحن احوج اليه، اذ نواجه عدواً محتلاً ينكر علينا حقوقنا المشروعة في تقرير المصير والنولة المستقلة، وفي القنس والخُليل، وحق اللاجدين في

لإسرائيل في مجالي السلاح والمال هو العمل على تحقيق المجتمع القلسطيني الديموقراطي القادر على تنظيم نفسه واستثمأر طاقاته بشكل منظم وخُلاق. أنْ مجتمعاً فلسطينياً بيموقراطياً منظماً تعكس القيم الإضلاقية التي تنادي بها الابيان والنظم الاخلاقية على أختلافها هو المجتمع الذي لَّا يِقَهَٰرٍ، وهو الْمُجتَمَعِ الذي سيحظى باحترام العالم، وهو الذي سيرغم اسيرائيل على الاقرار بحقوقنا الشرعية.

* عضو المجلس التشريعي الفلسطيني.

النهائي من قبل المجلس الوطني. والسؤال الذي يطرح نفسه بالحاح اليوم هو: ابن المجلس من انجاز الهمات المنوطة به؟ والي أي مدى استجاب لدواعي الامانة التي حملت ايآها الجماهير؟ جرى اكثر من استطلاع للرأي العام حول هذه الاسئلة، وكان الرأي الغالب هو خيبة امل الجماهير من مستوى اداء المجلس، ما يفع البعض الى اعتباره مجلساً فاشلاً. فالمجلس

لم يُنجِز، حتى الآن، القانون الاساسى الذي يعتبر

تلعب الأدوار التي لعبها البعثيون في الأربن منذ ١٩٦٣، أتَعَثَّلُ ذلك في شقَّهم العراقي الذي انتهى امتداداً لبغداد، أم في شقَّهم السوري الذي انتهى امتداداً لدَّمشق. وفي هاتينَّ

الداعم الى طالب دعم دائم.

السياسات للتدلخلة باسم التصدي لاسرائيل.

حقوق تركيا واسرائيل

حدودالدعم

للعنف وتغليباً للحوار، مع السلطة كما مع الخصوم.

■ من السمات التي عُرف بها اسلاميُو الأردن اعتدالهم وميلهم الى ريط مواقفهم بالصالح الوطنية العامة لبلدهم. وهذا جعلهم بين اكثر اسلاميي العالم الاسلامي نبذأ

في هذا المعنى يأتي توقيع دورقة ألعمل المشتركة، بين مصرب البعث العربي

فالمؤكد أن تعزيز العمل المسترك في مواجهة السياسات الاسرائيلية، والتنويه بـ مواقف سورية للبدئية في النفاع عن الحقوق للعربية، والنضال من أجل تحرير الأرض

وصون قضايا النضال العربي، أمور طبيعية ومفهومة. وربعا تعلم الفرهان من بعثيي

ممشق كيف تدريجوا في مواقفهم من رفض السلام والوجود الاسرائيلي بالمطلق، الى قبولْ

يهما في صيغة معينة وفي شروط بعينها. وريما، في ما لو شنتا توسيع الرهان المتفاتل،

مع نلك، فان دورقة العمل الشتركة، تستدعى قدراً من التحفظ الذي ينبع من مصادر

أولها وأهمها، علاقات الجوار المشوية باختلال التوازن بين كل من سورية والأردن. ولما كانت صلة بلداننا في ما بينها على عكس صلة الألمان والفرنسيين بسويسرا مثلاً،

وبْانسِها، أن العدراع مع أسرائيل غالباً ما شكل الذريعة الأهم التي يتوسل بها «الكبير» أن جسوره الى «الصغير». وإذا كانت التحديات اللقلقة التي يطرحها على للنطقة

اما الثالث فان حجبهة العمل الأسلامي، بفعل صلابة تاريضها ودلخليته، لا يسعها ان

بنيامين نتانياهو سبباً وجيهاً للقلق السوري، فأن التجرية اللبنانية سبّب أوجه للقلق حيال

الحالين لعب الارتباط بالعاصمتين للجاورتين دوره في تفكيك التنظيمين المفككين المعلاً. وقصارى القول دعوة الى الانتباه بحيث لا يختلط حابل الدعم بنوابل كثيرة يؤول معها

تُعلَّم باقي الأصوليين مما تعلَّمه الفرحان في زيارته هذه لنمشق.

جاز النتبيه الى رغبة «الكبير» في ايجاد جسوره الى «الصغير».

الاشتراكي، في صورية، وبجبهة العمل الاسلامي الأربني، من خلال الأمين العام للساعد للبعث عبداً لله الاحمر، والأمين العام للجبهة التكتور اسحق الفرحان، ليثير تكهنات عدة.

رسالتا تركيا واسرائيل الى الامم المتحدة مثيرتان للسخرية بمقدار ما هما مؤشر لوقاحة سياسية متَّجدة. لم تقبَّل انقرة احتجاج بغداد على بحول القوات التركية شمال العراق، ولم تقبل تل ابيب منكرة قدمتها بيروت عن انتهاكات واعتداءات اسرائيلية متكررة في لبنان. وعدم القبول، بهذه الصبيغة «الرسمية»، لا بد ان يعني ادعاء «الحق، في ممَّارسات واضحة في مخالفتها للقانون الدولي. والمفارقة في الرسالتين التركية والاسرائيلية انهما موجّهتان الى الهيئة المثلة للشرّعية الدولية. وأو كانت هذه الشرعية شرعية فعلاً لكان مفهوماً أن ترفض علناً «للبادئ» الخبيئة التي تفترضهما الرسالتان، بل ان ترفض خصوصاً والحقوق، التي تدعيهما.

الموضوع، هنا، لا علاقة له، بالوضع العراقي، ولا بالموقف العربي والدولي من نظام بغداد. فأن تكون سيادة العراق موضوعة بين قوسين في انتظار تتفيذ القرارات الدولية ذَّات الصلة بالغزر العراقي للكويت، لا يعطي تركيا اي حق في العبث بالوضع العراقي عموماً والعريدة العسكرية في اراضي الدولة للجاورة. كنلك لا علاقة الموضوع بالوضع اللبناني الذي لا يزال النتقالياء منذ أنتهاء الحرب الاهلية وعلى رغم عودة الدولة. وإذا كانت سيادةً لبنان موضوعة بدورها بين قوسين، لأسباب لا يجهلها احد، في انتظار – ريما – انقشاع افق عملية السلام، فهذا لا يعطى اسرائيل اي حق في ممارسة «ارهاب الدولة، على النَّحو الذي تنتهجه في لبنان. اكثَّر من ذلك، لا حق لهًّا في استحراج مشروعية دولية لارهابهاً. ولا ننسى إنّ الصمت الدولي ازاء ممارسات عدواًنية وارهابيةً كهذه زين لبعض الدول القوية عسكرياً التفكير في - ثمَّ الاقدام على -- اغتصاب جيرائها

عدا التباكي التركي للعتاد على «الخسائر» التي تسبّبت بها حرب الخليج الثانية، وعلى «الخسائر» الاخرى التي تنجم عن عمليات «الأرهابيين» (اي عناصر حزب العمال الكريستاني) فأن وزيرة الخارجية التركية تانسو تشيار تقول في رسالتها الى الامم المتحدة انها لم تفهم دواقع بغداد في احتجاجها على التدخل التركي. اذا كانت الوزيرة التبيهة لم تفهم فهذا شائنها، ولكن لأ بأس في ان تعرف انه حتى الد أعداء صدام حسين لا ينظرون الى التدخل التركي بارتياح، بل انهم يتعاملون مع كل التصرفات والطعوحات والمامع التركية في العراق بارتياب، وليس كل هؤلاء من العرب وانما هناك قوى دولية ذات وزن تجد في السياسات التركية عبناً وتخبطاً لا جدوى منهما، وما كانا ليحصلا لولا أن الولايات المتحدة توفر تغطية لأتقرة. مرة اخرى، تجدد تركيا اصرارها على اعتبار القضية الكربية قضية خارجية، اسعاناً في الهروب من واجبات هذه القضية واستحقاقاتها. لكنه اصرار ينم عن قصور سياسي بات مكشوفاً في الدلخل كما في

في مقابل «عدم الفهم» التركي يستخدم السفير الاسرائيلي لهجة نتانياهوية في الردّ على المُذكرة اللبنانية، فيمسخر منها لأنها تذكر «انتهاكات مرعومة»، ولا تضعها في سيّاتها. وإذا كان هذا السياق مقهوماً لدى القاصي والداني بأنه الاحتلال الاسرائيلي لجنوب لبنان، فإن مندوب اسرائيل يبدي هنا عدم فهم ايضاً فهو لا يرى الاحتلال وانما يرى فقط «ارهاب» القاومة ضد الاحتلال. وعلى رغم الادانة الدولية الواسعة للارهاب الاسرائيلي في لبنان، فإن هذه الادانة لا قيمة لها في نظر اسرائيل طالمًا أن الولايات المتحدة تدعم ارهابها هذا وتباركه.

قد لا يكون هناك جديد في الرسالتين التركية والاسرائيلية، لكنهما تدعيان محقوقاً، من شأن الامم المتحدة وأمينها العام أن ينحضاها بقوة أشلا تتكرس كأمر وأقع. ألم تشر تشيلر ألى أنها ستطلب تعويضات؟!

عبدالوهاب بدرخان

حازم صاغية

العيش جباء التحرر والمساواة والاندماج فزلزل ولمظاهر الاضطهاد والظلم التي عانى منها اليهود

حسين أحمد أمين *

باعوم فريدمان، الجندي الاسرائيلي الذي قام يوم الأول من كانون الثاني (يناير) الجاري باطلاق لنار عشبوانيا على فلسطينيين يتسبوقون في سوق منيئة الخليل، ثم صرح مبتسماً بأن هدفه هو إفشال توقيع اتفاق اعادة انتشار القوات الأُسْرُ أَنْبِلِيةَ في الخليل. يَيغال عمير قاتل اسحق رابين يوم ٤ تشرين الشاني (نوفمبر) ١٩٩٥، الذي اقر بفخر بانه مبعوث العناية الانهية للانتقام من إقدام رابين على إبرام اتفاقي سيلام مع منظمة التحرير الفلسطينية والاربن. وباروخ غولدشتاين مرتكب جريمة الحرم الابراهيمي قبل نحو ثلاث سنوات ثم بنيامين نتانياهو نفسه ومناصروه النبن مكنوه من الحصول على غالبية اصوات الناخبين في ايار (مايو) الماضي. أي صنف من الرجال هم؟

ص الضروري للأجابة عن هذا السؤال أن ندرك أن عملية السلام التي نشنها أنور السادات ومناحيم بيغن بإبرامهما معاهدة السلام في أذار (مسارس) ١٩٧٩، خُلَقت لدى الكشيرين من يهود اسرائيل مشباعر القلق ازاء مشكلة حد عويصة، ربما كانت اعموص واشد خطراً من مسساكل الأضطهاد والتمييز والتشريد التي عرفوها في الماضي، ومن مشكّلات الارهاب وضرورة الانفاق الضخم على تسليح الجيش ومقتضيات الامن. إنها مشكلة الخطر الذي يتهدد الهوية الدينية لنولة استرائيل والامة اليهودية من جراء اقرار السلام مع العرب، وتصول استرائيل بعده الى مجرد دولة عادية من دول منطقة الشرق الاوسط

فينشوب الثورة الفرنسية في العام ١٧٨٩، ودعوة قادتُها الى اعلاء العقل، والى التسامح والساواة، قوجئ اليهود الاوروبيون بقدر ضخم من التحرر لم يخبروا مثله في تاريخهم. اضحوا رسمياً مواطنين في الدول التي يسكنونها، لهم ما لغيرهم من غير اليهود من الحقوق، وعليهم ما على الأخرين من واجسيات، وباتوا مطالبين في الوقت نفسمسه، أو بأت من المنتظر منهم، أن إينتمجوا أندماجا كاملاً في المجتمع الذي يعيشون

غير أن هذا التحرر أثار لهم مشكلة جديدة، فقد كانوا أَعتَادوا في شُتَاتهم، لَلذي دام ما يقرب من الفي عام، اوضاعاً معينة خاصة بهم، ونمطأ من

كيانه. والمؤكد انه آيس صحيحاً ذلك الاعتقاد الشائع بأن كل اليهود رحيوا بمساواتهم بغيرهم من المواطنين. فالكشيرون من زعمائهم ورجال دينهم الذين ارتبطت مصالحهم الخاصة بالوضع التقليدي لليهود كاقلية مضطهدة مكروهة، وجدوا تفويهم بين البهود بتزعزع نتيجة لما مُنحوه من حقوق، ووقر لهم من مساواة وتسامح ديني. وكانت هذاك خشبة لدى هؤلاء وغبرهم من العواقب دالوخيمة، على الديانة والتقاليد اليهوبية للمسأواة السياسية الكاملة، وما تعنيه هذه المستقل عن غيرهم والغاء حق زعمائهم في تدبير

وقد تبين للمفكرين والمتدينين اليهود، بمرور الوقت، انه وإن كان التنجرر والمساواة قد خدما الفرد اليهودي العادي، وحسنًا من طروقه المعيشية اليهوبية، خصوصاً مع نلك الاصرار الستمر من تقاليدهم التلمودية، وان يتراوجوا معهم وهو موقف يعني انتشاره نهاية اليهوبية.

ثم كأن أن ظهرت الحركة الصهيونية التي يحسب الناس انها رد فعل لنظاهر العداء للسامية،

المساواة من مطالبتهم بانهاء عزلتهم وعيشهم

والاجتماعية والاقتصادية، واراحاه من التمييز والبغضياء والاحتقار وسوء المعاملة، فقد ثبت انهما يهددان الامة ككل، وينضران في العقيدة جانب المسيحيين على أن الشرط الأول لتحقيق التحرر التام للبهود هو أن يتخلوا عن كل المظاهر الانفعالية والانعزالية لنمط عيشهم، وأن يهجروا ً في طَلَّ التسحير، أننَ بدأتَ وحسدة الشبعب

البِهودي في التفكك، خصوصاً مع غلبة تيار العقلانية، وانتشار المانية في العصر الصبيث، وروح الاستخفاف بالدين، والسعي وراء الملذات خُــَارَج الصياة الروحية، وطلب صنوف المتع واللهو، وهاجم كل من أيجًر، وموشي شرايير، وصمصويل ديفسد لوتزاتو، تحسرير اليسهود ومساواتهم بغيرهم، واستنكروا تبني اليهود لأنماط العيش الغربية كثمن للتحرر، وابرزوا اوجه الضلاف والاختبلاف بين اليبهونية والحضبارة المسيحية. وارتفِعتِ الاصوات اعتباراً من النصف الثانى من القرن التاسع عشس تنادي بالقومية اليسهسُودية، وتطالب بدلاً من المسساواة بنظام من الحسقموق للاقليسات، والحسكم الذاتي الطائفي، وحرية اللغة والتعليم المدرسي المستقل وتقرير المصير، بدلا من الاندماج القومي في الغالبية من

في شتاتهم. ويكفيني لبيان فساد هذا الاعتقاد ان اشير الى أن الدعوة الصهيونية لم تظهر الا في النصّف الّثاني من القرن التاسع عشر، وفي اوروباً الغربية، حين كان التحرر اليهودي ومساواة اليهود بغيرهم قد قطعا شوطاً بعيداً، ولم تظهر لا في روسيا وبلاد شرق أوروبا حيث كانت مظاهر لعُداء للسامية قوية ملموسة، ولا قبل الثورة الفرنسية في عصور الاضطهاد الحقيقي لليهود. وواقع الأمر في رايي ان الحركة الصهيونية انما جاءت كرد فعل لتحرير اليهود ومساواتهم واندماجهم لأ للعداء للسامية.

ولنلك فإن زعماء هذه الحركة انما كانوا من بِينَ أَنَاسَ أَمْنُوا أَيْمَانًا قَوِياً بِأَنْ الْيِهُونِيَةَ لَا يُمَكِّنْ أنَّ تظل قَائمةً بانتهاء عَزَلة البِهود، وتأكل نمط حياتهم باندماجهم في الصياة السياسية والآحتماعية والأقتصانية والثقافية في الدول

المختلفة التي يعيشون فيها. نظر دعاة الصبهيونية الى اليهود في اوروبا

والولايات المتحدة فإذا هم يرون العلمانيين منهم يعلنون انهم لم يعلودوا في حاجة الى مسيح يخلصهم من الإضطهاد، اذ لم يعد ثمة اضطهاد، ويرون المثقفين يجاهرون باعتقادهم ان الوصايا العشير وغيرها من الاوامر والنواهي النبنية انما كانت مرتبطة باسرار وظروف تاريخية معينة قد رُالت وانقضت. فهي ليست شريعة ميتة فحسب -عُلَى حَد تَعْبِيرِ القَدَّيْسِ بِولْسِ الرَّسِولِ – وَانْمَا هِي ايضنا عنقيبة في سنبيل الحنداثة والاندمناج فيّ المجتمع الدولي وتاسيس روابط الإضاء والتعاون مع حيرانهم وقد أصاب الصهاينة الذعر اذ يرون الكثيرين من بني جلدتهم يتزاوجون من غير اليهود، والآلاف من شبابهم تعتنق الماركسية وغيرها من المذاهب الأشتراكية، ومن علمائهم ومتقفيهم وقد شرعوا يفسرون النيانة اليهوبية وبداياتها وفق المفاهيم العلمية الحديثة، وينقدون والعسهسد القسيم، في خسوء افكار سسبسينوزا ومنطسون، وينهبون آلى انه ليس في التوراة في حَقَيِقَةَ الأمَّرَ جَنْيِد، وانها تكاد تكون برمشهآ مأخوذة عن عقائد مصر الفرعونية ويابل وفينيقيا. كما رأوا التقدميين منهم وقد شاع بينهم هجر التقاليد وانماط العيش القييمة، (على رغم ان اليهودية انما تُعنى بنمط العيش اكثر مما تُعنى بالعقائد) ولم يعودوا يحترمون لجازة السبت ومتطلباتها، ولا يحقفلون بالاعياد، بل يرونها ضارة بالاقتصاد ومضيعة للوقت ومجحفة

حولهم. ومن اللازم حماية الشعب آليهودي من هذا الخطر بتجميعه في وطن خاص به، يواصل فيه اهدافه الحضارية من بون تاثير اجنبي.

حدً وصف كل ذلك وغيره بالتقاليد البالية التي لا

فالصهيونيون، اذاً، هم في الاصل جماعة تؤمن

تناسب لحوال العصر الحديث وحاجاته.

بان لليهود رسالة خاصة، وهوية خاصة، قد أضحتا في خطر نتيجة انتشار العلمانية والمانية والإلحاد، ونتيجة لنويان البهود في المتمعات وعندهم ان اليهود كانوا دائماً وحدة حضاريًّا مستقلة، وينبغي ان يَطلوا كذلُّك. كما اعلنُّوا صراحة تفضيلهم لوضع اليهود في اطار القارة الاوروبية قبل الثورة الفرنسية حين كانوا يتمستسعون بحكم ذاتي واسع النطاق من دون المساواة. فالحكم الذاتي من دون مساواة هو في رايهم افضل لليهبود من المساواة من دون حكم ذَاتَّي. أمنا عن خَبرافَّة «التسسامَّج الدَّيْدَيِّ» فَهيُ ليِسِت ناجِمة عن اتساع افق وتهذيب طباع كما يدِّعي البعض، وانما هي ثمرة الألحاد الذي ساد أهل هذا الزمان، وما أسهل التسامح على غير

فليتجمع اليهود، اذن، في وطن خاص بهم ويا حبدًا لو كانَّ هذا الوطن في بيئة معالية له، حتَّى يمكنهم التمسك بهويتهم من دون خشية من الدويان في المجتمعات المصطة. وقد كأن فريدمان وعمير وغولدشتاين، بل

نتانياهو وانصار ليكود في الانتخابات الأخيرة، عينة من هذا الفريق الذي يفرض ارادته الآن على الحياة السياسية في اسرائيل.

ولكن إذا كانت الطروف التاريخية في الماضي قد سمحت بظهور مثل هذه الاتجاهات الآنعزالية لفترات تطول حيناً وتقصر حيناً، فأغلب ظني أنها اتجاهات مقضى عليها بالفشل النريع أي ظل المجتمع الدولي الجديد الذي نشبهد اليوم بزوغ فجره واتضاح معالمه. وما من شك عندي في انّ موقف الصهيونيين والمتشننين الاسرائيليين اليوم الحريصين على هويتهم الخاصة، هو أشبه شيء بتمسك الكتلة الشيوعية حتى وقت قريب بستارها ألصديدى الذى اقتامته ستنالين بينه وبين العبالم الخارجي للحؤول دون تسلل المؤثرات الضارجية الى دولته، وإن مصير هذا الموقف منهم سيكون كمصبير ذاك.

کاتب مصری وسفیر سابق.



أسسها كامل مروة عام ١٩٤٦ رئيس التحرير: جهاد بسام الضازن

■ الكتب الرئيسي (نندن): KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, WI4 8YT - التمريز: قباتف: ١٧٨-٢- ١٧١، قلاكس: ١٧١٠/١٠/١٠/ ١٧١٠/ ١٧١- ١٧١، التأكس: ٢٤٧٥١/ - الإدارة العاملة الهاتف: ١٠٢٨ - ٢٠١١ - التلكس: ٩٢٥٧٠١ الغاكس: ٦٠٢٤٩٦٣ - ٢٠١١ - ١٧١٠ - الترزيع: الهاتف: ١٧١- ١٠١١- الفاكس: ١٠١٤- ١٧١- ١٠١١-

AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. 🖀 مكتب واشنطن: 20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525 AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bldg. New York عكتب نيويورك: 10017. USA. Tel/Fax: (212) 486 0576. (212) 963 7619

■ مكتب بيروت: المعراء شارع السادات بناية شاتيلا، الطبقة الرابعة. الباتف/ الفاكس: ٧٤٢٢٠١/٢/٢/٤/٥ (١-) 🛎 مكتب موسكو: Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS

Tel: 415 4253 Fax 415 4254 162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -🛒 مکتب باریس: Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217

صب ١٩٤٢٨، الرياض ١١٥٤٧، الهاتف: ١١٥٢٥ع / ٢٩١٠٤١ / ٢٠٤٠٢٢٤. الفاكس: ١٦١٥٢٥ مكتب الكويت: شارع فهد السالم - مركز الشاري والخترش - الميزائين. مكتب رقم (٦) الهائف: ٢٤٦٢٥٩٧ الفاكس: ٢٤٦٢٥٩٦ مكتب القاهرة:

١ شارع أميركا اللاتينية، مجارين سيتي، امام السفارة البريطانية، دور ٢ - شفة ٩ الهائف: ٢٥٤٦٦٤٦، الفاكس: ٢٠٥٨٠٤٢ ■ مكتب البحرين:

■ مكتب الرياض: جرير بلارا - الدور الرابع - شارع العليا العام

- الادارة: الطابق العاشر، مجمع الشيراتون، للنامة صحب ١٠٦٠٩ الهائف: ١١١/١١ - ١٧٢، الفاكس: ١٩٧٦٥ - ١٧٢

- التعرير: ١٠٠ بناية الشيخ مبارك شارع المكومة، للنامة مديد ٢٦٢٨ الهاتف: ٢١٤٤٢، الفاكس: ٢٨٢٨١١ ■ مكتب الرياط - ملتقى زنقة مولاي رشيد وشنارع شائلة، القامة شالة، شقة ١٤، الدور الرابع الهاتف ٧٠١٥٨٣ الفاكس

🎬 مكتب مبتعاء - صنعاء - شارع القيادة - بناية مركز سبا للمفروشات رقم (١) الدور الثالث الهاتف: ٢٢٤٩٠٦

- الإعلانات: تهامة للاعلان والعلاقات العامة والتصويق للركز الرئيسي: جدة – الحمراء شارع الإنطس مبنى تهامة، العلكة العربية السعوبية، الهاتف ١٤٤٤ (٢٠ خطأ) - القائس: ٢٨٠٠٨٦١

تصدر عن شركة الحياة الدولية للنشر تطبع في مطابع مؤسسة الايام للصحافة والنشر - البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co, Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK rinted in Germany by Ter Druckerei GmbH, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC, USA

HUKSDAY 9, JANUARY BY 1800

عقوق الانسان:

بل الكونية والخصوصية

الإجالة ليوم من حيث المبدأ، في غربية منث الإجالًا فلوم عن سيب سبب مي شريب منش الإجالًا فلوم عن سيب لكن ليس هنات تستيم الأصل بعملها الصليف لكن ليس هنات تستيم الأصل بعملها المنشأ ومزعد الشيعة الشيعة المتعالمة المناسة من يسر عدن تسنيع كا الصلن بعله على مسيد. سل يسر عدن تسنيع كا الصلن بعلية المنشئ ومزعد الشيعونية الموتبعة ينخ كالما بين نحيية

الشدونية والكونية، والكونية، والكونية، والكونية، المناء الدراء المناء ا الله على الرسم عن سور من مستوجه و تسطونية . الله على الرسم على الفطالب للانسسان بعاصة بغضو إليام عن توجيعه المستقلة المستقلة . أنه إليام عن الرسادة ومعاقبته المستقلة .

لم لا الما من المجلم المسان بعامة بغض الم لما من المجلم المعلى المعلى المحلف المجلم المحلف ا

الله به ولاه وليده وموسعه البعوالي، خنطاب لمع الله به ولاه وليده وموسيت المنطاب الما المنطوع الإنسانية المنطاب الما المنطاب المنطاب المنطاب

الخطاب الخطاب المنطاب عن المنطاب عن المنطاب عن المنطاب عن الإنسانية، وزيدا بسبب عن المنطاب عن المنطاب عن المنطاب عن المنطاب عن المنطاب عن المنطاب عن المنطاب عن المنطاب عن المنطاب عن المنطاب المنط المنطاب المنطاب المنطاب المنطاب المنطاب ا

به المعلى برم رس وعظ وارتساد ان خطاب نو بالمعانية المطاب وعظ وارتساد ان خطاب نو بالمعانية بالطر داخل صع

الم المانية ا

ما الله معامد رسمي من وسموط معيد منها الله معامد وسموط المعيد الماسية الماسيان، ويحاصة المي الماسيان، ويحاصة المي

القول مصول المستنطق التي المزعة المستنبية. التي فياسي وفطاب خارجي التي المزعة المستنبية. التي فياسي وفطاب خارجي التي المزعة المستنبية.

العلمي المستوري من المستوري ا

المارسيون سديو المارسيون سيالة المارس مسيالة المارسية

والمستنفية المستنفية والمستنفية و

يري لاصل من من المستون وهو من الميركا المتطاعات الاستعمارية في الميركا المتطاعات الاستعمارية في الميركا

والمادان من المستلال ونهب خيرات ويُواندة ولما السياء من المستلال ونهب خيرات ويُواندة ولما السياء من المستلال ونهب خيرات ويُواندة

بها اسب سن النفسة الكونية انصاحسة قه والنالي فإن النفسة الكونية انصاحسة

ر فه رياضاي من العرب المند شمي كونية (نسية النسية المنافية العرب المند شمي كونية (نسية النسية ي سرب سيد به لعواست سيد تشايدي وغير كوني بالغلالها مرتبطة بتصوير تشايدي وغير كوني

يري رسيد موسي واعلى مهر القدور اليوم بأل عدم يرفعه، وهذا ما يبدد القدور اليوم بأل عدم

ر المساور المراجع الم

يهبون بدالمساني لفطابها الحقوقي

يام من المستعداري، وأن عنى الرغم يابولها العبدا الاستعداري، وأن عنى الرغم

يهمت و المالفار الهجوم على الكولية ، الأوروبية هو

بالصوصية على مستوين مستوى المتساسين.

رسم. الله مادي مكرة الخصوصية هو القمال

مرات غير السان تضرب جيئيز ها هي كان الشقافات. غير السان تضرب جيئيز ها

يع الله المستقدمة المراسطة المستقدال المستقدمة المستقدم ال

الم الله المعدد نبيها كر التقافات بعد على الم

يومي من الكوسية على مستسمى الكوسية على مستسمى

بهزننغير الطابع الاسمى لعاء المفوق

بهر پیرطیها فی کل آلسیانات و کشف فعات ۱ کسیمیدیم.

بهرا المالية الاسلام الس هيث تنفوشه أسى

چر اینالاسان وصیان نفوقه ونسیرد علی سنانو

ې. بېښتا الفرنية تعود سايرف شوهيه شهمتنوره

التراكية عبر المصاحب فقده الأهيرة

فرالمتغل والمؤشرات الدوب الهبي حصان الأعج

يتونية الاصيرا وعيارف المها منحود

والمنافق المتعارف والمساور والمناور

ينفرز الطفل، الحقوق الشقاعية و سعسوية

ب التصاب القباد و التسسد

رييسة الاضافة الى كوب عنائبة من عناصات

الله الكوم بل التخلف، هو تسويه عسى المعذر مسامة

. چۆۈەزىدۇرىيە ئىلھە راسى ساسىة ھىلات

الإقالاتهأء غوجه تجبر الصالح المسترينهي

المرابطونية هو في الأعلم الأعلم النجام معرضة

لجُلاَلِقَالُهُ فَي عِن تَحَوِدَ ﴿ وَالْعَالِمُ لَمُنْكُ

مالسية السنطة أدويشت لأراص الماكنها والتشدون

الله باكلك للطنان شير الحكوسية مي هذه

واللهام الطرس في المحافل السواب كاللها

عرنا بطاق في المؤكس أساوس المتطاع في التأسسان

يَالِلْهُمُ النَّهُ بِسَفِيعَ سَنِي كَامِنِ صِي كَاسْتُفُوادِ

تأهيصا اينقي أشق بذبي المحصوصية

المائلطة أموهب لأأس المستومات بأراغمي

باعتالي مدون حصوص مشكة تصفيرق

مُ لِلْمَالَجَةُ لَهُ فِي صَرِحَتِهِ الرَّوْسِي رِكُارِتْ عَلَيْسِي

غولسلب نعب سيوصير مستصرة هو

غؤلم لمعال السباسي وسأنكدة عبي صابعيها

بهائشيس بشاه سعايت حفائق التسسال

يأفخوا للبنسية تشورحورية الأوزوجية حسند

فالمتلف كنيب وها المسياد المدوسي

مولحلق السدريي سنيب أحيسه الثي

چولائي فوعل عسب في سخست. الهيسانت

بلج منه ألقن أعشرين شد من حصدة كاسع

في للخفل السياسي الهائل الذي حسات صادًا. الإنجاز

طَلْقُ لَكُنْ الْمُنْفَسُّ لِي اللهِ مِنْ مِنْ اللهِ مِنْ اللهِ مِنْ اللهِ مِنْ اللهِ مِنْ اللهِ مِنْ اللهِ مُن و: واللهِ اللهِ كم لمعلولتست وحسرت عسة احستار عي

شخلالتش يعي مو «ستعب ر حسستاري

مجوالتخالها أتسيحي عسصة الأمعا الشعيدة

الكينينية المستحدد المنصي لمي العائد المستكن ا المنطق مستند ليصي مي سدد. المنطق نشاة تلد عدد المنطب المستخدم من الم الم الشريكي ساراته المدر المستد المستخدم.

فمخاطئ فتسييف فأرا ستستقيب المتدحة

انعالمين المستعدد ال

الله الله المستور الم

المغير المستحدد والمستود المستود المس

المنطق المستورين المستوري

الكجارة المستود في تسعيف المستوثر المستوثر المستوثر المستوثر المستوثر المستوثر المستوثر المستوثر المستوثر الم

المن المستحدد حديث سد مديد المن المنظول عديد من مديد مشايد مشيعين

الخوالي المستعمل المتعلق المنتب السوائد المستراكية المتعلق ال

فهلزله الصدر باستعدر بعارسي برسسيد المكاذبة المجسد باستعدر بعارسي وللعك

الهجمينة القساد بالمستعفد والعوامي المعقد المعقد المعقد المعتقد المعتقد المعتبد المعتبد المعقد المعتب

مجهم يطونها والأحداث المعتدد المستويد المستويد المستويد المستويد المستويد

فاق دين بستند فاق هين موزيية شعب خسب ۱۵) هين موزيية شعب خسب عيدي

الملاق به المعيدة عد مستوسد المتحادث ا

المنافعة المستوية الم

د پی سعرت سد برد. رغونم شعوف اینن رست ...

غانختم علمة والني انتقاعة التأنيبة الربيشها

المايطة مي يتعلق الحقوق الدراة

يتالفظ مقوق الصوية و سست

محمد أبو القاسم حاج محمد *

🔳 يتمحور قاموسنا السياسي السوداني ومنذ انقلاب البشير في ٢٦ ڝزيرَانَ (يونيو) ١٩٨٩ حَـولُ تعبيرات محندة اتخذ بعضها صيبغة (المتصطلح) الواضح الدلالة، منها (ثوابت الأنقاذ) التي تتفرع الى (العشروع الاسلامي الحضَّاري العالمي) و(الرسالة الجهائية) والحفاظ على ثلاثية (الهوية والأمن ووحدة الوطن) السلام من الداخل). وفي مـقـابلـهـا مـصطلـحــات و(السلام من الداخل).

(الجهاد المدنى) و(الانتفاضة المحمية) و(الخيار العسكري المقروض) و(العناطق المهمشة) و(القضايا المصيرية لعام ١٩٩٥) في مقابل المشتروع الأسلامي الحضاري العالمي. ولكل من هذه المصطلحات

مسلكيته السياسية والفكرية، واطاراته الصركية، وتوجبهاته السبكولوجية والتعيوية، وما يتضمن (الغايات) منها. فحين (نفكك) هَذُه المصطلحات، ثم نعيد (تركبيسها) في الاطار الخاص (بمنظومتها)، سبواء في اطار طبيعة النظام والمعارضة، وان نستقرئ حقائق الساحة ومفاعلاتها، ثم نخلص من بعد هذا كله لاكتشاف (اليات التغيير)، سيواء تغلقت هذه الأليبات (يتحديل) مسسار النظام أو

فلهذه المصطلحات قسمتها المنهجيجة، فحجين يُطلق على النظام السَّوداني أنه (انقَسلاب عسكرى) يعتبد على (اقلية حزبية) ويقتصر الى (المشروعية النستُ ورية) وانه يعيش (حالة انقصبام) مع شبعيبه في الداخل، و(حسالة عسرلة) مع دول الجسوار الاقليمي، و(حالة حَصّار) دولَّي، وانه استير أوضاع اقتتصابتة واجتماعية (متربية ومنهارة)، فإن التداعى المنطقي لهذه المنظومة المترابطة من المصطلحات يقود الى استدلال مضمين اصلاً في هذه المسقسومسات، فستُطَرح (البسدائل المضادَّة) على النسقُّ نَفُسُهُ التي تست عدف اسقاط النظاء أه تعبييلة (بالجبهباد الصيئي) أو (الانتفاضة المحمية) أو (الخَّيارُ

اشكالية المعارضة هذا منهج (استبدلالي) يخلق من (الاستقرآء العلمي) الصَّحيح للأوضاع، ويصل الى أستنتاجات محكومة مسبقاً بالمقدمات. ولا بؤدي في النهاية الا الى مريد من التُّ خَيطُّ فَالْنَيْنَ يَرُونَ أَنَ الْنَظَامَ السوداني هو (انقلاب عسكري) تنيره (أقلية حزبية) و(يفتقر الَّي المشروعية التستورية) لهذه المصطلحات عن (التسحولات النوعية) الذي اتخنها النظام منذ منتصف عام ۱۹۸۹ الى نهاية عام

قالنظام السوداني لم يعد بتلك المواصفات، علماً بانه يصاني حالات الانضمام مع شعبه والعزلة عن حبواره والحبصبار الدولي مع تردي الأوضاع الافتسصابية والإحتماعية. فعلی مستوی انه (انقالاب

عسكرى تديره اقلية حزبية) يجبُّ التسعمق فى دراسسة التسحسولات

أولاً: انه قد عمد طوال سبع سنتوات الى (تىفكىك الدولياً السودانية ومَؤْسساتُها). فلنُننا الأن ٢٧ حكومة فيديرالية (محلية) تشتيك فيثمنا بيثهنا حثي على (رسوم الصور) بما ينكر بالحالة (الكونفيسديراليسة) اللتي كسانت تعبيشها الولايات المتحدة قبار مؤتمر فلاطفيا التى اتجه بها للقبينيرالية، فتصكومنات الولايات في السودان، ويمنطقهم في مـَـمــارسُــة وزُرع (القَــبـضــ المُركزية للانقلاب) لتصيح (٣٧ قَبِضَةً) بكامل عنتها وعثابها (الذاتي).

ثانسا: انهم افرغوا هساكل

الدولة السبودانيية المبركيزية ومؤسساتها عن (بقايا) الطأبع النستوري المميز وعن تراتبيتها الوظائفية وكفاءاتها وصلاحياتها، وبالذات القضاء ه الحدمة المدنية وبيوان المراجع العام والجامعات، كمَّا قَضُوا عَلَى الطابع (القسومي - الوطني) للقوات المسلحة وجهاز (الأمن الخارجي) الذي يهتم بمصالح السودان الإساسية كسودان فكافة هذه المــؤسسات افــرغت من (مضمونها) وخضعت لقبضة (أحانية) يهيمن عليها (نسقهم الأمني)، فغدت هذه السؤسسات امتحُّ أخلة) ولسست (متَّمايزة). واتخذوا منها (خطوطاً بقاعية) يقبع من خلفها النظام، اذ لا تستطيع الحيش الآن الا القحام ببعض المحاولات التي تتقلص .. فيها قدرات الرامي عن الرامية والنبل منعناً. كيمنا حيومبيرت التظاهرات والمصائمات الطلابية بالذات عبس الموالين وقوأت الدفاع الشعبي فاصبح مفعولها سطحنا وموقتا كوخز الابرفي أطراف الجسم أمنا العصيبانّ



محمد عثمان الميرغني

المدنى فقد اجهض باعادة تركيب الدولة ومؤسساتها. مع التفتيت اللامركزي واعادة الخطوط النفاعيية ما أصبح النظام كالمصارع المطلى بالريت اللزج يتملص بسهولة ويسر من قبضة الخصم فلم يعد النظام (مجموعة انقلابيين) داخل ثَالَثًا: بالنسبة لمفهوم (الأقلية

الحزبية) والذي نحتكم في قياسه الى نتائج انتخابات تسسان (ابریل) ۱۹۸۶ حسین حسصلت (الحِبْهة الاسلامية) على نسبة ٢٥ في المشة من مقاعد البرلمان في مـقــابل ٣٥ في المـئــة للحــزت الاتصادي الديم وقراطي ومه في المئة لحزب الأمة ويشجموع ناخبين بلغوا (١٤٢،٦٤٢) نسمة. حدثت ايضاً تحولات طوال هذه السنوات السبع فالجبهة الإسلامية حلت نفسها، وليس هذا باً لامر (التكتيكي) او (التمويهي) لمن يعرف طبيعة هذا النظام، أذ ان حلهم لانفسسهم (قسرار استراتيجي) لأن استُسُرارهُمُ (كنحرب) وفي قلل ما لحدثوه من (انقلاب) يحد من تحركهم

(١) – التحول من حالة انقلاسة (فوقية) محكومة بشخصيات عسكرية محددة الى حالة (نظام وطني) يستقطب الفعالسات وكي الاجتماعية والدينية والسياسية لا يمكن استقطابها في اطار (حزبي – الجبهة الإسلامية) اي تحت مطلة (مجموعة انقلابية). ومن هذا أنطلقوا بأتجاه (المؤتمر الوطني العسام) الذي يزاوج (تنظيمياً) بين كوابر الجبهة الإسلامية والفعاليات الشعيية المُحْتَلِّفَةٌ، وبِمنطَّقَ التَّرغَيْبِ والترهيب معاً. فالمؤتمر الوطنَّم هو (جيهة النظام) كبييل عن الجبهة الاسلامية، وهو كما ذكرنا (بيوان النظام السياسي ومصدر النستور والتشريع) اما (المجلس الوطني) فلا تَضَرِج صلاحياته منّ (المتَّوْتمسر الوطَّني كساعلي سلطة سياسية في البلاد). (دالحساة) - عسد ۱۲۳۵۸ -

(ب) – كما بجد الإنقاء على تنظيم الجبهة الإسلامية - بعد الانقىلات - من ايجاد تراتيبات (تنظيمية جديدة) يصعد بموجبها كادر الشباب الأكثر فعالية الي الصفوف القيائية التي يحتكرها (الحسرّس القسيم) في حسين ان ألانقلات نفسه هق صنيعة وتدبير هؤلاء السياب، اضافة الى وجود اختلافات صوهرية مع نصوذج عقليات الحرس القديم فيعا يضتص بادارة الحكم والبرامج و العلاقة مُع الْأَحْرِ. فَالنَّذِينَ أَسْسُواْ (المؤتمر الوطني) يريدون المضي به إلى النهابة (تنظيمياً على المستوى الشغبي و(عقائدياً) بتغصيل وبلورة (المشروع الاسلامي الحضاري العالمي) و(الرسالة الجهانية). فحل الجبهة الإسلامية ليس مجرد تكتبك وتمويه وانما ياتي ضمن خطة أُستر أتيجية للتحول من (حزب اقلية) الى (تنظيم وطني شعبي) متعيد الاستقطابات واكث انفضاداً من التنظيم الصربي

-(1447/11/79

رابعاً: بما يوازي تفكيكهم لمسركسرية الدولة، واعسادة هيكلة مؤسساتها وتأسيسهم للمؤتمر الوطنى كسبسبيل عن الحسيسهسة الأسلامية، فقد عميوا لايجاد (قاعدة اقتصابية احتماعية جسديدة) سبق لهم ان ارسوا بداياتها في فترة الثمانينات تحت مظلة الاستثمارات والمصبارف وجمعيات النقع العام (الإسلامية) وتشكل هذه في مجموعها الفعال (بنت مالهم) المتنفذ والقوى، اذ يستحوذ بيت مالهم هذا ويشكل (مجاني) وبموجب التسهيلات والامتيازات والأعفاءات على نسية ٨ في المئة من صنافي منشرات العمَّلة الصعبة للسودان او ما يعادل ٧٠ مليون دولار سنوياً لا تعرف طريقها الى الخرينة

الضيق والمغلق ليتكافأ والمرحلة

هذه الطبيقية الاقية صيابية والاجتسساعية أنت الى تفكتك منوازنات ومسعسادلات السبوق السوداني التقليدي فاصبحت



ا*ي* تاجر مهما كان ورنه في دوائر المال خاضعا لهيمنة هذه الطبقة ومدى الانتصاء آلى توجيهاتها والولاء لنظامسها. وتحت هذه الطائلة تم امتصاص فعاليات اقتصابية سودانية عدة كان بتناهل بهنا السنوق السنوداني وبالذات من بين صناعيي وتجار لحربين الكبيرين الأتحادي الديموقراطي والأمة.

هكذا تجاوز نظام البشير حالة كونه (انقلاباً عُسكرياً تديره اقلية حربية)، اذ اتسع وتعدد ليشكل طبقة اقتصابية وأجتماعية جديدة یسندها تنظیم سیاسی اتخت مندی شعبیا، مهما کانت سلبياته، ويملك خطوطاً دفاعية في مسواجسهة الانقسلابات والنظاهرات والعصيان المدني، ومخترق بقدراته الأمني مسؤسسسات الدولة التي اعساد هيكلتها وأفرغها من مضمونها كما فنت مركزيتها.

المنظمة داخل النظام لم تحدث هذه التحصه لات النوعسيسة طوال الفستسرة ١٩٨٩ و١٩٩٦ تُحت ضَّـعُط (الهَــاجِس الأمني) وحسده الذي يُفَــــرض (احتثّرازّات بالسلبّ كتصفية الجيش والخدمة المدنية والتحكم في مؤسسات الدولة والاعتقالات و ألاعدامات. فالنظام وقد مارس بالقَعل احترازات السلب الآأنة اعقبها (باعادة الصياغة) على النحيو الذي نكرناه في الفيقرة السيانقية، إذ إنهم بملكون الآن (نظاماً متكاملاً) مهما كانت الأوضاع التي يعيشُها هذا النظام سودانياً واقليمياً ودولياً.

مثل هذا التحول النوعي لا يكون (عضوياً)، فقي داخل هُذا النظام مبجسموعية ميؤثرة يغلب عليسها (طابع الشبباب)، وهي ملتزمة (تُنظيمياً وعقائدياً) الي اقصى حدود التطرف، وتوجهها نفسية بالغة التعالى، اذ تستشعر - من خلال منجزاتها - انها قادرة على التصدي لكل التحديات الداخلية والخارجية، وأن لا شيء يوقف مسدرة نظامها الذي ربطت به مصيرها، وبدّات الكيفيّة التي تريد ان تربط مصبر السودان كلة بهذه المسيرة وتحولاتها التى اشرنا اليها.

هذه المحصوصة هي التي لحدثت التحولات النوعسة وانشبات هذه القوى الاقتصادية والاحتصاعية والسياسية والعسكرية (الموازية) لقوى المحصته السوداني، ليس بالتداخل مع السجتمع ولكن

. فأذا بحثنا في اوضباع هذه (المجموعة) نحد أنها تشكل (منظمة) فوق رئاسة الدولة وفوق المؤتمر الوطنى وفوق السجلس الوطني، وهي التّي تحدد فعاليات الطبقة الاقتصادية والاجتماعية الجنيدة، وتقرر وتبرمج العلاقات مع الحسركسات (الأصسوليسة -الوَّصولية) العالمية، وتعلى الضوابط الأمنية وتقرر الخطوط السياسية وتضع حدود الحوار مع المستحسآرضتين. وهذه هي المنجموعية التي أشرت اليهأ (بدائرة من السنيطرة)... وهي الجهاز القابض على النظام برمتأ ويمنطق (المنظمية) ذات الأنرع المتفرعة والمتحركة والمبثوثة في كلُّ المسجسالات، يخطب ود عناصرها الكثيرون داخل النظام ومن بينهم اصحصاب مناصب (رقيعة) إما خشيبة بأسبها أو لاستمطار منفعة.

فهذا نظام تدبره (منظمة)، ومن هذا تنبع أشكاليات كل من يريد محاورة هذا النظام، سواء كأنوا قيادات سودانية كالسيد الصادق المهدى أو الشريف رين العابدين الهندي - على اختلاف توجهات الزعيمين او كانوا دولاً وحكومات، اذ سرعان ما يكتشف الجسيع وجود (ازبواجية) في النظام، فيعلى الميؤسيسات والقنوات الرسمية (الظاهرة) يُتَفَقّ على أمر ما لكن سرعان ما يتم الانقلاب عليه قبل المباشرة فَي تنطيبقُه. وفي هذه الأجبواء تعشرت مبادرة الشريف زين ابدين الهندي. وراوحت حوارات السبيد الصبأنق مكانها الى ان حلَّ وخرج، وتعثر التحول

نيسان (ابريل) الى (اتفاقية) رغم تعجل النظام ذلك، في مــقــأبـلُ اصبرار الفيصبائل الجنوبيية وبالذات (رياك مشار) قائد فصيل (استقلال الجنوب) و(كاربينو كوافين) قائد فصيل (بحر الغرال) على (ضُمانات الثُّقة) من جهة وتوسيع قناعدة المشياركية في المعشاق لتشمل انضنا (بكتور أوشتين) من فصيل (الاستوائية) وكذلك فنصبيل (جنبال النوبة)

أما تألنسية للنظام السودائج الراهن فإنه لم تشفع له أن عملية الأغتيال الغاشلة للرئيس حسني مبارك في حزيران ١٩٩٥ قد تمتُّ (ضارح) أراضيه حتى يتحمل وقصيل (ابناء بور)، خشية ان الأمن الاتيوبي وليس السوداني

المقرطوم.

خسامسة نزلت على الشساطئ

اللبناني واقتحمت منطقة (فردان)

بعد أربعين يوماً من عملية

الخرطوم، اي في العاشير من

نيسان ١٩٧٣ وأغشالت يوسف

النجار وكمال عدوان وكمال ناصر

كأجبراء انتمقنامي لعملية

تمت فى السودان عمليات عدة أبرزها اغتيال السفير الأميركى والقنصلين الأميركى والبلجيكى في الأول من اذار (مارس) ١٩٧٣ على يد (منظمة ايلول الأسود). وقتها لم تتهم اميركا النظام السوداني (حقبة نميري) بل باشرت فوراً بالتنسيق مع الاستخبارات الاسرائيلية في إعداد وحدة كوماندوس خاصة نزلت على الشاطئ اللبناني واقتحمت منطقة (فردان)

وتتضح هذه الازدواجية في النظام ما بين (الدولة) و(المنظمة)

الإتفاقية الأمنية يتباريخ ٢١ استنساس بقنادة المتعبارض التُجمع) لاحقاً في حسريران

ويصدث الأمر نفسه تجاه (تبنى) المنظمــة للحــركــات الأصوَّلية العالمية ضمن (دعاوي المشروع الاسلامي المصاري العبالمي)، حبتي اذاً نُسِب لطرفُ من هذه الحركات عملسات (خارجية) كعملية اديس أبابا في حزيران ١٩٩٥ والتي استهدفت حيباة الرئيس المصبري حسنى مبّارك، سُأْرَعَت (الدوَّلَة) لمتعلزً (براءة المنظمسة) ولكن باسم

انه منما ندر ان تطلب دولة ما تكون قد تضررت من عمليات تمت داخل دولة اخرى من هذه الدولة تسليم الفاعلين أو تحميلها المستوولين، فرض العقوبات عليها، متى دفعت هذه الدولة عن تقسها تهمة العلم بالعملية أو المشاركة فيها، ومثى أكبت على هروب القاعلين.

تقرد النظام بالفصائل

بشكل سافر حين يتعلق الأسر بالعبلاقات الخارجية، وهذا ما عانته اربتريا التي عقدت مع النظام السوداني ثمانية (اتفاقات تكاملية) في كل الأصعدة، اخرها نيسان ١٩٩٤، وهي اتفاقات كانت ان توجد عملياً بينَ البلدين، الا ان (المنظمة) قد ناقضت التراسات (البولة)، فكان قطع العلاقات بين البلدين، ولقاء الرئيس الاريتري السودانية في اسمرا بعد ثمانية اشبهر من توقّيع الاتفاقية، أي في كانون الأول (ديسمبر) ١٩٩٤ حينُ تم الإنفاق الى عـقـد (مـؤتمـر

فالنظام يتخذ من الدولة السودانية (غطاء) للمنظمة، فتضطر دول الجبوار الاقلسمي كخلك يغض الدول العسالمسي (لمحاصرة المنظمة) من خلال بداخلها، فيصيب الشعب السوداني ما يصيبه وقد اتخذ من دولته سيًّاجاً للمنظمة. وتمضي المنظمة أمنةً في (وكرها - الدولة) طالما انها قد وفرت لنفسها، داخلياً وخارجياً، ما لا يتضرر بالعزل أو الحصار.

وَقِد تمت فَي السودان عمليات عدة أبرزها عملية اغتيال السفير الأمسركي والقنصلين الأسيركي والبلجيكي في الخرطوم في الأولُ من اذار (مسأرس) ۱۹۷۳ على بد (منظمة ايلول الأسود). وقتها لم تتهم اسيركا النظام السوداني (حقبة نميري) بل بأشرت فوراً بالتنسيق مع جهاز الاستخبارات العسكرية الأسرائيلية في إعداد وحدة كوماندوس استرائيلي

بعد أربعين يوماً من عملية الخرطوم.

المسؤولية. ولم تصدق الجهات المعنية أن الفاعلين لا علاقة لهم بالسودان او انهم قد هربوا. وفي الواقع لا تملك اثيوبيا ولا مصر ولا الولايات المستسحدة (الله قطعسيسة) على تورط النُظام السوداني في تلك العمليـة، وكلُّ

ما يستندون أليه هو فقط من نوع (قرآئن الأدلة). مع ذلك لم يشــــفع هذا كله للنظام السوداني، فالمستهدف في الحقيقة هوّ (المنظمة) التي تحرك (النظام) وتتستر (بالدولة). وذلك تحت طأئلة اتهامها بأنها تشكل مسصسدر قلق اصسولى لجيرانها يزعم مشروعها الحنضاري الاستلامي العالمي وتصدير النورة وليس مطلوباً من النظام السيسوداني، على المستويين الاقليمي وألدولي، سوى التحول عن منطق (الازدواحسسة والتناقض) بين

المنظمسة والدولة، الى منطق (الدولة الملتزّمة) باتفاقاتها مع دول الجوار وبما يحقق السلم والتنمية والإستقرار، اما خيارات النظام العسقسائدية في الاطار السوداني وكبيفية تعامله مع مشاكله الداخلية فتعتبر، اقليمياً وعالمياً، من الأمور (الثانوية) وما يندرج في اطار (السينسادة الوطنية). وقد نلاحظ في هذا المجال أن النظام الأريتري قد أبرم أولى اتفاقاته التكاملية مع النظام السوداني بتاريخ ٢٢ أب (اغسطس) ١٩٩١ أي بعد مرور / ----أربعية أشبهار فيقط على تحسرر اربتريا وقبل الاستفتاء الذي أعلن بموجبه استقلال اربتريا بتاريخ ۲۶ آبار (مسايو) ۱۹۹۳، ثم كسان

۲۱ ئىسان ۱۹۹۶. فيضلال هذه السنوات (١٩٩١/ ١٩٩٤) عــقــد نظام اريتـــريا (العلمياني) مع نظام السيودان (الاسلامي) اتفاقات (تكاملية) من دون ان تبدى اريتريا تحفظها على عقائبية الحبهة الإسلامية فالنظام السوداني ليس مستهدفاً في عقيدته، او في (ثوابت الهوية وألامن والوحدة ألوطنية). وانما المستهدف هو (المنظمة) التي تجعل من (اتفاقات الدولة) حبراً على ورق، ثم حين يتم الصصبار وقطع العلاقات تعود المنظمة

لتنطق باسم الدولة.

أخرها الاتفاقية الامنية بتاريخ

تباين الأهداف هنا يجب أن نصير تصاماً ما دين أهداف الشبيعية السبوداني وأهداف القوى الإقليمية والدولية في تعارضها مع النظام، فإذا كان الجمسيع ينتفق على خطورة والمعنظم النظام وتوجهاتها التي اشرنا اليها، إلا أن القوى الاقليمية والعالمية وغير معنية، بما يحدث للشعب

الداخليء شسريطة الانتساثر مصالحها الاقليمية والدولية وفقطه وتبعياً لذلك تتبعياين وتضتلف أهداف ووسائل هذه ألقوى الإقليمية والدولية عن أهداف ووسيائل المتعيارضية السودانية، سواء ما يختص بالجَسهاد المندني أو الخبيار العسسسكري أو طُرح برنامج

الســـوداني في «اطاره الوطني

الرئيس المصرى يستقبل الصادق المهدي

١٩٨٩ بتقدير ان يكرس المؤتسر

اتفاق المبرغّني – قُرْنقٌ، ومنّ بعدُ ان تقنمت رئاسة القوات المسلحة

بمنكرتها في شباط (فبراير) ١٩٨٩

الركت والجنبهية الأسلامية، ان

مشروعيتها السياسية

والسنتورية قبد وضيعت على

المحك، فتعجلت انقلابها الذي بدا

في أيامه الأولى كمغامرة. وهذًّا ما

يفسر التخبط والتشدد وطغيان

ألهساجس الأمنى منذ الأيام

الاولى. لذلك فإن كل بحث أو حوار

مع هذا النظام لا ينطلق من

«ثوّابت الهسوية الاسسلامسيَّة» -

بالطريقة التي يفهمونها بها

وايتغنون، عليها وايتنفسونها،

- هو حدوار طرشان، قطعاً، وتلك

أرْصة من أرْمات الفكر الاسالامي

رويد من رويد التسرائي، وليس دالابستمولوجي - المعرفي، على مستوى الوطن العربي والعالم

الإسسالامي. فيقسرارات مسؤنمسر

اسمرا «المُصبِرية» لَعَام ١٩٩٥ هي

نقيسض وثوابت الهوية، لديهم

التي اسسوا عليها مشروعهم

الإستلامي العالمي الحنضاري

وبنوا عليها كيانهم وربطوا بهآ

مصيرهم. غـيسر أن هذه ليسست المسرة

الأولى التي يعمد فيها الى تكريس

مشروعية الهوية على حساب

المشروعية الدستورية. اذ سبق

للبرلمكن السوداني وفي جلسة

١٩٦٥/١١/١٨ ان عشيل ألمسادة

الخنامسية من التستيور الموقت

لعام ١٩٥٦ والمعدل بدوره في عام

١٩٦٤ لالغاء دعلمانية، ودليير البة،

ألنظام النيم وقراطي السوداني

والحظر على الحرب الشيوعي،

حين صوت ١٤٣ نَاتُباً لمصلَّحة

التعديل في حين رفضه ١٧ نائباً

فقط ثم عبلوا المادة (٤٦) حول

ومؤهلات العضوية البرلمانية، في

جلســـة ۱۹۲۰/۱۲/۸ وتم طرد

النواب الشبسوعييين، في وقت

احاطت فيه جماهيس الأحزاب

بروح «الهوية والثوابت، مبنى

صحيح أن كبريات الأحزاب

السياسية السودانية قد اخلت

بالمشروعية البستورية من قيل،

. وصحيح ان الشيوعيين بعد ثورة

اكتوبر ١٩٦٤ قد نالوا من تركيبة

الدولة (نسبياً) على مستوى

الخدمة المدنية والآدارة الأهلية

عما طرحوه من مسشاريع

دالتطهير، ثم أصبحوا اكثر عُلُواً

حين مارسوا سيطرتهم على نظام

نَفُيُورِي فِي الفُتُورَةُ أَهُ٦ - ١٩٧١

فاستتبعوا الخدمة المدنبة

والقضاء وأجهزة الأمن الدلخلية

والخارجية وفرضوا هيمنتهم على

أهم فعاليات والقطاع الخاص، بعد

التأميم عبر ما استحدثوه من

مؤسسات بالإضافة الى مجالس

لكن ثمة فارقاً جوهرياً ما بين

تجاوزات الأحزاب المشروعية

النستورية وهيمنة الشيوعيين

على موسسات النولة والقطاء

الخاص والبنوك من جسهة وبين

ما يفعله النظام السوداني القائم

من حسهسة اخسرى... فسألاولون

(الأحسراب والشسيسوعيسون) مارسوا سطوتهم ضمن الهياكل

والنظم القائمة. فالأحراب عدلت

النستور بمنطق الهوية لكنها لم

تلغه كُلَّا والشيوعيون اذ

استحونوا على ما هو قائم إلا أن

الوقت لم يسمح لهم باعادة هيكلة

الدولة وتركيبها (٢٠ ايار (مايو)

١٩٦٩ إلى ١٩ تمسوز (يوليسو)

بعـــد أن أوضـــحت هذه

«التنصولات للنوعية، وابعادها،

منذ ١٩٨٩ إلى ١٩٩٦، وبمسا ان

اداًرات البنوك.

القرارات المصيرية لمؤتمر اسمرا في عَام ١٩٩٥ بعلمانستسه وليبراليته وتعبديته بوجه المشبروغ الاستلامي الصضباري العالمي. وقد بصننا «الصالة العلمانيية، الإرتبرية وعقيها لاتفاقات التكامل مع «الحالة الاسلامية، للنظام السودائي، بل ان القسوات الاريتسرية وقسبل الإستقالال اشتبكت في الأيام الأولى للانقساذ ودأخل الأراضي الحدودية السودانية - الأثيوبية مع قلوات قرنق وصدتها عن التقدم بفارق خمس ساعات من ومنول الجيش السوداني، وقد فقد الإربتريون في تلك المعركة ٧٠ مقاتلاً.

كما أن مصر كانت من أو إثل المؤيدين لانقلاب حريران ١٩٨٩ بتجاوز تام لما يسمى بالشرعية البرلمانية والبيموقراطية. هذه هي اشكالينات العنالة والقوى الأهليمية مع منظمة، النظام السوداني، أما اشكاليات الشعب السوداني منها مختلفة تصاماً وان تقاربت المواقف من

فالمطلوب، سودانياً واقليمياً وعالمياً، هو اخراج المنظمة من وكـــرها، ولا يتم نلَّك - كـــمـــاَّ تستسبهل المتعارضية الأمير -بالتعامل مع هذا النظام بوصيفه وانقلاباً عسكرياً، تصركه واقلية حربية، مغ اغشال التصولات النوعية طوال الفتيرة ١٩٨٩/ ١٩٩٦. فهذه المنظمة لن تخرج من وكرها ضالحتهاد المتحثيء تعبد سيادة هيكلة الدولة، ولا بالتظاهرات التي وصفتها بوخر . الإبر مهمّا كانت موجعة، ولا بداك النوع من الانقسسلامات التي وصفتها بتقلص قدرات الرامي عن الرمية والنبل صعاً. اماً

ويضيافته نصف مليون لاجئ ريتري. كَنْلُّكُ فَأَنْ وَالْخُمِارِ الْعُسْكِرِيَّ، وبالطريقة المعمول بها الآن، من حيث زرع الالغام واستهداف نقاط حدودية، أو من حيث تدمير بعض المنشسات، لن يؤدي الخسراج المنظمة من وكرها.

والحصارة فإن الخاسر الأول فيه

هو الشبيعي السبودائي

النستورية الهوية كما أن «التعدثة السياسية» المصفسادة للنظام لاقتاع السودانيين في الداخل والشارج، والتطواف في العالم ومنشاطية الهيئات الدولية والاقليمية لتركيز قناعية بعيدة والمشيروعيية الدستورية للنظام، لن تؤثّر كثيراً، فقد استبدل النظام «المشروعية الدست ورية، ب دم شروع يه الهوية، ضُمن «ثوابت الانقاد، وهي مشروعية تشكل مصدر قوة تعبوية وجهانية وفدائية مهمسا اطلق على الناس بانهم «سندج». فبمشتروعية الهنوية تستبطن موروثأ ايتيولوجيا عميق الجنور وكليف الطبقات والترسيات، خيلافاً للمفاهيم الديم وقراطية والعلمانية لدى جماهيرنا ومن ببنهم جماهير الانصبار والخبشمية. وليست حماهُيرنا من تلك «الصفوة» التي تفكر في الدين على اسساس «منهجي ومعرفيء معامير. فهي تفصل بين معاناتها وتوابت

السودانيين لانعقاد مؤتمر

دستوري في ايلول (سبتمبر)

«المنظمة، قد استبعيت لغية دالحوار، مع عدم جدوى دالجهاد المدنى، بكل اشكاله من عصيان وتظاهرات، ومع استبسعاننا . وتشكل مشيروعية الهوية، الانقلابات العسكرية والخييار بالنسبة لهذا النظام أخطر بعد المسلح المفروض على المعارضة الخارجية والمجدودة الفعالية، ومع استبعادنا أيضاً طلانتفاضة في تكوينه، اذ عليها تستند مشروعية التنظيم الاسلامي حتى في الإطار الجنسرلمنشاني المتحسمية، ومع رفضنا القطعي الديموقراطي، بل ان مشروعية والجارم لقرارات الحصار بعد هذأ الهوية الاستلامية هذه هي التي كله كيف نخرج المنظمة من حركت الانقلاب اصلأ واساسا فمن بعد اتفاق الميرغني - قرنق الإجابة موجودة ولن تنتظر وقستسأ طويلاً بإنن الله وبالله في تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٨٨ الذي قَـضَى بِتَجُـصَيدُ قُـوانين نميري الاسلامية، ومن بعد تطلع

* كاتب ومفكر سوداني مقيم في



بمق تنفيح فرسائل واختصارها، وتعتنز عا عدم رد الرسائل التي لا تنسر، الرجاء توجيه الرسائل بواسطة الفاكس أو البريد الى أي من مكاتب «الحياة» الواردة عناوينها ولرقامها في سبب اسفل صفعة الراي

🛘 السيد رئيس التحرير

■ نشرت صحيفة «الصناة» الغراء بشاريخ ٣٠/١١/٣٠ في الصفحة الاولى شبرأ وردفية على لسنان الدكتور محمود علي عثمان، بانني التقيت عام ١٩٦٣، كمندوب شخصي للمرصوم مصطفى السارزاني السيد شمعون بيرير.

والحقيقة ان هذا الخبر عار عن الصحة ومقبرك اصلًا. اذَّ اننى لم التق السيد شمعون بيريزٌ. فُعندما كنت في باريس في حزيران (يونيو) ١٩٦٣ طلب مني المرحوم كامران بدرخان مقابلة وكيل وزير دفاع استرائيل آنثذ السيد شمعون بيريز فأعتذرت بانب عن عدم اللقاء بذريعة عدم تَحْدُوبِلِي مِن قبل البارزاني او المكتب السيساسي (للكثرب الديموڤراطي الْكَردستَّاني)، ولكُنْ السبب الحقيقي لهذا الاعتذار

ًا - كنت قد رجعت لتوي من مقابلة الرئيس الخالد جمال عبدالناصر، الذي كنت من اشد المعجبين به واكثر المتحمسين الداعسين الى التسحسائف بين الحركتين القومية الكرثية والعسرييسة التي كسان الرعسيم

عبدالنامبر رائدهاً. ٢ – لقد استشرت السوفيات فنصحوني بتحنّب اللقّاء مع المسؤول الإسرائيلي بينما نصحوني باللقاء مع العلك

حسين الذي كأن يزور باريس. لذَّلْكَ لِمْ أَلْتَقَ بِالسِيدِ شَمِعِونَ بيرين بل زرت الملك حسين في العندق الذي كيان بنزل فيب والتقيت صيفة بعد اللقاء الاستاذ محمد حستين هيكل وسأمته برقيسة سيرية لوزارة النفاع العراقية (الوزير كان المرحوم مسالح عسماش) تؤكيد توافق حكومية السعث (العيراقية) مع تركيا وايرن ضد الثوار الاكراد وقيها السماح لطيران تركيا وايران بالتحليق في سماء

كرىستان. ولا يستعني الاان اعترب عن أسفي واستغرابي لإقحام النكتور محمود نفستة وشخصي في مسالة لا علم له يهاً، خصوصاً انّ التكتور كأن انذاك شارج قيادة الصرب وطبيبأ بمارس عمله الانساني في بارزان، ولم يصبح الكردية – الاسرائيليّة الابعدما اختير لقيانة الحزب (جناح الرئيس) في مؤتمر قلعة بره عام ١٩٦٤ ويعتما اصبح مسؤولاً للعلاقآت الضارجية ومترجعا للمرحوم البارزائي في لقاءاته مع الاسرائيليين في كريستان وفي زياراته لاسرائيل.

ومهما كان راينا في موضوع العلاقات الكربية - الأسرائيلية التي لم تعد محرَّمة بعدما قبلت الدور العربية (جميعها) بحق اسرائيل في الوجود واقتصرت المطالبة على تنفيذ مبدا الارض مقابل السلام ويعيما اصبحت المقاوضات والعلاقات القلسطينية - الإسر ائتلية جارية ومشروعة، قانه لم يعد من حق الفلسطينيين أن يطالبوا الكرد بأن يكونوا اكثر فلسطينين فهم (اصحاب الأرض والحق) ويعلما أصبيح اللقساء العسريي-الاسرائيلي حلالأ زلالا لجميع العرب حكاماً وسياسين.

جلال الطالباني (الاسين العمام للاتحماد الوطني

جدل الكونية والخصوصية

محمد سبيلا ×

🗷 لا جدال اليوم، من حيث المبدأ، في غربية منشأ حقوق الانسان بمعناها الحديث. لكن ليس هناك تسليم يتطابق كامل بين غريية المنشبأ ومزعم الشمولية المرتبط

فالنشأ، على الرغم من مزاعمه الشمولية والكرنية، وعلى الرغم من توجيهه الخطاب للانسان بعامة يغض النظر عن بينه ولونه ولغته وموقعه الجغرافي، خطاب لم يتخلص من خصوصيته الأوروبية. فهذا الخطاب . الحقوقانساني، برغم نزعته الانسانية، وريما بسبب من هذه النزعة نفسها، خطاب وعظ وإرشاد. أنه خطاب نو مخاطبين اثنين مخاطب داخلي معنى، ومنخرط فعلياً في الية اقرار الحقوق الاساسية للانسان، وبخاصة في السُّتوي السياسي، وخطاب خارجي ذي نزعة انسانية. لكنه خطاب تبشيري وتمويهي لأنه جزء من ايديولوجيا غربية متقدمة تمارس، حسب اعتقادها، رسالة تحضيرية للانسان من طرف الانسان الأبيض، وهو ما بييح له اقتراف كل الفظاعات الاستعمارية في اميركا وافريقيا وأسياء من أحقالال ونهب خيرات وإبادة أعراق... الخ وبالتالي فإن النغمة الكونية المساحبة للخطاب الحقوقإنساني في الغرب انما هي كونية إلنية لاكونية الفعل لأنها مرتبطة بتصور تمايزي وغير كوني للانسان نفسه. وهذا ما يبرر القول اليوم بأن هذه الكونية هي كونية مركزية وغربية وتمايزية على الأقل من حيث قبولها للمبدأ الاستخماري، ونلك على الرغم من الطابع الانساني لخطابها الحقوقي.

فرحف والمعياة، مرسائل فوانها وتش

يشعارض وأوابي الستروم العظم في أن وشعتفظ النجاة،

بحق تنقيح الرسائز واستعماره بنر

ملع نه آدسان النم لانشد وم الوسائل بوسعة العاكد اوقوسة

لوساس بوسد مستر رسوم المرادة عايم المرادة عايم المرادة المرادة عايم المرادة عايم المرادة عالم المرادة عالم المرادة المرادة عالم المرادة المرادة عالم المرادة المرادة عالم المرادة المرادة عالم المرادة المراد

🗀 السيد رنيس التعرير

🗷 نشرت صحيفة الن

الغراء بتاريخ ١١/١١/١٠

الصفحة الأولى خبران

على لسبان الدكنور مصورا

عثمان. بأنني التقيد عاري

كتمندوب شتقيصي للمرد

محصطفى البيارزاني الب

والحقنقة ازهذا الذر

عن ألصحة ومقبرة املأ

انتنى لم التق السيدشيد

بيرير. فعندما كنت في باريرا

حزيران (يونيو) ١٦٢أا طرد

المرجوم كامران ببردارية

وكيل وزير دفاع اسرائزاء

السبيد شمعون ببربز ناتة

مادم عن عدم اللقاء بنريفة

تخلويلي من قبل البارام

المكتب السيباس اللتز

الديموقراطي الكريستانيار

السبيب الحقيقي لهذا أإتا

١ - كنت قد رجعت لناز مقابلة الرئيس الخالاب

عجيدالناصين الذي كندارة

المعجبين به واكثر النبعة

الداعسين الي التحطف

الحركتين القومية الا

والعبربينة التيكناناة

٣ - نقد أستشرت النوا

فنصحوني بنجنب الله

المسوول الاسرائيلية

نصبحوني باللقاءما

حسين الذي كأن يرور باراً

بيسرين بل زرت الملك عسب

الفندق الذي كان بنزاله والتقيت صدفة بعد اللقاءال

محمد حسنين فيكل وله

برقبية سيرية لوزارة للا

العراقية (الوزير كان البر

صالح عماش) تؤكماً

حكومــة البـعث (العراف)

تركيا وايرن ضد الثوارة

وفيها السماح لطيرانا

وايران بالتحليق أي

ولا يسعني الا أن أعر

أسفي واستغرابي لإقماده

محمود نفسه وشخم

مسيالة لا علم له بها، خصوا

الدكتور كان اندال خاله

الصزب وطسيسا بعارس

الإنساني في بالزان ولبه

عليماً وضبيراً في لله عليماً وضبيراً في لله الكريمة - الإسرائيلية اله التريمة

اختير لقيالة المدالة

الرئيس) في مؤتمر النابا

ع ١٩٦٤ وبعدما اصبح الم

العلاقات الضارجية والمرا المرحوم البارزاسي في الله

الاسرائيليين في كرسنا

العلاقات الكربية - الأسلا

التي لم تعد محرمة بها

الدور العربية (جميمها

اسرائيل في الوجود والله المطالبة على تنفيذ اله

مقابل السلام وبعلماله

المسف وضات والمه

القلسطينية - الإسرائيا

ومشروعة، فإنه لم يعد

القلسطينيين ال يطالبا

بان يكونوا اكثر فلسطية

(اصحاب الارض والطالا

المستح اللقياء العالم

الاسترائيلي حسلالا زيوله

العرب حكاما وسياسبين

جلال الطالباني للانعاد؟ (الاسين العام للانعاد؟

ود عما كان راينا في ال

زياراته لاسرائيل

كريستان

لذلك لم التق بالسيدنيا

عبدالناصر رائدها

شمعون بيريز.

تحية طيه ربعد

خاب «سيد. دور. اسفال صفحة الراي

الوجه الآخر للهجوم على «الكونية» الأوروبية هو إثبات الخصوصية على مستويين: مستوى المضامين، ومستوى النشأة. مؤدى فكرة الخصوصية هو القول بأن حقوق الانسان تضرب بجذورها في كل الثقافات، فكونيتها ليست أتية من الكونية المزعومة للمنشأ الغربي، بل هي كونية اسهمت فيها كل الثقافات بما في ذلك الشِّقاقات البائدة. اما الكونية على مستوى المضامين فتخص الطابع الانساني العام للحقوق المنمسوص عليها في كل الديانات والتَّقافات (البونية، الكونفوشية، اليهودية، الاسلام...) من حيث دعوتها الى اقرار كرامة الانسان وصيانة تفوقه وتميزه على سائر

المخلوقات وحفظ حقوقه المعنوية والمانية. الكن الكونية، الغربية تعود بدورها لتوجيه الهجوم على انعاءات الكونية عبر الخصوصية. فهذه الاخيرة، تتهم في المصافل والمؤتمرات الدولية (في لجان الأمم المتحدة، مؤتمر فيينا الاخير ال غيرها) بأنها مجرد غطاء للانتهاكات الفاضحة لحقوق الانسان (حقوق المرأة، حقوق الطفل، الصقوق الشقافية واللفوية والسياسية والاقتصادية للأقليات) وإن التمسك بالخصوصية، بالاضافة الى كونه علامة من علامات التقوقع والنكوص بل التخلف، هو تمويه على المارسات الفروسطوية من معارسة السلطة أو من معاملة الفئات المُعْتَلَقَة وبِحَاصِة في ما يتعلق بحقوق الراة.

الا أن هذا الاتهام الموجه نصو الطابع التمويهي والقمعي للخصوصية هو في الأغلب الأعم اتهام موجه للحكوماً ت القائمة في دول الجنوب (أو العالم الثالث ، التسمية السابقة)، وذلك لأن هذا الاتهام تشارك فيه وتقول به كذلك المنظمات غير الحكومية في هذه البلدان ماتقية مع الطرح الغربي في المحافل الدولية كما حصل ذلك بحدة في المؤتمر الدولي لحقوق الانسان بغيينا (١٩٩٢). لذلك يسقط الشق الأول من الانتقاد الغربي للخصوصية ويبقى الشق الثاني (الخصوصية هى ثقافة التخلف) موجهاً لا الى الحكومات بل الى المجتمع المدنى عامة والى الثقافة الثالثية برمتها.

وإذا عدنا الى مدونة النصوص المشكلة لحقوق الانسان فإننا نجد أنها في مراحلها الأولى ركزت على الحقوق السياسية العامة للمواطنين كاصرة هو الحقوق في المجال السياسي ومؤكنة على طابعها الفردى، ونلك بسبب ارتباط منظومة حقوق الانسان الغربية بالثورة السياسية للبورجوازية الأوروبية ضد الاقطاع المتحالف مع الكنيسة. وهذا المفهوم القانوني والسياسي لحقوق الانسان في مدلولها الليبرالي والفردي هو الذي فرض نفسه في مختلف الهيئات النولية في بداية القرن العشرين ابتداء من عصبة الأمم

لكن مع التطور السياسي الهائل الذي حدث منذ منتصف هذا القرن والمتمثل في يقظة حركات التحرر الوطني في العالم الثالث وانتضراط هذه البلدان في عملية التحرر التدريجي من الاستعمار العسكري والسياسي والتحاقها التدريجي بمنظمة الأمم للتحدة، وتبلور ايديولوجيا التحرر الوطني في العالم الشالث (مؤتمر باندونغ، نشأة دول عدم الانحياز...) وبدعم من المعسكر الاشتراكي أنذاك تم اقرار مبدأ حقوق الشعوب في تقرير مصيرها (قرار الجمعية العامة للامم المتحدة لسنة ١٩٦٠ وهو القرار الذي تم تأكيفه في البند التَّامِن مِن الأعلان النهائي الصادر عن مؤتمر غلسنكي في ١٩٧٥ بعنوان: «تساوي حق الشعوب،

وحق الشَّعوب في التصرف وفق أرادتها»). هذا الباب الجديد من حقوق الانسان هو الذي احدث التكامل المنشود في منظومة حقوق الانسان، وسد الثَّغرة التي عانت منهاً هذه المنظومة. فقد استطاع هذا الصنف الجنيد من الحقوق احداث التوازن المأمول بين حقوق الأفراد (بمعناها الليبرالي الأوروبي) وحقوق الشعوب (بمدلوله الضاد للاستعمار الغربي). وهكذا إلحاق الكونية الفردية بمعناها الأوروبي بعد جديد تمثل في النظر الى الكونية من زاوية الشعوب نفسها. بل أن حقوق الاقراد اخنت تندرج داخل حقوق الجماعات

والشعوب مما يعطى لهذه الاخيرة بعداً ملموساً. ولعل هذا الحوار التاريخي الحي ما يزال قائماً علم أشده عبر عدة اليات فكرية كبرى يزعم فيها الغرب بأنه مهد ممارسة وخطاب حقوق الانسان، ويأنه الساهر عليها والضامن لها مثلما كان السباق اليها، بينما ترد التقافات الاخرى بأن هذه الكونية مغشوشة لأنها كوئية المركزية الذاتية الاوروبية، وكونية السيطرة الاستعمارية الثنائية للعابير، وأن الكوتية الحق تتمثل في الاعتراف لا بالحقوق المجردة للفرد البشرى المجرد بل بحقوق الشعوب نفسها. اذ ذاك فقط يمكن أن يصبح لهذه الكونية مدلول ملموس، في اطار تصور كوني لا يلغي الخصوصية من حسابه ومن حساباته.

* كاتب وجامعي مغربي.

على هامش المؤتمر الثامن للحزب الشيوعي السوري (جناح يوسف فيصل):

الاستعداد للتوجه نحو الاشتراكية الديموقراطية، أم محاولة فرز الاشتراكية الديموقراطية من داخل جديد؟

عماد نداف 🗷

■ خـلال القترة التي سبقت انعقاد المؤتمر الثامن للحزب الشيوعي السوري – جناح يوسف الفيصل – كان الجو مشبعاً بأن أزمة كبيرة تتفاعل داخل صفوف هذا الحسرب، وبالطبع كسان من السسهل، على أي منا، توقع انشقاق ما، أو تحول مهم في تفكير أو توجهات البرنامج الجديد الذي قد تسفّر عنه هذه الأزمة/ المؤتمر.

لقد كانت الفترة الممتدة بين انعقاد المؤتمر السابع الذي سمى بـ • التوحيدي، والمؤَّتمر الثامن، كَافيَّة لإظهارَّ نتائج اختبار الوحدة التي تمت بين «الاضوة الاعداء» الذين ارتبطت ازمات الحزب بموافقهم وسلوكهما

وكلنا بعرف أن تلك العملية التوحيبية، رغم أهميتها كانت عملية مثيرة، من حيث توجبهات رموزها، فقد اجتمع وقتها الثلاثي النين كانوا ذات يوم مع رياض التَّرك: دَانْعِال نعمة، ابرأهيم بكري، ظهير عبدالصعد، ضد يوسف فيصل وحّالد بكداش، اجتّمعوا مع يوسف فيصل ضَّد خالدٌ بكداش. كما اجتمع مراد يوسف الخصم العنيد يوسف فيصل، والذي كان يعتبر خالد بكداش بيضة قبان، مع هذا الخصم وشكل الجميع حرباً موحداً كان قد ضُمَّ اليَّهَ أيضًا جماعةً يوسفُ نُمرَ وجماعة بين الدين

غرابَة، او إثارة المؤتمر السابع ذاك، فُهمت على أنها لقاء تبارات الاشتراكية الميموقراطية في قافلة الشيوعيين السوريين وقد صنفها خالد بكداش صراحة على هذا الأساس. أما أثارة المؤتمر الثامن فقد بُنيت على الصَّحْبِ الذي أثير قبل انعقاد المؤتمر والذي وصيفه يوسف الفيصلُّ نفْسُه بـ ﴿ وَالتَسْنِجِ وَالْوَشْوَشُهُ وَا أَفْقَدَ خَرِجٍ يوسف القيصل، بصفته الأمين العام لهذا الحرب الموحد، وأعلن أن المؤتمرات الانتخابية ثمتُ بإيجابية وأن تعدد الأراء وتنوعها كان على أرضية مصلحة البلاد والحزب واكد صراحة انكفاء التشنج والوشوشة نتيجة للحوأر

الديموقراطي والتتبع لما جرى يكتشف ان الشكلة كانت في كيفية التعامل مع الاتجاهات المتعددة داخل الصرب الموحد، والتي أخذت تحاول التعبير عن نفسها بشتي السبل، فَهِل يُنبِغَى لِهَا ان تَغير هويتها الشيوعية، أو ان تحافظ عليها، وكيف تتعامل مع المتغيرات المتسارعة في العالم؟! لقد كان يوسف فيصل وا صحاً في تصوراته، وذلك عندما دعا الشيوعيين السوريين الى قراءة الماركسية

بروح جديدة لأن على هؤلاء النظر اليها حسب ظروف بلادهم الملموسة - أو كما قال: يجب أن يتخلص هؤلاء من حرفية النصوص الماركسية!

وفي آخر يوم من أيام المؤتمر الثامن، التقيمَه صدفة، فاستقباني وتحدث إلى، وكان منهكا نتيجة اعمال المؤتمر المكثفة، لكنه كان شعيداً وواثقاً مما حصل، مؤكداً ان اسم الحرب ظل الحرب الشبيوعي السوري، وان اربعين في المثة من أعضاء المركزية هم أعضاء حدد. ولم يكن مهشماً بموقف الجناح الآخر من الصضور الى

فما الذي جرى عشية المؤتمر الثامن؟! في مطلع حـزيران (يونيـو) ١٩٩٦، اصدرت جـريدة «نضـال الشبعب؛ ملحقـة للحـوار الديموقراطي سمي: الحوارء وفي أول عند منه نشير تقرير اللجنة المُركزيةَ، الذي سيبعرض على المؤتمر، للنقياش العلني... وطرح التقرير جملة مسائل من بينها: ● امكانية تغيير اسم الحزب لتمييزه عن الجناح

الآخر (بكداش). ● تغيير اسم الجريدة والشعار الاساسي الذي

ورفع التقرير سبعة عشر شعاراً مهماً، لكن الشعار الأشير منها دعا بوضوح وصراحة للعمل في صفوف الصرب بإرادة موحدة من أجل متابعة عملية تجديد الحزب وتطوير أساليبه وزيادة فعاليته بين الجماهير

الكائحة وفي حياة الشعب والوطنا وعلى الصفحة الأخيرة من هذا الملحق نشرت لوحة كاريكاتير تشير الى صراع يدور على كرسي الزعامة، ومن تحتها نشر المقطع المتعلق بقيادة الحزب من تقرير اللحنة المركزية.

والواقع أن هذه اللعبة الإخراجية، في شكل الصفحة الأخيرة، كَانت كافية سابقاً، لاندلاع ازمة كبيرة، إلا ان أحداً لم يعلق عليها، ومرت بهدوء.

ولكن الذي حصل هو ان ردود الاضعال على تقرير اللجنة المركزيَّة، أخنت تتوالى، وبدا أن ما كان مخفيًّا اخذ بالظهور، فاقترحت اسماء جديدة للحزب الشيوعي السوري، من بينها: ١- حزب العدالة الاحتماعية.

٢- الحرب الاشتراكي الديموقراطي الموحد. ٣- حرّب الاشتراكية الديموقراطية في سورية. وكانت هناك دعوات حازمة لابقاء أسم الحزب كما هو. وأيضاً قدمت مقترحات لتغيير اسم الجريدة الى: الديموقراطي أو الشروق أو اليسار الديموقراطي... وبين

وكتب خالد نعمة، وهو الأبن الأكبر لدانيال نعمة مداخَّلة رأى فيها أن أرَّمةً المُؤتَّمر الثَّالَثُ (١٩٦٩) أعطيتُ صبغة فكرية سياسية، في محاولة ناجحة للنفاع عن المصالح الشخصية؛ وقال: إذا نظرنا الى ما يجري الآن سنشاهد تمركزاً في النقاش حول قضايا مثل مركزية بيموقراطية، أو بيموقراطية فقط وماركسية لينينية أم ماركسية فقط وربما لا يتفق خالد نعمة مع ابيه فيما يقول، وخاصة بعد رفضه للترشيح لعضوية اللجنة المركزية خلال المؤتمر، ولكن أبيه قد يوافق على سماع رأي التيارات الشابة في الحزب بكامل أبعاد هذا الرأي؛

اللهم يسرّ وأعن! جُرَى هذا، والمؤتمر لم ينعقد بعد، ومن هذا ازدانت الأهاويل، وكثرت التوقعات بتحول جناح يوسف فيصل الى حـرْب للاشـتـراكيـة الديمواقراطيـة، أو تفككه وفشل صيغة المؤتمر السابع الموحد (قلة الذين كانوا يتجدثون بهذا الاحتمال) وهي الصبيغة التي كونته في أوساط

التمييز بين الجناحين؟ المنعقَّد بعد المؤتمر السابع الموحد.

في هذه الظروف، انعقّد المؤتمر الثامن لحناح بوسف الفيصل، وكانت النقطتان البارزتان اللتان رافقتا انعقاده هي غياب وصال فرحة بكداش، في وقت وجد فيه ممثلون عن حركة الجهاد الاسلامي. وتداول بعض اعضاء المؤتمر تصريحا للسيدة بكداش تشرح فيه اسباب تغيبها لعدم

المداخــلات التي نشيرت، تلك التي دعت الى عـدم إبـقـاء الأمين العـام أكــثـر من بورتـين وتقليص هيـمنــة اللحنــة المركزية بل وتحويل اسمها الى طجنة تنفينية، باعتبار ان نلك هو الأقرب الى الاتجاه الديموقراطي!

وبهدوء شديد، كثف الدكتور احمد الغفري ما يحصل بعبارة لغرامشي تقول: إن ما يحصل هو مسألة قديم يحتضر وجديد لاَّ يستطيع ان يولد بعدا ونوه الى ابتعاَّد رموز الحزب الإساسيين عن الحوار... فيما قال النكتور طالب غريبة: إن السلوك الديموقراطي للمرء لا يقتصر على الاعتراف بحق الاختلاف واحترام الرأي الآخر بل يتعداهما الى الاستعداد لتقديم التنازلات اللازمة... وعَنُونَ مِحمد المراقبي مقالاً له بعبارة للمعري تقول:

الثمانينات وأوائل التسعينات. ومن التساؤلات المهمة التي برزت: كيف تطرح مسالة وحدة الحزب السيوعي السوري في الوقت الذي تطرح فيه مسالة إطلاق اسم جديد يغاير هذا الاسم كي يتم

وعلى كل حال كأن الاهتمام الجدي منصباً على ما يمكن أن يطرأ من تغيييرات في برنامج الصرب، أو سا سمى بالوثيقة البرنامجية التي اقرها المجلس الوطني

توجيه دعوة خاصة لها أو لمثلى جناحها. ُوفي المُؤتمر الذي انعقد في مُدينة الشَبابِ الواقعة في ضاحية المرة القريبة من بمشق، اشتعل حوار كبير كان بمثابة استكمال للصوار الذي بدأ مكتويا قبل انعقاد المؤتمر، وقدمت مثات المدلخلات الى الدرجة التي اضطر فيها يوسف الفيصل رئيس المؤتمر الي ايقاف النقاش حول تقريري اللجنة المركزية ولجنة الرقابة الحزبية الذي شبارك فيه في اليوم الأول مئة عضو ما عدا المداخلات المكتبوبة التي سلمت الى هيئة رئاسة المؤتمر. وقد

القيانية في الحزب، وأبرزت اشارتين خطيرتين: ● الأولى: الاتجاه نحو بلورة تيار شاب يدعو الى التجديد ويحاول تجسيد نفسه بعدد من الطروحات التي قد تُمسَ تَاريخُية الْحَرْبُ بِشْكُلُ أَوْ بِأَخُرٍ، والدِيُولُوجِيتَه. ● الثانية: هي ان الهياكل الرئيسية التي توحدت في المؤتمر السابع لا تزال كما هي، بمعنى أنهاً لم تنصهر في بوتقة واحدة، أو تعيد فرز نفسها من جديد على

اشتملت المدلخلات على سلاحظات انتقامية للهيشات

لكن المؤتمر تمكن من تثبيت وحدة التيارات والهياكل على الأرضية التي انطلقت منها الوثيقة البرنامجية التي اقرها المجلس الوطني رغم ان البعض رأى ان صاحري هو تأجيل للتحول الكبير باتجاه الجديد المختلف فكرياً

وقد بخل اللجنة المركزية نبدو ٢٥ عضواً حديداً من أصل مجموع اعضائها البالغ ثمانين عضوأ ويمكن القول ان مناقشات بيموقراطية قد جرت فعلاً في هذا المؤتمر، وعبر البيان الصحافي عن ذلك بالتأكيد علَى أن المؤتمر الشامن أظهر مدى الاهتمام الجدي بالقضايا الفكرية والمبدئية، وبالحرص على تذوع الأراء

وما نقل لي جعلني أقول أن ما حصل من حوار نوعي، هو جديَّد فَعلاً في هذا الحرِّزب. لكن المسألة التَّي تهم الشعب السوري في هذه المرحلة هي الوحدة الوطنيةً في مواجهة التحديات التي تواجه سورية، وهي محققة ويدافع عنها الشعب السوري بقوة وبجميع فئاته وقواه، وتتبدى سورية، من خلال مواقفها التي تستند الى هذه الوحدة البلد النموذج الذي يقف بجببروت أمام العواصف، بين البلدان العربية. وهي مـسالة عبرت عنها جـمَـيع التَـيـارات ولم يكن هناك من شك في أن النهج الوطني هو الذي يجمع الجميع.

* كاتب وصحافي سوري.

٩ كانون الثاني (يناير) ١٩٩١ لقاء «الأمل الأخير » بین بیکر وطارق عزیز فی جنیف

■ كنان السنياق قند بات كاستماً بين الحل الديبلومناسي والضبرية العسكرية. وكان الأمر برمته قد بدأ يبدو أشبه بلعبة «عض الأصابع» في وقت كانت فيه قلة من الناس لا تزال تؤمن بإمكانية تفادي التصعيد حا الشاملة. وريما كانت السلطات العراقية الطرف الوّحيد الذي كان لا يزالُ يعتقد بأن الأميركيين – واكسسواريا كل من حولهم من حلفًا، وانصارً ليسوا جادين في قرعهم طبول الحرب. ومن هنا فإن كل حديث غربي عن الوصول إلى حل سلمي لقضية غزو القوات العسكرية العراقية للكويت، كان يقابل من لدن الحكومة العراقية وعلى راسها - بالطبع - الرئيس صدام حسين، بأقصى درجات التصلب، وريما لاعتقاد تلك الحكومة بأن الغرب حين يتحدث، بعده عن إمكانية الوصول إلى تسؤية سلمية، إنَّمًا يعبَّر عما يعتوره من ضعف، وعن تردده في خوض قتال كان يبدو على الرئيس صدام حسين

انه مؤمن بانتصاره الحتمي فيه. من ناهية ثانية كان هنأك من يؤمن بأن الاميركيين يريدون، في نهاية الأمر، الومسول الى شن معركة شاملة ضد العراقيين، وان كل الناورات التعلوماسية والمفاوضات السياسية المبذولة، ليست أكثر من محاولة لتعييع الأمور واكتساب الوقت، والإمعان في جر صدام حسين الى الفخ المطبق من حوله. بالنسبة الى النين كانوا يرون منذا الراي كأن من الواضع أن الأمور لن تستقيم إلا بضرب وتدمير القوة الضارية للجيش العراقي الذي كان قد أضحى واحداً من أكبر الجيوش في المنطقة، بصرف النظر عمًّا إذا كان ذلك سيؤدي الى الاطاحة بالرئيس العراقي أو الإبقاء عليه ضعيفاً.

إنن، وسط هذا المناخ، وفي خضم كل نلك السيل من التكهنات، كان لا بد



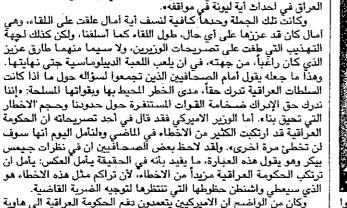
استنفدوا كل المحاولات الديبلوماسية المكنة.

وتلكم كانت، في الحقيقة، الغاية الأساسية من المؤتمر الذي عقد في جنيف بين رئيس الديبلومأسية الامبركية جيمس بيكر، ورئيس الديبلوماسية العراقية طارق عرزيز. عقد اللقاء يوم التاسع من كانون الثاني (يناير) ١٩٩١، وكان واضَّحاً منذ البداية انه سيكون حجوار طرشان. لا أكثر قادًا كان جيمس بيكر قد صرح بعد انتهاء ذلك اللقاء، وعلى وجهه كل ملامح الجدية بأن «الطريق نحو السلام لا يزال مفتوحاً ... وعلى العراقيين ان يختاروا الاختيار الصحيح، فإن طارق غزيز (الصورة) كان لديه من «المعطيات» ما يجعله يعتقد بأن مجرّد قبول الاميركيين بعقد ذلك اللقاء انما يكشف عن ضعفهم.

وعلى رغم أن الكثير من الراقبين كانوا عارفين سلفاً بأن ذلك الاجتماع لن يسفر عن أية نتيجة ايجابية، فإنه - أي الاجتماع - دام نحو ست ساعات ونصف الساعة. وطوال ساعات اللقاء كانت التكهنات تتصاعد، خاصة وإن زمن نقاش يطول الى ذلك الحد ما كان من شأنه - عادة - ان يؤدي الى نتيجة سلبية. لكن النتيجة السلبية كانت هناك بالمرصاد، وعبر عنها جيمس بيكر، عند نهاية



معركتُهم الضارية والحاسمة. كان لا بد لهم أن يبدوا أمام العالم وكأنهم قد



وكان من الواضح أن الاميركيين يتعمدون دفع الحكومة العراقية إلى هاوية الخطَّا أكثر واكثر، وريما كان فصيحاً في التَّعبير عن ذلك، الخطاب الذي وجهه جيمس بيكر الى الرئيس صدام حسين وأراد من الوزير طارق عزير ان يوصله، فإذا بهذا يرفض القيام بالمهمة قائلاً أن اللهجة التي صيغ بها الخطاب، ليست اللهجة التي يتعين استخدامها في مخاطبة رئيس دولة ذات

وهكذا، كان الفشل من نصيب لقاء جنيف، اللقاء الذي كان الكثيرون ينظرون اليه على أنه طقاء الأمل الأخير»، ومن بينهم الفرنسيون الذين كانوا ياملون منه أن يؤدي على الأقل، إلى تخفيف التوتر المتزايد بين والشنطن وبغداد، مما يجعل من المكن تأجيل الضرية العسكرية ريثما يتدخل العقل والمنطق، وتدرك السلطات العراقية أن لا بد لها مما ليس منه بد: لا بد لها أن تسحب قواتها دون قيد أو شرط وهو الأمر الوحيد الذي كان من شانه ان يمنع السلاح من ان يقرقع، ولكن هنا، حقق العراق للأميركيين أمنيتهم مرة اخرى فكانت الحرب.

ابراهيم العريس

واقع الأحزاب العربية: التجربة الاردنية نموذجا

محمد برهومة *

■ شهدت السناحة الأربنية، في الأسابيع الماضية، حواراً مستقيضاً حول اداء الأحراب السياسية الأربنية، بمناسبية سرور أربعة أعبوام على اقترار التنعيدية السياسية عبر اقرار قانون الأحراب رقم ٣٢ لعام ١٩٩٢. وكانت فرصة هامة لقياس وتقويم اداء الأحزاب الأردنية، والوقسوف بوضسوح ودقسة على الأسسبساب والعسوامل والظُروفَ الَّتِي تَعْيَقَ تَطور العَمل الحَرْبِي، وتحد من

وربما تتفق الأراء ان هناك جملة من العوامل الذاتية والموضوعية التي تصاول تفسير المازق الذي تعيشه الحياة الحزبية الأردنية. ومن العوامل الذاتية وشخصنة القيادة، واخترال كثير من الأحراب في شخص الأمين العام، وافتقار عند لا بأس به من التنظيمات الى أجوآء بيموقراطية داخل اطرها التنظيمية. كما أن ضعف الروح الْمُوسسية داخلها يضعف قدرتها على التاطير، ويحد منَّ جهودها وبذا يصبح «التنظيم» اسماً دون مسمى وبالطبع فإن هذا الحكم لا ينسحب على جميع الأحزاب الأربنية، فنجد مثلاً، أن حزب جبهة العمل الأسلامي، يتوافر على كفاءات ادارية وتنظيمية وسياسية عاليةً، ويمتلك تالياً عناصر عبيدة من مقومات الحزب الناجح. ومن العوامل الذاتية الأخرى التي تشد العمل الحزبي الأربني الى الخلف شح المسائر الماليسة لدى هذه الأحسراب، والسنسسار هذه المصادر على السندراكسات المنتسبين للحزب، ما يساهم في تقليص تفونها واعاقة حركتها، وعليه تصبح في كلّير من الأحيان، عملية الاندماج بين بعض الأحراب ضرورة لمعالجة المشكل المالي ومثلما أن الدوغماتية والجمود الفكري عانَّق أمام التطور والفاعلية، فإن «الميوعة الفكرية، والرئبقية السياسية عائق - لا يقل عن عائق الجمود - في وجه تِحولَ الأحرَابِ الَّي مؤسَّساتُ رئيسةً في هيكلية الْجَتَّمُع

وألمقيقة ان عند الأحراب الأربئية يغيض عن حاجة المُحتَمع الأردني. وما يقال (في الرد على هذه الحقيقة) عن كشرة عند الأحراب الاسرائيلية الذي يصل الى نحو أ عشرين صرباً، على الرغم من ارتفاع سقف الممارسة

الديموقراطية هذاك، قياس في غير موقعه، وامر يفتقر الى بعض الدقة. فكثرة الأحزاب في اسرائيل، تعكس الإنقسامات الاجتماعية والاقتصائية والسياسية القائمة هناك، وعلى رأسيها: الانقسساسات بين الأشكنازيم والسفارديم والعلمانيين والمتدينين والعرب واليهود ومؤيدي التسوية السلمية ومعارضيها... ثم ان عددا كبيراً من الاحزاب الاسرائيلية هي أحزاب وقضية واحدة ، كما يسميها احد الباحثين، ولا تتبنى مشروعاً او رؤية شمولية للتعاطي مع مجمل قضايا المجتمع وسياسات النولَّة .. ومن ناصِّيَّة ثَالَثَة، فَإِنَّ النَّظَامُ ٱلْإِنْتَصَابِي الاسترائيلي يستاهم في استمرار ظاهرة كثرة الاحراب وخَاصَةَ الْصَغيرة مُنهَّاً، إذ يتبحُّ نظام الانتخاب النسبي لهذه الاحدَاب مجـالاً للوصول الى الكنيست (البرلمان الإسرائيلي) في حال حازت القائمة المنضوي تحتّها الحرّب على نسبة ١,٥ في المئة من أصواتُ الناخبين وهي النسبة التي تعرف بأسم «نسبة الحسم». وفي ظُل صعوبة احتمال أن يشكل أحد الحربين الكبيرين في اسرائيل بمفرده الحكومة، فإن هذا يعزز أهمية الأحزاب الصَّغَيْرةُ في تَشْكيل الائتلافات الحكومية، مَّا يعطيها

(الأحراب) أهمية تفوق حجمها.

وكل هذه المعطيات عن الواقع الاسرائيلي تحتلف عنها في الحسالة الاردنية، إذ أن عسداً لا بأس به من الأحراب الاردنية يشترك في الرؤية الفكرية، والأهداف واسلوب العمل... ومع نلك - والاعتبارات مختلفة - لا تجد طريقها الى الإندماج او الائتبلاف، ما يبقى دورها ِمِدُواصْعًا عَلَى الساحَّة السياسية، ويبِقَي في الآن ذاته حال «الفسيفساء الحربية» و«الإرتجام الَّذي يعيق الحركة، مشهداً حاضراً ويسترعي الانتباه. وفي ظل القانون الانتخابي «الصوت الواحد، الذي جرت وفقاً له، الانتخابات البرلمانية الاردنية عام ١٩٩٣، فإن الاعتدارات العشائرية والقرابية والجهوية... بسبب القانون المنكور تتفوق على الاعتبارات السياسية، إذا أردنا معاينة دوافع تصويت الناخبين. يدل على ذلك، على سبيل المثال، انّ عبدالهادي المجالي (الوزير الصالي للاشغّال العامة والاسكان) قد أعلن ترشيح نفسه بعدما حسمت عشيرته من الكرك (جنوب الأردن) امر ترشيسه، علماً أنه الأمين العام لحزب العهد، الذي يعد أكبر وأهم احراب الوسط على ألساحة الأربنية. وعلى جهة أخرى، بالحظ أن حرب جبهة العمل الاسلامي، الذي يعتبر الحزب الاكبر والاكثر

تنظيماً وانتشاراً في الأردن (قياساً لعدد الأصوات التي حـازَها في الانتـضـابّات الأضيـرة او لعند النواب النينّ أوصُّلهم الَّى قبة البرلمان) قد استَجَاب طوعاً أو كرهاً لاستحقاقات القانون الانتضابي الأنف الذكر، فظهرت الاعتبارات العشائرية بشكل واضح في غيير دائرة انتخابية خاضها مرشحو حزب جبهة العمل ويلاحظ حسني الشياب، استاذ العلوم السياسية في الجاَّمُعة الأردنية، أن مُعظَّم قوانين الانتَّخَابِ فَي الْأُردنُّ

منذ ١٩٤٦، صدرت مؤقشة، وفي بعض الأصيان بغياب مجلس الأمة، ما يشير الى عدَّم استقرار التشريعاتُ القانون الانتخابي الذي يجمع ما بين العصرنة والعدالة والمساواة، ويقصد الى اشراك اكبر عدد من شرائح المجتمع وفعاليته السياسية والاجتماعية والاقتصابية.. يعد - في أي مسجست مع - ركناً ركسيناً من دعائم الديموقراطية وارساء المؤسسية، واعتبار موسم الانتضابات مرآة تعكس بشكل كبير حركة المجتمع، وتنطق بما طرا عليه من تغيرات، وتستجلي رؤيته تجاه ما يجري من تفاعلات داخلية وخارجية، ناميك عما يشكله (موسم الانتخابات) من قرصة تمينة للحوار والجبل السياسي والاقتصادي، والاستشراف والتقييم. وهي أمور قد تغيّبِ في أحايِين كثيرة في غمرة الانشبخال بالتفاصيل اليومية وملاحقة تفاعلاتها. `

وبجانب اقانون الانتخابء فمن أهم المعوقات الموضوعية، انه منذ تجميد العمل بقانون الأحزاب رقم ١٥ لسنة ١٩٥٥، في الفترة ما بين ١٩٥٧ و١٩٦٧، ودُوبانُ معظم المؤسسات الحزبية الأربنية أو التحاقها في ركب قصائل المقاومة الفلسطينية، وحظر العمل الصّربي، وتطبيعة الإحكام العرفيسة. كل هذا ترك لدى المواطن الأردني عوائق نفسية ثقيلة، وصدوداً ممروجاً بالخوف والتوجس تجاه مسالة الانخراط في العمل الحزبي ويكفي أن ننكر أن أحد أهم الوصايا التي كأن (وما يزال) يرجينها الأهل الى الإبناء وهم يتهياون للقبول في الجامعات: محذار من الأحزاب وأهلها! عن يعني أن الأحراب ستبقى اسيرة لجملة من المعطيات تخترل دورها كديكور في الحياة السياسية، دون إن تكون رقماً مهماً في الحياة العامة، ومساهماً مؤثراً في رسم تضاريس اللَّجِتِمِع والمستقبل. والتخلص من النَّظر الي الإحراب

(المناهج المدرسية، المساقات الجامعية...) بقصد التعاطي مع الأحراب بنظرية ايجابية، تتخلص من ارث الماضي . ورواسبه. كما يقتضي من الحكومة تاكيد عدم جدوى الاقصاء والعزل والتهميش، وضرورة توفير الاجواء التي ترى الى الاحزاب كمؤسسات وطنية تلعب بوراً هاماً فيّ عملية التنمية، وضمان الاستقرار السياسي والسلام الاجتماعي، والتحول بالمجتمع من حالة العشائرية الى المنية، ومن شخصنة العلاقات الى ماسستها وتقنينها. وبالطبع يتطلب هذا من الأصراب عدم التبيرم بوجهة النظر المُخَالِفة، ونبد معقلية المؤامرة، أو الرفض المطلق للأمور، وايلولته (الرفض) من سوقف الى مبدأ (...)، واشتقاق البرامج الواقعية التي تتجه الى معالجة مـشكلات النوَّلة والمجــتــمع. وإذا كــانت بعض هذه

كتشكيلات سالبة او غير مرغوب فيها يحتاج جهدأ

اعلامياً (مرئياً ومسموعاً ومكتوباً) وتربوباً - تعليمياً

الشكلات معقدة لدرجة تحتاج لجهود كبيرة وسنوات عديدة لمعالجتها، فإن ثمة مساحة واسعة، ومجالات متعددة بمكن أن تلتفتُ البها الأحراب وتوليها أهتمامها. وبالطبع لن يصسار الى عسلاقية تعساون (او على الآقل تعايش) بين الحكومة والأحزاب ما لم يتم التاكيد من الأطراف المُعنية ان منهج التناقي او العنف (عنف الفرد او اِلْجِماعة اوَّ الدولة) لاَّ يحل خُلافًا فَكَرِياً او سياسياً بقير ما يفاقمه، ويجعل الاحتقانات تتناسل يوماً بعد أن لحد أهم التحديات أمام الأحراب والتفظيمات

العربية، يكمن في قدرتها على تجاوز خلافات وواقع الأنظمة الرسمية. ومع الاقرار أن الحياة الحربية لا تزدهر في ظَل انظمِه تُوتاليتُارية، وأن من الصَّعب مُصَاكِمَةً أي جِهِةَ حَرْبِيةً مِا لَم تَتَوَّافُر أَمَّامِهَا الغُرِصَةُ للتعبير عن أفكارها وسياساتها بحرية كاملة، فإن الخشية من مقاومة التسلط بتسلط من نوع أهر لها ما يسوعُها أحياناً، ما لم نكن الديموقراطية منهج حياة وخياراً استراتيجياً لا تكتيكياً. وهي مسالة تعني ضرورة ماسسة الحياة الديموقراطية وتقنينها، لا أن تبقى مسالة لخلاقية، تتقلب بتقلب الأمزجة والأشخاص. جملة القول: صحيح، أنه لا يجوز تحميل الأحراب

اكتبر مما تحبت عل، إلا أن ممارستها النقد الذاتي، واعتصامها بالعلمية والموضوعية، واصفاعها لنبضُّ الشيارع، ومشكلاته المختلفة، سيشكل في اغلبُ الظن روافع هَامـة للنهـوض بمنسـوب الصرية: لون الانسـان، وحلمه السرمدي

* كاتب أربني

وتحشرهم في شاحنات كبيرة لتطلقهم على

أبواب المدينة وسطرصساص ينهمسر في

الهُـواء، فأن هو إلا انعدام الفواصل بين

العقل والجنون، بين الواقعية الْلتبسنة،

والخيالية المحسوسة في تجاور يشي بان

كل مسا يحسدث يحسرص على الجنون

الموت يوصيفه خالاصاً؟

هل نُحن مرة اخرى إزاء كتابة تمجد

لسبت مفردات الكتابة هذا غير محاولة

ابداعية لنبذ النقيض الكريه، أنْفيه من

خُلال ٱستحضاره والتنكيل به في صورة

احضاره على مسرح الرواية، واعادة تمثيل

المشاهد من جديد في لعبة اخراجية تقوم

على «التواطؤ، بين الكاتب وقارئه على أنْ

ما يحدث هنا يشبه الواقع، وما يجري هناك في الواقع ينتسب بصلة قرابة الى ما

يدور بين سطور الرواية وكلماتها. أنه

تواطؤ الادب والواقع على هدف اقسامسة

معادل فني من نوع جديد يبنى للروابة

افقيها المنسوج من مفردات القيمم

ومناخاته... مفردات الرعب والكابوسية

واللاصعقول، تمامأ مثلما تدواطؤ رواية

أميركا اللاتينية مع حلولها السحرية،

والمستمدة من تراث تلك القارة وثقافتها، أو

كما تستعير رواية اليابان طقوس الحياة

الموغلة في الأرتباط بطقوس لها من الفرادة

في الروايات التلاث احتفاء بالمناخ

والإجواء - وحتى بالحدث - مع ابتسار في الصوارات، فيما يشبه عزوفاً عن اقامة

علاقة مُفتوحة بين الإبطال، الذين يكتسون

صفة عامة، هي أقرب ألى العزلة والانغلاق

في واقع معيشي يفرض بدوره اسكالأ من

العرلة والانعلاق وهي الى حد ما اجواء

بضيم عليها شبيح الخوف من الأخر، أي

أخسر، وبالأدق شسبح الخسوف من اطّلاقٌ

العنان لحديث قد يجر صاحبه الى مصير

غامض رهيب، والروايات الشلات تنسيج

احداثها في مساحة حلمية تقع بين اليقظة

والرؤيا، بمَّا في هذه المساحة من هواجس

وتصورات لا تنتسب بالضرورة الى مالة

الوعى الكامل قدر انتسابها الى زاوية رؤية

مهملة بعينين نصف مفتوحتين، نصف

مغمضتين، فيما الحياة ذاتها تشيه لهاثأ

متصلاً يمكن ان تتوقف الإنفاس خلاله

بطلقة من مسدس كاتم الصوت، أو زنزانة

الروابة العراقية التقليدية تضرج هنا

تخبئ بين جدرانها صراح الضّحية وأهاته.

عن وقارها القديم، فلا حكاية الحب تجد لها

مكاناً، ولا الشجون الاجتماعية تقدر ان تطل

السعودية الأولى وحتى وفاة الشيخ محمد بن عبدالوهاب عام ١٦٠٢هـ، والخامسة:

تتناول ما بعد وفاة الشيخ حتى عام

والكتاب الذي يعطى لمحة جغرافية عن

موقع نجد وحدودها ولحة تاريخية عن

نجد قبل ظهور الدعوة، ويتوصل الى نتائج

من اهمها أن الحركة العلمية في نجد

كانت في نمو مطرد منذ القرن العاشر

الهجري تحتى ظهور دعوة الشيخ محمد بن

عبيدالوهاب. وكنذلك أثبت التسحليل

الاحصائي الذي اعتمده الكتاب ان تزايد

نسبة الرحلات في طلب العلم داخل نجد

تعطى دلالة على نمو الصركة العلمية

وزيادة عدد العلماء، وبالتالي زادت المراكز

العلمية في نجد بينما ترآجعت نسبة

كما تشير نتائج بعض الاحصاءات الي

ان نحداً خَلل الفسرة من (١١٥٠ -

١٢٠٦هـ) كانت جانبة للعلماء وأن الهجرة

الداخلية كانت هي السمة البارزة لعلماء

هذه الفترة، اما الهجرة خارج نجد فقد

اقتصرت على معارضي الدعوة. كما شهدت الفترة من عام (١٢٠٧ - ١٢٤٠هـ)

استمراراً للنشاط العلمي بالرغم من الخمول في الجال السياسي نتيجة

ويحتل الشيخ محمد بن عبدالوهاب

الربية الأولى في كثرة الصنفات الا مثلت مصنفاته نسبة ٨١ في المئة من مجموع ما

تم تصنيف خاللُ الفشرة (١٦٥٠ –

ويتوصل الكتاب الى ان من عوامل

ازدهار التعليم في ظل الدولة السعودية

الأولى قبيامها بالانفاق على التعليم

وتشجيعها العلماء وطلبة العلم من بيت

الرحلات الى خارجها.

لحروب الدرعية.

برأسها من بين السطور.

ما ينسحب على الروانية داتها.

العالم السفلي في ثلاث روايات عراقية جديدة

🗖 دمشق – من راسم المدمون:

🖀 في أقل من خمسة أعوام صدرت -ومن عواصم مختلفة - ثلاث روايات عراقية تعيش مناضأ واحدأ، يشبيع في احداثها، ويلهَّثُ بصورة أوضِح في نَفُوسُ ابطالها، النين نراهم وقد حولهم هذا المناخ الى بشير منومين، مسكونين بالكوابيس، يرتعشون فِي الشَّــوارع، وَالْاحْسَلامَ، وَأُوقَــاتَ العَـِمَلَ، ويلت فتون خلفهم في المنفى توجساً من خواطر تعاويهم كل لمظة وتحول حياتهم الى جنميم: إنه شاجس القمع، وذلك الغول أالأسود الذي ببلغ نروة طغيانه حين ينتقل مَنَ صُورة الَّجَلَادُ الَّى هَاجِسَ بِسِتُولَيَ عَلَى وعي ضحيته. ويتراقص في شاشة

الروايات الثبلاث وممرات الصبمت، لِقَاضَلُ ٱلرَّبِيعِي، «قلعة محمد الباب» لحسن باصر حسين و«رؤيا الغائب، لسلام ابراهيم يجمع بينها - الى موضوعة القمع -احتكامها الى بنية روائية اسطورية - او شبه اسطورية - تحيل الوقائع الراهنة الى ما يشابهها في التصورات فوق الواقعية، تلك التي أبدعتها مخيلة الانسان القديم في مرحلة أطفولة البشرية»، حيَّث ينَّتُعَلَّ الحُبيب القَتيل التي العالم السفلي، العالم الأحرُّ، المسكوَّن بالرَّهبة والرعب وعُموصُ المَّال، وحيث يتوجب من أجل التَّواصل معه، التنازل عن عسالمنا الأرضي، والنزول على درحات ذلك العالم، عميقاً، عميقاً، حتى الدرجة الأخيرة، بحثاً عن حياة ممكنة، بأقل كلفة من الآلام المبرّحة، جسينياً وتفسياً -التي يمنحها العالم الأرضي، ويجعلنا ندفع صريبتها صباح مساء.

هُل نحن إراء رواية تعجد الموت بوصفه

أن سطوة المخطلة تعطال هذا سطوة الواقع، أو هي تجاهد من أجل تمثله بدقة والتعبير عنه بحيوية تعادل ما فيه من تُسوة هي في المأل الأُخْيِر ذات غرابة وندرة بميَّتْ تَقَّارِبُ الخيال وتحاكيه، ما يجعل مصاولة التعبير بأدوات وتعبيرات واقعية من حياتنا ضرباً من العبث لا يفيد الانب ولا الواقع على حد سواء. الشاهد الذي يُقدمه فاضَّل الربيعي في ممرات الصمت، مُشلاً، يستعير الأسطورة بتصرف في محاولة لُحفر مسار جديد لهذه الاسطورُة..أ مسار يقلبها رأساً على عقب، أو هو في الاقل ينشد اعادة توزيع أدوارها بقصدية تنشيعل عن تقديم الحكاية الاسطورية بتفاصيلها المعروفة، الى تقديم دمامة الواقع الراهن في خطوطها «الاسطورية»

«الآداب»: عدد نهاية الحلد £\$

• صدر عدد مردوج من مبطة

«الأداب» التي يرأس تصريرها سلماح

سهيل إدريس، ومن موضوعاته: الرقابة

(سماح ادريس)، جنرال في مكتبة (إيتالو

كالفيش)، مسرح الكتابة: حق الاختلاف

يشير القمري)، أدوار سعيد: الثقافة

ومن قبضض العند: منا له صناحب

(محمد منصور)، قصص قصيرة جداً

(حنون مجيد)، الجثة التي نقلتها سيارة

الاستعاف (لينا الحاج معللًا)، في مساء

اليوم السابع (علي خيون). عين الطائر

(محمود عبدالرهاب)، يوم خريفي (ابتسام

عُبدالله)، شرق عاجر... وغرب معجز

(ليث الصندوق)، هواء قديم (متحمد

سليمان)، على منول (ممدوح عدوان)،

سبعة ايقاعات لغُصة الارض (احمد

بلحاج أية وارهام)، اغنيسة السنونو

البيضاء (حسب الشيخ جعفر)، ذاكرة الأداب (طه حسين، تقديم: سهيل ادريس).

«تاريخ العرب والعالم» العدد ١٦٥

• عدد جديد من مجلة «تاريخ العرب

والعالم، (١٦٥، السنة السابعة عشرة)

ومن موضوعاته: عمر المختار يقارع

ومن القصائد: الابواب لا تفتع للغرياء

والامبريالية (كمال ابو ديب).

(عفيف فراج).

تهتم بالمشهد العام في العالمين الواقعي وناسه وتتصاعد من طرقاته لغات ونداءات والاسطوري، وتأخذ منهما تلك القسمات العبثية في تطاولها اللامحدود على كل ما مَّثِل تلكُّ التي تتصاعد من الطرق والناس. الكاتب ائن يستسرجنا الى أعسادة تمثل هو ممكن وقابل للتصديق، الى تلك النرجة العالم الواقعي لا من خلال مشاهد طرقه التي لا يعود معها ممكناً - أو حتى مفيداً -وشوارعه، ولكن من خيلال ما لحق به من تحسيد خط فاصل بين الواقع والاسطورة تشهيه طال الملامح والوجود، اللغبة بعد أن تبادلا المواقع والأدوار وأوغلا في والاصوات، والأهم الآهم، الرغبية المفقوية اللعية الى مسافة قصية تحاور ذهن القارئ في مواصلة العيش بالطريقة القديمة ذاتها، «المَصَايِد»، وتاخذه الى عالم روّائي مَحْتَلَفَ ولَّا بعُودِ مَهُما مِنا أيضاً أن نعرفَ مِن ينقَدُ في طبيعته، في نكهته، وفيَّ اجموائه من، تموز أم عشمار، أن لم نقل أن كليهما السكونة بالغرابة. ولا يعود مهماً في حالة يغوص في كينونة مغايرة لطبيعته في كــهـــنَّم أنْ نتقُقُ لنعسرفُ مَّنَ الَّذِي نَزَّلُ الَّي الصياة العانية وفي حياة الاسطورة الى العالم السفلى قتيلاً ومن الذي تبعه لاعانته تلك الدرجة التي تصنع صورة جديدة هي صورة الواقع كما تبدو من دالرؤيا، وكما من غيابه تموَّز أمَّ عشيتار، إذَّ في الحالتين، ثمة عالم الموت الذي يصير معادلاً للعالم تقطر من حوآفها. العادي، يُستعير آجُواءه، ويأخذ ملامحه، ويرسم للأبطال الرواثيين مصائر ومسارات تشبه مصائره ومساراته. الغصوض في «ممرات الصنفت؛ هو يمعني منا احتنفالُ

قَـوة ، رؤيا الغـائب، انهـا تتكيء على الذاكرة لتنسج لغة النسيان وعالم النسيان، بعد من المنطقة المنطق تمنحها القسوة وبكل بلاغة القمع الجنوني في نشابه الاقسمى نحسو اعباق الناس وأرواحهم، كما هي قابلة ايضاً للنسيان الذي هو في هذه الحالة إمحاء الخطوط السوداء من شاشة المخيلة التي لا تقدر على تكديس كل تلك القسوة والاحتفاظ بها في خلفية الذاكسرة. ويكتب سلام ابراهيم مريحماً بالزارة، ولكنه يعرف أن تلك الزارة أشد واقعية من أن تصدق، فيصل الى مزاوجتها بالاسطورة في استخدام يجانب مفردات الاسطورة من خلال بنائية روائية لا تاخذ من الاسطورة اسماء ابطالها وإن

اما تالث الثلاثة حسن ناصر حسين فان روايته الصغيرة وقلعة محمد الباب، تُخالف مَا كُتبه الربيعي وابراهيم اذْ هي تقارب الاسطورة الاغريقية من خلال تمثل الحالة العاصة لماكينة القصع التي يكفيها مكعب إخيل، صغير غير مرئي لتنَّهار بنيتها كلها، في سهولة لا يتصور أولئك الذين برزحون تحت نيس القمع، فصادثة هامشية مثل انقطاع البث التلفزيوني خلال إلقاء الرئيس ربان القمع في الخطابة تتكفل بخلق ارباك لجهاز القمع في ترائبيته التي تعكس خوف فئاته الدنيا منّ فثاته العليا بنفس الدرجة التي تشبعها تلك الراتب في صفوف الناس العاديين فيما يشبه حمى الخوف المتبادل وريحه التي تعصف بالجميع. صحيح ان حسن ناصر حسين لا يستغير مقردات الاسطورة الاغربقية الا في مفردة الاخيلية، ولكنه يقيم بنية روائية تتكئ على هذه الاستعارة وتصوغ مسارها وفقاً لها. اما مستشفى الامراض العقلية الذي تاخذ السلطة خزلاءه،

والتريية في الوطن العسربي يضم اربع

دراسيات: محيول الابعياد السيوسيير أنثروبولوجية للمسالة اللغوية واشكالية التنمية

والحداثة: قضية التعريب في الوطن العربي

نعونجاً (مصطفى محسن)، وألجلات العربية

القَّاسم)، والخلفيات الآجتماعُية للتفاعلُ

التربوي في الجامعات العربية: جامعة دمشق

أنموذجاء (على وطفه)، و«العلاقات البطركية

وتأثيرها في ألاتجاهات العلمية لدى طلاب

المرحلة الثانوية في اليمن، (عبداللطيف حسين

كما اشتمل العدد على ندوة المستقبل

العربي حول مناقشة كتب محمد حسنن

هيكل حول المفاوضات السرية بين العرب

واسرائیل، شارك فیها جمیل مطر، حسام

عيسى، حسن نافعة، صلاح الدين حافظ،

طارق البشري، ومحجوب عمر وأدار الحوار فيها عبدالعظيم أنيس.

● عن دارة الملك عبدالعزيز في الرياض

صدر كتاب «الحياة العلمية في نجد منذ قيام

دعوة الشيخ محمد بن عبدالوهأب وحتى نهاية

الدولة السعودية الأولى، من تأليف الدكتورة

الكتاب أريعة فصول وخاتمة ويقع في

كتاب عن«الحياة العلمية في نجد»

بالكتبات الجامعية العربية، (صالع

او تاريخ زراعة القمح في فلسطين (في صل صالح الخيري)، تاريخ علم النبات عند العرب (محمد امين فرشوخ)، للتاريخ (صقر أبو فُخر)، الصّحافة السياسية في بيروت بين العارضة والموالاة لتقود قناصل الدول الكبرى والحكام (حسين رعرور)، العلاقات التاريخية بين مصس ولبنان (حسسان حلاق)، رجال وافكار: الشهيد توفيق البساط ١٨٩٠-١٩١٦ (هلال ناتوت)، رسائل الماجستير والدكتوراه: أنداول الطائفي لنظام الحكم في لبنان ۱۹۵۲-۱۹۶۲ (مصَّعد خير الحجار)، ووثائق اعلان الحماية البريطانية على مصر ١٩١٤ (اعداد قسم الابحاث والتوثيق).

القومية العربية والآسلام والتاريخ والانسانية: (الرابع) القومية العربية والثقافة.

مي بنت عبد العزيز العيسى، وتمت طباعته بنفقة الأمير سلمان بن عبد العزيز.

٢٨٧ صفحة، ويغطى خمس حقب زمنية، الأولى: تتناول الصركة العلمية في القرن العاشر الهجري، والثانية: في القرن الحادي عشر، والثَّالثُّة: تتناول النَّصف الأول منَّ القرن الثاني عشر، والرابعة: تتناول عصر الشيخ محمد بن عبدالوهاب وقيام الدولة

مختلف الفشات. هل نقول ان في لقائهم هذا وجهاً من وجوه الوحدة الوطنية؟ التوحيد - حتى الآن - أمام صعوبات جمّة، وان كانت قد اتخذت قرارات بدمج الفروع في بعض الكليات الصغيرة، ككلية الزراعة، وكلية في المقابل، تتعثر جميع الجهود الرامية ألصيدلة، ...الغ. ننظر الآن الى الشهد الطريف: الكارينو

من جهة، والجامعة من جهة ثانية. الكازينو واحد موحد، لا يشكو من أية انقسامات، والجامعة فروع متناثرة، لا تُجد سبيلاً الى التوحد. الكارينو يجمع اللبنانيين، والجامعة (وإسمها الجامعة!) تفرزهم على نحو ما، إذ

تُوزِّعهم على فروعها. ولننظر أيضاً الى نوعية اللقاء بين اللبنانيين: في الكارينو أولاً، وفي الجامعة

ليس منطلقاً أخوار بين إللتقين. فالمرء يذهب الى الكازينو هرباً من أي نوع من الحوار مع الأُخرين. اللقاء في الكارينو هو محمرد احتشاد، ينصرف خلاله كل واحد المحتشدين الى الحوار مع نفسه. إن كلامنا هذا يستثني النشاطات التي يمكن أن تُقام فيه مستقبلاً - كما يقول الشرفون على ادارته -

اللقاء في الكازينو ليس لقاءً، بمعنى انه

جرجاناتُ وندواتٌ وحفلات فنية، وهذا كله لا نعنيه في كلامنا على نوعية اللقاء أو الاحتشاد اليومي، الذي إنما يحصل من اجل التسلية واللعب. الجامعة، الا-ان مطالبته ووجهت برفض من اما اللقاء في الجامعة، فهو لقاء افكار الأخسرين، رأوا أن الابقاء على الفسروع له فوائد، لما يؤمنه من تسهيلات لطلاب المناطق

اشتارات عنصيفة الدلالة، تربك الاسطورة وتجعل من واقعيتها تعبيراً جامحاً عن انعدام الفواصل ليس بين الاسطورة والواقع فحسب، ولكن ايضاً - وفي صورة أشد - بين زمان طقولة البشرية، حين ابدع عسستسار وتموز، وبين زمساننا الراهن، الحقيقى والواقعي، بكل ما فيه من مشهدية

تنهب غرابتها الى تخوم اللامعقول والعبث، فتصير في أحد وجوهها، عصية على التصديق. اما سلام ابراهيم المسكون اصلاً بحب التغريب منذ مجموعته القصصية درؤيا السِيقين، - بما في كلُّمية ﴿رؤياء مِنْ دَلِالْةُ -فانه يذهب هو الآخر نحو تموزه الخاص وعشتاره الخاصة فيقيم عالمأ يريده حالة بين عالمي الموت السفلي، والحياة الأرضية العليا، عالمًا يقع في المساحة الفاصلة بين أمن عربي، (كاظم هاشم نعمة). ويتضمن هذا العدد ملفاً حول التعليم

باختفاء المسافة القاصلة بين العالمين، أو

هو اشارة شفافة الى تلاق من نوع جديد

تذهَّب معه الاستعارة الَّي حدود الوقُّوف في

مكان الشبيبه ومحاورته باعتبارهما شيئأ

واحداً متجَّانساً ومتَّنافِراً في أنَّ واحد وإن

لَّختلفت الأسماء أحياناً، أو تَّعددت الالفاظ

اما المكان - او باللغة النقدية الأدبية - بيئة

الرواية، فأن التوغل النهني في سُقوق

الأسطورة وغموض عالمها، بل وبدائيته،

بجعله مكاناً ورَصاناً في الوقت ذاته، حيث

... يشبه بجلة ذاته، ويشير اليها، كانما هو يشيس الى لحظة زمنية بالذات، لحظة

تُصطَّحْبٌ فَيِّهَا لَغَهُ الكَرَاهِيَةَ وَتَمَتَّحَ مَنْ

صنديد القُسوَّة ماء النهر الغريب الذي تَقدم

على صنفحة مياهه النذور ويطفح الدم في

القومي، لمجموعة من المؤلفين. وتتناول مقالات ويحوث الكتاب موضوع والقومية العربية وفلسطين والامن القومي وقضاياً التحرر». وكانت الكتب الاربعة السابقة تناولت مواضيع: (الأول) القومية العربية: فكرتها ومقوماتها: (الثاني) الوحدة العربية: (الثالث)

«المستقبل العربي» العدد ٢١٤.

«قراءات في الفكر القومي» صدر عن مركز دراسات الوحدة العربية الكتاب الخامس من «قراءات في الفكر

• صدر عن «مركز براسات الوحدة العربية، العدد (٢١٤) من مجلة والمستقبل العربي، متضمناً مقالات أبرزها: «التكامل الاقتصادي العربي والنظام الإقسيسادي الشرق أوسطي: التناقض والتداخل والبدآئل، (عبدالمنّعم السيد علي). «أزمة الحركة الوطنية الفلسطينية، (شفيق الحوت)، ووالأمن القومي العربي: نصو مربع

الطليان في ليبيا (نقولا زياده)، تاريخ ومستقبل التخطيط في لبنان (يوسف شبل)، الخط العربي: أصالته وفنه (محمد سعيد شريفي)، من هنا بدأت الحضارة

طوائف أخرى.

لبنان الكازينو الموحد والجامعة المتفرعة جودت فخرالدين ×

■ طريف أمر المؤسسات في لبنان. وطريف أيضا أمر العلاقة بين المؤسسات والوحدة الوطنية فعندما يجري الحديث على غسرورة بناء الوطن الواحِّــد، الذَّي يكرن لجميع أبنائه، بُقال عادةً: يجب انّ نبني دولة المؤسسات. وفي مثل هذا القول إشارة الى ان المؤسسات من شانها ان تدمج اللبنانيين فيما بينهم، على اختلاف طوائفهم ومدِّاهبهم وأهواتهم. ومن شأنها تالياً أن تُؤمِّن حداً صعفولاً من الوحدة الوطنية، التي يشعر اللبنانيون دائماً بهشاشتها، أو حتى بغيابها. من خراً، أعيد فتع كاريس لبنان، الذي

كان توقف عن العمل مع بداية الحروب اللبنانية. وقبل أن يعاد فتحه، ثار جدال حول إمكانية فتح فروع له في المناطق. ولكن الظاهر ان القسائمين على الامسور قُرَروا أخيراً إن يكون الكارينو مؤسسة واحدة، والظاهر أيضاً أن اللبنانيين لم يعبروا عن مشكلة تجاه وجود كازينو واحد، لم يطالبوا بغروع له، وارتضوا ان يلتقوا فيه، قادمين من جميع الجهات، ومن

الى إعادة توحيد الجامعة اللبنانية. وهذه الجأمعة هي التي شكلت ما قبل الحرب (أي قبل العام ١٩٧٥) نقطة اللقاء الاكثر فاعلية وعمقاً بين اللبنانيين. لقد كانت المكان الأساسي، وريما البحيد، الذي انطلقت منه حوارات جدية بين مخستاف الاتجاهات والتيارات في جميع القضايا، سياسية كانت أو إلى المناعية أو ثقافية. وبعض هذه القضايا تعديى النطأق اللبناني، لكن يتعلق بمشاكل المنطقة العربية عموماً. لقد بدت الجامعة اللبنانية، قبل العام ١٩٧٥، المكان الأنسب

البعيدة عن العاصمة. وهكذا ظلت الدعوة الى

للانصبهار الوطني. ثم أتت الحرب، فتشطَّت الجامعة وتفرعت أصبح لكل منطقة فرع، أو لكل طائفة (تقريباً) فرع. أقول (تقريباً) لأن الانقسسام المناطقي لم يتطابق تماساً مع الانقسام الطائفي. الآ أن الطوائف تقاسمت الجامعة فعلاً، فصار كل فرع من فروعها

محسوباً على طائفة معينة، وإن ضم في صغوف طلابه أو اساتنته أو موظفيه أقلية من وضعت الحرب أوزارها، فبدا للبعض ان الابقاء على فروع الجامعة بات يفتقر الي المسوعات. وهذاك من طالب بإعادة توحيد

وتطلعات وتوجهات. هذا من الناحية المبدئية. والجامعة اللبنانية كانت قد أمنت فعلاً هذا النوع من اللقاء قبل الحرب. ولكنها اذ تفرعت

بعد الحرب، راحت تؤمن لكل فدرع من فروعها مناخباً من الافكار والتطلعات المتجانسة أو المتشابهة. وهذا الواقع المستجد، والمستمر حتى الأن في ظل السلم الأهلي، قبضى على روح الحوار العقيقي بين جدران الجامعة، أو بالاحرى بين جدران فروعها.

ين البنانيين، اذن، في مستوى اللقاء بين اللبنانيين، فقدت الجامعة ما كان لها من قبل. ولن يكتسب الكازينو ما ليس له. اللبنانيون الآن يجتمعون في الكازينو، ويتفرقون في الجامعة. يُجتمعون ُ صيث لا يجتمعون، ويتفرقون حيث يمكن لهم ان

... وأما الوحدة الوطنية فما زالت تنتظر خارج المؤسسات القائمة، بما فيها الكازينو والجامعة. ما زالت تنتظر ان يكون لها مؤسسات تجسندها فعلاً.

تفتقر الوحدة الوطنية في لبنان الى مؤسسات تُقيم فيها، وهي قد صَّجرت من الاقامة في خطب المسؤولين، أو في مقالات كساب منتفعين. وإذا ما يخلت الى الكازينوُ، فإنما تدخل لتلهم وتعبث؛ أوّ بالأحرى لتتناسى ما تعانيه من هم أو ومن وإذا ما حامت حول الجامعة، بل حول فروعها، فإنما تحوم لتأسى وتأمل، أو بالأحرى تحوم رائية لنفسها، متطلعة الى أن تعود الجامعة بيتاً لها.

* شاعر وناقد لبناني.

الدوثيسي حوار مع وولت ويتمان علی جسر بروکلین

-١-جسر من الورق، ماء موحل تحت الجسر.

في السماء، بين النجوم، رؤوس سوداء شقراء على الأرض، بين الكتب والجرائد،

قرود وغزلان. كيف أرسم للملائكة بريشة الزمن،

تفاصيل هذا البَدْخ الذي يصعد على سلالم الأبديّة؟

> على هذه السلّالم، رأيتُ القمر نفسهُ يُسرَّح شعر الظلمات، رأيت الظلمات نفسها تُسرَّح شعرَ القمرِ.

ضع رأسك على الطاولة حدق في الفراغ - فراغ الكؤوس، أو فراغ الأَفْق، وابقً مكذا حتى يأتي من يطردك.

> برودواي/ تايم سكوير، التاريخ هواء مسموم. تایم سکویر/ برودوای، الهواء تاريخً مسموم.

ويتمان، الزَّائِل هو، وحده، التجديرُ بالحبِّ. لكن، ماذا نفعل بهذا الذي لا يزول؟

> -۸-إبحثْ إبحثْ عن حقول تصلح لزراعة اللح وقرون الأيّائل.

ريما تعرف الآن أنَّ جسدها ليس إلا جرناً . وأن أيامها ليست إلا دموعاً، أتحدَّث عن الحريَّة، وأجسُّ تمثالها .

> -1 •-نيوپورك، تحت زغب إبطيها تختبئ محابر هذا العصر.

«لا أملك إلا الرّنين وليس لي ما أعطيه غير السلاسل»: يقول هذا العصر الذي يدبّ فوق اسمنتِ نيويورك. ۗ

احفظ لي تلحك، أيها العصر وقلْ: أُوثرك به، أيها العربيّ.

-14-ويتمان، بلى، ماتت الشمس التي سرت في ضوئها مراراً.

 $\frac{e_{1}}{e_{2}} = \frac{e_{1}}{e_{2}} = \frac{e_{2}}{e_{2}} = \frac{e_{2}}{e$

ويتمان، من قال لك الغصن يقود إلى

والجرح لا يقود إلا الى السرير؟ -10-ويتمان، هُوذًا جسم لا وجود له إلا في

هوذا أخر لا وجود له إلا تحت هل ستغيّر رأيك؟ -17-ويتمان، لمادًا أتخد ذلك الشارع، أثناء

شُكِلُّ الْعَقْرِبِ؟ ألأني مررتُ بخطوات فَلاَح؟

ويتمان، في ألف شارع وشارع، يُضَمُّد الاستقلت جرآحه بلعاب وانظرء انها نيويورك نَهُمُّ يرتجلُ الموائدَ في بساتين

رب الهدسون يُغنَي له، والزمنُ نايُ بين أصابعه.

ما أغرب أمر هذا الكاهن، لا يزال يسال الحجر عن رأيه في أجنحة العصافير.

حقّاً، البشرُ هنا أيضاً كلهم في القبور ر والله وحده الحيّ. -4+-لنكولن،

كإن ينبغي أن تصرر السماء، -11-

نهارٌ يلبس رداء مرقطاً ليلٌ ينام بعيني غابة. -77-

ويتمان، أعرف خطأ اليوم الذي سأموت لكن، ذلك اليوم الذي ولدنا فيه، قل لي: هل تعرف خطأه؟

<u>-</u>44-يعسرف غسرابُك كسيف ينام في أحضان النجوم لكي لا يستيقُّظَ، وقد أبيض لونه.

-١٤-مَلاً الدَّمع عينيَّ لكي أحسن، من جديد، رؤية

> ستجيئني أنباءً من المحيط إن عبرت هذه الصحراء. وأنت، أيتها الأرض البعيدة، الساهرة في أحشائي، من أين لك هذا الصبر؟

التكشون عم يحمومات :لرغوف والد ومن الامه ويقا الغهرسة ودور الشقشر أو فتعامل معتباً. والمنافع المستعدد المستدالة المستدال باعول التفرقة بين الإنقاذ الكنى آنسايل، ونادى بوضع ، خضةً

زنكتت الوطا

کسپریز و

ية وفياعجري زهر سي رعه يبيد الأحسر علقتى يتملق القبيب بدايعه واجننا وطنت بنافها اصلح شيشبث بأطلعة بغدان سجت بأفحانكم قائمة القراث خرف النصابق الإفال للله الخيرات، وهي مان اهيد. المدلندور سلطان عبسني وللفنزنار والمشحف في منالكتان ويضابقا

أأفيق لايكنف بنساسف يتزاؤهوها عثى التعويف ظرجيُوناً جنة في قرصيد حارا وبنوسط الو المهلجا بشاطيت بالصب المتبعلونية والإيكتيبابية

أليطأ غلقيا نكل ص بيضته فأغوغنا المتسوح انصهد وفات شحوكة للشجا لبسبيح للصول الأنثير القانع العربية للحما

🛘 القاهرة – من مي الشافعي:

🗷 عقدت الهيئة المشتركة لخدمة التراث العربي اجتماعا اخيرا في القاهرة هو الثاني لها منذ ان شكلتها المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم قبل نصو عشر سنوات مسئلة في معله . المسخطوطات العسرييسة. ودارت خسلال الاحتماع، الذي استمر يومين، مناقشات مهمة بين نخبة من الاختصاصيين من ستورية والستعودية والاردن والأسارات العربية المتحدة واليمن والبصرين والكويث والجرائر وفلسطين والمغرب ومصر. وتراس الاجتماع النكتور عبدالله يوسف الغنيم وزير التسربيسة والتسعلب الكويتي رئيس مركز البحوث والدراسات

الاجتماع قضية ترميم المخطوطات، وحولها قال الدكتور يُوسف زيدان إن عملسة الترميم لابدأن تعقب عملية الفهرسة، لأن هذه تشخص الحالة التّي يكون عليها المخطوط ما يسبهل الترميم. كما أثيرت مسالة خاصة بضرورة البدء في خطوات عاجلة لحفظ المخطوط الى حين القيام بترميمه مثل التهوية والأضاءة ومعالجة الرطوبة، وكذلك البدء ي عسمل دورات للتسرمسيم اليسدوي للمخطوطات مبدئيا الى حين القيام بالترميم الكامل وتصنوير آصل المخطوط أبا كأن حاله وثلك قبل الترميم.

ومن ابرز القنضنايا التي اثيبرت في

لك الغصس يقود إ

لا يقود إلا الى السريز

سسمٌ لا وجودَ له إلان

رً لا وجــود له إلانو

. ر رايك؟

شارع وشارع،

لاستقلت جرآحه بلعار

مل الموائد في بسالة

ای بین اصابعه.

أمر هذا الكاهن،

ة العصافير.

مرُ هنا أيضاً

غی أن تحرر ^{الس}

ن رداء مرقطاً

طأ اليوم الذي س

، اليوم الذي ولدنا ^{فيه} ل تعرف خطأه؟

غـرابُك كـيف ينام

انباء من المعيط

مذه الصحراء

في أحشائي، ع هذا الصبر؟

لها الأرضُ البعيدة،

بعيني غابة

القبور

ه الحيُّ.

سأل الحجر عن رأبه

ونوقشت نقاط أخرى تناولت اكتشاف المخطوطات، والمكتبات الضاصية في العالم العربي وشارجه والتي تصناج لمبادرات جادةً للتعرف على ما فيها من نَفَأَنُسُ، وايضا الفهرسة ويور التَّقَنية الحديثة في التعامل معها.

واثار النكتور عبدالله يوسف الغنيم نقطة مهمة حول التفرقة بين الانقاذ الكلي والانقاذ الشامل، ونادى بوضع مخطة طوارئه لحماية المخطوطات العربية

وضسرورة رسبوخ تقاليند حسمانة المنخطوطات بصيث تكون فنوق أي اعتبارات سياسية. وبعا الحضور الى الاهتمام بتشريعات حماية المخطوطات مع التوفيق بين الحماية والاتأحة، وبخاصة ان بعض المراكز العربية يهتم بحماية المخطوط اكثر من اتاحته للعاحتين والدارسين.

وطالب النكتور جمعة شيخة منير دار الكتب الوطنية في تونس بالاهتمام بالتشريعات مع الاهتمام الموازي باوضِاع العاملِين في مجال حفظ التراث مانياً ومعنوياً، معتبرا أن التشريعات وحدها لا تجلُّ المشكلة.

وعـــرضت دول عـــدة اوضــاع

المخطوطات فسيها. وحياز الوضيع في فلسطين والجرائر نقاشا واهتماما كبيرين. وفي ما يخص الجزائر، قال النكتور عبدالكريم عوفي، الاستاد في معهد اللُّغَةُ العربْيَّةُ وآدابُها في جامعةً باتنة: ﴿إِنْ مِنْ بِرِيدُ الْوَقْوَفِ عُلَى وَاقْعَ محطوطات الجبرائر على رغم كتسرتها وتنوعها وعلو قيمتها الفكرية، محاطة بجملة من الظروف التاريخية والثقافية والطبيعية والبشرية حجبتها عن اعين الناس خلال أزمنة طويلة أذ يقبت حبيسة الرفوف والنهالين والصنابيق الخشبية والكياس تتعرض للتلف والضياع بل

الاندشار كلما مرت السنونء. ومنّ الاسباب التي جَعلت مخطوطات الجزائر على هذه الحال. اولا: الاستعمار وما قام به من حرق ألاف المخطوطات والوثائق وتهريب ألاف اخـرى. ثانيــا: عامل الطبيعية أذ اندثرت متخطوطات كستسيسرة بقسعل الرطوبة والنصشسرات والاصبابات الجرثومية. ثالثا: العيامل البسسري، اذ ان مسالكي المسخطوطات يعشقدون بانها كالارض الموروثة ولا يحق لاحد ان يقترب منها وهم يجهلون

خان أسعد باشا من أبرز المعالم العثمانية في دمشق

قيمتها الفكرية والحضارية ولذلك فالكثير ممن بحتفظون بالمخطوطات يصدون من يريد الاطلاع عليها ويفضلون ان تبقى

في الدولة عن الاهتمام بهذه الكنور التي تنتشر في مختلف انصاء الجنزائر في روايا وخرانات ومكتبات ومساجد وقصور واضرحة واقبية وكتاتيب ودعا النكتور عبدالكريم عوفي معهد

المخطوطات العربية الى عقد نُدوة او ايفاد من يعاين بعض المراكز في الجزائر للوقوف على ما تزخر به من تراث فكري انتحته العبقرية العربية الاسلامية في العصور المختلَّقة . اما التكشور حمد عبدالله يوسف

عميد مؤسسة إحياء التراث والبحوث الاستلامية في فلسطين فقال إنه كان في فلسطين منا يربو على ختمسين الف مخطوط لم يبق منها الا ما يقارب تمانية ألاف مخطوط بسبب الحروب التي مرت بها فلسطين بدءأ بالانتداب البريطاني وأنتهاء بالأحشال الاسترائيلي لأرض فلسطين. فسأثناء الإعتمسال المشرييسة والعسكرية كانت ترافق القوات العسكرية مجموعة من الخبراء هدفها سرقة السبجبلات والمتخطوطات والوثائق فى المكتبات العامة والخاصة، وأبرر دليل على ذلك ما تعرضت له مكتبية «يافاً» الإسكلامية اثناء الجرب العام ١٩٤٨ إذ سبرقت متخطوطاتها التي لا تقدر بشمن وحُولت الى الجامعة العبرية. وكنلك مكتبة الشيخ محمد الخليل بالقدس التي وجدت أبوابها مكسرة بعد حرب العام

١٩٦٧، وبعد جرد محتوياتها تبين ان الكثير من مخطوطاتها مفقود. يضاف الى

ذلك نشاط السماسرة والمستعربين من

اليهود والاوروبيين النين لم يدخروا

جهدا في شراء اي شيء تصل اليه

وعن حــال المــخطوطات في فلسطين عموماً يقول الدكتور يوسف إن ما يقرب من ٥٠ في المئة منَّ المُخطوطَات مصَّابَة بمسرض دالعث، ودالأرضسة، والرطوبة وهناك سبب اخر يتمثل - كما قال بسبب سوء الإوضاع من تضرين سيئ عوفي - في انصراف الجهات الرسمية وجهل بطرق العناية بالمخطوطات، كذلك لا توجد صيانة او ترميم للمخطوطات او التبخير والتعقيم وهناك ايضا مشكلة

تتسركس امساكن وجسود المسخطوطات في القنس الخاضعة للاحتلال الاسرائيلي وعن دور مبؤسسة إحبياء التراث والسحوث الاستلامية التي تأسست العام ١٩٨٣ قيال الدكيتيور يوسيف: واننيا نبيذل اقصى جهدنا لحماية ما تبقى من تراثنا المخطوط ولكن تواجهنا مشكلات مالية

خاصة بالفهارس فلا توجد فهارس لهذه

المخطوطات منا يسبهل سترقشها، كذلك

أواوصى الحاضرون بضرورة القيام بعملية فهرسة سريعة تسجل كل مخطوطات فلسطين، واشباروا الى العقد العالمي لحفظ التراث الذي دعت اليه اليونيسكو والذى يتيح الفرصة لاستعادة فلسطين لمخطوطاتها. واصدرت الهيئة المشتركة لخدمة التراث العربي في ختام اجتماعها توصية تنص على ضرورة العناية بمخطوطات فلسطين وبخاصة مخطوطات المسجد الاقصى والمكتبة الخالسة، وكذلك مخطوطات الجرائر، ذلك لان التراث المخطوط في الاخيرة لا يرال

معظمه مجهولا. وفي مسجال الحسفساظ على التسراث العبريني المسخطوط عبمبومياء اوصيي الاجتمأع بضرورة رسم خريطة واضحة التسخساريس والمسعسالم لمناطق المخطوطات ووضع خطة طوارئ قائمة على سلم اولويات لانقساد التسرات المتخطوط، والمطالبة بالاستراع في استكمال مركز الترميم بالهيئة العامة لدار الكتب والوثائق القومية بمصر وتنظيم الدورات التدريبية.

وفى مجال التعريف بالمخطوطات وفهرستها اوصت الهيئة كظك بمراعاة حد ادنى من قواعد القهرسة، وأعتماد بطاقتين احداهما موجزة سربعة والاخرى وصفية، والعمل على ايجاد أبوات موحدة مساعدة لعملية الفهرسة مثل توحيد مداخل المؤلفين حتى تكون هناك لغة مشتركة بين العاملين في مجال

المسخطوطات العبربيسة الى عنقند لقناء للمفهرسين في مكتبات المخطوطات العربية للخروج بخطة موحدة يتبناها المعهد ثم يعممها على المراكز.

وفي مُجَال نَشر التراثُ دُعَت الهيئة الى انشاء صندوق لاحياء التراث ونشره تساهم فيه الدول العربية ومراكز التراث الضاصة وغيرها من الهيشات العلمية و الثقافية المعيية.

ودعَّت كنلكَ الى استحداث برجات علمية مثل دالدبلوم، في مجال التحقيق، وذلك لبناء اجسال قادرة على قراءة النصوص وفهمها ومن ثم تحقيقها، وانخبال القطاع الخاص شيريكاً في نشير التراث ونلك في صحاولة للتخلب علي مشكلة التمويل وايجاد الناشس الذي يسوق الكتاب بشكل جيد.

وأوصت الهيسئية بدعم السخطوطات العربية ماديأ ومعثويأ والتركيز على ضرورة تطوير العلاقات القائمة بينه وبين مراكز المخطوطات العبرييية. وفي هذا الاطار قيال التكتبور احمد يوسف عميد معهد المخطوطات العربية لـ والحياة، إن هناك امرين يعوقيان عمل المحهد: ألاول هو ضعف أتصال المعهد بأساتذة التراث مشيرا الى أن المحهد بدأ محالجة هذا الأمر يتكوين هيئة استشارية للمعهد لتكون بمثانة العقل المخطط وتساعد في طرح افكار للتنفيذ. والثاني هو ضعف اتصالّ المعهد بالمؤسسات المماثلة في العالم

وأضّاف يقول أن توصيات الإجتماع لن تتحقق الا بتعاون عربي **وصحوة في** التسعسامل مع مسخطوطاتنا، فنحن لا نستطيع ان نبقى في عزلة عن بعضنا البعض. وفي هذا الصَّعد فإن المعهد يرجو إن يتبادل مع الخبراء والمراكز في الدول العربية الوثائق التعريفية.

وفي هذا الإطار دعت الهيئية معهد

المهندسان المرممان يسجلان تجربتهما

الكتاب: خان اسعد باشا. المؤلف: ابراهيم عميري وخزامي الناشر: خاص – بمشق ۱۹۹۱.

راجعه: وسيم الأحمر.

ر والحقاظ على نشمق القنيمة وصيانتها لم يعد واجبأ وطئيأ ومتحلياً، انما اصبح مهمة انسائية وعالمية بعد أن سحلت المدينة القديمة على قائمة التراث العالمي. والخانات جزء اساسي من هذأ التسراث، وهي من أهم معالم المدينة القديمة وشاهد حي على تاريخها الإقتصادي والاجتماعي والفتي والسياسيء هكذا يكتب الدكتور سلطان عيسى المندر العام للآثار والمتاحف في مقدمة الكتاب، ويضيف انَّ المهندسين ابراهيم عميري وخزامي جبور لم يكتفيا بمتابعة وادارة عمليات الصيانة والترميم

في الخان بل حرصا على التعريف به في هذا الكتاب. وقد علاً بذل المهندسان – المؤُّلفان جهُوداً جمةً في ترميم الخيان انطلاقياً من عشيقيهما للتراث، وتوجا نشاطهما باصدار هذا الكشاب بالعربية والانكليزية والقرنسية سوضحنا بصور ومخططات هندسية لاجزاء الخان، ليكون مرجعاً علمياً لكل من يهتم بالأطلاع على هذا الصرح المهم. يبدآ الكثباب بعرض تاريخي

١١٦٧هـ/ ١٧٥٣م، وكــــان أعظم خانات عصره واستعمل كمحطة على طريق الحرير والحج تقصده قوافل التجار والحجاج فيجتمعون فى باحته الفسيحة ليقيموا فيها سوقأ كبيرة لتبابل البضائع الثمينة كالصرير والتوابل والبن والأحجار الكريمة ويوبعوا بضائعهم في عرف الطّابق الأرضي التي استخدموها كمخازن ومكاتب بينما كانت غرف الطابق الأول للنوم والراحة، أما خيولهم وجمالهم فكانوا يضبعونها ليلد في اسطبلات خارج الخان.

العظم خلال سنة وشهرين فقط من

العيام ١١٦٦هـ/ ١٧٥١م ديي

يصف الكاتب اجبزاء الخبان شكل مفصل ويحدد موقعه جنوب شرق الجامع الأموي، اذ يصتل مسآحة ٢٥٠٠ منر مربع ويطل على سوق البرورية الشهير بواجهة ضَحْمة عَرَضُها ١,٤٥م وارتفاعها ١١,٦م يعلوها نصف دائرة قطرها ٦٧, عُم تطل منهسا نافنتان لغرفة الخانجي (مدير الخان)، ويتوسط الواجهة بوانة خشبية مصفحة بالضند ومرخرفة بالمسامير طولها ٣٫٦م وعسرضسها ٣٠,٣٧م تتسألف من مصراعين ضخمين وفي احتهما باب صغير (باب خوحة) ابعاده ٧٨ X ١,٠٩ م وكان يفتح خارج أوقات الحركة التجارية أي الليل ليتيح بخول الأشخاص فقط ويسهل حماية النزلاء، أما ساكف

على طابقين. ويقول المهندسان –

الدوالة فعدارة عن جزء من قوس دائرية تعلوها واجبهة مؤلفة من خطوط منحنية تتقاطع بدائرة صغيرة كان قيها ياقوتة فخمة مفقوّدة حالتاً، بقال أن ثمنها يكفى لأعادة بنَّاء الَّضَانَ ثَانية لو

تؤدي البوابة الى بهليز كبير يصل الى باحة مربعة تتوسطها يُصرَّة كييرة منضَّاعة، وحول البحيرة تشبمخ اعمدة أربعية ضنضمية بارتفياع ٢,٦م لتنجيمل اقواس ثماني قباب تغطى الخان. وتتبوزع الاعتمادة بشكل متنباظر حول القتحة المركزية التي تشكل متصندر النور والهنواء. ويضم الخان اربعا وثمانين غرفة موزعة

وكتابات جدارية، أما القباب فيبلغ قطر كل قبة ٨م وتتالف من رقبة ارتفاعها ٢,٥م ترتفع بدايتها عن أرض الخان ١٢م وتضّم ١٦ ضلعاً في كل منها نافذة خشيبة معشقة مع الجنس والرجاج، تتنما جسم القبة مبني من الأجر ومغطى بطبقة كلسبية متخلوطة بقشير القنب ومنفذ حسب الطريقسة العربية.

يضم الخان مسجد البزورية الذيّ يعود لعهد اقدم من تاريخ بناء الخان وينفستح بابه على

خان اسعد باشا

كل منها بين ٣ و٦ أمتار وسقوفها

أما عقود متصالبة أو قباب نصفُ

اسطو اثبة زود معظمها بمحاربت

السوق مباشرة تعلوه مئننة ا المؤلفان أن التصميم الداخلي للغرف متشابه اذ تتراوح ابعادً صغيرة ولا يوجد اتصال بينه

التصميم الانشائي يعتمد التصميم الانشائي على الجدران الحساملة التي تتسراوح سمماكتها بين ٧٥ و١٠٠سم وتتوزع حمولات القبياب على الاعتميدة الإربعية والدعياميات الحدارية (كيونسيولات). أميا معمارياً، فقد اعتمد مصمم الخان مبدأ التناظر وتناوب اللونين الأبيض والأسود في مسداسيك البناء، وقلة الرخـــارف الني اقتصرت على الرسوم النافرة للسطوح الداخلية لقباب الزوايا الأربع وسنقف الدهليار. ولإبعاد

الطابق الأول. ويعرض الكتاب بعض ما قاله المؤرخون العرب والأجانب عن الخأن كالشاعر الفرنسي لامارتين

الذي زاره العنام ١٨٣٣ ووصنفة بقوله: وانه قطعه معمارية ذات غنى كبير بالتفاصيل الفخمة الموثرة الذي لا نظير لها في العالم وتتمتل فيسه العمارة العربية بشكل كامل رغم انه لم يينَ الا منذ أربعين عاماً (ثمانين). أن شعباً ينجب معماريين بارعين في التصميم وعمالاً يتقنون مبني مشَّابِها لَخُان اسعُد بأشا هوَّ شعب يحيا من اجل الفنه.

ولقد بدأت المحدرية العامية للآثار والمتاحف بترميم الخبان العام ١٩٧٣ فاعادت بناء القبتين اللتين اوقعهما الزلزال ورخـرفــهما من الداخل، كمَّـا استبيلت الأعمدة الأربعة بأعمية حييدة ليست من الحيدارة القديمة نفسها. وما تزال أعمال الترميم مستمرة بالطريقة المتوارثة وباستخدام أيد محلية

ولماذا لا نبدأ من اليوم باستغلال الفرص القانونية والشرعية، الملل عن المشاهد لجأ المصب ونعزز دور الجاليات العربية ثم نضع أسس التعامل مع اللعبة لتقليل حدة التناظر بتوزيع نوافذ الغرف المطلة على الباحة بشكل الديموقراطية بذكاء وحذر حتى يكون للعرب رأي أو صوت أن لم يكن بالامكان تأمين دور ما! عشوائي، وبمستويين علوي وسفلي. ويقول المؤلفان ان المنجور

الخشبي يشهد على براعة حرفيي • خلحة الشام أذَّ رَحْرفت أبواب الغرف في حالة الذروة في الحب الطابق الأرضني بالخطي العبربي هي منتهى الطآقة (ارابيسك) وتقشت تشكسلات الروحية للانسان رُحْرُفْ بِـةَ هُنْسَبِيةَ عَلَى أَبُوابِ وهى القوة الخفية اللامحدوبة

نلجأ اليها في الروح ... والوجدان والخيال! ونستمد منها المقدرة على العطاء.

عرفان نظام الدين



■ أستغرب تماماً حالة الهياج والغضب عندما يتسلم

شخص متعاطف مع اسرائيل أو معاد للعرب مسؤوليات كبرى

في بلده، كما جرى أوزيرة الخارجية الأميركية مادلين اولبرايت

وغيرها... كما يتملكني العجب عندما أرى صديقاً للعرب أو

متعاطفاً مع قضاياهم يسقط او يتعرض لمخنة ولا يقف معه

والأمثلة كثيرة نعرفها جميعا ولاحاجة إسريها، ولكني

اتسامل اليوم وأفكر بصوت عال: لماذا ينفض الأصدقاء منَّ

حولنا؟ وأين هم أصدقاء العرب في أوروبا والولايات المتحدة

وحتى روسيا التي كانت حتى وقت قريب حليفتنا وصديقتنا

فإذا هي اليوم بعيدة عنا كل البعد ويسيطر على مقاليد الأمور

فيها لوبي صهيوني خطير ومافيا مرعبة تنتشر في كل مكان من السياسة حتى المال والاعلام؟

بل أين هو اللوبي العربي في أية عاصمة من العواصم

الدولية الذي يستطيع ان يواجه اللوبي الصهيوني الذكي

والمتحرك والذى يتزود بنخيرة اخطائنا ليحولها الى وقود

لحملاته وسياساته ومصالحه؟ بل من حقنا أن نتسامل أين هو

اللوبي العربي في دول شقيقة وصديقة في افريقيا أو أميركا

الجنوبية وحتى في الدول الاسلامية والأسيوية؟ وماذا نعرف

عن تغلغل النفوذ الصهيوني فيها عن طريق الخبراء والمشاريع

هنه التساؤلات المحيرة شغلتني وأنا أقرأ رسالة تلقيتها

من دمجلس التفاهم العربي البريطانيّ، (CABU) يشكر فيها

من أزمة مالية خأنقة ويدَّعو الى المساهمة في سد العجز

وانقاذ هذا الصرح الذي دافع عن القضايا العربية الكثر من

٣٠ سنة من الافلاس تماماً كما حدث من قبل لمجلة «ميدل

إيست انترناشونال، التي كادت تفلس وتغلق مرات عدة ثم تم

وما يعاني منه آلـ (CABU) هو حال اكثر التنظيمات

والهيئات والأشَّخاص المتعاطفين مع العرب الذين تواروا... أو

ماتوا وفي قلوبهم حسرة من الاجتحاف والاهمال، ليس في

بريطانيا فحسب بل في ستى أنحاء العالم. وسمعت كلاماً

مماثلاً من أحد قادة حرَّب المحافظين البريطانيين قبل أسابيع

عدة، فقد كان جاري في حفل عشاء رسمي واردت ان افهم منه

أسباب عدم تعاطف بريطانيا مع القضايا العربية على رغم ان

مصالحها مع العرب وليس مع اسرائيل... فرد على يبرود

شارحاً مدى التقصير العربي في كسب الأصدقاء واستغلال

الفرص المتاحة مثل الانتخابات وغيرها بطرق شرعية وقانونية

وفق اللعبة الديموقراطية ... وكشف ان صندوق الانتخابات لم يتلق قرشاً واحداً من اية جهة أو هيئة عربية بينما جل الدعم

يأتي من هيستات يهودية بريطانيية وأثرياء يعملون في اطار

ولا أدعو هذا الى دعم هذا الصرب أو ذاك، ولا أتصدت عن التقصير الاعلامي الفادح، والتقصير المادي الرسمي والشخصى، ولكن لطَّرح السؤال مجدداً: أين اللوبي العربي؟

وزرع العملاء والجواسيس والمال والاعلام؟

أنقاذها بمبادرات فردية؟

أحد أو يسارع لمد يد العون له.

له هند مام لحد	ن فليس له الجنة.	م یأت بھ	ة، ومن ا	حذاء الحت	خدً ان ي	سُ صلّوات عند الله عُ ه عہدُ ان پ
العناء	روي سرل	العمين	الظهر	الشروق	الفيرز	لمدينة
<u> </u>					32.4	المكرمة
14.14	19 41	10,70	17.74	Y	۰ ۲۹	عنة المنورة
IA. IN	13.47	11 7	11.44	1.71	4,11	س المحللة
14.14	. 17 07	10.73	AY	V	• .51	ظنس
14.71	Wit	12.27	11.11	7.74		المة الم
14.10	17.01	30 /43	17.07	Y. M	7. YY-#	زائر
14.47	17,77	าะกา	11,04	3,10	4.000	رطوم
14.75	17.7	¥1. ◆•	11. + A	7.27	* W	ييت
14. **	17.77	X10.11	14.40	V.Y*	3.41	.
14.01	17.11	1.30	17.+1	7.70	. ≱. ₩2.	اض
14.14	17 3.	12,21.	11.41	1.17	₹£.• V	يحة
18.17	NY AL	11,06	17.47	1,ta//	0.17	هرة إينان
14.11 /2	Vi. IA	IE. YA	33.62	. S.W. 7	. • . ۱۲ . ↑	-\ _ •
M, TT(-)	YAY ME	18,48	$_{Z}\widetilde{H}_{Z}H$	Y.T	ि १७	
4	W.TT	10.7	117.17	V. Y4	0.0A	4 : : X 00
4.11	33,13	10.11	17.18	1,W	•. \٢ 👙	وكي
A. V	12.80	12.71	H. 11	N. 10	0.4	्रिक्
4,00	W, EY	10.0	::1Y.YT	Y. 1	· EY	هاء داء
d/n/3,300	17.15	17.01	37.11	ા. પ્રા ક	Swift.	عامن الفردي
			3 17,10	Y;;•X	0.61	- ŭ
3.05	N.W.	14.T	் 11.£= 	1.13	منبر 🐧 🔭	ĭ
4,1Y	W.V	30.73	ી?.1r ુસ્ય.•Υ	1 3	e-17	بشو کی ا
A. eV	14.10	17.77		<u></u>	ુદ દે	كلبوط أأأ
X it.	15,17	14.31	7F.11	V Y	1.17	4
	www.y	18 EA	316 A	÷.	0.70 A	f d
A. ■¥.\	WA S	10	77.11	V YA	6 57	e e
A	12.10	w. A	317.10		ા. • દ ુકું ેષ પ્રકૃષ્ટ	ين 🛴 🖍
۸,٤١	12/14	18 154	17.00	ATT	1.11	كسيل 🤃 🖟
۸,۵٦	14 1	12 01	17.04	A.71		س
1.44	17.1	y .	17.27	۸.۱۲	₩ .₩	ىف
A,7°Y	17.04	¥15,74	17.14	Y. 77	91	i
A.+£	17.74	₹	1		S 11. #/2 1/2 1/2	راسقو
Y. •Y	10.10	18:4	11.08	Y.10		ر <u>۔</u> وکھولم
Y, EA	17.04	ir ir	11.0%	A.Y*	71.17	برجوج نهاغن
Y. #%	y(.sr	IT of X	17.14		3.44	بهاس ن ماگا
1.74	/u.~v]		37. · 4	<i>^22/</i>	3.153	الدار الإرا
IA, 19	17/07	10.23	10.00	4. TT	7.0A	وسيا
λ.fτ	17.11	18.77			0.11	نىنطن
14.14	N. 1.	12.47	Mark.	Y,75	*. £4	عوا ا
5/R, 1/A	: 15°-4"	- 14 (17)	SMALL	Y YA	0.05	_{

ه تقويم العَرِّزُ الاستلامُيُ فِينَ لَكُنْ سَالِمَانِيا

«الوقائع العربية للحملات الصليبية» كما نقلها مستشرق ايطالي بالأخص: بلدوين الثاني وصلاح الشبرق والمانه. وهكذا فإن هذه الشخصية التي جمعت بين

من أوراس مخلوف:

للخسان، اذ بني في عسهسد والي

🗷 «الوقائع العربسة للحملات الصليبية، عنوان الكتاب الصاس حديثاً عن منشورات اكت سود (Actes Sud) الفرنسية ضمن سلسلة سندباد، ويحمل توقيع المستعرب الإيطالي الشهيس فرانسيسكو غبريالي الذي كأن استاذاً للغة والأنب العربيين في حامعة روما. ومن مؤلفاتة المخصصاة للعالم العربي والاسلامي والتي تكلت ألى لغات عدة تذكر على سبيل المشال: «الشبعر الديني في الصقبات الاسلامية الأولىء وتاريخ الاسلام وحسفسارته في أوروبا: العسرب والاتراك في الغيرب بين القرن السابع والقَّرن العشرين. وتجدر الإشبارة ألى أن كتابه

«الوقائع العاربية للصملات الصليبية، صنر للمرة الأولى العيام ١٩٦٣، ونشرت ترجيعته الفرنسية عن دار سندباد منذ حسوالي العشرين سنة. وبين طبعته الجديدة آلتي نتناولها اليوم، وطبعته الاولى بالفرنسية نفسة كنتب عبدة صيدرت عن هذا المسوضسوع، وتطرقت الى هذه المرحلة التأريخية الحساسة بين الإسلام والمستحدة، ويبن الشرق والضرب ومن هذه الكتب نكتفي

هنا بنكر دالحروب الصليبية من وجمهة نظر عبريبة، للكاتب والروائي اللبناني أمين معلوف. كُتَابُ فَرَانسَيسَكُو غَبُريالي انن، هو اول الكتبِ التي رصيت الحملات الصليبية من وجهة نظر

عربية أي انظلاقاً مما رواه المتؤرخون المسلمون وليس المسترب فسحسسب لأن بعض المؤرخين كان يكتب بالعربية من دون أن يكون عسربيساً. وقسائع وشهادات واحاسيس مختلفة أتي على نكسرها هؤلاء المسؤرخون فعبرت عن وجهة النظر الأخرى التي لم يعرفها الغرب إلا في مرحلة متاخرة. ولم ينطلق المولف في كشابه من نصوص ترجمها الى الفرنسية مستشرقو القرن التاسع عشر، وإنما ايضاً من نصوص عربية منشورة لكنها غير مترجمة وكذلك من خطوطات غَيْرٌ معروفة حتى يومنا هذا، وفي هذه المرجعية كلها تترافق الأحداث والتواريخ الأساطير والوقائع والشخصيات التاريخية

القرن الحادي عشر. على انواعها. من حصار صور الى استعادة القدس الى سقوط بمياط ومعركة طبرياء الى سنوات السلم المسلح والمقاوضات الطويلة التي لا تنتهي. أحداث ساخَّنة تشكُّل في الكتأبُّ خلفية تبرز منها ملامح شخصيات تاريخية رسمت القـرون الوسطى، وكـان هو من المدافعين الأشداء عن حضارة محسحان ثلك المسرحلة ومنهسا

الدين الأيوبي وعسمادالدين زنكى وابنه نورالنين والقسيس لوي وريتشارد قلب الأسد والسلطان المملوكي بيبرس... ويشبيس المسؤلف الى ان الحصلات الصليبية هاجمت

الإسلام في مسرحلة انهسساره، فالخلافة العربية في بغداد كانت تعيش مرحلة افولها وتراجعها فيما كانت القوى التركية تتقدم وتوكد وجودها اكثر فأكثر في العبالم الإستلامي، بالأضيافية الى التفتت السياسي والعسكري الذي كان مهيمناً في تلك المرحلة. وما كان وصول مسلاح الدين الي الحكم إلا التساكسي دعلى نفوذ العنصر غير العربي، وهذا ما بدأ يطالعنا منذ مرحلة السلاجقة في

ومن الصعروف ان شخصيبة مسلاح الدين أحستلت مسوقع الصدارة قياساً الى الشخصيات الأخري التي طبعت تلك المرحلة ومنها الاتابك زنكى وأبنه نورالدين. ويشير المؤلف هنا ألى ان شخصية صلاح النين فرضت الإعجاب حتى على أعداثه انقسهم ونلك بقدرتها على تجسيد القوة والفروسية والمناحى الأنسانية التي وسيمت الشيرق في ميرجلة

حدثاً مهماً في عداد نشر الملاحم الشفهية في العالم. يكشف كتاب والوقائع العربية للحملات الصليبية، عنى مرجعية المادة التراثدة، والمتعطيبات التاريخية التي اعتمد عليها

وافتتانهم. ولقد تجاوز الاعتمام يه حدود الواقع، ليذهب أبعد من نلك فسيدخل آلاسطورة ويحسل موقعاً متخيلاً في الكومينيا الألهية لدانتيّ، وفي العبيد من الاشعار والمكايات التي صيغت في الغرب واستوحت منَّه ونهلت منَّ تجرَّبتُهُ التي أستحالت نوادر واستاطير. وهذا منا لم تعرف شخصية صلاح الدين حتى في موطنها الأصلى بحسب تعبير المؤلف الذي اعتبر ان شخصيات وهذا ما تعكسه الملحمة الشفهية التي تحمل اسمه. ومن أغرب المقارقات أن هذه الملحمة التي طلت تُروى الى امـــد طويلِ في المقاهي السورية الشعبية تُنشر، في فرنسا ومنذ سنوات عدة، في سلسلة كتب شرعت في اصدارها دار سنساد وتستكملها البوم منشبورات Actes Sud وهي تعدُّ

البعدين الديني والفروسي

استقطبت اهتمأم معاصرية

بموضوعية ويحسّ منهّجي. كما يكشف ايضاً عن طبيعة التاريخ

ستسعبرب الايطالى ونقلهسا الاستبلامي في القبرون الوسطى والتى تتارجح بين البراغماتية و النزَّعة الدينية الآلية من جهة ثانية. إلا أن ثمة شخصية بارزة يعتبرها المؤلف انعكاسا للمؤرخ الفعلى، تبرز هنا، بين جـمـيغ السؤرخين، الا وهي شخصية المسؤرخ ابن الأثيسر الذي تدم عن

فطنة وتراية نادراً صا تطالعاننا عَبِد النَّينَ قَامَوْا بِتَعْطِيةً تلك

لوحة اسلامية تمثل الحروب الصليبية. الحقبة. ولا بغفل المؤلف الإشارة

الى ان المؤرخين العرب للحملات الصليبية كانوا على العموم اكثر تفوقاً في نقلهم للوقائع من المؤرخين الغربيين في ذلك الزمن، إذ كانوا يتميزون بصورة عامة بحرفية اكبر وبما يمكن تسميته الضمير المهني الأكثر تنور. وهكذا فسإن تأريخسهم للحملات الصليبية لم يتحصر في حدود معلقة، بل كان حرءاً من تجربة أعم ومن تغطية تاريخية

المرحلة المعنى المعنى المناعدات التي تعد الاحراف المعنوان في المستبتخ الملاقين فو عمر الإحراف المعنوان في المستبخ الملاقين فو عمر بعينا فو يسمارا، صدورا أو مبيوطا، الد

ا الإندوق العصلون من مسيسة بعثيث فو عقد الإندوق العصلون صدودا أو غيوطاً: يحق في أ بعضاً لل يصارل صدوداً أو غيوطاً: يحق في أ

را حلف مطرية سورية لهذ

ر در الربياء در عمم ا

(6)

Sh

يرب يجب في المحتودة

ربي في بقيث رغد الهرات بأروشم الطلاقتك منسات

لُ [أل] - 110%: النَّظُورُ في

عَدَنطية وما في وست

سواوات ٥-٠٠

بَعْرَقْتُوا عَلَى شَرَاءَ أَشْسِياءً كَرْ

بِعُرُالًا - ١١ - ﴿ رَافِي

بإنالابكل أشده معدفة

وز استقل

طرف والتسا...

🗷 جنو 😙

المنهت

البطور بند الوقات فابتر أأن الو

وتعيرين تحيط الأبية

مه مدفق کسطی سے حطائق

وقباشا عابشه غيرب ألأهم

النصفة لمعومات ممروعين في

الأنودمع للإهلى المشاك المستخميل

١٢/١٠ لَشَرَة الأحسار عَدَ ١٤ يريامنغ عيد

١٩٠٠ نشرة لاحسار 📑 🖘 تُعَاثِم آقيم

المستسل تقريس (. أالا موجو الأهسالي التوة الانسار (10 % جيسة العربيي ()

المراك تشرق المسار المحارات برياضح الله مَنْهُ مَفْهِرَ بِهُ عَرِينَ أَعْدِيقُ لَا رَازُرُا اللَّهِ الْمُعْلِمُ مِنْهِ

الم العيسيوكليد الما المار يعليها الم

الم كابت وبس المساحة علمة

المستخدم منطقها المستخدم منطقها المستخدم المستح

الله المستوالية المست

المستخدر المستوالية والمستوالية لمعاديد والمعادية المعاديد والمعادية

را از المستدعين المار المستدعين حسابي الماري الماري

المنطبان ميوهد (ميرساميع) متعدد كار. المنطبان ميوهد (ميرساميع) متعدد كار.

See File Beard Setraya

والمستعمر مستار المستعمر المست

المان المستقدية المقديدة المستقديم المستقدية المستقدية المستقدية المستقدية المستقديم

المرابع المورد الميسة وشد المستخط المعتبير الميسيد ال

والشويس بالمريث بطبيعي المعجد المحمد المعدد ا

الإعواء والموازع التحطرة

محمد خان: نفكر في سينما من غير مواعظ ولا ادعاءات!

□ أجرت الحوار: قاطمة المحسن

🗷 محدد خان واحد من المخرجين المصريين القلائل الذين ينسب شغلهم الى تيار جديد في السينما المصرية، بدأ منذ مطلع الثمانينات واستمر الي وقتنا الحاضر. وعلى دون اتفاق بدا كما لو أن الثمانييات أرهضت مراجأً سينمائيا تشكل ضمن مجرات من الجاذبية الذوقعة شمل بلدانا مختلفة من أسيًّا وافريقيا من بينها الصين وايران وتركيا وبعض البلدان العربية والافريقية. هذه السينما، وإن اختلفت مستوياتها، تلتقي عند فكرة الاعراب عن الطَّابِعِ الْمُحلِّيُّ بِأَدُواتِ تَعْبِيرٍ جنيدة. لذا بخلتُ المهرجانات العالمية بجدارة، وأصبح لبعضها جمهور عالمي يرى فيها القدرة على منافسة الفيلم الغربي بعوالمها المختلفة وبخيالها

خان من ممثلي الموجة المصرية في هذا المنحى، مع نخبة من المخرجين منَّ بينهم خيري بشارة وعاطف الطيب ورافت الميهي ورملاؤهم. قدم نفسه في العام ١٩٨١ بَقيلم بسيط اسمه طائر على الطريق، ولم يكن هذا فيلمه الأول، ونحسب أنه اقترب فيه من تجسيد عوالم ومناخات افلامه اللاحقة، وهو يدور حول بشاهد من حياة سائة، تاكسى يرتبط بعلاقة مع امرأة متزوجة بترك على الرها حبيبته. هذا القبلم يُخْلُو مِن الحَدِث المُقْبِرِكِ ويُدلنا عَلَى بناء برامي بيدو على جانب من البساطة، ولكن مناحة يعطى انطباعاً قوياً باختلافه عن السائد منَّ الافلام المصرية. اسلوب عرضته الاحداث، اطاره السيكولوجي، وكاميرته التي تنقب في الزوايا والحواشي عن مكملات لغة الآحداث. ينتهي القيلم بمصرع البطل في حادث على الطريق، وَهِي خَاتِمةً تَبِدو مِلُودِرامِيةً، ولكنَّهَا تكتسب انسيابية ضمن سيرة هذه الشخصية المُغامَّرة التي تمضَّي بالاشياء الى منتهاها. هذه الخاتمة تبدو مُعلقة كما شي ايام بطله، على طريقٌ لا يغضي الى حكمة او موعظة. الحياة هنا تنظر يتحقق وجويها البسيط بما فيه مكونها الإخلاقي الذي يصبح في المحصلة نسبياً. فالقيلم معنى باللَّمسة الحانية على َ الشخصيات واستبدآل بسآحة الضوء والتكوين السائد للمكان بما يوفر للمشاعر ايقاعاً يتناسب مع طريقة

العرض التَّلقائية والجديدة في ألوقت بعد هذا الفيلم تتابعت افلام خان على هذا النهج وان اختلفت بين فيلم وَآخُر مِن حَيْثَ الْسَتَوِي. وَكَانَ بِينَ جيله الاغزر انتاجاً، ويقي الى اليوم محقق فيلما كل عام وبموارنات متواضعة نسبياً وبفترات قصيرة. ومن افلامه واحلام هند وكاميليا، ووسوبر ماركت، ودفارس المدينة، ودزوجة رجل موضوعه مس جانباً مهماً في حياة

لعل الميزة التي تشارك فيها محمد خان مع ممثلي هذّا التيار ان



مو اضبعهم نهبت الى منبات بعيدة في الاجتماعية لا تدعي سبر اغوارها. ان وظيفة هذه السينما ان تنفعل وتتساعل عرض الواقع المصري ومشكلاته الاجتماعية والسياسية، وهو على وجه

الخصوص بختار شخصيات لا نظهر وان أردت أن أتكلم عن نفسي فأول مَّ الْخَالِبِ فَي فعل البطولة على الشَّاشة العربية: خادمات ورجالاً ما يتبادر الى ذهني عند وضع مشروع فيلم هو الشخصية التي ابحث ملامحها ومكوناتها اولأ والكيفية التي هامشيين ونصابين، ويستنكر من خلال ينبغى أن أقدمها، ثم بعد هذا تأتي عرضها زمنا أو فترة يضع المشاهد في أطارها الاجتماعي أي أنه يقدم خطوطاً القصة ويقية مقومات القيلم ولأن تلك الشخصيات غير مكتملة بتميزها او عريضة لمرحلة معينة ليوضح تأثيرها في صنع هذه الشخصية. ببطولتها، فهي تبقى معلقة ضَّمن في لقاء معه في لندن لا بد ان يبدأ استمرارية الحياة لا منتهية عند فعل معن اتَّنَّكر الشَّخصية التِّي قدمتها في الحبيث عن تجربته السينمائية وتجرَّبة جيِّله والْختلافها عن الْمسار فيلم «عودة مواطن» وفي أخّر مشهد منّه

جعلت البطل يقف ساكنًا في المطار من السينمائي المصري عموماً. دُونَ رغبةً في فعل يتجاوز أزَّمته: يقول محمد خان: بدا جيلنا يرفض أن يذَّهب ألى عمله ويرفض أن خطواته الأولى في اختراق الحاجز الذي اشاده الجيل الذي سبقنا بفرض يُعُود. انا هُنَا قَدَمَتَ حَالَةً وَلَمْ أَقَدَمَ حَلاًّ مناح سينمائي يتحاوز التكرار في وعندا اتنكر فيلمي «زوجة رجل مهم»

اساليب جديدة في طريقة تعاملنا مع

الواقع. كلنا بدأنا العمل ونحن نقترب

منّ منّتصف العمر، حيث يصل الفتانُ

الى مرحلة من النضح تمكنه من فهم

شَعَّارات ولا تَدَعَّى تَقَدِيم بروسٌ ومحاضرات عن الواقع. عالجت هذه

وأحقيقته في التفكير معها، على خلاف

كائت تضبع افكارأ ومشكلات وتجهزها

بالحلول. أننا نضع خطوطاً ومؤشرات

ونقدم شخصيات حية وعندما تتواجه

اللوجة تحققا في كونها لا تملي

السينما الحالة اليومية للناس

وحاولت ان تحترم عقل المشاهد

ما كانته السيينما المصرية

واقّعه بصيغة مختلفةً. قوة ونجاح هذه

تبدر الى نشني جمَّلة الأفكار التي الأساليب التي اعتادت عليها السنيما جُعَلَتَنِيُّ أَبِلُورٌ الصَّيِّغَةِ النِّيِّ أَرِيثٌ بِهِا المصرية. كل واحد فينا اكتشف بمفرده أدوات عمله، ولكننا كنا نلتقي عند تقديم نماذج تعيش على الأوهام، مضامين واحدة لاننا نتاج مرحلة فوجدت امامي في النهاية سؤالاً علي ان أجيب عنه: هلُّ يتخلص البطل منَّ مشتركة. الصدفة فقط جمَّعتنا، ولكن نفسه بعد ان فقد سلطته وتركته الذي قرب امزجتنا اننا كنا نعايش تاريخاً من الهموم المشتركة، فالأزمّة امراته؟ عندما أضع هذه النهابة ساعمم حالة وأقول راياً لآ أود قوله لأنني أرى الاقتصادية والاجتماعية وصلت ألى ان سلبية هذه الشخصية في الأصل مرحلة معينة املت شروطها على وجداننا كفنانين ويفعتنا ألى اختيار

يعود الى جهلها. • لنقف عند هذا الفيلم أن شئت حواراً حوله، مع أنه يقدم مادة شجاعة لم يجرق أحد قباك على تقديمها، ولكن كما كُتب عنه يعملي

انطباعاً ببدو ايجابياً في النهاية عن جهاز الأمن، باعتبار لن تصرفاته لا تؤخذ بجريرة فرد واحد فيه! - أنا أرى أن تحديد الأشياء والمسميات يلغي القيمة الفنية في الفيلم. يكفيني أن هذا الفيلم هو الأول من نوعة في هذا الموضوع. وكان لجهاز الأمن المصري الشجاعة ليسمح لي

عرضه. ولا أعتقد بان أيّ مخرّج

في الأطأر الذي استطعت وبقناعتي لشخصية. مل لنا ان نتخیل امکان استمرار

بلد عربي أخر يملك هذه الفرصة. عُملتُ

- صناعة السينما في مصر تمر الأن في ازمة حقيقية. وهي كمساعة يمتد عَمْرِهَا الى الْلُهُ عَامَ تُحِفَل بِالنَّجَاحَات والعثرات ويعيب السينمائيون العرب عُليها مَا يَسْمُونَهُ تِنَازَلَاتٌ تَجَارِيةٌ، وَفَيْ الوقت عينه يتجاهلون محاولاتنا الغربية ويعتبرونها باقصة انهم ينظرون بشماتة الى ازمننا باعتبار ان السينما المصرية وراء تشكل نوق

التيار الذي صنعتموه وسط ظروف السينما

سينمائي عربي رديَّء. ان انتاجية السينما المصرية تضعها في مكانة تتفوق فيها على السينمات العربية مجتمعة. والفيلم الولحد الذي ينتج في استوبيو عربي تنتيج مقابله عشرات الافلام المصرية. ومن الطبيعي ان لا تكون كلها في مستوى واحد. والذي ينبغي ان بالحظ ان السينما المصرية آذا توقفت عن العمل فلن يستطيع احد أن يسد تقصيها. أن أهم مشكلات القيلم المصري سوقه الذي كانُ محصوراً في البلدانُ العربية، وشلل هذا السوق يُؤثر في صناعتنا. علينا الأن ان نضع خطة للخروج من هذا المازق بالاكتفاء بالتوزيع في الداخل والبحث عن

الأسواق خارج البلدان العربية. في البلدان الاوروبية هناك جاليات عربية يمكن أن نستثمر وجويها لعرض أَفْلَامُنَا. بَحِنْ نِنْتُجْ أَفْلَاماً فِي طُرُوف اقتصادية صعبة والنجم السينمائي فقطهو المستغيد اما حصتنا كمخرجين فلا تكاد تنكر. أن ما يتردد على لسان السنمائدين العرب من نقيصية في الفيلم المصري باعتباره فيلمأ تجأريأ نستطيع ان تُجد مقابلها في افلامهم التى تستعين بالتمويل الغربي وتخض

التّي تصنع خصيصاً لترضي ذوق ولكن سينما يوسف شاهين تحوي الاشياء التي نكرت! - يوسفُ شاهين فئان کبير وهو لا يتنازل عن شروطه الخاصة، ولا يغازل

الشارع الاوروبي. ومن الجائز ان نلمح

تأثير التمويل الغربي في بعض افلامه

 أنتحدث في سياق آخر، هل لنا أن نتصور ان الموجة السينمائية الجديدة التي مسرر الله المتطاعت ان تخلق بحق لغة

- شملت طموحاتنا بين ما شملت محاولة خلق لغة سينمائيَّة حييدة، ولا يكفى المخرج ان يتعامل مع مبادئ وقوأعد عامة. اعتقد بان مشكلة السينما العربية عموماً تكمن في بحثها

عن مفردات سينمائية عربية. كلّ مفردات السيئما العالمية تعود اصولها الى الغرب، وبالتالي فأن مقاييس التدوق تبقى غربية. ونحن كفيرنا نتاثر بالموجات السائدة، فيصبح الفيلم السريع الايقاع على سبيل الما السائد في كل العالم. السينما اليابانية وحدها استطاعت أن تخلق مفرداتها الخاصة. وعلينا أن نعترف بأننا ألى الأن غير قادرين على ان نجد لغة في

المخاطبة السينمائية تخصنا نحن. من من المخرجين العالمين تجد قرابة بين اسلوبك واسلوبه. وهل ترى من صلة بين افلام جيلك وافلام الواقعية الإيطالية؟ - هناك تشابه بين المخيلة الإيطالية

ومخيلتنا، فنحن ننتسب الى بيئة البحر المتوسط التي توحدنا في الروح والحساسية والعاطَّفة، قمن الطَّبيحي أن تتشابه اساليينا واساليب الأيطاليين. وإنا شخمياً كنت وما زلت معجباً بأنطونيوني، واعتقد بانه واحد من أهم المخجرجين العالميين، ومع أن اسلوبي يختلف عن اسلوبه وافلامي لا تنتسّبُ الّي مدرستَّه، الا أن بحثي في الشخصية هو بعض من تاثر بمناخة.

ان له مفرداته السينمائية الخاصة التي تتبدى على هيئة لمسات عبقرية يستطيع عبرها سبر غور الشخصية وتقديم المشهد النفسى بدقة متناهية. اتنكر افتتاح مشهد في فيلمه دالغروب، كان عبارة عن عدد من اللقطات الموجزة والزوايا المحددة منحتنا لحظات من الشعور المكثف بالدوامة والقلق والاحساس بفشل العلاقة بين المراة والرجل... هذه هي اللغة الخَّاصةّ التي

ئتحدث عنها. • ما هي طبيعة العلاقة بين جيلكم والمثل، وهل قدمتم نمطأ من المثلين المتميزين في طريقة ادائهم عن الافلام

- حاول جيلنا في الغالب مع ممثلين جند، اصبح البعض منهم نجوماً عبر الإدوار التي مثلوها في افلامنا، وكنا نامل ان تكون بيننا وبينهم شراكة ومساندة على المدى البعيد، ولكن الذي حدث هو العكس، فالمثل يهمه الانتشآر والنجومية والربح وافلامنا في الغالب غير مربحة، وهكذا تنكّر لنا بعض من

بداً معنا مشوّاره السينمائي الحقيقي. لشروطه، هذه الافلام تحوي شنوذا هل ترى علاقة ما بين الأدب والسينما ويهودأ وحشداً من المشاهد الفولكلورية المصرية الجديدة، وهل تشغلك رواية معينة تود تقديمها على الشاشة؟ - جبلي يفكر بالسينما مباشرة، ولا يهمه الاس. نحن تهمنا تقنيات

السينما وشبغلها قبل كل شيء، لهذا تبرز الفجوة بيننا وبين الأدباء باستمرار. كل أنه تنظر الى الأخرى بتعال ملحوظ. وانا شخصياً ان فكرت بقصة ارى أن القصة القصيرة أقرب ألى السينما الحديثة منها الى الرواية. وعلى العموم فإن القصة في الفيلم لا تعنى الكثير قدر ما يعني بنّاء الشخُّصية. واتنكر أن دوَّاعي العمل في

فيلم واحلام هند وكاميليا، كأنت الحاح شخصية مربيتي علي. هذه الشخصية التي احببتها في طفولتي وأربت ان استعيدها على الشاشة وعبر داكرة تعود ألي قبل كل شيء. أسلوبي في الغالب يعتمد الكثير ّمن التلقائيّا وخلال العمل يكتمل السيناريو وتتوضح معالم القصة. أنت تفكر بالسينما كصنعة وكابداع

ويشخك التفصيل الفنى الدقيق في الاقلام تحققه انت وتود ان يكون فيلمك المنتظر؟ - ربما افكر بغيلم انطونيوني والمعامرة، الذي أود أن أعمل ما يشبهه، ولكن متى وكيف؟ لا أعرف!

برامج «أوربت» الخاصة بشهر رمضان:

🗆 روما – والحياقة:

الفضائية لاستقبال شهر رمضان المنارك بغد أبام قليلة بمحموعة كيسرة من البرامج الخاصة بهذه المناسبة، بالإضافة الى سلسلة من الافلام العربية والاجنبية آلتي ستعرض يوميأ على قَناة Supre Movies وقناة الأفسلا ألع ربية وقناة Fun Channel المخصصة للصنعار

وتقدم قناة اوربت للأفلام العربيلة كل مساء فيلماً كوميدياً ومن ثم سيكون هناك فيلم غنائي للسهرة. الأول سيبث في حدود السباعة الرابعة بعد الظَّهْر يتوقيت غرينيتش اما الثاني فسيكون عند الساعة السادسة مساءً بالتوقيت نفسه. وستستضيف قناة أوربيت حُلّال هذا الشبهر أيضاً عدداً من السينمائيين العرب النين يتحدثون عن تجاربهم واعمالهم ومشاريعهم ومن الضيوف البارزين المخرج السوري محمد ملص. اماً قناة Super Movies فقد اعدت

مجموعة كبيرة من الأفلام الاجنبية المسيسرة التي تبث للمسرة الاولى على التلفيزيون، ومنها: وأناس قيسياق، من بطولة داني دافيت وبيت ميدلر، وُ سُسِيسَتُسِ أَكْتَ، مَنْ بُطُولَةً وَوِبِي غولدبرغ، ودلوموا بيل بوي، من بطولة دادلي مور، ودالمتوفي، من بطولة بوب هوسكينز، و،قصص نيويورك، بطولة نك نولتي وودي ألان ومسيسا فساره ودالهوية الحقيقية، بطولة ليني هنري وتشارلز لين، ودالرجل الميز، بطولة ايدي مورفي ولين سميث، و﴿الأنقاد،

بيرت لانكستر وكيرك دوغلاس، واللحظ التحاطئ، بطولة بيت ميدلر... الخ. وتقدم قناة اوريت Music Now خلال شهر رصضنان المبارك باقة من البرامج الموسيقية تتضعن مقابلات وحفلات لأشهر القنانين العالميين منهم جورج مايكل ومادونا ومايكل جاكسون وماريا كاري. كما ستقدم قناة Music Now حفلات لاهم الفرق انتشاراً في العالم

. دامنيتو، ودالشبيان الإقوياء، يطول

Simply The Rolling Stones وSimply Red و Take That. وبالإضافة الى ذلك ستنقل برامج خاصة من انتاجها مثل برنامج Global Beat الذي يصبور الحفلة الموسيقية التي جرت بمناسبة يوم الغذاء العالمي. وفي جعبة اوربت لهذا الشهر الكريم برامج أخرى خاصة منها: حجار القصرة (الخصيس) ويستضيف أهم الوجوه العربية من مطربين وعسازفين وممثلين وملحنين وبدون رقيب، (الجمعة) منبر مفتوح حول مواضيع سياسية أو اجتماعية سَــاَخُنةَ تَشــُغُل بِأَل الْمُواطِن ٱلْعِــرُبِي. مكتاب، (الأربعاء) برنامج ثقافي يوافي المشاهدين بالمدت ما صيير من كتب في العالم العربي والعالم. «على الهُواء، (من السبيت الى الأربعاء) نقل حي ومباشر لحوارات مع شخصياتُ عربيةً سياسية واقتصادية وفنية.

ً اما السلسلات العربية في شهر رمضيان فسيتكون كل يوم السباعية ١٢ ظهراً و٧ مساءُ بتوقيت غرينيتش، ومنها: والضحاياء، ووالثرياء، وتَخَارة الحروسة، وغيرها.



من فيلم «الحظ الخاطئ».

تلك الشخصيات مع المشاكل كُتب جادة في السينما العربية تثري المكتبة السينمائية الشحيحة!

🗖 لندن – من محمد رضا:

■ معظم ناشري الكتب في العالم العربي ينظرونِ الى الكتاب السينمائيُّ نظرة لَا تحتَّلُفُّ كَتْبِراً عن نظرة الموزعين الي الافلام الجادة. وفى السنوات الأخيرة انتشرت ظاهرة انتاج كَنتُّب تَصْحَدِثُ عَنَّ طُواهِر لَّهِمَا طَرْفَ وَاهْنَّ بالسينما لمجرد انها تثير العدد المطلوب اثارته من مشتري الكتب. أحد هذه الكتب كأن عملاً لمنتج تلفزيوني حول فضائح معينة جمعها من الصيحف ووضّعها بين دفتي كتأب. وأخر كان حول السحر والمثلين والمتثلات الواقعين في حباله وكيف ان المثلة المشهورة فلانة انتقلت النَّهَا عَدُوةً سَيِنْمَائِيةَ غَيْرِ مَعْرُوفَةً.

مع بداية العام الجديد تصلنا مجموعة من الكتب الجديرة بالمراجعة تشمل واحدا من المخرج العبقري الراحل صلاح أبو سيف واخر هو اول كتاب في المونتاج من تاليف مونتير.

الكتاب: الولادة والخيارات التناقضة. المؤلف: حسن الابراهيم. الناشر: علا (دمشق).

انواعاً من التوجه

الجماهيري فهناك

سينما للشبياك

(يسميها السينما

ربسي للانتسسار (ولا

شباك التداكر الذي تسعى السينما

الوحيد للقضاء عليهاء. وهناك مزج عشُّوائي في التصنيف خلال أماكن متعددة من العمل كنت أتمني لو أنه لم يكن موجوداً خصوصاً وان المنطلق (تلَّخيص تَارِيخِ وَوَاقَعِ السِينَمَا لِشَاهِدِينَ معظمهم لم ير

أماً من الأفلام المشار اليها) لا غبار عليه. مثل هذه الهنات تضعف - مجتمعة -العمل، لكنها هنات يمكن الانتجاء اليها في باقى أجزاء السلسلة كما نامل.

سيشكل الخطر الأكبر على السينما، لا بالطريق

هذا جــزء اول من سلسلة لم تكتمل بعد بعنوان «السينما مرت من هناء والكاتب هو ناقـــد وصّحافي سينمأني وّثقافي، جمع بين نفتي عمله الأول هذا (البالغ ١٢٠ صفّحة من الحجم الصغير) اجزاء مبتسرة من ﴿ تاريح السييما ثم الله استعراضاً عاماً للمدارس استغراصه حد _____ السينمائية وآذر للمدارس السنطرية والانواع السينمائية (أو بعضها المنافقة السينمانية راق -على الأقل) وصنولاً الّي ﴿ ﴿ اللَّهِ اللَّهُ اللَّالِي الللللَّالِ اللَّهُ اللَّهُ اللَّا اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللّ قصل سماه وسيتما للسينما وسينما أَرَّا للمتلقي، وفيه تحديد أَرَّاعًا لما يتراه المُتؤلِّفُ ﴾ ﴿ يلتقى مطلقاً مع مفهوم

التجارية لتكريسه،) وسينما أفلام الجوائز وهي تلك المتوجهة، في اعتقاد المؤلف الى أرضاء الخاصة والابتعاد عن الجمهور العام. دراسة وتحليل. هذا الفصل الأضير يبدو تتويجاً لمواقف المؤلف: خالد الخضري. خطابية الشان اكثر منها مدروسة ومحددة. في الناشر: غير مذكور. نهاية الفصل الخياص بالقلسفة النظرية في السينما هناك مثال على هذه المواقف اذَّ يقررُّ المؤلف ان والمذهب الفلسيقى - العسملي هو التوجية الذي اذا استيصرتُ سيطرته فيإنه

سواء كان قصيراً أو طويلاً أو بينهما.

الكتاب: مستقبل السينما المصرية. المؤلف: أعضاء «حماعة الفن السابع» - الاسكندرية. الناشر: جماعة الفنانين والكتاب في الاسكندرية.

المصرية وما تواجهه من خيارات ومشاكل بتولى بعضها شرح الصالة الراهنة ويقترح أساليب حلها. البعض الآخر منها يتناول النقد السينمائي في مصر حيث يلاحظ الكاتب محمد فايد أن هُنَاكُ غَسِياباً لَلْنَقَد العلمي الَّذي من شروطه والالتزام بتحديد المجال والمنهج ونلك يتطلب الوعي التاريخي والاجتماعي والتحليل الصنارم لمجال النراسة المقترحة،

الكتاب: المخرجون السينمائيون المغاربة -

هذا الكتباب في غباية الأهمسية لأي متسابع للسينما يود القآء ضوء على تأريخ السينما المغربية وحاضرها. المؤلف ناقد سينمائي مغربي، وما يقدمه هذا دراسة من الداخلُّ لمختلف جوانب السينما في بلاده. وقد قسم عمله الى ثلاثة اقسام رئيسية هي واحد للمراجعات التاريخية (بعنوان ، فلاش باك، وأخسر للمعلومات، وجله دليل للمخسرجين المغربيين (من بعد كلمة في تصديد ماهية المخرج المغربي) يحتوي على كل من صنع فيلماً

والمرء يدهش لتعدد الأستماء واختلاف الوجّهات الَّتي احْتَطها كل من الثمانّين مخرجاً (بينهم خمس مخرجات فقط) النين يحتويهم الدليل. والمعلومات الموجودة هي أبق ما يمكن استخلاصه عن سينما ممحل ما نعرفه عنها انها بدأت تظهر في المهرجانات العالمية في السبعينات، وإن من بين أنشط مخرجيها نبيل لحلو والجيلالي فرحاتي ومحمد تازي وحكيم نوري، وان من بين أفضل أفلامها ووسمة، لحميد بناني و«شاطئ الأطفال الضّائعين، لجيلالي فرحاتي ودباب على السماء، لفريدة

مجموعة مقالات وبراسات في السينما باقى المقالات المنكورة يجد الخط المسكرك

متوضوع النقده هناك متوضوع نوادي وجمعيات السينما وهناك الأرشيف الذي لآ وجود له والذي من الطبيعي ان تتبنَّى جماعة الْفُنِّ السابِع، كَجْمَاعة سَينَمَائية لَهَا فَي اطار. الثقافة السينمائية عقود من الزمن، المطالبة

الكتاب: «صلاح أبو سيف». تأليف: هاشم النحاس. الناشر: الهيئة المصرية العامة للكتاب.

الفراغ الذي تركه صلاح ابو سيف لن

بينها قائماً على استعراض تاريخ الجوانب التي تشكل الثقافة السينمائية، فإلى جانب

يكون في مقدور أحد من السينمائيين اليوم أو في المستقبل سده وتعويضه. وهُوْ فَراغ نُحس به اليوم على رغم انه ما زال في بداية تكوينه. ومهما حدث للسينما للصرية في الستقبل، من انتحاش أو تراجع، من بقائها سينما يدوية أو تحسولت الى التقنيات الحديثة بعد عقود، لن يكون هناك سينمائي اخس بمستسوى المضرج الكبسير الذى أثرى الحياة السينمائية واثر في مستوى حينا لُها. لذا فيان أي كتباب عن هذا المخرج يستمد قيمته الأولى من المُوضُوع ذاته. واذا كان

كاتبه بإلمام وجنية ورصانة المخرج التسجيلي والناقد الزمنيل هاشم النحاس، فأن الفائدة مردوجة منذ المُطالعة الأولى. الكتاب قائم على فكرة

حيدة: محموعة مقابلات سجلها المؤلف مع المُخْرِجِ الرَّاحِلُ حول كل فيلم من أفلامُه: «دائماً في قلبي، ودالمنتقم، ودالطريق المسدود، ودلا تطَّفئ الشــمس، وهذا هو الحب، ومشــاب وامرأة، ودالفتوة، ودالزوجة الثانية، ودالقضية ٨٦٨، وحتى تلك التي ليست خالدة كثيراً أو شهدت انقساماً حولها بين النقاد مثل والحب بهدلة، ودالبنات والصيف، و٣٠ نساء، ودالسيد

والمنهج هو تقسيم الأفلام/ المقابلات الي مراحلها النوعية/ التاريخية، ف والاسطى حــسن، ورلك يوم يا ظالم، ورريا وسكينة، و«الوحش، ومشبياب أمراة، و«الفيوة، تنتمي

الى مرحلة والحارقة بينما جمع الكاتب الافلام المقتبسة عن الروايات الالبية، وهي مرحلة نوعية ثانية في سينما ابو سيف، تحت عنوان الكبار، أشريف عرفة ووالبحر بيضحك ليه حَارَج الحَارِةُ، وتَضْع افْلَاماً مثل الوسادة لمحمد كامل القليوبي وذلك من بين ٨٢ فيلما الخَسْأَلْسِة، وَ«لا أنَّام، و،مسجسرم في اجسازة، عمل المونتير المدكور عليها. ودالطريق المسدود، ودبين السماء والأرض، وغيرها.

نيرها. وقسبل ذلك سسمًى المؤلف المرحلة المبكرة ب «الشجارب، واللاصقة ب «الصّارة: داخل... خسارج، وهي التي تشسمل العدد الأكبر من

المصرية، لكن هذا متؤلف من تحو سيسعين صفحة ويتحدث عن أشياء لا تنخَلَ في صلبَ الموضوع مثل «النقد والمفكرون والسينما»

الفقوة، لصلاح أبو سيف (توليف جلال

السَّمَلِيلات مَّهمة ولو أن الامتلاف جَأَائُرْ بين وجهة نظر الكاتب السيد منير وبين الناقد الذي يربط بين كل فيلم ومسيرة مخرجه (وهذا شانه المتوقع منه على أي حال) اكثر مما يفعل الكاتب. الاهمية المنكورة تنبع اولاً من قيمة الكتابة والملاحظة والتحليل، وَثانياً مَن انها تاتي من مسساهم فعلى في بناء الفعلم



الكتاب: ايقاع ومونتاج الفيلم في مصر. الأساسية المنتظرة من الكتاب تَالَيفَ: عادل منير. الناشر: وزارة الثقافة / الركّز القومي

السينما. المؤلف هو أحد أهم فنائي المونتاج في لسينما المصرية، من بين أفلامه والأقدار الدامسية، والعوامة ٧٠، والطوق والإسبورة، السينمائي قلما نسمع منه

(وكلها أفسلام من أخسراج خسيسري بشمارة) و«الراعي والنسباء، لعلى بدرضان وواللعب مع

عملياً، كان يجب ان يؤدى قيامه بوضع كتاب عن فن المونتاج في القيلم المصري الي اثارة الاهتمام في الوسط الثقافي - السينمائي وهذا ما فعله تماماً. لكن تقويم الكتاب يجب ان ينطلق من موقع آخر هو مدى انشعال المؤلف بتامين ما يطرحه من موضوع وحيثيات

بعد مقدمة موسعة يتولى فيها المخرج والمنظر السينمائي الدكتور مذكور ثابت تحديد بعض تاريخ العلاقة التي جمعته والكاتب وما قيل في الأفلام التسجيلية التي قام الكاتب بتوليفها (الكلمة العربية التي يمَّكن أن تكونُ موازية ومجسدة لمعنى اللونتاج) له، يبدأ عالل منير باستعراض موسع جداً للسينما العالية يتالف من الاحاطة بطوآهر ونتاجات مخرجين ومؤلفين اميركيين وروس واسكندينافيين. لا ريب ان المعلومات والتحليلات التي تمتد لأكثر من ١٠٠ صفحة مهمة للمطلع، لكن المرء لا يستطيع الا أن يتساعل عن جدوآها في كتاب

و «الرقابة» و محمد بيومي. الفصل الثالث تحليلي لاربعة افلام هي متصطفى وحبسين أحتميد) وبياب الصديف ليوسف شاهين (توليف كلمال أبو العلا) و الأرض ، لشاهين (توليف رشيدة عبدالسلام) وادعاء الكروان، لهنري بركات (توليف محمد عباس). النماذج المنكورة حيدة وكان يمكن ان تضاف اليها اخرى في كتاب جلة عن التحليل السينمائي من وجهة نظر مُوَلف سينمائي عوض الغوص في جوانب وميادين كان يَمكن تلخيصها أو توزيعها في طيات الغابة

وأفلام عريز

سيسال و بت لانكستر وكيرك بوغالس ا

وقصده قناة أوربت الآل لل شمهر رصضان المبارلية

ين مسير رييس بيرسد داميج الموسيقية تتضوير

يسي مر فعلات فيشير الفنانين العالمير

نج مايكل وصادونا ومايكرير

کها ستقند قناة ۱۸۳۳ ع

لات لاحم الفرق انتشارا ولا The Rolling Stones والم

Take That وبالاضافال

مَقَلَ برامج خاصة عز التاجير

Global Beat اللتوبيد

غلة الموسيقية الني جردبط

من مريس الغذاء العالمي وفي جعباني

الشهر الكريد برامع أخري

سا: «جسار القسسر اللفسر

منضيف أهد الوجود العرس

رمين وعسازفين ومعظين وطه

وف وقعيب المجمعة عشرية

ل مواضيع سياسية أو أمنيا

م سوات بي اخفة تشيغل بال المواطن المؤ

المبه (الأربعاء) سرنامج تقاني إ

المندُن بأحدث ما صدر سكليا

الم العربي والمصالد علمانا

، المستنبت الى الارتضاء]بلار

اشعر لحوارات مع شخصيات،

المسلسبلات المرسة فرث

مسان فسيتكور كل يوء السأيا

رأولا مسساء بتوقيت غرسة

ها: «الصحاباء. و-الثرباء وه

لملام عن اخسراج خسيسري بشه

النسباء، لعلي بدرخار و الله

يف عرفة و البحر بنضطه

, القليوبي وذلك سّ بن ١٨١

كان يجب ان يؤدي قباسه إ

ن المونقاج في الفيلم الصرف

ام في الوسط الثقافي - السلام

ه تماماً. لكن تقويم الكتابيج

وقع أخر هو مدى انشفاللا

يطرحه من سوضوع ومبلة

لمة موسعة يتولى فيها الأ

يتماثي الدكتور مذكور ثابتنه

العلاقة التي جمعته والكاتبا

لام التسجيلية التي قادات

الكلمة العربية التي يمكر أنا

سدة لمعنى المونتاج اله ساء

راض موسع جدا للسينما الله

الماطة بطواهر ونتاحات نفرة

يركيين وروس واسكنيانيا

ومات والتحليلات التي نُفَدُلُّ

قحة مهمة للعطلع لكرالا

ان يتساعل عن جدواها في

قسه اسم «ايقاع ومونناع الا

ان القصيل الثاني يحيط باله

عن هذا مسؤلف من نصوسه

حدث عن أشياء لا تنظر في

شل «النقد والمفكرون والسبه

محمد بيومي. الثالث تحليلي لاربعة الملالم

مسلاح أبو سيف (توليف به

حسين أحمد) وبالرالم

اهين (توليف كسال أبوله

عاهين (توليف رشيدة عندال

ان، لهنري بركات (توليف ما

انج المنكورة جيدة وكان بلا

ن سموره جيده وسادي الخرى في كتاب جله عن الله من وجهة نظر مولف سينه من وجهة نظر مولف سينه

عن في حوانب وميانين كانه

ر عي جو سب وسيسين الله ا أو توزيعها في طبيات الله ابنا -

ت مهمة ولو أن الاضلالية تظرة من الكتاب

نر الكاتب السيد منير وين الم

منه على أي صال) أكار المالة منه على أي صال) أكار الما

ين كل فيلم ومسيرة مضرما

مية المنكورة تنبع أولأمن دحظة والتحليل ونانيا سياهم قيطي في بناء الله. ما :

لما نسمع منه

المذكور عليها

حانبية.

روستة، وغيرمًا.

سية واقتصادية وفنية

ريا کاري. آ

ساطئ، بطولة بنت ميدار...ا

من قبل، واضاف: «بترك كسفن

النادي في وضع اقوى بكثير من

الذي أستلمه والتشنكيلة التي

بناها هي من اقوى التشكيلات في

واستلم تيري ماكنرموت

ورشحت اسماء لخلافة كمغان

ساكي ووجــه مــــــرب فــريـق اي سي

مستلان الابطالي اريغسو سساكي

ومنتخب ايطاليا السابق تهديدات

قاسية الى لاعبيه بعد الهزيمة

الثقيلة التي لقيها أمام لاتسيو

(صفر/٣) ألاحد الماضي ضمن

وقسال سباكئ دكسرة القسدم

مخصصة للمحترفين، علينا

حميعاً عدم التهرب من تحمل

المستؤولية، اننا في ازمة وعلينا

وجهتناليس فقط بنسبة ٩٠

ىرجة بل بنسبة ٣١٠ درجة،

وتَأْبِع: وَالْقُرْقَ بِينَ لاعِبِ وَاخْرِ هُو

قُوة الارادة التي تظهر على ارض

الإهلي والتسضسامن صسور الذي

انتهى لمصلحة الأول (١/صفر)،

وراقب اداء وائل نزهة بعد طول

غياب، وأبدى انزعاجه من تعرض

۷ مباریات

والجزائر ستقام على كأس بلدية

برج حسود، وقد أقر الانصاد

بري سلسلة ترتيبات تنظيمية

للمناسبة، وأذاع مواعيد عدد من

المباريات الدولية الودية المقبلة

التى سيبخوضها المشخب

اللبناني، ويتنضمن البسرنامج

سيعية القاءات، هي فيضلاً عن

المدباراة مع الجنزائر، لقاء

استونيا في ٢٦ الجاري، ومنتخب

روسيـا الأولمبي في ٢ وه شباط

(فُبْرِايْر) الْمُقْبِلَ، والسودان في ٩

مُنهُ، وتشيخيا الأولمبي في ٢٦

منه، والنروج الاولمسبي في ٣

و هوبارت (استرالیا) - 1 ف بُ

- فاز الاميركي بيت سامبراس على الإلماني ميكايل شنيخ (١٠/١)،

٧/٥) في دورة كسيسوويونغ

الاسترالية الاستعراضية في كرة

المنتضيرت امس الإربيساء التي

تعتبر اخر تجربة للاعبين قبلً

انطلاق بطولة استراليا المفتوحة

ي .بيـــ بيـــر على الاوكراني اندريه ميدفينيف ^^

(١/٦، ١/٦)، والاصيركي صايكل

تشانغ على السويدي توماس

اينكفيست (١٥/٧)، والروسي

يفغيني كافلنيكوف على الاميركي

ويلتــــقي في الدور نصف

النهائي اليلوم الخلميس،

سامبراس مع كأفلنيكوف وبيكر

مع تشبانغ. يتنكس أنَّ بيكر تُغَلَّبُ

علَى تشسانغ في نهسائي بطولة

استراليا المقتوحة العام الماضي

سيسي وفسساز الكرواتي غاسوران ايفانيسيفيتش المصنف اول على

الاسباني خافيير سانشيز (٤/٦)،

جیم کورپیر (۱/۸، ۱/۶).

وفار الالماني بوريس بيكر

الاثنين المقبل.

واحرز اللقب.

ينكس أن المباراة بين لبنان

زاهر العنداري للاصابة.

واضاف دحان الوقت لتغيير

وارتور كوكس مساعدا كيغان دفة

الفريق موقتاً لحين التعاقد مع

ابرزها الاسكوتلندي كسيني

دالغليش والهسولندي يوهان

مدرب جدید.

كرويف وغيرهم...

بطولة الدوري.

مو احهتها».

الاخيرة في الدرجة الثانية الي

المراكر الإولى في الممتازة، وكاد

يحسر اللقب المسوسم المساميي

للمسرة الاولى منذ عنام ١٩٢٧، لكنة

خسر السباق في الامتار الاخيرة

لمصلّحة مأنشّستّر يونايند. ولعل

الصفقة الابرز التي ابرمها كيغان،

تعاقده مع مهاجم المنتخب الن

شيرر مقابل ١٥ مليون جنيه (نحو

٥. ٢٢ مليــون دولار) في مطلع

الموسم الحالي، وهو رقم أنياسي

ربع النهائي من مسابقة كأس

الاتصاد الاوروبي، وهو مدعو

لمواجهة موناكو الفرنسي في

وجاء في بيان اصدره النادى:

ديعلن النادي اليوم استقالة كبغان

الذي أكد رغبته في ترك النادي

بعد نهاية الموسم الماضي. وبعد

مقاوضات طويلة حاول مجلس

الإدارة خلالها اقتاع كسغان

بالإستيمران وافق الطرفان على

قُبول الاستقالة مع مفعول فوري،

هول أحد المسؤولين في مجلس

ادارة النادي كيغان وقال: «استلم

كسيفن الفتريق وهو على حافة

الهبوط الى الدرجة الثالثة سابقاً

(الثانية حالياً)، وقاده الى الدرجة

ينكيباريان وخضر برجاوى

لبنان يلتقى نظيره الجزائري كرويأ

وفي بيان اخر امتدح بوغلاس

ادار (مارس) المقبل.

ينْكس أن نيوكاسل بلغ الدور

الدوري السعودي لكرة القدم

🛘 الرياض –

رعابة الشياب بالملر.

من عبدالله الناصر:

■ خطف فسريق الأهلي ثلاث

نقاط ثمينة من فريق الشبأب بعد

فسوره عليسه يوم اول من امس

بهدف مقايل لأشيء سجله

ابراهيم سويد (٨٤) في المباراة

التي جمعت بينهما على ملعب

وفي حبائل قباد المنحترف

الاتصادي المغربي أحمد بهجا

فريقه لفوز مستحق على الطائي

على أرض الأخير وبين جماهيره

وفي مكة المكرمة انتهى اللقاء

الذي جُمع بين الوحدة والقانسية

بالتّعادل بهدفين لكل منهما، في

إطار منافسات الأسسوع الثامن

لُكاس دوري خسادم الحسرمين

الشريفين (آلدوري السعودي لكرة

الشباب - الأهلى

سويد فريق الشباب عندما أحرز

هيفٌ التَّقُوقَ لَقُرْيِقُه فِي النَّقَائُقُ

الخصيرة من المسباراة التي

جمعتهما على ملعب رعاية

وكأن الشوط الأول خالياً من

أي لمحات أنية اذكان للطريقة

التِّي انتهجها المدريان آثر سلَّبي.

اعتصمد الفرنسي فرناندير

والبنرازيلي راموس على اللعب

بطريقة ٥/٣/٦، وكنان الشبباب

أكتثبر تركبيبزأ على النواحي

النفاعية اذ أعتمد الفريق في

هجماته على الكرات المرتدة التي

قائها فهد المهلل وسعيد ركبى

في الوقت الذي وجبه فيه المدرب

الإهلاوي راموس ظهيريه بالتقدم

لمساندة خط الوسط مع تكليف

مازن بصاص بمراقبة مهاجم

الشجاب فهد المهلل، كان أبرر ما

فى الشُوط الأول تسميدة ناصس

بلية التي تمكن منها الصارس

الشَّبابي رَّاشد المقرن (١٦)، وَفي

المقابل سند سالم سرور كرة من

داخل منطقة الجنزاء الاهلاوية

اخرجها عبده بسيسي الى ركنية. ومع بداية الشـــوط التـــاني

اجسرى فسرنانديز تبسديلا فسحل

مرزوق العتيبي بديلاً لفهد المهال

في حسين أخسرج رامسوس مسارن

بصَّاص الذي انتهت مبهمته

بخروج المهلل وحل بديلاً له بندر

الجبار الله الذي كباد أن يسبجل

الهدف الأول حين سند كرة من

خارج منطقة الجزاء الشساسا

تمكن راشد المقرن من انقائها

الى ركنيـة قبل ان تعـانق شــاكه

(٦٥). واجسرى فسرنانديز تبسيلاً

(۲/٦، ۲/٦)، ويناسرون سلاك من

زيمسابوي على الاسترالي تود

ووببريدج بالانسحاب، والاميركي

اليكس أوبراين على السويدي

ميكايل تيلستبروم (٧/٦، ١٩/٧،

٤/٦)، والاسترالي سأندون ستول

على الروماني أنريان فوينياً (١/٢)، ١/١)، والبريطاني تيم

هنسان على الاسبباني سيرجي

بروغيرا (٣/٢، ٣/٨، ٣/٨). وَحُسُرُ

الهنسولندي بول هارهويس

المصنف ثامصناً امصاء

الاسترالي باتريك رافستر (٦/٧،

مواطنتها ليرا رايموند (٣/٦،

1/1). وفارت الاميركية ماري

جو فرنانديز على مواطنتها

كيمبرلي بو (٢/٦، ٦/٤)،

والاميركية جنيفر كابرياتي على

الكندية رينيه سيمبسون (٣/٦،

وخسرجت الروسسيسة ايلينا

ليخوفتيسفا المصنفة اولى من

المرحلة الثانية لدورة هوبارت

الاسترالية الدولية بخسارتها

امام البلجيكية أيلس كالنز (١/٦،

وفى فسئسة السسيندات بلغت الاميركسية ليندسي دافنيورت المرحلة الثالثة يقورها على

(Y/\ \/\o

الشياب بالملز.

فاجأ النجم الإهلاوي ابراهيم

بهدفين مقابل لا شيء (٤٦، ٨٢).

الكلمة الضائعة من ١٠ حروف: مطربة سورية لها اغنية دبلاقي فيك زماني، ارتعاشات أستجواب ن قي ف و ن ت ا ت ر م س و ق ا ا ت ا د ا ج ا د ا ج ا ب ا ق ا ص ا م ا ل ا ا بال اح اللول دل وان داا ا مس ا د ف خ ف م ل ن د ي ا ن ق د ق ب ب م ي ب ع ١ س ق 1 1 1 1 0 4 1 0 1 1 5 0 0 1 1

ب ت ع ا ع ل و ش ب ع غ م ق

ء من ب ع ١ ب ١ ق و ب و ل ش

1 1 4 2 4 4 5 5 5 5

ي بال الباز باي لاي ق و ر

g = 1 g = 1 0 1 0 0 1 0

و س ا م ع ن ل ب ص ا ل ر ر

ت ب ق ل ي ل ي م غ ل ء ي ه حل العند السابق: خارج الحياة.

.... ٢- اغنية لأم كلثهم ٤- الثنك - منتصف

- فج – نمسكم 1- للنمب – فر

١- ين - استنشق

ا- أَشْمَعِةً – عاب

۲- مريض - جوهر ۲- مؤيد - فلاح

- شد سر - من الفواكه

٤- الْمَلَّة - يم

٩- سيل - ممّ

ب نقطعه

لكلمات المتفاطعة AVTPETTI المتباس دلقل البس •- تركب اليم – تستجيب

ار – للمك – مادة قاتلة –

انظیاً: ۱- لیلة خمیس ۲- بهو - لمیاء ۲- پضطاع - برق ٤-بم - غیود ٥- عبیر - ار 1- طولی - ید ۷- ر ر - المدووع ۸ - سوار ۱ – تب - بعض. آب ٤- لويياء ٥- خلع ٦- م م - قريدس ٧- ي ي ي ي -دروب ٨ - ساروا - واع ٩- اقدر - عرض.

أن يجري الماء من تحتك وانت أخر

الأهواء والنوازع الخطرة عن نفسك

■ العشراء (٨/٢٢ – ٩/٢٢): لا تبخل

فى تقسنيم المسساعسة المسائيا

■ الميَّرْان (٢٣/٩ ~ ١٠/٢٢): يحتمل

أَنْ يِعَادُّ النَّظُرِ فَي وَضَعَكُ هَيْثٌ تَعَمَّلُ فِتِنَالُ اِلْتَرَقِّيَةُ النِّي تَطْمِعِ الِيهَا.

🗯 العقربُ (٢٢٠/ ١٠٠ – ٢١/١١): تعلمت

درسا قاسيا من صداقة كثَّت تعلق

عليها أمالاً كبيرا وتبين أنها من

📰 القَـــوس (٢٠/٢١ – ١٢/٢١): لن

يطول بك الوقت قبل أن ترى الصواب

وتمير بين الخيط الابيض والخبط

طرف واحد... طرقك أنت طبعا؛

والمعنوية متى استطعت ومتى كآن

◙ الأست (۸/۲۲ – ۸/۲۲): ابعا

وابق رؤيتك سليمة وموضوعية.

المتلقى يستحقها.

مل العند السابق

الابراج

■ الحمل (٣/٢١ – ٤/١٩): يجب الا تَبْرُعِرُغُ ثَقْتُكُ فِي نَفْسَكُ رَغُمُ ٱلْهُرَاتُ والزَّمات، بل تأبِّع انطلاقتك بثبات. ■ الشور (۲۰٪غ - ۲۰٪٥): انظر في ِما استطعت تحقيقه وما في وسعك ■ التجـــــوزاء (٢٦/٥ – ٢/٦): لا تَنْفَقَ مَالَا كَثِيرًا عَلَى شَرَاء اشْيَاء لا قيمة لها وفي استطاعتك الاستغناء

震 السيرطان (۲۰/۲۱ – ۷/۲۲)؛ راقب

مِا يجري حولك بكل أنتباه مُخ

تحقيقه في المستقبل.

m=(

LBG

وتنتظر الفوعد المناسب للتحرك 🗷 الصّوت (۲/۱۹ - ۲/۲۰): تصّنك أوقباتنا هانئية قيرب الأصينقياء الذين

٧,٢٠ فيديو كليب، ٨,٠٠ بان يطبخ، ٨,٢٠ نهاركم سعيد، ١٠.٠٠ الفقراء ايضاً يبكون، ١١,٠٠ كيف وليش، ٢٢,٠٠ كابتن مأجد، ٢٠,٠٠ الكاميرا وين، ١٣,٤٥ شرق افريفيا، ٠٠,١٤ نادي النوادي، ١٥,٢٠ قيلم مصري، ١٧,٢٠ تيلي أوتو، ١٨,٠٠ الاخبار، ١٨,٣٠ مريا مرسيدس، ١٨,٠٠ الاخبار، ١٨,٣٠ مريا مرسيدس، ١٢,٠٠ ستوديو الفن، ٢٢,٠٠ أرضي مش للبيع، ٢٠,٠٠ فيديو كليب.

1,50 صباح الخيريا مصر، ٢٠,٠١ كارتون دكابتن ماجد، ١٠,١٧ اغاني للأطفال، ١٠,١٧ السلسل العربي، ١١,٠٠ اغاني فيديو كليب، ١١,٤٠ اكلات بكل اللغات، ١٢,٠٠ عناوين الأغيبان، ٢٠,٠٠ الف ليلة وليلة، ١٢,٠٠ برنامج «سباق الكنيات»، ١٢٠، برنامج المَبَآرِي، ١,٤٥ آغنية، ١,٥٠ مشهد من مسرحية، ٢,٠٠ النشرة الاخبارية، ٢,١٥ طب الأعشاب، ٢,٣٠ نقطة تصول، ٢,٠٠ الفيلم العربي، ٥٠٠٠ النشرة الاخبارية، ١٠٠٥ المكتبة الاسلامية، ٢٠,٥ اغنية، ٣٥,٥ فوازير، ٢٠,٠٠ عناوين الاخبار، ٢،٢٦ مصريات، ٦,٤٥ فاكس، ٧,١٥ المسلسل العربي، ٠٠,٨ النشرة الاخبارية، ٨,١٥ شخصيات ضاحكة، ٩,٠٠ الغيلم العربي، ١٠,٠٠ النشرة الاخبارية، ١١,١٥ جنيد لاجنيد، ٢,١٥ العسلسل العربي، ١,٠٠٠

* توقيت القاهرة

داخبار اليوم، (برنامج إخباري).

* توقيت غرينيتش

١٫٠٠ فيترة بينيث ٢,٠٠ Passion & Paradise P2 ١,٢٠ انهم يقتلون

. . , . . فيلم على هامش المدينة ، - ، ٢ . فيلم الحب الضالد، - ، ٤ . فيلم الحلم القاتل، فيلم وداعا يا حب، ٠٠ . ٨٠ ما وراء الشاشة، ٨,١٥ فيلم العميل ٧٧، ٠٠ . ٠ ا اقلام من الذاكرة/ فيلم وعد، ٢٠ . ١٠ الاقلام الجديدة، ١٢ ١٥ فيلم ليال، ١٤,٠٠ اسرار الشاشة، مَ ١٦٠ الْأَقْلَامُ ١٠، ١٥ ١٦، الغيلم الكوميدي الإغبياء الثلاثة ١٨٠٠٠ الفيلم الغنائي ليلي بنت الفقراء لا عرض أول/ مكالمة بعد منتصَّف اللَّيل، ٢٢٠٠٠ اسرار الشَّاسُّة.

المفتوح، ١٦,٢٠ مسلسل عربي، ١٧,٢٠ كبسة زد، ١٨,٢٠ مقابلة شخصية، ٢٠,٠٠ برنامج ممياة مع القن، ١٠.٠٠ حاسة طرب، ٢٠٠٠ برنامج البوم، ٢٠٠٠ المسلسل العربي، ٢٠٠٠

اخبار الكرة الاوروبية

تلُ تنوفية توتياء تيار

لباس لجوج لخم لصفات

ALHAYAT 23

ألأنكليسري مفَّاحِثَة أمس الاربعاء. وقال كيسغنان: دانه قراري وقسرارى وحسدى لقسد تقسمت باستَ قَـَّالَتْي في نهاية الموسم الماضي، لكن الإدارة اقنعـتني

واوضح كيخان (٤٥ عاماً) اعتقد اننَّى صَعدتَ بِالفريقِ المُ اقصى ما يمكنني، وإن الوقت حان للاستقالة بمثا فينه مصلحة

الفريق بصورة موقتة مساعدا كيفان تيري ماكنرموت وارثر وسيخوض نيوكاسل مباراة صعبة السبت المقبل خارج ارضه

وسيبتولى الأشسراف على

غند استون فيلا ضمن المرحلة الشانية والعشرين من بطولة انكلت ا. وقد انفق كيغان الذي استلم تدريب الفريق قبل خمس سنوات ٦٠ مَلْيون جَنْيه استرليني (نُحو

الممتازة وقدم كرة جميلة لم ١٠٠ مليون دولار) من اجل تعزير يشهدها ملعب سانت جيمس بارك صفوف الفريق، وقاده من المراكر

الاتحاد اذاع لانحة المباريات الاعدادية

■ وصل منتخب الجزائر لكرة القدم امس الى بيروت بدعوة من نظيسره اللبناني، وسيلتقي الطرفسان الاحد على ملعب برج

ويباتى اللق

غازاريان وعبد الحميد كركى وترو كيهيان وراهر العنداري (يُحتمل ألا يشسارك بسبب الاصبابة التى لحقَّت به لخيراً) وشعبان حمادةً ومحمد مسلماني وبسام حبيب ووائل نزهة، الذيّ طاله عسفو الاتحاد عن اللاعبين الموقوفين، وموسى حجيج.

وكسان يورأث عساد من لجسارة الاعباد التي أمضاها مع عائلته المنتخب خلال مباريات الدوري للالتحاق بالتدريبات على ملعب ﴿ وشاهد اول من امس لقاء الاضاء ﴿ نيسان (ابريل) المقبل.

الخميس وغدأ الجمعة وبعد غد السبت. واللاعبون هم: احمد صقر وبلال هاشم وعلي فقيه وكوركين

وستكون ابرز مباريات لبنان حتى الإن، وسبق له أن فساز على

واستحداداً للمساراة، دعنا المحدير الغنى لمنتخب لبنان

وعباس شحرور ورياض قبيسي وحسن ايوب وكيفورك قره بتيان حمود. وتتالف البعثة الجزائرية من ۲۷ شخصاً. وابراهيم حصني وسليم حمزة وبأبكين ماليكيان وجمال طه وراثد ابو النصير وفسارتان استعدادات لبنان لتصفيات مونديال ٩٨ والجزاعر لتصفيات كناس الامم الافريقيية ١٩٩٨،

جورجيا (٢/٤) و(٢/٢) الشهر وفيّ أخر مباراة لعبها المنتخب الجرائري، تعالل مع

الويلزي تيــري بوراث ٢٣ لاعــيــاً

■ الجّدي (١٢/٢٢– ١/١٩): لا تشاثر بكلام يحأول قائله استدرار تعاطفا مع موقف حاطئ بل جائر. 📕 النَّلُو (۱/۲۰ – ۲/۱۸): نفسستان تونس سلباً في تونس. كثيرا اليوم ان تصنعي اكثر مما تتكلم

٢,٠٠ خدمة العطومات، ٨,٠٠ القرآن الكريم، ٥٠٨ دين وبنيا، ٨,١٥ افلام كرتون، ١٠.٥ برنامج للالخال، ١٠.٥ المسلسل العربي، ٢٠.٠٠ ما يطلبه المشاهدون (اعادة)، ١٠.٠٠ نشرة الأخبار، ١٢.١٥ برنامج مصاء الخيريا عرب، ١٤.٠٠ المسلسل المدبلج، مَ ، ١٥ تَشْرَة الأَمْبِارِ، ١٥,٢٠ عَالَمْ الصحافة، ٢٥،٢٥ نَثْبًا العوضة (إعانة)، ٥٠،١٦٠ المسلسل العربي، ٥٠,٠٠ منجز الأخبار، ١٧,٠٥ برنامج «العالم هذا الاسبوع»، ١٨,٠٠٠ نشرة الاخبار، ١٨،٥٠ الفيلم العربي، ٢٠٠٠٠ موجز الأخبار، ٢٠٠٠٠ تتمة الفيلم العربي، ٢٠٠٠٠ نشرة الاخبار، ٢٢,٠٠ نشرة الاخبار، ٢٢,٠٠ نشرة الاخبار، ٢٢,٠٠ مساء الخير يا عرب (اعادة)، ٢٠,٠٠ القرآن الكريم والختام.

* توقيت غرينيتش

أحداث ٢٤ سباعة، ١,١٥ من الآلف للياء، ٢,١٥ فيلم عربي، ٤,٤٥ ابتهالات دينية وأذان الفجر، ٠٠.٥ المسلسل الديني، ٢,٠٠ كارتون وإغاني للأطفال.

. . . ٨ موجز الاهبار، ٥٠ . ٨ حول العالم، ١٠ . ١ الاهبار، ٩,٢٠ عملة، ١٠ . ١٠ منيوز سك: (برنامج إخباري)، ٢٠,٠٠ موجز الاخبار، ١٢,٠٠ الاقق، ١٢,٠٠ الاخبار، ١٢,١٥ تقرير الأعمال العالمية، ١٣,٢٠ الاخبار (أسيا والباسيفيك)، ١٤,٢٠ عالم السيارات، ١٥,٠٠ موجز الاخبار، ٥٠.٥٠ حول العالم، ١٦,٠٠ الاخبار، ١٦,٢٠ افلام ٩٦ (اعادة)، ١٧.٠٠ الإَشْيَار، ٣٠ أَر ١٧ عرض للأزياء (اعائدة)، ١٨,٠٠ «العالم اليوم» (برنامْج إخباري)، ٢٠,٠٠ موجز الإغبار، ٥٠, ٢٠ مهمة (إعادة)، -٥, ٢٠ تقرير الأرض، أو ١١ الخُمبار، ٢٠, ٢٠ عالم الغد، - . . ٢٢ تقرير عالمي، - . . ٢٢ تقرير عالمي، - . . ٢٤ الأخبار، - ١ . ٢٤ السهرة الاخبارية، - . . ٢٠ تنيوز رووم، (برنامج اخباري)، - . . ٤ موجز الاخبار، ٥ - . ٤ حول العالم، - . . ٥

الشرقاء. . . , ه Blue Beard ، . . , و كانوا الصنقاء، ٩,٠٠ الفلوس والوحوش، ١١,٢٠ Intimate Betrayal ، ١٢,٠٠٠ تصدي الأشسرار، ١٤,٠٠٠ انهم يقتلون الشرف اس - ، ١٦ برامج سينمائية، - ، ١٨ المغنواتي، ١٩٠٠ موعد مع الحياة، ٢١,٠٠ هاريات من المياة، . . , ٣٣ سلفة من امراة مجهولة.

* توقيت غريئيتش.

. ٩,٠٠ القسران الكريم، -٩,٢- مسساه الضيسر أوريت، ١٠,٠٠ برنامج على الهدواء، ١٠,١٠ متاكمة، ١٥,١٠ برنامج من الليل

ُ • توقیت غرینیتش

الدورات الدولية لكرة المضرب الدوحة تستضعف مهرجانا لالعاب القوى فوزان «استعراضیان» لسامبراس وبیکر بمشاركة ابطال عالميين

🗆 النوحة – دالجياة::

■ بدأ الاتحاد القطري لألعاب القوى العد التنازلي لأستضافة اضخم وأكبر بطولة نولية للعبة في الشُسْرِقُ الأوسط وهي بطولة الأميسر الدوليسة الأولى لالعساب القوى المقرر اقامتها في ١٤ نيسان (ابريل) القادم بمضعار وميدان ستاد خليفة الأولمبي.

وتبلغ جسوائر هذه البطولة ٧٥٠ الف ريال ويشارك فيها ابرز ابطال العاب القوى من اصبصاب المبداليات الذهبية والفضية والبرونزية في الألعاب الأولمبية ٩٢ و٩٦ وكناسي العنالم لألعناب القوى الأخيرتين في مسابقات الــــ ١٠٠ والـــ ٢٠٠ والـــ ٤٠٠ والم ١٥٠٠ و٣ الاف مسموانع واله ١١٠ حسولجستر واله ٤٠٠ ٢ حواجر ورمى الكرة الحديد والقفر

بالزانة والوثب الطويل. وقد تم الاتفاق بالفعل مع عدد من أبطال العالم في العاب القوى للمسشساركية في هذه البطولة الجديدة وفي مقدمتهم الكندي دونوفسان بايلي (بطلُ ١٠٠م) وبوبكا ونورالنين مسرسلي وكريستي وكارل اويس كضيف شسرف ويبسلغ عسدد الأبطأل المقرر اشتراكهم في البيطولة

وسسيستم الاعسلان عن هذه البطولة في مؤتمر صحافي اليوم او مطلع الأسبوع القادم.

ارجعي الى ريك راضية مرضية.

فانخلي في عبادي وانخلي جنتي، انتقل الى رحمة الله تعالى في بغداد

كاظم عبدالحسين الكليدار

أولاده: الدكتور عبدالأمير والمكتور عدمان

والسيد مؤيد

ستقام الفائحة على رويعه الطاهرة يوم

الاحد الموافق فيه ١٩٩٧/١/١٢ من السماعة المثالثة بعد الطهر.

المكان: مركز الأمام الخوتي

Chevening Road

London NW6 6 TN

يا أيتها النفس المطمئنة.

المقدل.

وفّاز الاسبّاني البرتو كوستا المصنف رابعـاً على التشبيكي بوهدان اوليـراتش (۲/۲، ۲/۲)، والاستباني كارلوس مويا على الجنوب افريقي غرانت ستافورد

الاسترالية الدولية.

صفر/"، ١٠/٤) وتأهل الى المرحلة الثـــّالثــة من دورة ســيــدني

٦/٧، ٢/صفر) ثم بالانسجاب. ً وفازت النبايوانية وانغ شي تينغ المصنفة ساسسة على البواندية غرزيبوفسكا (١/١، ٣/٦)، واليابانية مأنا ايندو على الاميركية أنَّ ميلر (٦/٣، ٦/٧).

(٨٤). وبعد هذا الهينف استسلم الشباب للنتيجة ولم تكن هناك أي محاولة جادة لإحراز هدف التعادل حتى أعلن حكم المساراة عسر المسهنا نهايتسا بتقدم الاهلى بهدف مقابل لا شيء للشياب. الطائي – الاتحاد وتربع فسريق الاتحساد علم

فوز الاهلي والاتحاد على الشباب والطائي

التكثسيف خط الوسط إلَّا أن هُذا

التبييل احيث ثغيرة في خط

الدفاع تمكن البرازيلي راموس من

استغلالها عندما اشرك المحترف

البرازيلي ديونيه بدلاً من حمزة

صالح (٧٨). وتعكن ديونيه من

تجهيز هنف العباراة الوحيد

لفريقه عندما توغل بالكرة من

الجهة البسرى وعكسها عرضية

استغلها ابراهيم السويد وسجل

عنه عبدالله الشيحان في محاولة 🔒 (٤٦). واجرى منرب الطائى تبنيلاً

صدارة فرق الدوري بـ ١٧ نقطة اثر فيوزه على فيريق الطائي بهدفين مقابل لا شيء في المباراة التى جمعتهما على ملقب الأمير محمد بن مساعد بحائل. المباراة شهدت عودة قلب

دفاع المنتخب السعودي محمد الخليوي الذي اعطى قوة للدفاع الاتحسادي. وأعستسميد مسدرية البلجيكي بيمتري اللغب بطريقة ٥/٣/٥ في حين تعب البرازيلي اوليفيرا مدرب الطائى بطريقته المعهودة ٢/٤/٤. وتركس اداء الفريقين في وسط الملعب من دون خطورة على المرمدين حتى الدقيقة الـ ٢٢ عندمنا احتسب الحكم الدولي يوسف العبقبيلي حُطا لُصِبالُحُّ الْطَاثِي على حبدُودُ منطقة الجراء الاتحابية نفيد خالد المرشيدي بذكاء لحسين الشهري المندفع مواجها الحارس الاتصادي سبعبود السمبار الذي خرج في توقيت مناسب واقفلُّ مرماه أمام الشبهري الذي لعب الكرة قبوية تعكن السبعبار من

اخراجها الى ضربة ركنية. وباغت مسالم سنويد منداقعي الطائى بكرة ارسلها جانبية لبهجآ الذي سيطر عليها وإنفرد بالمرمى وسط لحتجاج مدافعي الطائى بحجة وقوف بهجا في مسوقيع تسلل إلَّا أنَّ الحكم أمسر بمواصلة اللعب لينقث الدعيع حارس الطائي الموقف بانقضاض سليم على الكرة ويلتقطها من بين اقدام بهجا الذي سبب ارباكا

لمدافعي الطائي. " وقبل نهاية الشيوط الأول بنقيقة صوب المرشدي كرة قوية تَمَكُنْ مِنْهَا ۗ السَّمَارِ قِيلٌ انْ تَعَانُقُ

ومع بداية الشسوط الثساني خطف احمد بهجا هدفأ للاتحاد

وتقاسم الوحدة والقانسية السيطرة والاهداف لينتهي اللقاء ⁄َ الذي جمعهما على ملعب الشرائع بمكة المكرمة (٢/٢). بدا فريق ألقانسية المساراة بهنجوم منفاجئ وتمكن خمالد الحريدا من تسجيل الهدف الأول

غريبًا أذ حلّ المدافع محمد

العَــتــيق بدلاً من لاعب الوسط

غيصل الصّغريّ. وفّي النّعيكّة الـ ٥٦ تصنت العارضة لراسية قائد

الاتصاد احمد جميل. وتدارك

مدرب الطائى الخطا الذي وقع فيه

واشرك ابراهيم البكر بدلاً من وليد

الصقرى لتحسن أداء الطائي الذي

بدا يهاجم مرمى السمار أفيما

اعتمد الاتحاد على اغلاق المنطقة

الخلفية والاعتماد على الهجمات

المرتدة التى يقودها لحمد بهجآء

الطائى يبحثون عن هدف التعادل

لخطأ ألعنيق في استبلام كرة

ليخطفها بهجآ ويسجل منها الهدف الثاني لفريقة (٨٣) ليعاود

الاتصابيون أليفاع عن مترمناهم

حستى أعلن الحكم عن نهساية

المحدة – القانسية

وفي الوقت الذي كسان لأعبو

من تسبيدة لولبية استقرت داخل المَرمَى الوحداوي في الْدَقِيقَة الثانية. ومن كرة متبادلة بين عبيد الدوسري وسيمو سندها عبيبين على يمين الحبارس القنساوي حسين الصابق فارتطمت الكرة بالقائم ومنه الي سارج المنعب (١٥). وردُّ القدساويون بهجمة مماثلة تمكن من خلالها داين فاين من تسجيل الهدف الثباثى للقانسية بعدمنا تلقى كرة عرضية من زيد المولد وحولها براسه على يمين فيصل بامحرز داخل الشباك الوحداوية (١٧). واحسُ الوحداويون بالخطر وشنوا العبيد من الهجمات وتمكن عسبيد الدوسسري من استثمار كرة سيمو بتسديدة قوية استقرت داخل شباك حسين

الصابق كهدف أول للوحدة (٣٢). وحنال اداء الفريقين للهدوء بعند الهدف حتى نهاية الشوط الأول. ومع بداية الشبوط الثباني حناول الوحداويون إحتراز هدف التعادل الا أن الحكم عبدالرحمن الزبد طرد لاعب الوصدة عبيب الدوسري الذي حاول تسجيل هدف بيده وكنان قند حنصل على انذار في منتصف الشوط الأول.

ورغم الطرد واصل الوحيداويون هجومهم الضباغط حتى تمكن عبدالعزيز ببلول من إحراز هدف التعادل براسية في لحظة غفلة من فخرج عواد العنزي وحل بديلاً | إثر تمريرة جبرتي الشعراني | مدافعي القادسية (٨٨).

٦ مباريات في كأس مصر الاصابة تمنع إمام من مواجهة تونس

من علاء موسى:

🗷 تلقئ المنتخب المصري لكرة القدم صدمة كبيرة اول من امس عندما عنجيل كازم امام المحترف في اوبينيزي الإيطالي عن اكسال مران الفريق، وخرج شاكياً من آلام حادة في اعلى القبضدُ الايسسِ، واكند الطَّاسِيبُ اشرف الالغي ان اصابة حازم عنيفة وهي تُمرَق في الْعضالاتُ وتحبول بون منشب أركبته في المباريات لمدة اسبوعين. ولنَّ يلحق بمباراتي مصر الدوليتين ضد تونس في تصفيات كاس العبالم ثم ضيد السنغيال في تصفيات الأمم الافريقية يومي ١٢ و٢٥ كسانون النساني (يتاير) الجاري. ويغادر حازم القَّاهُرَة الَّي اودينيزي بعد غد لاستكمال

علاجه في ابطاليا. وضم فباروق جبعيفير مبترب المنتخب لأعب الزمالك نبيل محمود الَّى صَفُوفٌ القَريقَ الذَّيُّ يغادر القاهرة الى تونس اليوم. واستقبل الكنتور كمال الجنزوري رئيس الوزراء المصري اول من امس لاعسبي المنتسخب وحثهم على بذل اقصى الجهد في مباراة تونس المقبلة، وأكد أنّ الرئيس حسني مبارك حريص على مشاهدة المباراة المهمة في

مشوار الفريق المصري بتصفيات كاس العالم. وتلقى الاتحاد المصبري امس دعسوة من نظيسره الكويثي لأداء مباراة وبية في الكويت في ١٧ شباط (فبراير) المقبل، وأبدى الجهاز الغني للمنتخب موافقته الفورية على الدعوة التي تمثل

استعدادا جيدا للفريق المصري قَبْلَ مَبَارَاتُهُ الثَّالِثَةَ فَي تَصَغَيَاتَ خُاْسُ الْعَالَمَ فِي النِسِّ ابايا ضُـد اليوبيا في ٢٣ شباط (فبراير). وعلى ألصعيد المحلى قررت لجنة المسابقات باتجاد الكرة وقف تنامسسر مستصطفى لاعب

على احد لإعبي الكروم. وتقام اليوم ١ مباريات في الدور الشأني لكاس مصر" بلتقي استسوان مع الإهلى في جدوب المتعبد واتصاد عثمان ضد المصري البورسعيدي في القاهرة والالومنيوم ضد المنصورة في نجع حمادي وبلدية المحلة ضد الأسماعيليَّ في المحلة الكبرى والكروم ضد القناة في الاسكندرية والمريخ ضد المقاولين العرب في الإسكند بة.

المقاولين العرب 7 مباريات

لاعتدائه بالضرب من بون كرة

وتاجلت الى السبت المقبل مباراة السويس والزمالك التي تقام في ملعب عجرود لانشىغال الملغب اليوم باحتفالات الجيش. وتقام كل ألم باريات من دون اللاعبين الدوليين الموجودين مع منتخب مصر في تونس.

وازاء غياب تسعة من لاعبي الاهلي الدوليين وهم حسام حسن ووليت مسلاح الدين وابراهيم حسن ومجدي طلبة ومحمد يوسف ومسحسمسود ابو الدهب والغائى أحمد فيلكس والمصابون أحمد شوبير وأحمد نخلة بنفع الالمساني راينر هولمسان المستير الفني للفَريق البوم عدداً من الناشُّ حُينٌ ضُمُّ من التشكيلة المرشحة للمجاراة وهم محمد شرف واحمد سراج واحمد رجب واحمد صلاح حسني.

حسو والقروج لن يشاركا في بطولة العالم للقوى داخل

≣ الرباط – رويتر – سيغيب اثنان من ابرز العسدائين في ١٩٩٦ ولكنه فيشل في تحقيق المنغرب وهمنا هشنام القبروج وصلاح حسو عن بطولة العالم لألعاب القوى داخل القاعة التي ستقام في باريس في ادار (مارس)

وقال عبدالقائر كادا مدربهما انهما سيركران على التدريب استحداداً لبطولة العالم في الهـواء الطلق التي ستقمامُ فيّ اثينا في آب (اغسطس) المقبل.

نتيجة طيبة في أولمبيَّاد اتلانتاً. وفساز حسنو صناحب الرقم القياسي العالمي في سباق عشرة الأفُّ مثَّر بميدَّائيَّة برونزية في

وكان القروج ثاني اسرع عداء

في منافسات الـ١٥٠٠ متر العام

وسيغيب حسو ايضاً عن بطولة العالم لاختراق الضاحية التي ستقام في ليطاليا بنهاية











الأن في الاسواق تصدر كل يوم اثنين





الخميس ٩ كانون الثاني (يناير) ١٩٩٧ الموافق ٣٠ شعبان ١٤١٧هـ/ العدد ١٢٣٧٠ AL HAYAT THURSDAY 9, JANUARY, 1997 ISSUE NO 12370



مع مثول السيدة مادلين اولبرايت امام لجنة الشؤون الخارجية في الشيوخ الأميركي امس تمهيداً لتثبيتها وزيرة للخارجية، شخ

وبالنسبة الى السيدة اولبرايت بالذات، فهي لا تختلف كثيراً

مواقفها السياسية عن سلفها وأرن كريستوفر، فالاختلاف بينهما م الاسلوب (هو أكثر تحفظاً، وهي أكثر هجومية)، إلا التقيان في

ومع ان وزيرة الخارجية العينة تواجه لجنة خارجية يسيطر عليها

الجمهوريون، إلا أن تثبيتها يجب أن يكون سهلاً، خصوصاً مع وجور

السناتور جيسي هيلمز على رأس اللجنة. وربما كانت نقطة المُكلال

الوحيدة هي طلب السيدة أوابرايت أن تدفع الولايات المتحدة البالغ

المتأخرة عليهًا للأمم المتحدة، وهي بحدود ١, ١ بليون دولار الآن، وموققً

مِنْلُمِزُ الْمُعْرِوفَ مِنْ مُعَارِضَةَ الْأَمِمُّ التّحدة، والشَّك فِي أَمْدَافِهَا وَنَقُونُمَا.

إلا أن منه نقطة ثانوية، فادارة كلينتون في ولايته الثانية لم بدخلها

في مجال التأثير في الشؤون الخارجية سوى عضو واحد هو وليام

كوهن، وزير الدفاع ألمعين، وهي لا تجد سبباً لتغيير سياسة ترى انها

اثبتت نجاحها في ولايته الأولى. كلينتون ورث عن ادارة بوش ثلاث مشاكل صعبة هي الصومال

وهايتي والبوسنة، وهو حل كلاً من هذه المشاكل بأقل قير معكن من

التدخل، فانسحب من الصومال، مع قتل ١٨ جندياً أميركياً في العملية،

وأقام ديموقراطية هشّة في هايني، واستعمل السلاح الجوي لفّرض حل في البوسنة. وفي كل مرة كان النّدخل العسكري الاميركي ضمن اضيق

وفي الشرق الاوسط بالذات، استمر النفود الأميركي كبيراً ومؤثراً

السيدة اولبرايت لن تزور دمشق ٢٧ مرة كما فعل وارن كريستوفر،

الأرجح أن تركز جهودها على دفع استراثيل نحو السلام، بدعم رئيس

الوزراء بنيامين نتانياهي، لا بالضغط عليه. إلا أن العرب، مسؤولين وكتاباً

وشعوباً، يخطئون إذا اعتبروها عدواً من البداية، فمع ان تأييد السيدة

ولبرايت اسرائيل واضح ومعروف، فإنها في الوقت نفسه تريد ان تنجع

كوزيرة للخارجية، ولا يُقيدها ان تستعدي عليها العرب، ولا تريد نلك

مريون مستريرة وهي قد تقرر اعادة النظر في سياسة بلانها أراء تركيا والمملكة العربية السعودية وايران، لاسباب تختلف جنرياً من بلد الى بلد، ولكن حتى لو

حدث مثل هذا التغيير فسيكون محدوداً، وسيظل الغالب على السياسة

يبقى في هذه العجالة أن نشير إلى وضع القوات المسلحة الأميركية، كعنصر في السياسة الخارجية، فهي الأقوى في العالم والأكثر قدرة

على التدخل، إلا أن قدرتها هذه ليست من دون حدود، وقد رسم وزير

الدفاع الأسبق كاسبر واينبرغر صورة راعبة - أميركياً - لوضع القوات

المسلَّحة، وسجل في مقال منشور ان ميزانية الدفاع خَفضت كثيراً، وأن

الانفاق على اسلحة جديدة ومعدات اقل منه في أي سنة مضت منذ ٤٠

سنة، وأن البيزانيات المقاعية عموماً انخفضَّت ٢٥ في المئة منذ سنة أ

١٩٨٥، وانخفض الانفاق على الأبحاث والتطوير ٧١ في المئة، وأن يأتي

العام ١٩٩٩ حتى لا يبقى لسلاح البحرية سوى ٣٤٦ سُفينة من مختلفُ

وكمافيةً، فإن الطرفين متفقان على ان هذه القوات لا تستطيع خوض

وفي حين رد كثيرون مصرين على أن القوات المسلحة الأميركية قوية

ولكن حتى أو كان هذا صحيحاً، فأنه يكاد يكون من غير معنى، لأن

السياسة الخارجية الأميركية، لن تغامر بحرب واحدة، ناهيك عن حريين

وريما وجدت الولايات المتحدة أن مفهوم القوة، أو شمعور الآخرين بأن

الولايات المتحدة قوية وقادرة على استعمال القوة، يكفى لدعم سياستها

الخارجية من دون حاجة الى تدخل عسكري فعلي. وهذا على الأرجع ما

معن بشوريودع لندن. . .

بسلسلة ندوات ولقاءات

من بون أن تزيد الولايات المتحدة التراماتها التي قطعتها الاداران

السابقة، إن لاسرائيل نفسها، أو للعملية السلمية.

الخارجية الأميركية الاستمرارية لا التغيير.

الأنواع، وهو أقل رقم منذَّ سنة ١٩٣٨.

حربين، من نوع «عاصفة الصحراء»، في وقت واحد.

ستطلبه السيدة اولبرايت في عملها وزيرة للخارجية.

فكرهما السياسي، وفهمهما لدور الولايات التحدة في العالم.

دلاتل كثيرة على ان السياسة الخارجية الأميركية في ولاية بيل كُلينتر

الثانية ستتميز باستمرارية كبيرة.

In business

we're first class

الاطراف المعني

المعارضة فجنح

ستعينا بقوى

لخطر داهم بت

دامية لا تسفر الا

بقضي على الأف

ينجو من ويلاتها

وسنكون نتائجه

بانبلاد وأهثها اا

بانه إذا وقعت الله

منها سوى اعد

سيشرى يود ١٤٤٠

١٩٤٠ والمتي سوكس

ض بدخات جارة في

بريماكوف يحدّر من

د میشداد

مبت نوفع جرايع ا

ننسيع فالمحكرات

رودنة الم

عراحت كنسار الله

متسواليين للؤداي اللحي ستراشريض ويكن

واكت ان دا

3 Jeddah

واعتر للرقف العام لحصاعة

المسودان إياللغين، في السودان

معلاعبد طلاعبد للم

لمايز المتكومة والمعارضة

أنصوعا أنا يوسك عنى

أيال عراعا يعويا ودعا

ا الله المحلد وسائل تحسب الله و المحلد وسائل تحسب الله و المرا صروس

لهزوللعارضة بعنف قنافلا

ورُ مِنْ النَّادُ أَسِينَ فِي

بأطؤل سهدر سنتصار

يتأوالفاء الذي بحث عنى

كأولفاضة والمتر الرضيصة

كرابع ألفقيدة وتصاحد

رنفق وفيد سحت عب

تيم السندونة النسدد والمدي

الملفا وننبط المقطرف سكان

ئال**سۇ**رد ۋائىدا ئوكىدان

يتليف الصحي لنرييس

أملنسفى ونكس تلكنت

الماليويلتس ومستغب

النزاكي يؤجل اتخاذ قرا

العنطش صراعاً سياس

📰 أول الكلام: للشاعر السعودي الكيير حسن عبدالله القرشي: - كُنْ كما رُمْت، ولكن لا تُذع

سر شعوري لا تقل: قد كسان يهسواني، ويستهدي حبوري وأنا القيثة رهن اللظي.

فوق المنخور!! ♦♦♦ ٠ شارفت الساعة على الواحدة

بعد منتسصف الليل، وكل جنون الأشواق اليها يدميه... قلبه ينزف النداء عليها، وأحزانه مشردة على دروبها... يناضل هو لكي يتناساها بعد أن كتب اليها كلمات الفراق ردأ على صرخة عنقها غي سمعه عبر البَّاتِف، قَائلة له: منَّ فَحَمَلُك... لا تَفَكَّر أَنْ تَتَصَلَّ بِي بَعْدُ الأَنْ! تَأْبُطُ قَلْبِهُ، و... اقعى كَفْطُ مَقْرور في برودة شتاء قارس.

وفي مسساح اليسوم الجديد. فوجئ وبخطهاء، وكأن رسالتها محاولة لاعانته الى الحياة من غفوة الموت... ويسطها تحت عينيه يقرأ، وهُو يعتشق كل ما تبغَّى في ضلوعه من أصداء جميلة عنها.

 للمسرة الأولى... تكتب اليه كأنها ترغم نفسها على الغناء، فجات كلماتها شجواً وشجوناً. تراوح بين تمردها على مسحساولة امتلاكه لها، وبين مشيها البه على خيط رفيع جداً تسميه مي: الحب،

ويسميه هو: الحب بلا عطاء!! • كتبت تقول له بشملوب يُعبر عن الحب بوحشية الاستعلاء على

- واختلفنا كما كنت أتوقع وأتوجس ... وها هي كلماتك التي عهدت رقتها منك: تتخلى قليلاً عن رقشها، وتتصرد على نظرية عدم الاتصيار، لتنصار الى مصفك بالطبع... دون تدخل مني كسمسا عربتني من قبل في همسأتك، ليكون حكمي واقعياً، وفي صالح ما تعبر به بموضوعية وصدق.

وبالرغم مما اتهمتني به دون أن تتأكد، فوصفت حبى الله بالزيف.. وبالرغم من انك قند أفسرغت منا في احشاء جعبتك بعداد يراعك المتزلج على مشاعر محبيات... فانني سأظلُ في حياتك: هذه الهمسة الصادقة الشامخة فوق صرح الحقيقة... أطأ بلطراف قسيمي: عساهات الكذب والخداع و... الظلما

ساطل هذه الهمسة بكل منفاتها التي قصنت أن تجردها منها وبترك لهاً - بكل جود وكرم -صفة وحيدة هي: الرحيل والهروب! سأرحل، نعم... ولكني باقية في

قلبك حسنى بأذن لي الله عسز وجل بالرحيل الذي كتبه على كل حي! القد اطلقت على صعقي ونفائم عبارات شكوكك النارية دون رحمة أو عدل، في وقت كنت فيه أصارع عبراتي راتشبث بنسمات نكرى طاهرة، وألعق حزن السنين... كنت دائماً تتهمني وتشكك في صدق أقسوالين، ولم تكتف فكتبت عنى بلا

لكنى أعنرك... فتجاريك ثرية وعميقة، وطعم الأحلام لا يزال عالقاً بین جــواندك، وعلی مــشــجب الذكريات، وأنثى الأحلام تراوبك عن اليسمين وعن الشسمال... ولكنني همستة صابقة لا تطعن، ولاَّ .. تستسلم، ولا ترضى بأن ترجل مع الزيف حستى لو ازف الرحسيل.. فالزيف لا أعرفه، حتى الأطلال التي تبقى بعد الرحيل: أبيت أن تبقيهاً نكرى لي، وكانك تقول لذاتك أنك غير موجود أصلاً!

هوانة أو رحمة!

• أنت تعلم أن نقطة خسلاننا تجمعت في: ثقتي الكبيرة في ذاتي، واعتزازي بانني انثي لا تشبه أية أنثى... أيّ أننيّ مختلفة ولست الانتضل لكنني بصمة وحيدة بحسناتها وعيوبها لاتتطابق مع بصعة أخرى!

ولعل نقطة الخلاف مذه تقودنا الى اختلاف آخر في مفهومك عن الحب ورفضك لكل مقاهيمي عنه... والخلاف يظل دائماً مجموداً محبباً أذا ما اتفقنا على لحترام كل واحد منا لوجهة نظر الأَخر!

ألست معي في ما قلته... يا من اطلقت عليّ اسم والهـ مــســة، ثم سحبته بعنف وتراجعت عن قرارك لتحولني الى: همسة رحيل وريف لن أسبتاء منك، ولا من وصيفك

لي... ولكني أعسود الأهمس لك بكل النَّضج والشِّموخ: بوركت يا فارس الوجدان، لأنى واثقة من أنك لإ تقحسد جرحي، و... والأيام بينناء حسب تعبيرك، وسأبقى ما حبيت أرتقي صمهوة الوفاء بعطر كلماتك **في عُبق ايامك... أنا الهمسمة التي** وصفتني الهارية، لنجعلني اليوم:

عيدالله الجفرى

فى استفتاء تلفزيوني

البريطانيون يختارون بقاء النظام الملكي

■ صوّت اكثر من ٢,٦ مليون بريطاني بنسبيسة ٢ الى ١ الى جسانب بقياء النظام الملكي في استفتاء تلفزيوني ضخم لكن مستسسات الالوف عسسروا عن احتجاجهم لانهم لم يتمكنوا من المشاركة في التصويت عبر خطوط الماتفُ الخَّاصة. وْأَطْهَرَت نَتَائِج الإستفتاء ان اسكوتلندا وحدها تريد التخلص من العائلة المالكة. وجرى الاستفتاء بعد مناظرة تلفريونيية ساختة ليل اول من

امس امــام جــــــهــور صم ٣ آلاف شـــخص في المركــــز الوطني للمعارض في صدينة برمنعهام. واعترف تلفزيون «كارلتون» المستقل ومؤسسة دبرود سيستمه المتخصصة باجراء استطلاعات الراي عبير الهيانف بأن حيجم المستفتاء في الاستفتاء سأق التوقعات بكثير وبلغ ضعف الرقم القياسي السابق الذي سُجِل قبل

وفسيضل ٦٦ في المشسة من المساركين في الاستنفساء بقياء العائلة المالكة مقابل ٣٤ في المئة صوتوا ضيدها. واظهرت النَّنتائج

صوتت بنسبة ٥٦ في المئة مقابل £2 في المئة ضد اللكية، لكن بقية المناطق كلها ابدت بقاء العائلة المالكة بما فيها الرلندا الشمالية (٢٤ مقابل ٣٦ في المئة) وويلز (٩٩ مـقـابل ٤١ في المئة) ولندن (٦٦ مقابل ٣٤ في اللُّهُ). وعلى رغم بتسحية الاستطلاع عبر انصار الملكنة عن غضيتهم من طريقة ادارة المناظرة التلفزيونية لإنها اتاحت. حسب رايهم، وقتأ اكسر لانصبار النظام الجمهوري. كما انهم اعتبروا مستوى النقاش متبنيأ ونست صحيفة بمبرورة

الى مصادر في قصر بكينغهام انه تمت دعوة انصار بارزين للعائلة اللكينة ألى البيرنامج ولكن تمت تنميتهم جانبأ واستموذ انصار اقامة الجمهورية على الجانب الاعظم من الوقت. وانسحب وزير الحكومة المحافظة السابق ستيفن نوريس من المناظرة معتبراً انها مُبِنْظَة ومتعالية، وقال السير برنارد إنغسهسام السكرتيسر الصحافى السابق لرئيسة الوزراء السابقة مارغربت ثانشران المناظرة كانت ،فضيحة، واشبه بـ اشجار في حالة).



 □ كان الرئيس الفرنسي الراحل فرنسوا ميتران معجباً بالمثلة حوليا روبرتس ويشاهد افلامها باستمرار، حسب ما جاء في كتاب جديد عنه.

مشروع قانون امام مجلس الشعب

القاهرة: الختان بشروط حفاظا على الفتيات

عملية التختان.

🗖 القاهرة – من امينة خيري:

■ الحكومـــة تمنعــــه، والمواطنون مستسمسكون به، والدايات وحسلاقه الصبحسة ينتفعون منه، والفتيات قد يعانين مّنه مدى الحــياة، وعـضـو في مجلس الشعب يطالب بالسماح به

ختان الإناث مشكلة تعانيها نسبة لا يستهان بها من الاناث المصريات. وعلى رغم انها مشكلة قومية، الا أن الحديث عنها في الاعسلام لا يزال يحسيطه نوع من يُذَّكُر أَنَّ قُرأُرا وزاريا صدر في

مصير عنام ١٩٥٩ تمنع العجاداتُ من اجراء تلك العملية. ولأن اي مسحسسري يعلم ان الختان عادة يحرص عليها اغلب المصريين، خصوصاً بين الاسيين وانصاف المتعلمين ونسبة من المتعلمين، فإن صيور أي فانون

يحرم اجراء العملية يعنى فتح

الباب على مصراعية امام أجرائها

في الخفاء، وما يتطوي عليه نلك

■ ينطلق في منتصف شهر شباط

(فبراير) المقبل مهرجان البستان في دورته

الرابعة مستمرا خمسة اسابيع في برنامج

حآفل بحفلات موسيقية وعروض مسرحية

من أوروبا وأميركا ولبنان. وتهيئة لأجواء

المهرجان عقدت السيدة ميرنا البستاني

مؤسسة المهرجان ورثيسته لقاء صحافياً

خلال البرنامج الذي يختار هذا العام مدينة

بينا محوراً لعروضه الموسيقية. وسبق

مصطفى بن منصور، ووزير الدولة للشؤون ا

الديبلوماسي سفير لبنان السيد سليمان فرح،

والسفير المغربي السيد عبدالقادر بنسلدمان،

والسفير المصري السيد مخلص قطب، والقائم

بالاعمال السوريّ السيد وليد رجب، والسفير.

الاردني السيد حيدر محمود والسفير التونسي السابق لدى السعودية السيد قاسم بو سنينة،

وعدد كبير من الاعلاميين التونسيين والسعوديين.

يعقد وزير الثقافة المصري السيد فاروق حسني مؤتمراً صحافياً ظهر اليوم الخميس في السرح

الغاربية السيد سعيد بن مصطفى، وعميد السك

1

حول

أقام السفير السعودي

في تونس الدكتور بكر بن

عبدالله بن بكر مأدبة

عداء في فندق «بالأس»

على شرف وزير الداخلية

السعودي الأمير نايف بن

عبدالعريز حضرها وزير

الداخلية التونسي السيد

محمد جغام، وآلوزير

رئيس النيوان الرئاسي

السيد محمد الجري،

عبدالله القلال، ومفتر

الجمهورية الشيخ مختار

السلامي، ووزير الداخلية

حربة، والجزائري السيد

السوري السيد محمد

وورير الدفاع السيد

المستشفيات الحكومية والجامعية والنامين الصحي وغيرها باجراء العملية مجانا او بنجر رمزي. بل أن العضو يقترح أن تتولى

وزارة الصحة والمستشفيات من زيادة المذالفات وتعرض عدد الجنام عبية تدريب الاطباء على اكبر من الفتيات للخطر. اجسراء العسمليسة بأسلوب طبي فَفَى نهايةَ السبعينات، اجريت ىراسىة على ٤٠ سىيدة مشروجة

تتسراوح اعبصارهن بين ٢٠ و٥٠ عسامساً، اغلبهن اسي، انضح ان ٨, ٩٠ في المئة منهن أجريت لهن من هنا، جاء مشتروع قانون قيمه لجلس الشعب النائب محمد خليل قويطة، ليسرضي جسيع

وعلى رغم ذلك فسان المنطق الإطراف الحكومسة والمواطنين يقول أن مسئل ذلك المشسروع من ورجال الدين باستشناء حلاقي شانه أن يقلص حجم الخسائر الصحة ويقترح قويطة منع اجراء السيكولوجية والجسنية التي عطية الختان بمعرفة غير الاطباء تحدث لاجراء العملية في الخفاء وفرغب المستشيفيات والعيادات على ايدي الجهلاء. كما ان الضاصة المرضصة والمجهزة. المسروع - في حال نطبيسقه -سينقذ الفشيات اللاتي يقرر ويعاقب كل من يقوم باجراء تلك العملية من غير الاطباء بعقوبة ذووهم اجراء العطية لَهُن من الحيس مدة لا تقل عن ثلاثة اشهر عـذاب الإحسياس بالجراحية، اذ وغيرامية لا تقل عن ٥٠٠ حنيه انها كانت تجري دون تخدير، في مصبري ولا تتجاوز خمسة الاف حين ان مشروع القَسانون يَّنص على ءان تكون الفتاة تحت مخدر جنيه مصري. كما يقترح ان تقوم

قَـدُ يِتْـيِـرُ ذَلك المُسْـروع على صاحبه حملة بن الجمعيات الخاصة التي تعتبر ختان الأناث نوعا من تشويه لجسيد الانثى، وعملية ذات أثار سيكولوجيية منمرة تصاحب الفتيات في

عام مع مراعاة الاصبول الطبيبة والشبرعية الواجبية في تلك

مهرجان هذا العام يحمل اسم عينا. حينا

العُرِيقَةَ بِتَارِيخُهُا الثِّقَافِيُ وَالْفِنِي. أَمَّا

مهرجان البستان فشاء ان يُجعل منَّ هذا

التاريخ احتفالاً في متناول أذان اللبنانيين

وحواسبهم كلها. الرحلة طويلة تمتد من

العصر الباروكي الى الموسيقى المعاصرة

فحكون هذا المهترجان سناهم في انخبال

الفرح الى القلوب، على رغم ما تكلفه من

عناء وصبير في نقل التاريخ من مكان الي

أخبر، وهذا العبِّء الذي يتحمله في سبيل

الارتقاء بلبنان الثقافي الى اعلى نرجو من

ببنائق ألية.

ديبلومُ اسْتِيةَ الْجِصَالِ. فَي السندِياتِ ساعدت

بيبلوماسية البينغ بونغ الولايات المتحدة

والصين وبالنسبة الينا فهذه ديبلوماسية

الجسال، آثق في/انها سنساعد في تقوية

الأعمال والتجارة بأن المانيا والامارات العربية

ويتدرب في صحراء الامارات الشاسعة ٣٠

وقال ستيفن كامبير عضو البرلان الالماني

المانياً ليتأهلوا لأول سباق للجمال يقام في

أوروبا الصيف المقبل.

🗖 لندن - والحياة:

الاعسال السريطاني ريتشارد برانسون في أن يصير أول انسان يقوم برحلة حسول العسالم في منطاد. وذلك عندمنا هبط منطادة أمس في صحراء الجزائر بعد يوم واحد فقط من بدء الرحلة. كانت ظروف النزول مفاجئة

وقال مركز قيادة العملية ان المنطاد، وأشسار المركسر ألى مسا وصفعه برانسون بالاداة التجريبية، ويعنى بذلك ان

الهبوط من دون اضرار.

ولو موقتاً قد يفسح في المجال للأميركي ستيف فوسيت الذي بحناول أيضنأ القنينام برحلة مُسْابِهِةً، منطلقاً مِن الولايات المتحدة ليحقق طوافأ حول العالم

وجاء من مركز القيادة ان

وقسسال ناطق باسم وزارة الخارجية البريطانية في لننن أن السلطات الجزائرية بعثت بطائرة هيلكوبتــر الى الموقع، وانه من المتسوقع أن يعسود القسريق الى

وان الفريق لم يجرب قيادة مثله

سرعة المنطاد كانت أكبر مما كان متوقعاً، ما أثر في التحكم بالارتفاع في صورة ثابَّتة. وهبط المنطاد بعد أجتياز منطقة جبلية على بعد ٧٠ كيلومتراً من الحدود المغربية الجزائرية حيث كانت سترعَّة الرياح مناسبة، وتم

بريطانيا قبل نهاية الأسبوع. لكن توقفه عن متابعة الرحلة

والبرنامج سيتنكر مثويتي شوبيرت

برباعي شوبيرت الآتي من لندن. وسيكون

لمائلة شتراوس حضور باوبريت

والوطواط، التي تضبح بالحياة الفينيقية مع

اوبرا ميليكون. والبرنامج يضم جُـوقـة

فتيلن يينا، وأوبرا المزمار السحري،

لموتسارت ومسرحية ،حلم ليلة صيف،

لشكسبير بإنتاج خاص بمهرجان

منطادريتشاردبرانسون حط فجأة في الجزائر بعديوم من أنطلاقه

■ توقفت مسحساولة رجل

وشاقة، صارع فيها اليكس ريتشي احد مساعدي برانسون لسلق الى سطح القلمارة للتخلص من ثقل حمولة البالون بينما كان قائد المنطاد يصاول تُضْفيف السرعة على علَّو ٢٠٠

الفريق واجه صعوبات أثناء الليل ناجيمية عن اختيلال في توازن البالون كان جديداً في تصميمه

مساء الثلثاء الماضي تحدث

بشور لمدة تريد على السناعية مع المذيع فسسلاح هاشم (اذاعي سبكتروم) عن مختلف الهموم العربية، وقال في حديثه ان الولايات المتحدة ظلت تتهم العرب طوال نصف قرن بالسلبية مدعية

🗆 لندن – والجياقة

🗷 غابَر لندن عائداً الى بدروت السيد محن يشور، رئيس المنتدي

القومي العربي، بعد أنَّ شارك في سلسُلةً ندواتٌ ولقباءات بدأت في قاعة والكوفة، يدعوة من السيد ضياء الفلكي وانشهت في مركز العودة الفلسطيني حيث تحيث عن مشاريع التوطُيِّن وفَّلسطينيي

انهم يعارضون مشاريع التسوية والسلام لكتها سرعان ما اكتشفت

أن اسرائيل هي الدولة المعارضة العملية السالأم واثها اختارت نتانياهو لتنفين هذه الخطة والغاء كل ما اتفق عليه في مدريد كما تحدث بشور ايضاً عن النسوابت اللبنائيسة النبي نالث الاجماع في كل محنة وامتحانة وأهم هذَه الشسوايت ثلاثة: رفض المشروع الاسرائيلي، رفض الحرب

المتسووع الاسواميسي، رسس الاهلية والتمسك بدولة القانون والميانسينا نساؤلات عر رفض السكتاتورية. وفي آخر يوم أمضاه في لندن وهي احر يوم استدالي الله المراسس وسندا دعا السيد عبدالعزيز شخشير الله المراسسة والمراسد المراسية المراسسة المر لقاء غداء اقيم على شرف السند لقاء غداء اقيم على سرم --- . معن بشيور في مطعم صنابتينوا المن النسر المكنب معن بشيور في مطعم صنابتينوا المن النسر المكنب حضره جمع من الاصدقاء.

اللقاء الصنحافي عرض لمقطوعات مصبورة

من أوبرا ، المزميان السيجيري، لونسيارت

بأصوات كبار المغنين النمسويين. واشارت

السيدة بستاني الى ان المهرجان داردناه عن

الجوآء يينا وشهرتها العارمة في الموسيقي

على انواعها وشنناه ينم باضلاقية بلد

وتحدث الدكتور وليد غلمية احد اعضاء

لحِنة المهرجان وقال: «المهرجان بحلته هذه

انعا يعبر عن طبع اللبناني واصراره على

الحيَّاةُ بِرَهافَتُهَا وِثُقَافَتُهَا وِفُدُونَها.

وانفتاحه على العالم،

 افتتح امس معرض تصوير فوتوغرافي بعنوان «البحر المتوسط وما وراءه» في مقر المعهد الثقافي يوم ٢٣ آلجاري.

چبير اليوم الستشفى بعد آجراء عملية قسطرة في مركز الامير سلطان لامراض وجراحة القلب.

الوضع في اسرائيل.

الاوسطفى تونس الزميل محمد سيف اقام المراسلون العرب على شرفه حفلة عشاء في فندق سيدي بوسعيد، وكانت مناسبة للتعرف على المدير الجديد

الايطالي في القاهرة، ويتضمن اعمالاً لعادل جزارين،

• صدر العدد الجديد من مجلة «الآن الصاحبها الزميل محمد سعيد الجنيدي وتتناول مواضيعها السياسة والاقتصاد والاجتماع اهمها دراسة عن

 لمناسبة ائتهاء مهام مدير مكتب وكالة انباء الشرق للمكتب الزميل سمير شبحانة وكذلك مدير مكتب وكالة

 يقضى الكاتب والمؤرخ حمد الجاسس فترة نقامة فى مستشفى الملك فيصل التخصصي في الرياض، وذلك

بعد تعافيه من وعكة صحية.

الانباء السورية الجديد الزميل على سواحة.

الصغير لدار اوبرا القاهرة ليعلن عن برنامج تقديم اويرا «عايدة الفيردي التي ستقام في مدينة الاقصر في الفترة من ١٢ الى ١٧ تشرين الاول (اكتوبر) المقبل.

مهرجان البستان اللبناني في عامه الرابع: عروض وحفلات موسيقية تستعيد أجواء فيينا

ولوتشياناً غيري، وجوانا لافيتسو يستمر ألى

غادر رئيس مجلس الشورى السعودي محمد بن

جمال من المانيا في صحراء دولة الامارات

بعد نهاية السباق وهو يشاهد بعض حراس 🗷 الوثبية (الاصارات العربيسة المقسحدة) -رويتر - حثت تسعة جمال خُطاها على طريق ترابي في صحراء شبه الجزيرة العربية بينما اوح رجال بملابسهم الفضفاضة بالعصى وهم ينشدون أغاني تقليدية. وصفق الشيخ زأيد بن سلطان ال نهبان رئيس دولة الاصارات العربية في اجتماعات عادية، المتحدة هو وبعض ابنائه وعاينوا الجمال من منصة تصبط بها ثلة من الصراس المسلحين ويامل فوختل في ان يثير الجمل مشاعر

> وغالباً ما بحضر الشبيخ زايد مثل هذه لمناسبات. غير أن السباق هذه المرة غير عادي، فأغلبية المشاركين المآنيات شقراوات. وكانّ ضمن الجمهور اعضاء في البرلان الالماني ورجال أعمال آلمان يشكلون وفدأ يضم ٢٢٠ شخصاً يزورون دولة الامارات. هانز جواذيم فوختل عضو البرئان الْلَاثِي ورئيس الوفيد يقول: «أنا استعيبها

سنة بدأت المانيا باستيراد البطاطا من الخارج وأصبحت الآن غذاء رئيسيا للالمان،

الشبيخ رايد يركبون اسطولا من سيسارات المرسيدس في منظر عادي في هذه الدولة حيث ناطحات السُحابُ البراقة والطرق السريعة الواسعة: دانه (سياق الجمال) مفتاح للقاء كبار رجال الدولة لم نكن نستطيع مقابلتهم

الواقعة في دائرة فوختل الانتخابية حيث اقيمت قبل ١٠ سنوات وتضم الآن ٨٠ حملاً. الذي سيبقيام الصييف المقبل في برلين او ميونيخ أو منتجع بادن بادن مقدمة للمزيد قَالُ هُوَجْتَلُ: «بِتَعْجَبِ مَنِي النَّاسِ ويسالوِّنِّي هل جننت؛ فاجيبهم قائلاً: قبل ٢٠٠ او ٣٠٠

لأغراض التربية نحو مليون دولاًر. لكن المانيا لم تتكيد مثل هذه النفقات الباهظة، نلك أن الشيخ زايد ما أن سمع عن هذه المزرعة القريدة حستى أهداها ١٩ جسلاً تم نقلها في طائرة

وبعد سباق الوثبة الاثنين الماضي أهداها

الالمان ويجتنب السياح الى دائرته الانتخابية في اقليم الغابة السوداء. ومرزعة الجمال الوَّحِيدة في أوروبا توجد في بلدة روتقلدن ويامل فوختل في ان يكون سباق الجمال

وقد يصل ثعن جسمل سنباق يستشخده

كمنعونة سنوية. ولم يعرف بعد الى مني وجرى اختيار فرسان سباق الجمال

صعبة في التمرين على طريق غير مهد بعضهم وجد صعوبة في التنفس لكثرة

الشييخ زايد ٢٦ جملاً اضافياً. وقال مسؤولًا اصاراتي أن الشبيخ زايد تبرع ايضاً المزرعة. بمبلغ ١٠٠ مليون مارك (١٤ مليون دولار).

قسالت رناتی فسیسالی (٤١ سنة) وهي اخصائية اجتماعية تتدرب مع ابنتها (آآ سنة) لتكون فارسة: «كنا نُخْشِّي أن تَجْرُكِا الجنصال بتسرعة كعندرة. كانت الأيام الأولى:

ألى الالمانية ليقية زملائهم.

ورجسال الاعسمسال الالمان الذين بزونون الامارات جادون ايضاً. فهم حجزوا حتى الله نحو ٢٠٠ موعد مع كيار رجال الأعمال المليين لاستكشاف مزيد من الفرص لتعزيز الصابرات الإلمانية التي بلغت في عام ١٩٩٥ نُحِق ١٠٤٣

الالماني من كليات التربية الرياضية وبداوا التعريب في الأمارات العربية المتحدة قبل ثلاثة

لكن محمد احمدو وهو مدرب موريتاني قال ان هذاك امسلاً في ان يصبح الالمان فرسالاً مهرة، إلا أنه يجدُّ صعوبة في التحدث معهم يتخاطب مع بعضهم بالفرنسية ثم يترجعون

طبعت بعطابع دار اخبار اليوم ***

المحتفجولعية النبي الجسويت بحناج الى قتارة اطو وليسم فعل أكثل صل حسبويو و سسارت عسی فيطنس طنزعلى شدشت المطافح لفاء اجتصاعت ستتسار الملي في الشوسة شنفسع والمجاني وبدا مستعيسا شخستى" عن أن يقشد الميم كشاغسات فستويث عر منتسبسة ولير منف المتملكينة عواليد إحث وحسنب، قسط شها الإنبينة بيت الى أرتغاع وملا بتقلطنغ زغم فبحثود نشبريتوتيه المستحسبسوة أثغني يية صنوالتنبي لمنوسيتني للكا والعبقة والوالقة

سطيعسين برشرهطي المغم بعغ المستنسط وهي على العسسسند وستنزث وكاتنا نهد بالمساحق أكالمتين ع حست هروعي أشيؤذ فيفت السينت أأ معلقته في شيد. مطبعط

سيعد لمسؤف عن المضطي